



Drapeau de la province de Québec adopté par la Loi concernant le drapeau officiel de la province (14 Geo. VI, ch. 3)
Flag of the Province of Quebec adopted by the Act respecting the Official Flag of the Province (14 Geo. VI, Ch. 3)

Gazette officielle de Québec

(PUBLIÉE PAR LE GOUVERNEMENT DE LA PROVINCE)

Quebec Official Gazette

(PUBLISHED BY THE PROVINCIAL GOVERNMENT)

PROVINCE DE QUÉBEC

QUÉBEC, SAMEDI 28 mars 1959

PROVINCE OF QUEBEC

QUEBEC, SATURDAY, March 28th, 1959

AVIS AUX INTÉRESSÉS

Règlements

1° Adresser toute correspondance à: l'Imprimeur de la Reine, Québec.

2° Transmettre l'annonce dans les deux langues officielles. Lorsque celle-ci est transmise dans une seule langue, la traduction en est faite aux frais des intéressés, d'après le tarif officiel.

3° Spécifier le nombre d'insertions.

4° Payer comptant et avant publication le coût des annonces, suivant le tarif ci-dessous. Cependant, exception est faite lorsque ces annonces doivent être publiées plusieurs fois. L'intéressé doit alors acquitter la facture sur réception et avant la deuxième insertion: sinon, cette dernière insertion est suspendue, sans autre avis et sans préjudice des droits de l'Imprimeur de la Reine qui rembourse, chaque fois, s'il y a lieu, toute somme versée en plus.

5° L'abonnement, la vente de documents, etc., sont strictement payables d'avance.

6° Toute remise doit être faite à l'ordre de l'Imprimeur de la Reine, par chèque visé, par mandat de banque ou mandat-poste.

7° La *Gazette officielle de Québec* est publiée le samedi matin de chaque semaine; mais l'ultime

NOTICE TO INTERESTED PARTIES

Rules

1. Address all communications to: The Queen's Printer, Quebec.

2. Transmit advertising copy in the two official languages. When same is transmitted in one language only, the translation will be made at the cost of the interested parties, according to official rates.

3. Specify the number of insertions.

4. Cash payment is exacted for advertising copy before publication, according to the rates hereinbelow set forth. Exception being made when the said advertising copy is to be published several times. The interested party shall then pay upon reception of his account and before the second insertion: otherwise this last insertion will be suspended without further notice and without prejudice as regards the rights of the Queen's Printer, who refunds, in all cases, over payment, if any.

5. Subscriptions, sale of documents, etc., are strictly payable in advance.

6. Remittance must be made to the order of the Queen's Printer, by accepted cheque, by bank or postal money order.

7. The *Quebec Official Gazette* is published every Saturday morning; but the final delay for

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa, Canada.

Authorized by the Canada Post Office, Ottawa, as second class mailable matter.

délai pour la réception des avis, documents ou annonces, pour publication, expire à midi, le jeudi à condition que l'un des trois derniers jours de la semaine ne soit pas un jour férié. Dans ce dernier cas, l'ultime délai expire à midi, le mercredi. Les avis, documents ou annonces reçus en retard sont publiés dans une édition subséquente. De plus, l'Imprimeur de la Reine a le droit de retarder la publication de certains documents, à cause de leur longueur ou pour des raisons d'ordre administratif.

8° Toutes demandes d'annulation ou toutes remises d'argent sont soumises aux dispositions de l'article 7.

9° Si une erreur typographique se glisse dans une première insertion, les intéressés sont priés d'en avertir l'Imprimeur de la Reine, avant la seconde insertion, et ce afin d'éviter, de part et d'autre des frais onéreux de reprise.

Tarif des Annonces: Abonnements, etc.

Première insertion: 15 cents la ligne *agate*, pour chaque version, (14 lignes au pouce, soit 266 lignes par page, pour les deux versions).

Insertions subséquentes: 5 cents la ligne *agate* pour chaque version.

La matière tabulaire (listes de noms, de chiffres, etc.) est comptée double.

Traduction: 50 cents des 100 mots.

Exemplaire séparé: 30 cents chacun.

Feuilles volantes: \$1 la douzaine.

Abonnement: \$7 par année.

N. B.— Les chiffres placés au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier chiffre réfère à notre numéro d'ordre; le deuxième à celui de l'édition de la *Gazette* pour la première insertion; le troisième à celui du nombre d'insertions, et la lettre "o" signifie que la matière n'est ni de notre composition ni de notre traduction. Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro d'ordre.

L'Imprimeur de la Reine,
RÉDEMPTI PARADIS.

Hôtel du Gouvernement. Québec, 27 juin 1940.
41502 — 1-52-0

receiving notices, documents or advertising copy, for publication, expires at noon on Thursday, provided that none of the three last days of the week be a holiday. In the latter case, the ultimate delay expires at noon on Wednesday. Notices, documents or advertising copy not received on time, will be published in a subsequent edition. Moreover the Queen's Printer is entitled to delay the publication of certain documents, due to their length or for reasons of administration.

8. Any demands for cancellation or any remittances of money are subject to the provisions of article 7.

9. If a typographical error occurs in the first insertion, the interested parties are requested to advise the Queen's Printer before the second insertion, so as to avoid, for both parties, onerous costs of republishing.

Advertising, Rates, Subscriptions, etc.

First insertion: 15 cents per *agate* line, for each version, (14 lines to the inch, namely 266 lines per page, for both versions).

Subsequent insertions: 5 cents per *agate* line, for each version.

Tabular matter (list of names, figures, etc.) at double rate.

Translation: 50 cents per 100 words.

Single copies: 30 cents each.

Slips: \$1. per dozen.

Subscriptions: \$7 per year.

N. B.— The figures at the bottom of notices have the following meaning:

The first figure refers to our document number; the second to that of the edition of the *Gazette* for the first insertion; the third the number of insertions, and the letter "o" signifies that the copy was neither our composition nor our translation. Notice published but once are followed only by our document number.

RÉDEMPTI PARADIS,
Queen's Printer.

Government House. Québec, June 27th, 1940.
41502 — 1-52-0

Lettres patentes

(P.G. 10521-59)

Abmanstern Realty Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente janvier 1959, constituant en corporation: Max Sidney Kaufman, avocat, de Westmount, Joseph Roy Hoffman, Oscar Respitz, avocats, et Sidney Sederoff, étudiant en droit, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie d'immeubles, sous le nom de "Abmanstern Realty Corp.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 150 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$100 chacune, 100 actions, catégorie "A", d'une valeur au pair de \$100 chacune et 150 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

Letters Patent

(A.G. 10521-59)

Abmanstern Realty Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of January, 1959, incorporating: Max Sidney Kaufman, advocate, of Westmount, Joseph Roy Hoffman, Oscar Respitz, advocates, and Sidney Sederoff, law student, all three of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a realty company, under the name of "Abmanstern Realty Corp.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 150 common shares of a par value of \$100 each, 100 Class "A" shares of a par value of \$100 each and 150 preferred shares of a par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-0 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10453-59)

Alamo Development Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-huit janvier 1959, constituant en corporation: Seymour Machlovitch, Morris Chaikelson, avocats, et Gisèle LeBlanc, secrétaire, épouse séparée de biens de Marcel LeBlanc, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie d'immeubles, amélioration et construction, sous le nom de "Alamo Development Corp.", avec un capital total de \$5,000, divisé en 500 actions ordinaires de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 9720 rue Jeanne Mance, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-huit janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10453-59)

Alamo Development Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-eighth day of January, 1959, incorporating: Seymour Machlovitch, Morris Chaikelson, advocates, and Gisèle LeBlanc, secretary, wife separate as to property of Marcel LeBlanc, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a real estate, improvement and construction company, under the name of "Alamo Development Corp.", with a total capital stock of \$5,000, divided into 500 common shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 9720 Jeanne Mance Street, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-eighth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10613-59)

Alton Investments Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du six février 1959, constituant en corporation: Samuel Chait, avocat, John Hamilton, secrétaire, tous deux de Montréal, et Harry L. Aronovitch, avocat, de la ville Côte St-Luc, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de terrains, amélioration et construction, sous le nom de "Alton Investments Ltd.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de \$1 chacune et 38,000 actions privilégiées de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 400 ouest, rue Ontario, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le six février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10613-59)

Alton Investments Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixth day of February, 1959, incorporating: Samuel Chait, advocate, John Hamilton, secretary, both of Montreal, and Harry L. Aronovitch, advocate, of the town of Côte St. Luc, for the following purposes:

To carry on the business of a land, improvement and construction company, under the name of "Alton Investments Ltd.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 2,000 common shares of \$1 each and 38,000 preferred shares of \$1 each.

The head office of the company will be at 400 Ontario Street West, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 14678-58)

**Amalgamated Mining Development Corporation Ltd.
(No Personal Liability)**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies minières de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du deux février 1959, constituant en corporation: Charles-Auguste Magnan, administrateur de compagnies, Roland Thouin, Léo Devost, comptables, Lucien Thouin, avocat, tous quatre de Montréal, Arthur Mitchell Weldon, conseil en loi de la Reine, Morgan Carlyle Johnston, tous deux de Westmount, et Paul Ranger, conseil en loi de la Reine, d'Outremont, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Faire des recherches et des explorations, pour découvrir des mines et minerais et les négocier, sous le nom de "Amalgamated Mining Development Corporation Ltd." (No Personal Liability), avec un capital total de \$4,500,000, divisé en 500,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$1 chacune et 4,000,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$1 chacune.

(A.G. 14678-58)

**Amalgamated Mining Development Corporation Ltd.
(No Personal Liability)**

Notice is hereby given that under the provisions of the Quebec Mining Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the second day of February, 1959, incorporating: Charles-Auguste Magnan, companies' executive, Roland Thouin, Léo Devost, accountants, Lucien Thouin, attorney-at-law, all four of Montreal, Arthur Mitchell Weldon, Queen's Counsel, Morgan Carlyle Johnston, both of Westmount, and Paul Ranger, Queen's Counsel, of Outremont, all three attorneys-at-law, for the following purposes:

To prospect and explore for mines and minerals and deal with the same, under the name of "Amalgamated Mining Development Corporation Ltd." (No Personal Liability), with a total capital stock of \$4,500,000, divided into 500,000 preferred shares of a par value of \$1 each and 4,000,000 common shares of a par value of \$1 each.

Les actionnaires n'encourront aucune responsabilité au delà du montant du prix qu'ils auront payé ou convenu de payer à la compagnie pour leurs actions.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le deux février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10223-59)

Anara Investments Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du seize janvier 1959, constituant en corporation: Neil Phillips, avocat, Sylvia Vineberg et Yvonne Bélanger, toutes deux secrétaires, filles majeures, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de placements, sous le nom de "Anara Investments Ltd.", avec un capital total de \$10,000, divisé en 1,000 actions de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le seize janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10562-59)

Andson Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du douze février 1959, constituant en corporation: William Patrick Creagh, commis en Loi, de Ville Mont-Royal, Charles Eric Humphrey, de Verdun, Clifford George Meek, Guy Ambrose Miller, tous deux de Montréal, tous trois teneurs de livres, et Théodore William Martinson, commis, de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de terrains, amélioration et construction, sous le nom de "Andson Inc.", avec un capital total de \$160,000, divisé en 14,000 actions privilégiées, catégorie "A", d'une valeur au pair de \$5 chacune, 14,000 actions privilégiées, catégorie "B", d'une valeur au pair de \$5 chacune et 2,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le douze février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10427-59)

Andy's Electric Company

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-sept janvier 1959, constituant en corporation: Raymond Michael Harold Bennett, de Verdun, John Maria Cerini, conseil en loi de la Reine, de Montréal, et Herbert Clements Salmon, de Westmount, tous avocats, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'électriciens; fabriquer et faire le commerce d'appareils électriques et accessoires, sous le nom de "Andy's Electric

The shareholders of the company shall incur no personal responsibility in excess of the amount of the price paid or agreed to be paid to the company for its common shares.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this second day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10223-59)

Anara Investments Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixteenth day of January, 1959, incorporating: Neil Phillips, advocate, Sylvia Vineberg and Yvonne Bélanger, both secretaries, spinsters, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of an investment company, under the name of "Anara Investments Ltd.", with a total capital stock of \$10,000, divided into 1,000 shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10562-59)

Andson Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twelfth day of February, 1959, incorporating: William Patrick Creagh, Law Clerk, of the Town of Mount Royal, Charles Eric Humphrey, of Verdun, Clifford George Meek, Guy Ambrose Miller, both of Montreal, all three Book-keeper, and Théodore William Martinson, Cler, of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a land, improvement and construction company, under the name of "Andson Inc.", with a total capital stock of \$160,000, divided into 14,000 Class "A" preferred shares of a par value of \$5 each, 14,000 Class "B" preferred shares of a par value of \$5 each and 2,000 common shares of a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twelfth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10427-59)

Andy's Electric Company

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-seventh day of January, 1959, incorporating: Raymond Michael Harold Bennett, of Verdun, John Maria Cerini, Queen's Counsel, of Montreal, and Herbert Clements Salmon, of Westmount, all advocates, for the following purposes:

To carry on business as electricians; to manufacture and deal in electrical appliances and accessories, under the name of "Andy's Electric

Company", avec un capital total de \$5,000, divisé en 5,000 actions de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-sept janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

Company", with a total capital stock of \$5,000, divided into 5,000 shares of \$1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-seventh day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10525-59)

Arkia Realty Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente janvier 1959, constituant en corporation: John J. Wasserman, avocat, de Westmount, Harold S. Freeman, Daniel Morris, avocats, et Dorothy Martel, secrétaire, fille majeure, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de terrains, développement et construction, sous le nom de "Arkia Realty Corporation", avec un capital total de \$40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$1 chacune et 3,900 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10525-59)

Arkia Realty Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of January, 1959, incorporating: John J. Wasserman, advocate, of Westmount, Harold S. Freeman, Daniel Morris, advocates, and Dorothy Martel, secretary, spinster of the full age of majority, all three of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a land, development and construction company, under the name of "Arkia Realty Corporation", with a total capital stock of \$40,000, divided into 1,000 common shares of \$1 each and 3,900 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10465-59)

Arlington Development Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-neuf janvier 1959, constituant en corporation: Seymour Machlovitch, Morris Chaikelson, tous deux avocats, et Gisèle Le Blanc, secrétaire, épouse séparée de biens de Marcel Le Blanc, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie d'immeubles, développement et construction, sous le nom de "Arlington Development Corp.", avec un capital total de \$5,000, divisé en 500 actions ordinaires de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 9720 rue Jeanne Mance, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-neuf janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10465-59)

Arlington Development Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-ninth day of January, 1959, incorporating: Seymour Machlovitch, Morris Chaikelson, both advocates, and Gisèle Le Blanc, secretary, wife separate as to property of Marcel Le Blanc, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a real estate, development and construction company, under the name of "Arlington Development Corp.", with a total capital stock of \$5,000, divided into 500 common shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 9720 Jeanne Mance Street, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-ninth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10548-59)

Astra Greenhouses Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du deux février 1959, constituant en corporation: Neil Phillips, avocat, Yvonne Bélanger, Sylvia Vineberg et Dorothea Calver, toutes trois secrétaires, filles majeures, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce et les activités d'hommes préposés à l'entretien de serres, pépiniéristes, paysagistes, fleuristes, cultivateurs de graines, jardiniers, sous le nom de "Astra Greenhouses

(A.G. 10548-59)

Astra Greenhouses Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the second day of February, 1959, incorporating: Neil Phillips, advocate, Yvonne Bélanger, Sylvia Vineberg and Dorothea Calver, all three secretaries, filles majeures, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the general business and operation of greenhouse men, nurserymen, landscaping, florists, seed-growers and developers, under the name of "Astra Greenhouses Ltd.", with a total

Ltd., avec un capital total de \$40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de \$10 chacune et 200 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Saint-Laurent, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le deux février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10610-59)

Atlas "Tank-Clean" Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du cinq février 1959, constituant en corporation: J.-Jacques Beauchemin, avocat, d'Outremont, Madeleine Riel, secrétaire, fille majeure, et André Valiquette, avocat, de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce du nettoyage de réservoirs, sous le nom de "Atlas "Tank-Clean" Ltd.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 40,000 actions de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 5452, rue Sherbrooke, ouest, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le cinq février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

(P.G. 10464-59)

Auburn Development Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-huit janvier 1959, constituant en corporation: Seymour Machlovitch, Morris Chaikelson, avocats, et Gisèle Le Blanc, secrétaire, épouse séparée de biens de Marcel Le Blanc, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie d'immeubles, développement et construction, sous le nom de "Auburn Development Corp.", avec un capital total de \$5,000, divisé en 500 actions ordinaires de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 9720 rue Jeanne Mance, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-huit janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 14412-58)

Bert Mignault Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trois février 1959, constituant en corporation: Bertrand Mignault, ajusteur et évaluateur, Jack Mignault, gérant, tous deux de Montréal, et Ralph Hawke, ajusteur et évaluateur, de Roxboro, pour les objets suivants:

Agir comme ajusteurs, évaluateurs, estimateurs, enquêteurs pour des compagnies d'assurances et autres, sujettes aux lois de l'Assurance de la province de Québec, sous le nom de "Bert Mignault Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires d'une

capital stock of \$40,000, divided into 2,000 common shares of \$10 each and 200 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Saint-Laurent, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this second day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10610-59)

Atlas "Tank-Clean" Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifth day of February, 1959, incorporating: J.-Jacques Beauchemin, advocate, of Outremont, Madeleine Riel, secretary, spinster, and André Valiquette, advocate, of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of tank cleaning, under the name of "Atlas "Tank-Clean" Ltd.", with a total stock of \$40,000, divided into 40,000 shares of \$1 each.

The head office of the company will be at 5452 Sherbrooke Street, West, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fifth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10464-59)

Auburn Development Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-eighth day of January, 1959, incorporating: Seymour Machlovitch, Morris Chaikelson, advocates, and Gisèle Le Blanc, secretary, wife separate as to property of Marcel Le Blanc, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a real estate, development and construction company, under the name of "Auburn Development Corp.", with a total capital stock of \$5,000, divided into 500 common shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 9720 Jeanne Mance Street, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-eighth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 14412-58)

Bert Mignault Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Gouverneur of the Province of Quebec, bearing date the third day of February, 1959, incorporating: Bertrand Mignault, ajusteur and appraiser, Jack Mignault, manager, both of Montreal, and Ralph Hawke, adjuster and appraiser, of Roxboro, for the following purposes:

To act as adjusters, appraisers, estimators, investigators for insurance companies and others, subject to the insurance laws of the Province of Quebec, under the name of "Bert Mignault Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 2,000 common shares of a par value

valeur au pair de \$10 chacune et 2,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trois février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10100-59)

Bochar Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatre février 1959, constituant en corporation: William Patrick Creagh, commis en loi, de Ville Mont-Royal, Clifford George Meek, teneur de livres, de Montréal et James Harold Stafford, commis, de Belœil (Station), pour les objets suivants:

Acheter, détenir et louer certaines propriétés immobilières situées en la cité de Québec, sous le nom de "Bochar Inc.", avec un capital-actions divisé en 100 actions sans valeur nominale ou au pair, et le montant avec lequel la compagnie commencera ses opérations sera de \$500.

Le siège social de la compagnie sera à Québec, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général, le quatre février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10463-59)

Bunny Knit Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-neuf janvier 1959, constituant en corporation: Manuel A. Mendell, avocat et conseil en loi de la Reine, de Westmount, Nathan Bacal, comptable agréé, de la ville Côte St-Luc, Alfred Zimmerman, avocat, et Harold Greenspon, étudiant en comptabilité, tous deux de Montréal, pour les objets suivants:

Confectionner, acheter, vendre et faire le commerce de marchandises tricotées, tissées ou autrement manufacturées, articles de vêtement et marchandises de drap, fil de soie, laine, coton ou autres substances, brutes ou fabriquées, laine, coton, soie ou autres tissus, sous le nom de "Bunny Knit Limited", avec un capital total de \$100,000, divisé en 2,500 actions ordinaires de \$10 chacune et 7,500 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-neuf janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10585-59)

Bywood Realty Co.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatre février 1959, constituant en corporation: Ben Zion Goldstein, marchand, Jack

of \$10 each and 2,000 preferred shares of a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this third day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10100-59)

Bochar Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourth day of February, 1959, incorporating: William Patrick Creagh, law clerk, of the Town of Mount Royal, Clifford George Meek, Bookkeeper, of Montreal, and James Harold Stafford, Clerk, of Belœil (Station), for the following purposes:

To purchase, hold and lease certain immovable properties situate in the city of Quebec, under the name of "Bochar Inc.", with a capital stock divided into 100 shares without nominal or par value, and the amount with which the company will commence its operations will be \$500.

The head office of the company will be at Quebec, judicial district of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this fourth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10463-59)

Bunny Knit Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-ninth day of January, 1959, incorporating: Manuel A. Mendell, advocate and Queen's Counsel, of Westmount, Nathan Bacal, chartered accountant, of the town of Côte St. Luc, Alfred Zimmerman, advocate, and Harold Greenspon, accountancy student, both of Montreal, for the following purposes:

To manufacture, buy, sell and deal in knitted goods, woven or otherwise manufactured articles of clothing and cloth goods, yarns of silk, wool, cotton or other materials, raw or manufactured wool, cotton, silk or other materials, under the name of "Bunny Knit Limited", with a total capital stock of \$100,000, divided into 2,500 common shares of \$10 each and 7,500 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-ninth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10585-59)

Bywood Realty Co.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourth day of February, 1959, incorporating: Ben Zion Goldstein, merchant, Jack Greenstein, advocate,

Greenstein, avocats, et Pinchas Blitt, étudiant en droit, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer un commerce général et négoce de terrains, constructions ou autres propriétés immobilières et droits, sous le nom de "Bywood Realty Co.", avec un capital total de \$1,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le quatre février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

and Pinchas Blitt, law student, all of Montreal, for the following purposes:

To generally deal and traffic in lands, buildings or other immoveable property and rights, under the name of "Bywood Realty Co.", with a total capital stock of \$1,000, divided into 1,000 common shares of \$1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fourth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10577-59)

Camionnage Candiac Trucking Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du cinq février 1959, constituant en corporation: Gustave Monette fils, avocat, de Préville, Rose-Aimée Poudrette, secrétaire, célibataire majeure, de Boucherville, André Michaud, avocat, d'Outremont, Stephen Clerk, avocat, de St-Hilaire, Lucille Bertrand, Gisèle Belisle, Claire Fortier, secrétaires, célibataires majeures, Hélène Tessier, comptable, célibataire majeure, et Gilles Filion, avocat, tous cinq de Montréal, pour les objets suivants:

Exploiter des entreprises de camionnage et généralement faire le transport de marchandises de toutes sortes, sous le nom de "Camionnage Candiac Trucking Inc.", avec un capital total de \$100,000, divisé en 600 actions communes de \$100 chacune et en 400 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Delson, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le cinq février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

(A.G. 10577-59)

Camionnage Candiac Trucking Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifth day of February, 1959, incorporating: Gustave Monette, son, advocate, of Préville, Rose-Aimée Poudrette, secretary, spinster of full age, of Boucherville, André Michaud, advocate, of Outremont, Stephen Clerk, advocate, of St-Hilaire, Lucille Bertrand, Gisèle Belisle, Claire Fortier, secretaries, spinsters of full age, Hélène Tessier, accountant, spinster of full age, and Gilles Filion, advocate, all five of Montreal, for the following purposes:

To operate a trucking enterprise and to generally transport merchandise of all kinds, under the name of "Camionnage Candiac Trucking Inc.", with a total capital stock of \$100,000, divided into 600 common shares of \$100 each and into 400 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Delson, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fifth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10249-59)

Canora Beauty Salon Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du seize février 1959, constituant en corporation: Marie-Paule Morin, coiffeuse, fille majeure usant de ses droits, de Ville Mont-Royal, Gisèle Gagnier, coiffeuse et marchande publique, épouse légalement commune en biens de Carlyle Gagnier, et dûment autorisée par lui aux fins des présentes, toutes deux de Montréal, et Ernest Morin, rentier, de St-Eustache, pour les objets suivants:

Exercer en général le commerce de salon de beauté et de salon de coiffure, sous le nom de "Canora Beauty Salon Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 250 actions communes de \$100 chacune et en 150 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 1379 Canora Road, Ville Mont-Royal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le seize février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

(A.G. 10249-59)

Canora Beauty Salon Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixteenth day of February, 1959, incorporating: Marie-Paule Morin, hairdresser, spinster in use of her rights, of the Town of Mount-Royal, Gisèle Gagnier, hairdresser and public merchant, wife legally common as to property of Carlyle Gagnier, and duly authorized by him for these presents, both of Montreal, and Ernest Morin, annuitant, of St-Eustache, for the following purposes:

To carry on generally a business as a beauty parlor and hairdressing parlor, under the name of "Canora Beauty Salon Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 250 common shares of \$100 each and into 150 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 1379 Canora Road, Town of Mount-Royal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 14851-58)

Cardigan Investment Company

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trois février 1959, constituant en corporation: Robert Munro, avocat, de Ville Mont-Royal, Gilles Beaupré, avocat, et Patricia Pitman, secrétaire, fille majeure, tous deux de Montréal, pour les objets suivants:

Acheter, prendre à bail et autrement acquérir, détenir, améliorer, développer, entretenir, transformer, louer, exploiter, gérer, utiliser et hypothéquer, grever ou autrement nantir des propriétés immobilières et tous intérêts ou droits en icelles, sous le nom de "Cardigan Investment Company", avec un capital total de \$9,000, divisé en 900 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 1010 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trois février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 14851-58)

Cardigan Investment Company

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the third day of February, 1959, incorporating: Robert Munro, advocate, of the Town of Mount Royal, Gilles Beaupré, advocate, and Patricia Pitman, secretary, spinster, both of Montreal, for the following purposes:

To purchase, lease and otherwise acquire, to hold, improve, develop, maintain, alter, rent, operate, manage, use and to mortgage, charge and otherwise encumber, real property and any interest and right therein, under the name of "Cardigan Investment Company" with a total capital stock of \$9,000, divided into 900 common shares of a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at 1010 St. Catherine Street West, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this third day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10508-59)

Caribou Land Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente janvier 1959, constituant en corporation: Mortimer Dolman, Philip Borrow, notaires, et Ellen Anne Hurley, secrétaire, célibataire, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Acheter, vendre, échanger, louer ou autrement faire le commerce d'immeubles et propriétés immobilières et négocier pour l'achat, vente, échange ou location d'immeubles et propriétés immobilières, sous le nom de "Caribou Land Ltd.", avec un capital total \$10,000, divisé en 10,000 actions de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10508-59)

Caribou Land Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of January, 1959, incorporating: Mortimer Dolman, Philip Borrow, notaries, and Ellen Anne Hurley, secretary, spinster, all of Montreal, for the following purposes:

To buy, sell, exchange, lease or otherwise deal in real estate and immovable property and to negotiate for the purchase, sale, exchange or lease of real estate and immovable property, under the name of "Caribou Land Ltd.", with a total capital stock of \$10,000, divided into 10,000 shares of \$1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10773-59)

Car-Lex Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du treize février 1959, constituant en corporation: Garneau Poirier, courtier d'assurance, André Poirier, notaire, tous deux de St-Laurent, Jean-B. Fortier, comptable, de Westmount, Jude Gratton, comptable, Jules Léger, notaire, Claire Chalifoux, dactylographe, et Michèle Déziel, sténodactylo, toutes deux célibataires majeures, tous quatre de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer les opérations d'une compagnie de portefeuille ("holding"), sous le nom de "Car-Lex Limited", avec un capital total de \$5,007,000, divisé en 7,000 actions ordinaires de \$1 chacune et en 50,000 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

(A.G. 10773-59)

Car-Lex Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirteenth day of February, 1959, incorporating: Garneau Poirier, insurance broker, André Poirier, notary, both of St. Laurent, Jean-B. Fortier, accountant, of Westmount, Jude Gratton, accountant, Jules Léger, notary, Claire Chalifoux, typist, and Michèle Déziel, steno-typist, both spinsters of full age of majority, all four of Montreal, for the following purposes:

To carry out the operations of a holding company, under the name of "Car-Lex Limited", with a total capital stock of \$5,007,000, divided into 7,000 common shares of \$1 each and 50,000 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Daté du bureau du Procureur général, le treize février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

(P.G. 13385-58)

Carnival Toy Shops Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du deux février 1959, constituant en corporation: Harry Hirsh Kliger, avocat, Olga Dzenderysty Halenda, sténographe, épouse séparée de biens de Frank Halenda, tous deux de Montréal, et Aaron Harry Cohen, comptable, de la ville Côte St-Luc, pour les objets suivants:

Fabriquer et faire le commerce de jouets, nouveautés, meubles, quincaillerie, spécialités du bois et nouveautés de toutes sortes et descriptions, sous le nom de "Carnival Toy Shops Inc.", avec un capital total de \$49,900, divisé en 399 actions ordinaires de \$100 chacune et 100 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 4665 rue Van Horne, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le deux février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10550-59)

Champlain Hosiery Distributors Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du deux février 1959, constituant en corporation: John Schulman, agent d'assurances, Benno Schulman, comptable, tous deux de Sillery, Henry Lessard, commis de Québec, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de fabrication, vente et distribution de bas pour dames et hommes, sous le nom de "Champlain Hosiery Distributors Corporation", avec un capital total de \$25,000, divisé en 2,500 actions de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Québec, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général, le deux février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10020-59)

Champlain Terrazzo & Marble Products Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du onze février 1959, constituant en corporation: Jacques Théberge, industriel, Alain Brault, entrepreneur, Jacques Delisle, opérateur, tous trois d'Iberville, Gerald Caron, industriel, de St-Athanase, et René Théberge, entrepreneur, de St-Jean, pour les objets suivants:

Industrie et commerce du marbre et de la pierre, sous le nom de "Champlain Terrazzo & Marble Products Ltd.", avec un capital total de \$100,000, divisé en 500 actions ordinaires de

Dated at the office of the Attorney General, this thirteenth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 13385-58)

Carnival Toy Shops Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the second day of February, 1959, incorporating: Harry Hirsh Kliger, advocate, Olga Dzenderysty Halenda, stenographer, wife separate sa to property of Frank Halenda, both of Montreal, and Aaron Harry Cohen, accountant, of the town of Côte St. Luc, for the following purposes:

To manufacture and deal in toys, novelties, furniture, hardware and wood specialties and novelties of every kind and description, under the name of "Carnival Toy Shops Inc.", with a total capital stock of \$49,900, divided into 399 common shares of \$100 each and 100 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 4665 Van Horne Street, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this second day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10550-59)

Champlain Hosiery Distributors Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the second day of February, 1959, incorporating: John Schulman, insurance agent, Benno Schulman, accountant, both of Sillery, and Henry Lessard, clerk, of Quebec, for the following purposes:

To carry on the business of the manufacture and sale and distribution of men's and ladies' hosiery, under the name of "Champlain Hosiery Distributors Corporation", with a total capital stock of \$25,000, divided into 2,500 shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Quebec, judicial district of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this second day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10020-59)

Champlain Terrazzo & Marble Products Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eleventh day of February, 1959, incorporating: Jacques Théberge, industrialist, Alain Brault, contractor, Jacques Delisle, operator, all three of Iberville, Gerald Caron, industrialist, of St. Athanase, and René Théberge, contractor, of St. Johns, for the following purposes:

To carry on the business of and deal in marble and stone, under the name of "Champlain Terrazzo & Marble Products Ltd.", with a total capital stock of \$100,000, divided into 500

\$100 chacune et en 500 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera en la paroisse de St-Armand-Ouest, comté de Missisquoi, district judiciaire de Bedford.

Daté du bureau du Procureur général, le onze février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

(P.G. 14850-58)

Clare Investment Company

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trois février 1959, constituant en corporation: Gilles Beaupré, avocat, Patricia Pitman, secrétaire, fille majeure, tous deux de Montréal, et Robert Munro, avocat, de ville Mont-Royal, pour les objets suivants:

Acheter, prendre en location et autrement acquérir, détenir, améliorer, développer, entretenir, transformer, louer, exploiter, gérer, utiliser et hypothéquer, nantir et autrement grever des immeubles et tous intérêts et droits en iceux, sous le nom de "Clare Investment Company", avec un capital total de \$9,000, divisé en 900 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 1010 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trois février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10490-59)

C. O. Labbé Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente janvier 1959, constituant en corporation: Charles-Omer Labbé, entrepreneur, Mme Bernadette Beaudet, ménagère, épouse contractuellement séparée de biens dudit Charles-Omer Labbé, et dûment autorisée par lui aux fins des présentes, et Yves Labbé, comptable, tous de Victoriaville, pour les objets suivants:

Exploiter des entreprises de camionnage et généralement faire le transport de marchandises, de matériaux et de produits de toutes sortes, sous le nom de "C. O. Labbé Inc.", avec un capital divisé en 1,000 actions sans valeur au pair ou nominale et en 700 actions privilégiées de \$50 chacune, et le montant avec lequel la compagnie commencera ses opérations est de \$8,500.

Le siège social de la compagnie sera à Saint-Rémi-de-Tingwick, district judiciaire d'Arthabaska.

Daté du bureau du Procureur général, le trente janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

(P.G. 10221-59)

Coliseum Realty Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du seize janvier 1959, constituant en corpora-

common shares of \$100 each and 500 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be in the parish of St. Armand, West, county of Missisquoi, judicial district of Bedford.

Dated at the office of the Attorney General, this eleventh day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 14850-58)

Clare Investment Company

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the third day of February, 1959, incorporating: Gilles Beaupré, advocate, Patricia Pitman, secretary, fille majeure, both of Montreal, and Robert Munro, advocate, of the town of Mount Royal, for the following purposes:

To purchase, lease and otherwise acquire, to hold, improve, develop, maintain, alter, rent, operate, manage, use and to mortgage, charge and otherwise encumber real property and any interest and right therein, under the name of "Clare Investment Company", with a total capital stock of \$9,000, divided into 900 common shares of a par-value of \$10 each.

The head office of the company will be at 1010 St. Catherine Street West, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this third day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10490-59)

C. O. Labbé Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of January, 1959, incorporating: Charles-Omer Labbé, contractor, Mrs. Bernadette Beaudet, housewife, wife contractually separate as to property of the said Charles-Omer Labbé, and duly authorized by him for the purposes set forth, and Yves Labbé, accountant, all of Victoriaville, for the following purposes:

To operate trucking undertakings and generally forward goods, materials and products of every nature and kind, under the name of "C. O. Labbé Inc.", with a capital stock divided into 1,000 shares without nominal or par value and 700 preferred shares of \$50 each, and the amount with which the company shall commence its operations is \$8,500.

The head office of the company will be at St. Rémi-de-Tingwick, judicial district of Arthabaska.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10221-59)

Coliseum Realty Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixteenth day of January, 1959, incorporating: Avram

tion: Avram Harold Garmaise, comptable agréé, Philip Borrow, notaire, et Jeanine-L. Fobert, secrétaire, fille majeure, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Acheter, vendre, échanger, louer ou autrement faire le commerce d'immeubles et propriétés immobilières et négocier pour la vente, achat, échange ou location d'immeubles et propriétés immobilières, sous le nom de "Coliseum Realty Corp.", avec un capital total de \$10,000, divisé en 1,000 actions de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 1010 ouest, rue Ste-Catherine, chambre 337, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le seize janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 13967-58)

Commissariat Industriel de l'Abitibi Inc.
Industrial Commission of Abitibi Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du seize février 1959, constituant en corporation sans capital-actions: Gérard Martel, employé civil, d'Amos, Joseph-Eugène Bérard, Marchand, Armand Bouffard, hôtelier, tous deux de Val d'Or, Lionel Roy, garagiste, de Malartic, Hilaire LeBlanc, assistant-gérant, de La Sarre, et Maurice St-Cyr, manufacturier, de Cadillac, pour les objets suivants:

Exercer et accomplir tous travaux, opérations, démarches, initiatives ou entreprises en vue de protéger, défendre et promouvoir les intérêts économiques et de favoriser le développement, le progrès et la prospérité de la région de l'Abitibi, sous le nom de "Commissariat Industriel de l'Abitibi Inc.—Industrial Commission of Abitibi Inc."

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut posséder, est de \$100,000.

Le siège social de la corporation sera à Val d'Or, district judiciaire d'Abitibi.

Daté du bureau du Procureur général, le seize février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

(P.G. 10607-59)

Cornell Realities Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix-sept février 1959, constituant en corporation: Clifford George Meek, de Montréal, Charles Eric Humphrey et Guy Ambrose Miller, de Verdun, tous teneurs de livres, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'agents d'immeubles, agents et courtiers pour la vente de toutes sortes de propriétés, mobilières et immobilières, commerciales domiciliaires, urbaines et rurales, sous le nom de "Cornell Realities Inc.", avec un capital total de \$5,000, divisé en 500 actions d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Saint-Lambert, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le dix-sept février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

Harold Garmaise, chartered accountant, Philip Borrow, notary, and Jeanine-L. Fobert, secretary, fille majeure, all of Montreal, for the following purposes:

To buy, sell, exchange, lease or otherwise deal in real estate and immovable property and to negotiate for the purchase, sale, exchange or lease of real estate and immovable property, under the name of "Coliseum Realty Corp.", with a total capital stock of \$10,000, divided into 1,000 shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 1010 St. Catherine Street West, room 337, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 13967-58)

Commissariat Industriel de l'Abitibi Inc.
Industrial Commission of Abitibi Inc.

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixteenth day of February, 1959, to incorporate as a corporation without share capital: Gérard Martel, civil servant, of Amos, Joseph-Eugène Bérard, merchant, Armand Bouffard, hotel-keeper, both of Val d'Or, Lionel Roy, garage-keeper, of Malartic, Hilaire LeBlanc, assistant manager, of La Sarre, and Maurice St-Cyr, manufacturer, of Cadillac, for the following purposes:

To carry out and complete any work, operations, or under takings, take the necessary in order to protect, defend and promote the economic interests and further the development, progress and prosperity of the Abitibi region, under the name of "Commissariat Industriel de l'Abitibi Inc.—Industrial Commission of Abitibi Inc."

The amount to which the value of the immovable property which the corporation may hold is to be limited, is \$100,000.

The head office of the corporation will be at Val d'Or, judicial district of Abitibi.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10607-59)

Cornell Realities Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the seventeenth day of February, 1959, incorporating: Clifford George Meek, of Montreal, Charles Eric Humphrey and Guy Ambrose Miller, of Verdun, all bookkeepers, for the following purposes:

To carry on business as real estate agents and brokers for the sale of all kinds of property, moveable and immovable, commercial, housing, urban and rural, under the name of "Cornell Realities Inc.", with a total capital stock of \$5,000, divided into 500 shares of a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at Saint Lambert, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this seventeenth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10052-59)

Côte des Neiges Medical Centre Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente janvier 1959, constituant en corporation: James Walter Hemens, de Pointe Claire, William Alston Campbell, de Montréal-Ouest, William Desmond Thomas, de Beaconsfield, tous trois avocats, Heather Leask Scott, de St-Lambert, et Irène Richer, de Verdun, toutes deux secrétaires, filles majeures, pour les objets suivants:

Exploiter un centre médical, sous le nom de "Côte des Neiges Medical Centre Inc.", avec un capital total de \$300,000, divisé en 3,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune et 27,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10052-59)

Côte des Neiges Medical Centre Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of January, 1959, incorporating: James Walter Hemens, of Pointe Claire, William Alston Campbell, of Montreal West, William Desmond Thomas, of Beaconsfield, all three advocates, Heather Leask Scott, of St. Lambert, and Irène Richer, of Verdun, both secretaries, spinsters of the full age of majority, for the following purposes:

To operate a medical centre, under the name of "Côte des Neiges Medical Centre Inc.", with a total capital stock of \$300,000, divided into 3,000 common shares of a par value of \$10 each and 27,000 preferred shares of a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10211-59)

Darbyson Motors Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trois février 1959, constituant en corporation: Robert Darbyson, garagiste, de Roxboro, Roger Savard, avocat, de St-Laurent, et Françoise Savard, secrétaire, fille majeure, de Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce général d'automobiles et gérer des garages, sous le nom de "Darbyson Motors Co. Ltd.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 4,000 actions de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 7151 Côte des Neiges, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trois février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10211-59)

Darbyson Motors Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the third day of February, 1959, incorporating: Robert Darbyson, garageman, of Roxboro, Roger Savard, lawyer, of St. Laurent, and Françoise Savard, secretary, spinster of the full age of majority, of Montreal, for the following purposes:

To generally deal in automobiles and operate garages, under the name of "Darbyson Motors Co. Ltd.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 4,000 shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 7151 Côte des Neiges, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this third day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10515-59)

Dels Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente janvier 1959, constituant en corporation: Lionel Albert Sperber, avocat et conseil en loi de la Reine, Rita Segal, secrétaire, et Ethel Mathilda Gay Hight, caissière, toutes filles majeures, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de placements, sous le nom de "Dels Inc.", avec un capital total de \$20,000, divisé en 2,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$1 chacune, et 18,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10515-59)

Dels Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of January, 1959, incorporating: Lionel Albert Sperber, advocate and Queen's Counsel, Rita Segal, secretary, and Ethel Mathilda Gay Hight, cashier, both spinsters of the full age of majority, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of an investment company, under the name of "Dels Inc.", with a total capital stock of \$20,000, divided into 2,000 common shares of a par value of \$1 each and 18,000 preferred shares of a par value of \$1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10196-59)

District Realities Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du neuf février 1959, constituant en corporation: Cléopée Gagnier, secrétaire, célibataire, de Longueuil, Paul Hébert, comptable, de St-Laurent, et Roger Reinhardt, avocat, de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie d'immeubles, de développement de tels immeubles et de construction, sous le nom de "District Realities Inc.", avec un capital total de \$50,000, divisé en 1,000 actions communes de \$10 chacune et en 400 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 10, rue St-Jacques, est, suite 20, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le neuf février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

(A.G. 10196-59)

District Realities Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the ninth day of February, 1959, incorporating: Cléopée Gagnier, secretary, spinster, of Longueuil, Paul Hébert, accountant, of St. Laurent, and Roger Reinhardt, advocate, of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a real estate company, the development of such immovables and the building thereof, under the name of "District Realities Inc.", with a total capital stock of \$50,000, divided into 1,000 common shares of \$10 each and 400 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 10 St. James Street, East, Suite 20 Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this ninth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 14567-58)

Dolbeau Transport Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du douze février 1959, constituant en corporation: Raoul Paré, camionneur, Bertrand Gagnon, avocat, et Jeanne Blouin, sténographe, célibataire, tous de Dolbeau, pour les objets suivants:

Exploiter des entreprises de camionnage et généralement faire le transport de marchandises de toutes sortes, sous le nom de "Dolbeau Transport Ltée", avec un capital total de \$40,000, divisé en 300 actions communes de \$100 chacune et en 100 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Dolbeau, district judiciaire de Roberval.

Daté du bureau du Procureur général, le douze février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

(A.G. 14567-58)

Dolbeau Transport Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twelfth day of February, 1959, incorporating: Raoul Paré, trucker, Bertrand Gagnon, advocate, and Jeanne Blouin, stenographer, spinster, all of Dolbeau, for the following purposes:

To carry on trucking enterprises and to generally transport merchandise of all kinds, under the name of "Dolbeau Transport Ltée", with a total capital stock of \$40,000, divided into 300 common shares of \$100 each and into 100 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Dolbeau, judicial district of Roberval.

Dated at the office of the Attorney General, this twelfth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10108-59)

Dream Homes Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes en date du neuf janvier 1959, constituant en corporation: Murray Lapin, de la ville de Hampstead, Morris M. Weiner et Sidney Cutler, tous deux de Montréal, tous avocats, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de terrains, développement, construction et placements, sous le nom de "Dream Homes Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune et 300 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 2450 rue Badeaux, St-Laurent, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le neuf janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10108-59)

Dream Homes Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the ninth day of January, 1959, incorporating: Murray Lapin, of the Town of Hampstead, Morris M. Weiner and Sidney Cutler, both of Montreal, all advocates, for the following purposes:

To carry on the business of a land development, construction and investment company, under the name of "Dream Homes Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 1,000 common shares of a par value of \$10 each and 300 preferred shares of a par value of \$100 each.

The head office of the company will be at 2450 Badeaux Street, Saint Laurent, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this ninth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10527-59)

Eastside Investments Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente janvier 1959, constituant en corporation: Bernard Sivak, avocat, de la ville Côte St-Luc, Harry Y Garber, avocat, de Westmount, Yves Geoffroy, étudiant en droit, Philippe Julien, notaire, tous deux de Montréal, et Ian Watson, étudiant en droit, de Howick, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie d'immeubles, sous le nom de "Eastside Investments Inc.", avec un capital total de \$2,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$1 chacune et 1,000 actions privilégiées de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10527-59)

Eastside Investments Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of January, 1959, incorporating: Bernard Sivak, advocate, of the Town of Côte St. Luc, Harry Y. Garber, advocate, of Westmount, Yves Geoffroy, student-at-law, Philippe Julien, notary, both of Montreal, and Ian Watson, student-at-law, of Howick, for the following purposes:

To carry on the business of a real estate company, under the name of "Eastside Investments Inc.", with a total capital stock of \$2,000, divided into 1,000 common shares of \$1 each and 1,000 preferred shares of \$1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10058-59)

Entreprises Rouville Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatorze février 1959, constituant en corporation: Robert Daigneault, comptable agréé, Laurent Poulin, propriétaire d'une entreprise de transport, Réal Pinsonneault, industriel, Guy Pelletier, entrepreneur-plombier, Guy Casavant, André Chopin, vendeurs, Jean-Marc Beauregard, comptable, Narcisse Lafrance, garagiste, Maurice Poulin, épicière, et Lucien Guité, contre-maître, tous de Marieville, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de placements, sous le nom de "Entreprises Rouville Inc.", avec un capital total de \$100,000, divisé en 1,000 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Marieville, district judiciaire de Saint-Hyacinthe.

Daté du bureau du Procureur général, le quatorze février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

(A.G. 10058-59)

Entreprises Rouville Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourteenth day of February 1959, incorporating: Robert Daigneault, chartered accountant, Laurent Poulin, owner of a transportation business, Réal Pinsonneault, industrialist, Guy Pelletier, master-plumber, Guy Casavant, André Chopin, salesmen, Jean-Marc Beauregard, accountant, Narcisse Lafrance, garage-keeper, Maurice Poulin, grocer, and Lucien Guité, foreman, all of Marieville, for the following purposes:

To carry on the business of an investment company, under the name of "Entreprises Rouville Inc.", with a total capital stock of \$100,000, divided into 1,000 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Marieville, judicial district of Saint-Hyacinthe.

Dated at the office of the Attorney General, this fourteenth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10103-59)

Farmland Development Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-deux janvier 1959, constituant en corporation: Albert Gomberg, Joseph J. Freedman, tous deux avocats, et Charles Kastner, vendeur, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Entreprendre le commerce d'immeubles et développement de terrains, sous le nom de "Farmland Development Corp.", avec un capital total de \$18,000, divisé en 600 actions ordinaires de \$10 chacune et 1,200 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 5232 avenue Borden, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-deux janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10103-59)

Farmland Development Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-second day of January, 1959, incorporating: Albert Gomberg, Joseph H. Freedman, both advocates, and Charles Kastner, salesman, all of Montreal, for the following purposes.

To engage in the real estate and land development business, under the name of "Farmland Development Corp.", with a total capital stock of \$18,000, divided into 600 common shares of \$10 each and 1,200 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 5232 Borden Avenue, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-second day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10462-59)

Flamingo Investment Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-neuf janvier 1959, constituant en corporation: Stanley D. Haltrecht, notaire, Maurice Gold, comptable agréé, tous deux de St-Laurent, et S. Bernard Haltrecht, notaire, de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de placements, sous le nom de "Flamingo Investment Corporation", avec un capital total de \$40,000, divisé en 4,000 actions de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-neuf janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10462-59)

Flamingo Investment Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-ninth day of January, 1959, incorporating: Stanley D. Haltrecht, notary, Maurice Gold, chartered accountant, both of St. Laurent, and S. Bernard Haltrecht, notary, of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of an investment company, under the name of "Flamingo Investment Corporation", with a total capital stock of \$40,000, divided into 4,000 shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-ninth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10138-59)

Foxman — Reider Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du douze janvier 1959, constituant en corporation: Sydney L. Reider, vendeur, Myra Kolber Reider, ménagère, épouse séparée de biens dudit Sydney L. Reider, Julius Foxman, vendeur, et Joyce Norma Cherry, ménagère, épouse séparée de biens dudit Julius Foxman, tous de la ville Côte St-Luc, pour les objets suivants:

Promouvoir, vendre, annoncer, distribuer ou introduire tous et aucun des produits et marchandises fabriqués se rapportant au vêtement des hommes, garçons et femmes, sous le nom de "Foxman — Reider Inc.", avec un capital total de \$10,000, divisé en 500 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune et 500 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 5772 rue Léger, ville Côte St-Luc, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le douze janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10138-59)

Foxman — Reider Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twelfth day of January, 1959, incorporating: Sydney L. Reider, salesman, Myra Kolber Reider, housewife, wife separate as to property of the said Sydney L. Reider, Julius Foxman, salesman, and Joyce Norma Cherry, housewife, wife separate as to property of the said Julius Foxman, all of the town of Côte St. Luc, for the following purposes:

To promote, sell, advertise, distribute or introduce any and all manufactured products and merchandise relating to men's, boys' and women's wear, under the name of "Foxman — Reider Inc.", with a total capital stock of \$10,000, divided into 500 common shares of a par value of \$10 each and 500 preferred shares of a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at 5772 Léger Street, town of Côte St. Luc, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twelfth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10446-59)

Frاند Investment Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-huit janvier 1959, constituant en corporation: Max Garmaise, Mortimer Dolman, et Maurice Jonathan Garmaise, tous notaires, de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de placements, sous le nom de "Frاند Investment Inc.", avec un capital total de \$10,000, divisé en 10,000 actions de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 410 rue St-Nicholas, chambre 403, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-huit janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10446-59)

Frاند Investment Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-eighth day of January, 1959, incorporating: Max Garmaise, Mortimer Dolman and Maurice Jonathan Garmaise, all notaries, of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of an investment company, under the name of "Frاند Investment Inc.", with a total capital stock of \$10,000, divided into 10,000 shares of \$1 each.

The head office of the company will be at 410 St. Nicholas Street, Room 403, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-eighth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10428-59)

General Tractor Parts & Service Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-quatre janvier 1959, constituant en corporation: Max Slapack, Gregory Charlap, et Arthur Shulman, tous avocats, de Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce de tracteurs, outillage de construction et machinerie, appareils motorisés, camions motorisés, camions, machinerie pour incendies et instruments, sous le nom de "General Tractor Parts & Service Ltd.", avec un capital total de \$50,000, divisé en 50 actions ordinaires de \$100 chacune et 450 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Greenfield Park, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-quatre janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10533-59)

Gray Crest Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente janvier, 1959, constituant en corporation: Frank M. Godine, Hyman Baker, Bernard J. Woloshen, Abraham Shuster et Eric S. Helfield, tous avocats, de Montréal, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de terrains, amélioration et construction, sous le nom de "Gray Crest Inc.", avec un capital total de \$30,000, divisé en 3,000 actions de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 14586-58)

**Grey Knight Mining Company
(No Personal Liability)**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies minières de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt et un janvier 1959, constituant en corporation: Yves Laurier, avocat et conseil en loi de la Reine, Joseph Vallières, avocat, Raymonde Vary, secrétaire, célibataire, tous trois de Montréal, Mariette Beaudry, secrétaire, célibataire, et René Beaudry, avocat, tous deux de Verdun, pour les objets suivants:

Faire des recherches et des explorations afin de découvrir des mines et minerais et les négocier, sous le nom de "Grey Knight Mining Company" (No Personal Liability), avec un capital total de \$5,000,000, divisé en 5,000,000 d'actions d'une valeur au pair de \$1 chacune.

Les actionnaires n'encourront aucune responsabilité au delà du montant du prix qu'ils auront payé ou convenu de payer à la compagnie pour leurs actions.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt et un janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10428-59)

General Tractor Parts & Service Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-fourth day of January, 1959, incorporating: Max Slapack, Gregory Charlap and Arthur Shulman, all advocates, of Montreal, for the following purposes:

To deal in all kinds of tractors, building equipment and machinery, automotive equipment, motor trucks, trucks, fire machinery and implements, under the name of "General Tractor Parts & Service Ltd.", with a total capital stock of \$50,000, divided into 50 common shares of \$100 each and 450 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Greenfield Park, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-fourth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10533-59)

Gray Crest Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of January 1959, incorporating: Frank M. Godine, Hyman Baker, Bernard J. Woloshen, Abraham Shuster and Eric S. Helfield, all advocates, of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a land, improvement and construction company, under the name of "Gray Crest Inc.", with a total capital stock of \$30,000, divided into 3,000 shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 14586-58)

**Grey Knight Mining Company
(No Personal Liability)**

Notice is hereby given that under the provisions of the Quebec Mining Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-first day of January, 1959, incorporating: Yves Laurier, lawyer and Queen's Counsel, Joseph Vallières, lawyer, Raymonde Vary, secretary, unmarried, all three of Montreal, Mariette Beaudry, secretary, unmarried, and René Beaudry, lawyer, both of Verdun, for the following purposes:

Prospect and explore for mines and minerals and deal with the same, under the name of "Grey Knight Mining Company" (No Personal Liability), with a total capital stock of \$5,000,000, divided into 5,000,000 shares of a par value of \$1 each.

The shareholders of the company shall incur no personal responsibility in excess of the amount of the price paid or agreed to be paid to the company for its shares.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-first day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10367-59)

Grindstone Fisheries Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-six janvier 1959, constituant en corporation: Louise Neill, secrétaire, fille majeure, Claude Gagnon, avocat et conseil en loi de la Reine, tous deux de Québec, Frederick G. Barry, préposé à la préparation, de Grindstone, Îles de la Madeleine, et Sydney Kline, vendeur, de Hull, Mass., un des états unis d'Amérique, pour les objets suivants:

Conduire et exercer le commerce qui consiste à acheter, vendre et faire le commerce de toutes sortes de poissons frais, produits d'iceux et autres nourritures et produits alimentaires, sous le nom de "Grindstone Fisheries Ltd.", avec un capital-actions divisé en 1,000 actions sans valeur nominale ou au pair, et le montant avec lequel la compagnie commencera ses activités sera de \$23,000.

Le siège social de la compagnie sera à Grindstone, district judiciaire de Gaspé.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-six janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10374-59)

Haral Realty Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-quatre janvier 1959, constituant en corporation: Basil Danchyshyn, Gabriel Glazer, étudiants en droit, et Anne Zifkin, secrétaire, fille majeure, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de terrains, construction et amélioration, sous le nom de "Haral Realty Corp.", avec un capital total de \$10,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 1440 rue Towers, chambre 100, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-quatre janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10447-59)

Henri Bourassa Blvd. Shopping Centre Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-neuf janvier 1959, constituant en corporation: Harry L. Aronovitch, avocat, de la ville Côte St-Luc, Samuel Chait, avocat, et John Hamilton, secrétaire, tous deux de Montréal, pour les objets suivants:

Construire et vendre des places marchandes et autres propriétés commerciales, sous le nom de "Henri Bourassa Blvd. Shopping Centre Inc.", avec un capital total de \$10,000, divisé en 1,000 actions de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 2081 rue Aylmer, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-neuf janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10367-59)

Grindstone Fisheries Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-sixth day of January, 1959, incorporating: Louise Neill, secretary, spinster, Claude Gagnon, advocate and Queen's Counsel, both of Quebec, Frederick G. Barry, processor, of Grindstone, Magdalen Islands, and Sydney Kline, salesman, of Hull, Mass., one of the United States of America, for the following purposes:

To conduct and carry on the business of buying, selling and dealing in all kinds of fresh fish, fish products and other foods or food products, under the name of "Grindstone Fisheries Ltd.", with a capital stock divided into 1,000 shares without nominal or par value, and the amount with which the company will commence its operations will be \$23,000.

The head office of the company will be at Grindstone, judicial district of Gaspé.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-sixth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10374-59)

Haral Realty Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-fourth day of January, 1959, incorporating: Basil Danchyshyn, Gabriel Glazer, law students, and Anne Zifkin, secretary, spinster of the full age of majority, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a land, construction and improvement company, under the name of "Haral Realty Corp.", with a total capital stock of \$10,000, divided into 1,000 common shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 1440 Towers Street, Room 100, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-fourth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10447-59)

Henri Bourassa Blvd. Shopping Centre Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-ninth day of January, 1959, incorporating: Harry L. Aronovitch, advocate, of the town of Côte St. Luc, Samuel Chait, advocate, and John Hamilton, secretary, both of Montreal, for the following purposes:

To build, operate and sell shopping centres and other commercial properties, under the name of "Henri Bourassa Blvd. Shopping Centre Inc.", with a total capital stock of \$10,000, divided into 1,000 shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 2081 Aylmer Street, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-ninth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10450-59)

Highfield Construction Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-huit janvier 1959, constituant en corporation: John Maria Cerini, conseil en loi de la Reine, Paul-Denis Martel, de Montréal, et Robert Learmont Jamieson, de Pointe-Claire, tous avocats, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de terrains et construction, sous le nom de "Highfield Construction Ltd.", avec un capital total de \$5,000, divisé en 500 actions de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 8255 boulevard St-Laurent, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-huit janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10450-59)

Highfield Construction Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-eighth day of January, 1959, incorporating: John Maria Cerini, Queen's Counsel, Paul-Denis Martel, of Montreal, and Robert Learmont Jamieson, of Pointe-Claire, all advocates, for the following purposes:

To carry on the business of a land and construction company, under the name of "Highfield Construction Ltd.", with a total capital stock of \$5,000, divided into 500 shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 8255 St. Lawrence Blvd., Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-eighth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10226-59)

Hilou Investment Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du seize janvier 1959, constituant en corporation: Harry Blank, Baruch Pollack, avocats et Rhoda Cohen, secrétaire, fille majeure et usant de ses droits, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie d'immeubles et construction, sous le nom de "Hilou Investment Corp.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$1 chacune et 3,900 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le seize janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10226-59)

Hilou Investment Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixteenth day of January, 1959, incorporating: Harry Blank, Baruch Pollack, advocates, and Rhoda Cohen, secretary, fille majeure et usant de ses droits, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a real estate and construction company, under the name of "Hilou Investment Corp.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 1,000 common shares of \$1 each and 3,900 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10620-59)

Imprimerie Sherbrooke Printing Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du six février 1959, constituant en corporation: Eugène Therrien, imprimeur, Paul Pinard, typographe, et Denis Filiatrault, comptable, tous de Sherbrooke, pour les objets suivants:

Faire affaires comme imprimeurs, éditeurs, éditeurs de journaux, lithographes, graveurs, relieurs, libraires, fondeurs en caractères d'imprimerie, et agents de publicité, sous le nom de "Imprimerie Sherbrooke Printing Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 200 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune et en 200 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Sherbrooke, district judiciaire de Saint-François.

Daté du bureau du Procureur général, le six février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

(A.G. 10620-59)

Imprimerie Sherbrooke Printing Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixth day of February, 1959, incorporating: Eugène Therrien, printer, Paul Pinard, typographer, and Denis Filiatrault, accountant, all of Sherbrooke, for the following purposes:

To carry on business as printers, editors, newspaper editors, lithographers, engravers, binders, stationers, type founders, and publicity agents under the name of "Imprimerie Sherbrooke Printing Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 200 preferred shares of a par value of \$100 each and into 200 common shares of par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Sherbrooke, judicial district of Saint-François.

Dated at the office of the Attorney General, this sixth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10456-59)

Independence & Opportunities Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-huit janvier 1959, constituant en corporation: Abraham Isaac Anbar, psychologue, de Saint-Laurent, Melvin Salmon et Irving L. Adessky, avocats, de Montréal, pour les objets suivants:

Exploiter des terrains de stationnement et postes de service, sous le nom de "Independence & Opportunities Inc.", avec un capital total de \$5,000, divisé en 5,000 actions de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-huit janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10552-59)

Industrial Refuse Disposal Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du deux février 1959, constituant en corporation: Arthur Garmaise, président, Miss Gay Hoyle, vice-présidente, et John McDougall, secrétaire, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Entreprendre et exercer tous ou aucun des commerces comme grossistes et détaillants relativement aux sous-produits, rebuts et déchets d'usines industrielles et manufacturières et commerces, sous le nom de "Industrial Refuse Disposal Limited", avec un capital total de \$40,000, divisé en 40,000 actions ordinaires de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 1448 rue Peel, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le deux février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10487-59)

**Institut Commercial & Industriel Inc.
Industrial & Commercial Institute Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du seize février 1959, constituant en corporation: Roméo Roy, industriel, Diane Côté Roy, ménagère, épouse contractuellement séparée de biens dudit Roméo Roy, et Michel Roy, homme de service, tous de Sillery, pour les objets suivants:

Exploiter une ou des écoles avec ou sans succursales et y donner des cours sur place ou par correspondance, sous le nom de "Institut Commercial & Industriel Inc.—Industrial & Commercial Institute Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 200 actions communes de \$100 chacune et en 200 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 212, 9ième rue, Québec, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général, le seize février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

(A.G. 10456-59)

Independence & Opportunities Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-eighth day of January, 1959, incorporating: Abraham Isaac Anbar, psychologist, of Saint-Laurent, Melvin Salmon and Irving L. Adessky, advocates, of Montreal, for the following purposes:

To operate parking lots and gasoline station, under the name of "Independence & Opportunities Inc.", with a total capital stock of \$5,000, divided into 5,000 shares of \$1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-eighth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10552-59)

Industrial Refuse Disposal Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the second day of February, 1959, incorporating: Arthur Garmaise, president, Miss Gay Hoyle, vice-president, and John McDougall, secretary, all of Montreal, for the following purposes:

To engage in and carry on all or any of the business, both wholesale and retail, connected with the by-products, waste products and disposal of industrial and manufacturing plants and business, under the name of "Industrial Refuse Disposal Limited", with a total capital stock of \$40,000, divided into 40,000 common shares of \$1 each.

The head office of the company will be at 1448 Peel Street, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this second day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10487-59)

**Institut Commercial & Industriel Inc.
Industrial & Commercial Institute Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixteenth day of February, 1959, incorporating: Roméo Roy, industrialist, Diane Côté Roy, housewife, wife contractually separate as to property of the said Roméo Roy, and Michel Roy, service man, all of Sillery, for the following purposes:

To operate one or more schools with or without branches and give courses therein on the premises or by correspondence, under the name of "Institut Commercial & Industriel Inc.—Industrial & Commercial Institute Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 200 common shares of \$100 each and into 200 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 212 9th Street, Quebec, judicial district of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10716-59)

Institut d'Études sur l'Alcoolisme

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix février 1959, constituant en corporation sans capital-actions: Dr André Boudreau, médecin, de Québec, René Noreau, professeur, de Donnacona, et Dr Réginald GrandMaison, chirurgien-dentiste, de Ste-Anne-de-la-Pocatière, pour les objets suivants:

Former une association pour étudier les problèmes sur l'alcoolisme et favoriser les études et les recherches qui s'imposent, sous le nom de "Institut d'Études sur l'Alcoolisme".

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut posséder, est de \$100,000.

Le siège social de la corporation sera 805, rue Franklin, Québec, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général, le six février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

(A.G. 10716-59)

Institut d'Études sur l'Alcoolisme

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixth day of February, 1959, to incorporate as a corporation without share capital: Dr. André Boudreau, physician, of Quebec, René Noreau, professor, of Donnacona, and Dr. Réginald GrandMaison, dentist-surgeon of Ste-Anne-de-la-Pocatière, for the following purposes:

To form an association to study problems on alcoholism and to favor the studies and research imposed by same under the name of "Institut d'Études sur l'Alcoolisme".

The amount to which the value of the immovable property which the corporation may hold is to be limited, is \$100,000.

The head office of the corporation will be at 805 Franklin Street, Quebec, judicial district of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this sixth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10257-59)

Insulation Contractors Association

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix février 1959, constituant en corporation sans capital-actions: Albert William Fryer, de Verdun, Leonard Charles Harris et Alexander Charles Wade, de St-Laurent, tous préposés à l'isolation, pour les objets suivants:

Favoriser les intérêts et éduquer les membres de l'association en vue d'atteindre le plus haut point de rendement dans l'habileté professionnelle relative à l'isolation sous tous ses aspects, sous le nom de "Insulation Contractors Association".

Le siège social de la corporation sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le dix février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10257-59)

Insulation Contractors Association

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the tenth day of February, 1959, to incorporate as a corporation without share capital: Albert William Fryer, of Verdun, Leonard Charles Harris and Alexander Charles Wade, of St. Laurent, all insulators, for the following purposes:

To further the interests of and educate the members of the Association in an endeavour to achieve the highest possible attainment in professional skill in relation to insulation in all its aspects, under the name of "Insulation Contractors Association".

The head office of the corporation will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this tenth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 13764-58)

International Rebuilding Corporation Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente janvier 1959, constituant en corporation: Robert-J. Côté, de Beaconsfield, Raymond Côté et Sophus Christian Mortensen, tous deux de Montréal, tous bourgeois, pour les objets suivants:

Fabriquer, acheter, vendre, importer, exporter, échanger, reconditionner, réparer, améliorer, construire, entretenir et, en général, faire le commerce de toutes sortes d'automobiles, sous le nom de "International Rebuilding Corporation Limited", avec un capital total de \$40,000, divisé en 1,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune et 30,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 2089 rue Sanguinet, Montréal, district judiciaire de Montréal.

(A.G. 13764-58)

International Rebuilding Corporation Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of January, 1959, incorporating: Robert-J. Côté, of Beaconsfield, Raymond Côté and Sophus Christian Mortensen, both of Montreal, all gentlemen, for the following purposes:

To manufacture, buy, sell, import, export, exchange, recondition, repair, improve, construct, maintain and generally deal in all kinds of automobiles, under the name of "International Rebuilding Corporation Limited", with a total capital stock of \$40,000, divided into 1,000 preferred shares of a par value of \$10 each and 30,000 common shares of a par value of \$1 each.

The head office of the company will be at 2089 Sanguinet Street, Montreal, judicial district of Montreal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10451-59)

Jack Wall Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-huit janvier 1959, constituant en corporation: Seymour Machlovitch, Morris Chaikelson, avocats, et Gisèle LeBlanc, épouse séparée de biens de Marcel LeBlanc, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer un commerce comme vendeurs d'articles requis par les clients de magasins généraux, sous le nom de "Jack Wall Inc.", avec un capital total de \$2,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$1 chacune et 1,000 actions privilégiées de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-huit janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10553-59)

Jeric Development Co., Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du douze février 1959, constituant en corporation: Alexander Gordon Yeoman, commis en Loi, Clifford George Meek, teneur de livres, tous deux de Montréal, Ernest William Mockridge, gérant, de St-Lambert, William Patrick Creagh, commis en Loi de Ville Mont-Royal, et Charles Eric Humphrey teneur de livres, de Verdun, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de terrains, développement et construction, sous le nom de "Jeric Development Co., Ltd.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 4,000 actions d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le douze février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10390-59)

Jewish Congregation of L'Abord à Plouffe

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-trois janvier 1959, constituant en corporation sans capital-actions: Howard Bell, ajusteur d'assurances, de Laval-des-Rapides, John Share, marchand, Joe Fellner, boucher, Howard Cohen, marchand de ferrailles et Norman Shapiro, gérant, tous quatre de L'Abord-à-Plouffe, pour les objets suivants:

Établir une synagogue où les services seront dispensés selon l'interprétation juive de la Loi Hébraïque, sous le nom de "Jewish Congregation of L'Abord à Plouffe".

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10451-59)

Jack Wall Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-eighth day of January, 1959, incorporating: Seymour Machlovitch, Morris Chaikelson, advocates, and Gisèle LeBlanc, secretary, wife separate as to property of Marcel LeBlanc, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of dealers in articles required by the customers of general stores, under the name of "Jack Wall Inc.", with a total capital stock of \$2,000, divided into 1,000 common shares of \$1 each and 1,000 preferred shares of \$1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-eighth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10553-59)

Jeric Development Co., Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twelfth day of February, 1959, incorporating: Alexander Gordon Yeoman, Law Clerk, Clifford George Meek, Bookkeeper, both of Montreal, Ernest William Mockridge, Manager, of St. Lambert, William Patrick Creagh, Law Clerk, of the Town of Mount Royal, and Charles Eric Humphrey, Bookkeeper, of Verdun, for the following purposes:

To carry on the business of a land, development and construction company, under the name of "Jeric Development Co., Ltd.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 4,000 shares of a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twelfth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10390-59)

Jewish Congregation of L'Abord à Plouffe

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-third day of January, 1959, to incorporate as a corporation without share capital: Howard Bell, insurance adjuster, of Laval-des-Rapides, John Share, store operator, Joe Fellner, butcher, Howard Cohen, scrap dealer, and Norman Shapiro, manager, all four of L'Abord-à-Plouffe, for the following purposes:

To establish a Synagogue where services will be conducted in accordance with the Jewish interpretation of the Hebraic Law, under the name of "Jewish Congregation of L'Abord à Plouffe".

Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que la corporation peut posséder est de \$100,000.

Le siège social de la corporation sera en la ville de L'Abord-à-Plouffe, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-trois janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may possess, is to be limited, is \$100,000.

The head office of the corporation will be at the town of L'Abord-à-Plouffe, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-third date of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10538-59)

J. G. Kadon Construction Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du deux février 1959, constituant en corporation: Charles Brownstein, Moses Moskovitch, avocats, et Sema Black, secrétaire, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer un commerce d'entrepreneurs généraux et constructeurs, sous le nom de "J. G. Kadon Construction Co. Ltd.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 100 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$100 chacune et 300 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le deux février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10538-59)

J. G. Kadon Construction Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the second day of February, 1959, incorporating: Charles Brownstein, Moses Moscovitch, advocates, and Sema Black, secretary, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as general contractors and builders, under the name of "J. G. Kadon Construction Co. Ltd.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 100 common shares of par value of \$100 each and 300 preferred shares of a par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this second day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10389-59)

Jonah Development Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-trois janvier 1959, constituant en corporation: Max Sidney Kaufman, de Westmount, Joseph Roy Hoffman et Oscar Respitz, de Montréal, tous avocats, pour les objets suivants:

Construire, entretenir, développer, louer ou disposer d'immeubles et propriétés immobilières, sous le nom de "Jonah Development Corporation", avec un capital total de \$40,000, divisé en 100 actions ordinaires de \$100 chacune et 300 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-trois janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10389-59)

Jonah Development Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-third day of January, 1959, incorporating: Max Sidney Kaufman, of Westmount, Joseph Roy Hoffman and Oscar Respitz, of Montreal, all advocates, for the following purposes:

To construct, maintain, develop, lease, acquire, or dispose of real estate and immoveable property, under the name of "Jonah Development Corporation", with a total capital stock of \$40,000, divided into 100 common shares of \$100 each and 300 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-third day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10720-59)

Joron & Cie Limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date, du dix février 1959, constituant en corporation: Pierre Joron, commerçant, Thérèse Gauthier, commis, fille majeure, et Jean-Charles Bouchard, contremaître, tous de Chicoutimi, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de bois de chauffage, du charbon, de l'huile et de tout combustible en général, sous le nom de "Joron & Cie Limitée", avec un capital total de \$20,000, divisé en 2,000 actions de \$10 chacune.

(A.G. 10720-59)

Joron & Cie Limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the tenth day of February 1959, incorporating: Pierre Joron, dealer, Thérèse Gauthier, clerk, fille majeure, and Jean-Charles Bouchard, foreman, all of Chicoutimi, for the following purposes:

To deal in fire-wood, coal, oil and any fuel generally, under the name of "Joron & Cie Limitée", with a total capital stock of \$20,000, divided into 2,000 shares of \$10 each.

Le siège social de la compagnie sera à Chicoutimi, district judiciaire de Chicoutimi.

Daté du bureau du Procureur général, le dix février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

The head office of the company will be at Chicoutimi, judicial district of Chicoutimi.

Dated at the office of the Attorney General, this tenth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10503-59)

Kan Sam Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du deux février 1959, constituant en corporation: Philip Borrow, Mortimer Dolman, notaires, Avrum Harold Garmaise, comptable, Jeanine L. Fobert et Ellen Ann Hurley, secrétaires, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Acheter, vendre, échanger, prendre en location ou autrement faire le commerce d'immeubles et propriétés immobilières et négocier pour l'achat, la vente, l'échange ou la location d'immeubles et propriétés immobilières, sous le nom de "Kan Sam Corporation", avec un capital total de \$40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$10 chacune et 3,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le deux février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10503-59)

Kan Sam Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the second day of February, 1959, incorporating: Philip Borrow, Mortimer Dolman, notaries, Avrum Harold Garmaise, accountant, Jeanine L. Fobert and Ellen Ann Hurley, secretaries, all of Montreal, for the following purposes:

To buy, sell, exchange, lease or otherwise deal in real estate and immoveable property and to negotiate for the purchase, sale, exchange or lease of real estate and immoveable property, under the name of "Kan Sam Corporation", with a total capital stock of \$40,000, divided into 1,000 common shares of \$10 each and 3,000 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this second day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10357-59)

Konim Realty Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-trois janvier 1959, constituant en corporation: Basil Danchyshyn, Gabriel Glazer, étudiants en droit, et Anne Zifkin, secrétaire, fille majeure, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie d'immeubles, sous le nom de "Konim Realty Corp.", avec un capital total de \$20,000, divisé en 200 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 1440 rue Towers, chambre 100, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-trois janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10357-59)

Konim Realty Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-third day of January, 1959, incorporating: Basil Danchyshyn, Gabriel Glazer, law students, and Anne Zifkin, secretary, spinster of the full age of majority, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a realty company, under the name of "Konim Realty Corp.", with a total capital stock of \$20,000, divided into 200 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 1440 Towers Street, room 100, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-third day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12581-58)

La Ligue des Propriétaires de St-Léonard de Port-Maurice

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du seize février 1959, constituant en corporation sans capital-actions: Antoine Pigeon, courtier, Réal Therrien, plâtrier, et Raymond Lefebvre, électricien, tous de St-Léonard-de-Port-Maurice, pour les objets suivants:

Grouper en association les propriétés d'immeubles situés dans les limites de la Ville de St-Léonard-de-Port-Maurice ou de la Ville d'Auteuil et promouvoir les intérêts culturels et sociaux des

(A.G. 12581-58)

La Ligue des Propriétaires de St-Léonard de Port-Maurice

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixteenth day of February, 1959, to incorporate as a corporation without share capital: Antoine Pigeon, broker, Réal Therrien, plasterer, and Raymond Lefebvre, electrician, all of St-Léonard-de-Port-Maurice, for the following purposes:

To group into an association real estate owners situated in the limits of the town of St-Léonard-de-Port-Maurice or of Ville d'Auteuil and to promote the cultural and social interests of such

membres de telle association, sous le nom de "La Ligue des Propriétaires de St-Léonard de Port-Maurice".

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut posséder, est de \$50,000.

Le siège social de la corporation sera à Saint-Léonard-de-Port-Maurice, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le seize février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

(P.G. 14849-58)

Lanark Investment Company

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trois février 1959, constituant en corporation: Gilles Beaupré, avocat, Patricia Pitman, secrétaire, fille majeure, tous deux de Montréal, et Robert Munro, avocat, de Ville Mont-Royal, pour les objets suivants:

Acheter, louer et autrement acquérir, détenir, améliorer, développer, entretenir, altérer, donner à bail, exploiter, gérer, utiliser et hypothéquer, nantir et autrement grever des propriétés immobilières et tous intérêts et droits en icelles, sous le nom de "Lanark Investment Company", avec un capital total de \$9,000, divisé en 900 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 1010 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trois février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10505-59)

**L'Association des Bureaux de Crédit du Québec Inc.
Associated Credit Bureaux of Quebec Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix février 1959, constituant en corporation sans capital-actions: Damien Doré, de Sillery, Albert-D. Calvert, de Dorval, Gilles-R. Lachance, de Drummondville-Ouest, Robert Cormier, du Cap-de-la-Madeleine, et Désiré Chabot, de Val-d'Or, tous gérants, pour les objets suivants:

Grouper en association les personnes, corporations, sociétés s'occupant de Bureau de Crédit dans la province de Québec et étudier, promouvoir, protéger et développer de toutes manières les intérêts économiques, sociaux et professionnels des membres de telle association, sous le nom de "L'Association des Bureaux de Crédit du Québec Inc. — Associated Credit Bureaux of Quebec Inc."

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut posséder, est de \$100,000.

Le siège social de la corporation sera 148, rue St-Jean, Drummondville, district judiciaire d'Arthabaska.

Daté du bureau du Procureur général, le dix février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

an association under the name of "La Ligue des Propriétaires de St-Léonard de Port-Maurice".

The amount to which the value of the immovable property which the corporation may hold is to be limited, is \$50,000.

The head office of the corporation will be at Saint-Léonard-de-Port-Maurice, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 14849-58)

Lanark Investment Company

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the third day of February, 1959, incorporating: Gilles Beaupré, advocate, Patricia Pitman, secretary, fille majeure, both of Montreal, and Robert Munro, advocate, of the town of Mount Royal, for the following purposes:

To purchase, lease and otherwise acquire, to hold, improve, develop, maintain, alter, rent, operate, manage, use and to mortgage, charge and otherwise encumber real property and any interest and right therein, under the name of "Lanark Investment Company", with a total capital stock of \$9,000, divided into 900 common shares of a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at 1010 St. Catherine Street, West, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this third day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10505-59)

**L'Association des Bureaux de Crédit du Québec Inc.
Associated Credit Bureaux of Quebec Inc.**

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the tenth day of February, 1959, to incorporate as a corporation without share capital: Damien Doré, of Sillery, Albert-D. Calvert, of Dorval, Gilles-R. Lachance, of Drummondville-West, Robert Cormier, of Cap-de-la-Madeleine, and Désiré Chabot, of Val-d'Or, all managers, for the following purposes:

To group into an association persons, corporations, societies engaged in Credit Bureaux in the Province of Quebec and to study, promote, protect and develop in every way the economical, social and professional interests of the members of such an association, under the name of "L'Association des Bureaux de Crédit du Québec Inc. — Associated Credit Bureaux of Quebec Inc."

The amount to which the value of the immovable property which the corporation may hold is to be limited, is \$100,000.

The head office of the corporation will be at 148 St-John St., Drummondville, judicial district of Arthabaska.

Dated at the office of the Attorney General, this tenth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 14069-58)

**L'Association des Citoyens de Ville
St-François Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du onze février 1959, constituant en corporation sans capital-actions: Antoine Desrochers, surintendant, Maurice Bourgoin, agent d'assurance, Lucien Girardeau, garagiste, Louis-Philippe Archambault, gérant d'épicerie, Simon Benoit, débosseur, Jean Gagné, orthopédiste, Robert Desrochers, menuisier, Renée Bannon, lithographe, Gérard Briand, assistant-contremaitre, et Isidore Briand, typographe, tous de la ville de Saint-François, pour les objets suivants:

Grouper en association et promouvoir les intérêts des citoyens de la Ville de St-François, sous le nom de "L'Association des Citoyens de Ville St-François Inc."

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut posséder est de \$100,000.

Le siège social de la corporation sera en la ville de Saint-François, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le onze février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

(A.G. 14069-58)

**L'Association des Citoyens de Ville
St-François Inc.**

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-governor of the Province of Quebec, bearing date the eleventh day of February 1959, to incorporate as a corporation without share capital: Antoine Desrochers, superintendent, Maurice Bourgoin, insurance agent, Lucien Girardeau, garage-keeper, Louis-Philippe Archambault, manager of a grocer's shop, Simon Benoit, dent remover, Jean Gagné, orthopedist, Robert Desrochers, carpenter, Irénée Bannon, lithographer, Gérard Briand, assistant-foreman, and Isidore Briand, typographer, all of the town of Saint François, for the following purposes:

To be grouped into an association and further the interests of the citizens of the Town of St. François, under the name of "L'Association des Citoyens de Ville St-François Inc."

The amount to which the value of the immovable property which the corporation may hold is to be limited, is \$100,000.

The head office of the corporation will be in the Town of Saint François, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this eleventh day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10051-59)

L'Association Sportive Lanoraie Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatre février 1959, constituant en corporation sans capital-actions: Joseph-Alexandre Deseve, industriel, Gaston Bettez, Émilien Bettez, restaurateurs, Paul-Antoine Robillard, gérant de Caisse Populaire, et Émile Desrosiers, agent d'assurances, tous de Lanoraie, pour les objets suivants:

Établir et diriger un centre de loisirs, sous le nom de "L'Association Sportive Lanoraie Inc."

Le montant auquel sont limités les biens meubles et immeubles que la corporation peut posséder et recevoir, est de \$75,000.

Le siège social de la corporation sera à Lanoraie, district judiciaire de Joliette.

Daté du bureau du Procureur général, le quatre février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

(A.G. 10051-59)

L'Association Sportive Lanoraie Inc.

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourth day of February, 1959, to incorporate as a corporation without share capital: Joseph-Alexandre Deseve, industrialist, Gaston Bettez, Émilien Bettez, restaurateurs, Paul-Antoine Robillard, manager of "Caisse Populaire", and Émile Desrosiers, insurance agent, all of Lanoraie, for the following purposes:

To establish and direct a recreational center under the name of "L'Association Sportive Lanoraie Inc."

The amount to which the value of the immovable property which the corporation may hold is to be limited, is \$75,000.

The head office of the corporation will be at Lanoraie, judicial district of Joliette.

Dated at the office of the Attorney General, this fourth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10315-59)

Lernad Investment Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-deux janvier 1959, constituant en corporation: Arthur Lermer, courtier d'assurances, de la ville Côte St-Luc, Hyman Nadler, fabricant, Samuel Moskovitch, avocat et Conseil en loi de la Reine, et David Litner, avocat, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de placements en général, sous le nom de "Lernad Investment Co. Ltd.", avec un capital total de

(A.G. 10315-59)

Lernad Investment Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-second day of January, 1959, incorporating: Arthur Lermer, insurance broker, of the town of Côte St. Luc, Hyman Nadler, manufacturer, Samuel Moskovitch, advocate and Queen's Counsel, and David Litner, advocate, all three of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a general investment company, under the name of "Lernad Investment Co. Ltd.", with a total capital stock

\$20,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune et 1,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-deux janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

of \$20,000, divided into 1,000 common shares of a par value of \$10 each and 1,000 preferred shares of a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-second day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10496-59)

Les Beaux Sites Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente janvier 1959, constituant en corporation: Jacques Poulin, arpenteur-géomètre, Gaston Cloutier, courtier en assurances, et Paul Gélinas, avocat, tous de Sainte-Agathe-des-Monts, pour les objets suivants:

Commerce d'immeubles et de compagnie de construction, sous le nom de "Les Beaux Sites Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 400 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Sainte-Agathe-des-Monts, district judiciaire de Terrebonne.

Daté du bureau du Procureur général, le trente janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

(A.G. 10496-59)

Les Beaux Sites Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of January, 1959, incorporating: Jacques Poulin, land surveyor, Gaston Cloutier insurance broker, and Paul Gélinas, advocate, all of Sainte-Agathe-des-Monts, for the following purposes:

Deal in real estate and carry on the business of a construction company, under the name of "Les Beaux Sites Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 400 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Sainte-Agathe-des-Monts, judicial district of Terrebonne.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 14477-58)

Les Propriétés Métropolitaines Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatre février 1959, constituant en corporation: Roland A. Diamond, notaire, Paul Lymburner, comptable, tous deux de Montréal, et Suzanne Lefebvre, secrétaire, de Verdun, pour les objets suivants:

Commerce de biens immobiliers de toutes sortes, sous le nom de "Les Propriétés Métropolitaines Ltée", avec un capital total de \$50,000, divisé en 200 actions ordinaires de \$100 chacune et en 300 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le quatre février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

(A.G. 14477-58)

Les Propriétés Métropolitaines Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourth day of February, 1959, incorporating: Roland A. Diamond, notary, Paul Lymburner, accountant, both of Montreal, and Suzanne Lefebvre, of Verdun, for the following purposes:

A business dealing in real estate of all kinds under the name of "Les Propriétés Métropolitaines Ltée", with a total capital stock of \$50,000, divided into 200 common shares of \$100 each and into 300 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fourth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10978-59)

Le Super Marché Martel Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-quatre février 1959, constituant en corporation: Jérôme Martel, marchand, Alice Martel, marchande, épouse séparée de biens dudit Jérôme Martel, et André Fauteux, avocat, tous de Ste-Thérèse-de-Blainville, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'épicerie et de boucherie, sous le nom de "Le Super Marché Martel Inc.", avec un capital total de \$50,000, divisé en 50,000 actions communes de \$1 chacune.

(A.G. 10978-59)

Le Super Marché Martel Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-fourth day of February, 1959, incorporating: Jérôme Martel, merchant, Alice Martel, merchant, wife separate as to property of the said Jérôme Martel, and André Fauteux, advocate, all of Ste-Thérèse-de-Blainville, for the following purposes:

To carry on a business dealing in groceries and as butchers, under the name of "Le Super Marché Martel Inc.", with a total capital stock of \$50,000, divided into 50,000 common shares of \$1 each.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-quatre février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

(P.G. 14121-58)

Ligue du Progrès Économique
de St-Bruno Inc.
Economic Progress League of St-Bruno Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du onze février 1959, constituant en corporation sans capital-actions: Charles-Émile Charbonneau, architecte, Edmour Harvey, industriel, J.-Ducharme Noël, ingénieur civil et arpenteur-géomètre, tous trois de St-Bruno, et Paul Vachon, journaliste, de Longueuil, pour les objets suivants:

Contribuer par un effort collectif des membres au progrès économique de la ville de St-Bruno pour le bénéfice de tous ses citoyens, sous le nom de "Ligue du Progrès Économique de St-Bruno Inc.—Economic Progress League of St-Bruno Inc."

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut posséder, est de \$40,000.

Le siège social de la corporation sera 1701, rue Montarville, en la ville de Saint-Bruno, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le onze février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

(P.G. 10322-59)

Lyons Food & Caterers Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt et un janvier 1959, constituant en corporation: Melvin Salmon, Moses Moscovitch et Irving L. Adessky, tous avocats, de Montréal, pour les objets suivants:

Entreprendre un commerce de restaurateurs et propriétaires et administrateurs de restaurants, cafés, salles de lunch, comptoirs de repas légers, et salles à dîner, sous le nom de "Lyons Food & Caterers Ltd.", avec un capital total de \$20,000, divisé en 10,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$1 chacune et 1,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 515 boulevard St-Laurent, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt et un janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 14417-58)

Mansonville Plastics Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-neuf janvier 1959, constituant en corporation: Albert Korman sénior, Albert Korman junior, et Fred Korman, tous électriciens, de Mansonville, pour les objets suivants:

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-fourth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 14121-58)

Ligue du Progrès Économique
de St-Bruno Inc.
Economic Progress League of St-Bruno Inc.

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eleventh day of February, 1959, to incorporate as a corporation without share capital: Charles-Émile Charbonneau, architect, Edmour Harvey, industrialist, J.-Ducharme Noël, civil engineer and land surveyor, all three of St-Bruno, and Paul Vachon, journalist, of Longueuil, for the following purposes:

Contribute, by the joint efforts of members, to the economic progress of the town of St-Bruno for the benefit of all its citizens, under the name of "Ligue du Progrès Économique de St-Bruno Inc.—Economic Progress League of St-Bruno Inc."

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may hold is to be limited, is \$40,000.

The head office of the corporation will be at 1701 Montarville Street, in the town of St-Bruno, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this eleventh day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10322-59)

Lyons Food & Caterers Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-first day of January, 1959, incorporating: Melvin Salmon, Moses Moscovitch and Irving L. Adessky, all advocates, of Montreal, for the following purposes:

The carrying on of the business of Restaurateurs and owners and operators of restaurants, cafés, lunch rooms, snack bars and dining rooms, under the name of "Lyons Food & Caterers Ltd.", with a total capital stock of \$20,000, divided into 10,000 common shares of a par value of \$1 each and 1,000 preferred shares of a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at 515 St. Lawrence Boulevard, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-first day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 14417-58)

Mansonville Plastics Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-ninth day of January, 1959, incorporating: Albert Korman, Senior, Albert Korman Junior, and Fred Korman, all Electricians, of Mansonville, for the following purposes:

Fabriquer, vendre et faire le commerce de substances plastiques de toutes sortes et descriptions et d'articles faits en tout ou en partie de plastique, ou de tous matériaux semblables, sous le nom de "Mansonville Plastics Ltd.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de \$10 chacune et 2,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Mansonville, district judiciaire de Bedford.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-neuf janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10574-59)

Marcel Gauthier Société Incorporée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatre février 1959, constituant en corporation: Marcel Gauthier, industriel, Pierrette Francoeur Gauthier, ménagère, fille majeure, et Dr Jacques Gauthier, dentiste, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce et les opérations de constructeurs et d'entrepreneurs généraux en construction, sous le nom de "Marcel Gauthier Société Incorporée", avec un capital divisé en 360 actions sans valeur au pair ou nominale et en 1,000 actions privilégiées de \$100 chacune, et le montant avec lequel la compagnie commencera ses opérations est de \$12,000.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le quatre février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

(P.G. 14743-58)

Marlona Realities Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix-neuf décembre, 1958, constituant en corporation: William Pilzmaker, fourreur, Philip Garonce et Laddie Schnaiberg, avocats, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce et les activités de constructeurs et entrepreneurs généraux et faire le commerce d'immeubles et propriétés immobilières, sous le nom de "Marlona Realities Inc.", avec un capital total de \$20,000, divisé en 800 actions ordinaires de \$10 chacune et 1,200 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le dix-neuf décembre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 14707-58)

Mary Massabky Foundation Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix-sept décembre 1958, constituant en corporation sans capital-actions: John Fitzwilliam Stairs, William Randolph Noble, tous deux de

To manufacture, sell and deal in plastic substances of every kind and description and articles made, in whole or in part, from plastic or any similar material, under the name of "Mansonville Plastics Ltd.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 2,000 common shares of \$10 each and 2,000 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Mansonville, judicial district of Bedford.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-ninth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10574-59)

Marcel Gauthier Société Incorporée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourth day of February 1959, incorporating: Marcel Gauthier, industrialist, Pierrette Francoeur Gauthier, housekeeper, fille majeure, and Dr Jacques Gauthier, dentist, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of and operate as builders and general building contractors, under the name of "Marcel Gauthier Société Incorporée", with a capital stock divided into 360 shares without nominal or par value and 1,000 preferred shares of \$100 each, and the amount with which the company shall commence its operations is \$12,000.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fourth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 14743-58)

Marlona Realities Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the nineteenth day of December, 1958, incorporating: William Pilzmaker, furrier, Philip Garonce and Laddie Schnaiberg, advocates, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business and activities of general builders and contractors, and to deal in real estate and immoveable property, under the name of "Marlona Realities Inc.", with a total capital stock of \$20,000, divided into 800 common shares of \$10 each and 1,200 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this nineteenth day of December, 1958.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 14707-58)

Mary Massabky Foundation Inc.

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the seventeenth day of December, 1958, to incorporate as a corporation without share capital: John Fitzwilliam Stairs, William Randolph Noble, both of West-

Westmount, Patrick Emmet Kierans et John Brooke Claxton, tous deux de Montréal, tous avocats, pour les objets suivants:

Entreprendre, rechercher et exercer directement ou au moyen d'autres personnes ou corporations, tous projets ou perspectives de caractère charitable ou éducatif sans distinction de race, couleur ou croyance, sous le nom de "Mary Massabky Foundation Inc."

Le montant auquel est limitée la valeur de la propriété immobilière que la corporation peut posséder est de \$100,000.

Le siège social de la corporation sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le dix-sept décembre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 14899-58)

**Massawippi Mining Company Ltd.
(No Personal Liability)**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies minières de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du neuf février 1959, constituant en corporation: Alexander Gordon Yeoman, étudiant en droit, Ernest William Mockridge, gérant, et Guy Ambrose Miller, teneur de livres, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Faire des recherches et des explorations pour découvrir des mines et minerais et les négocier, sous le nom de "Massawippi Mining Company Ltd." (No Personal Liability), avec un capital total de \$350,000, divisé en 350,000 actions d'une valeur au pair de \$1 chacune.

Les actionnaires n'encourront aucune responsabilité au delà du montant du prix qu'ils auront payé ou convenu de payer à la compagnie pour leurs actions.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le neuf février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 14729-58)

Massey Limitée — Massey Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix février 1959, constituant en corporation: Louis Massey, mécanicien en tuyauterie, Lucille Massey, commis de bureau, célibataire, et Nérée Bouchard, marchand, tous de Granby, pour les objets suivants:

Commerce de toutes sortes d'appareils ou systèmes de chauffage, sous le nom de "Massey Limitée — Massey Limited", avec un capital total de \$40,000, divisé en 400 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Granby, district judiciaire de Bedford.

Daté du bureau du Procureur général, le dix février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

(P.G. 10524-59)

Matane Gas Propane, Incorporée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a

mount, Patrick Emmet Kierans and John Brooke Claxton, both of Montreal, all advocates, for the following purposes:

To undertake, pursue and carry out directly or through other persons or corporations any project or object of a charitable or educational nature without distinction as to race, color or creed, under the name of "Mary Massabky Foundation Inc."

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may hold is to be limited is \$100,000.

The head office of the corporation will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this seventeenth day of December, 1958.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 14899-58)

**Massawippi Mining Company Ltd.
(No Personal Liability)**

Notice is hereby given that under the provisions of the Quebec Mining Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the ninth day of February, 1959, incorporating: Alexander Gordon Yeoman, law clerk, Ernest William Mockridge, manager, and Guy Ambrose Miller, bookkeeper, all of Montreal, for the following purposes:

Prospect and explore for mines and minerals and deal with the same, under the name of "Massawippi Mining Company Ltd." (No Personal Liability), with a total capital stock of \$350,000, divided into 350,000 shares of a par value of \$1 each.

The shareholders of the company shall incur no personal responsibility in excess of the amount of the price paid or agreed to be paid to the company for its shares.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this ninth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 14729-58)

Massey Limitée — Massey Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the tenth day of February, 1959, incorporating: Louis Massey, piping mechanic, Lucille Massey, office clerk, spinster, and Nérée Bouchard, merchant, all of Granby, for the following purposes:

To deal in all kinds of heating apparatus or systems, under the name of "Massey Limitée — Massey Limited", with a total capital stock of \$40,000, divided into 400 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Granby, judicial district of Bedford.

Dated at the office of the Attorney General, this tenth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10524-59)

Matane Gas Propane, Incorporée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have

été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente janvier 1959, constituant en corporation: Jean-Louis Pinault, industriel, Georges-Henri Dubé, notaire, et Alicianne Dumais, secrétaire, fille majeure, tous de Mont-Joli, pour les objets suivants:

Faire le commerce d'huiles, gaz, charbon et dérivés, d'appareils électriques et accessoires pour la consommation et l'utilisation desdits produits, sous le nom de "Matane Gas Propane. Incorporée", avec un capital total de \$10,000, divisé en 100 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Mont-Joli, district judiciaire de Rimouski.

Daté du bureau du Procureur général, le trente janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

(P.G. 10190-59)

Midland Development Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quinze janvier 1959, constituant en corporation: John J. Wasserman, avocat, Westmount Harold S. Freeman, Irving J. Halperin, avocats, et Dorothy Martel, secrétaire, fille majeure, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de terrains, développement et construction, sous le nom de "Midland Development Ltd.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$1 chacune et 3,900 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le quinze janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10049-59)

Montreal Floor and Wall Tile Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du cinq janvier 1959, constituant en corporation: Neil Phillips, avocat, Yvonne Bélanger et Sylvia Vineberg, secrétaires, filles majeures, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Fabriquer et faire le commerce de produits de tuiles pour parquet et murs, meubles, bois, plastiques et autres matériaux et tous produits d'iceux ou qui s'y rapportent, sous le nom de "Montreal Floor and Wall Tile Ltd.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$1 chacune, 2,000 actions privilégiées, catégorie "A", de \$1 chacune, et 37,000 actions privilégiées, catégorie "B", de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le cinq janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10519-59)

Morlane Enterprises Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a

been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of January, 1959, incorporating: Jean-Louis Pinault, industrialist, Georges-Henri Dubé, notary, and Alicianne Dumais, secretary, spinster, all of Mont-Joli, for the following purposes:

To carry on a business dealing in oils, gas, coal and derivatives, electrical apparatus and accessories used for cooking and the use of the said products, under the name of "Matane Gas Propane, Incorporée", with a total capital stock of \$10,000, divided into 100 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Mont-Joli, judicial district of Rimouski.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10190-59)

Midland Development Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifteenth day of January, 1959, incorporating: John J. Wasserman, advocate, of Westmount, Harold S. Freeman, Irving J. Halperin, advocates, and Dorothy Martel, secretary, spinster of the full age of majority, all three of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a land, development and construction company, under the name of "Midland Development Ltd.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 1,000 common shares of a par value of \$1 each and 3,900 preferred shares of a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fifteenth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10049-59)

Montreal Floor and Wall Tile Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifth day of January, 1959, incorporating: Neil Phillips, advocate, Yvonne Bélanger and Sylvia Vineberg, secretaries, filles majeures, all of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in floor and wall tile products, furniture, lumber, plastics and other materials and any of the products thereof incidental thereto, under the name of "Montreal Floor and Wall Tile Ltd.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 1,000 common shares of \$1 each, 2,000 Class "A" preferred shares of \$1 each and 37,000 Class "B" preferred shares of \$1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fifth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10519-59)

Morlane Enterprises Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have

été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente janvier 1959, constituant en corporation: Max Sidney Kaufman, de Westmount, Joseph Roy Hoffman et Oscar Respitz, tous deux de Montréal, tous avocats, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie d'immeubles, sous le nom de "Morlane Enterprises Ltd.", avec un capital total de \$10,000, divisé en 50 actions ordinaires de \$100 chacune et 50 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 14216-58)

Morton Technical Services Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-neuf janvier 1959, constituant en corporation: Alec Phelps Grigg, de Beaconsfield, Charles Ambrose Lane Hibbard, de Montréal, tous deux avocats et conseil en loi de la reine, et John Michael Grigg, comptable, de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer un commerce comme pourvoyeurs de services personnels pour l'accomplissement de fonctions concernant le secrétariat, la technique, la bureaucratie et la main d'oeuvre de toutes sortes dans les bureaux, laboratoires, ateliers, magasins et autres établissements commerciaux, professionnels et agir comme vendeurs d'accessoires et fournitures de bureau et diriger un commerce général de secrétariat, multigraphie, mimeographie et polygraphie, sous le nom de "Morton Technical Services Limited", avec un capital total de \$40,000, divisé en 7,600 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$5 chacune et 400 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$5 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal-ouest, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-neuf janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10605-59)

Mych-O Gaz Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatre février 1959, constituant en corporation: Damase Brissette, André St-Jacques, avocats, et Maurice Brissette, gérant, tous de Longueuil, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de gaz et fabriquer et installer toutes sortes d'appareils et accessoires à gaz et en faire l'entretien, sous le nom de "Mych-O Gaz Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 400 actions communes de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 4146, rue St-Denis, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le quatre février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of January, 1959, incorporating: Max Sidney Kaufman, of Westmount, Joseph Roy Hoffman and Oscar Respitz; both of Montreal, all advocates, for the following purposes:

To carry on the business of a realty company, under the name of "Morlane Enterprises Ltd.", with a total capital stock of \$10,000, divided into 50 common shares of \$100 each and 50 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 14216-58)

Morton Technical Services Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-ninth day of January, 1959, incorporating: Alec Phelps Grigg, of Beaconsfield, Charles Ambrose Lane Hibbard, of Montreal, both advocates and Queen's Counsel, and John Michael Grigg, accountant, of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as providers of personal services for the performance of secretarial, technical, clerical and manual work of all kinds in offices, laboratories, workshops, stores and other commercial, professional and industrial establishments, and as dealers in office supplies and equipment; and to conduct a general secretarial, multigraphing, mimeographing and photocopying business, under the name of "Morton Technical Services Limited", with a total capital stock of \$40,000, divided into 7,600 preferred shares of a par value of \$5 each and 400 common shares of a par value of \$5 each.

The head office of the company will be at Montreal West, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-ninth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10605-59)

Mych-O Gaz Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourth day of February, 1959, incorporating: Damase Brissette, André St-Jacques, advocates, and Maurice Brissette, manager, all of Longueuil, for the following purposes:

To deal in gas, manufacture and install gas apparatus and accessories of all kinds and the maintenance thereof, under the name of "Mych-O Gaz Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 400 common shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 4146 St. Denis Street, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fourth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10276-59)

Natalie Clare Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt janvier 1959, constituant en corporation: Norman Genser, de la ville de Hampstead, Sydney Phillips, de la ville de Côte St-Luc, tous deux avocats, et Rose-Marie Bourgoing, secrétaire, célibataire, de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de placements, sous le nom de "Natalie Clare Corp.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$1 chacune et 3,900 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10276-59)

Natalie Clare Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twentieth day of January, 1959, incorporating: Norman Genser, of the town of Hampstead, Sydney Phillips, of the town of Côte St. Luc, both attorneys, and Rose-Marie Bourgoing, secretary, unmarried, of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of an investment company, under the name of "Natalie Clare Corp.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 1,000 common shares of \$1 each and 3,900 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twentieth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10430-59)

Norda Construction Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-sept janvier 1959, constituant en corporation: Aaron Lieberman, manufacturier, Shirley Simon, Claude Morin, toutes deux secrétaires, et Ellen Haggemueller, commis, toutes trois filles majeures, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Agir et exercer le commerce comme entrepreneurs généraux, sous le nom de "Norda Construction Corporation", avec un capital total de \$40,000, divisé en 10,000 actions ordinaires de \$1 chacune et 30,000 actions privilégiées de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-sept janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10430-59)

Norda Construction Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-seventh day of January, 1959, incorporating: Aaron Lieberman, manufacturer, Shirley Simon, Claude Morin, both secretaries, and Ellen Haggemueller, clerk, all three filles majeures, all of Montreal, for the following purposes:

To act and carry on business as general contractors, under the name of "Norda Construction Corporation", with a total capital stock of \$40,000, divided into 10,000 common shares of \$1 each and 30,000 preferred shares of \$1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-seventh day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10713-59)

Notre Dame Builders Supply Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix février 1959, constituant en corporation: Léopold Lamoureux, dessinateur, Joffre Côté, agent d'assurances, et Jacques Lamoureux, avocat, tous de Lachine, pour les objets suivants:

Industrie et commerce d'appareils, accessoires et matériaux de construction, sous le nom de "Notre Dame Builders Supply Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 400 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 3333, boulevard Cavendish, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le dix février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

(A.G. 10713-59)

Notre Dame Builders Supply Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the tenth day of February, 1959, incorporating: Léopold Lamoureux, draughtsman, Joffre Côté, insurance agent, and Jacques Lamoureux, advocate, all of Lachine, for the following purposes:

To carry on an industry and business dealing in apparatus, accessories and building materials, under the name of "Notre Dame Builders Supply Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 400 common shares of a par value of \$100 each.

The head office of the company will be at 3333 Cavendish Boulevard, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this tenth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10549-59)

Nova Trading Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du deux février 1959, constituant en corporation: John Schulman, agent d'assurances, Benno Schulman, comptable, tous deux de Sillery et Henry Lessard, commis, de Québec, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'importateurs, exportateurs et distributeurs de jouets, nouveautés, bijouterie, et de bas pour hommes et femmes, sous le nom de "Nova Trading Corporation", avec un capital total de \$25,000, divisé en 2,500 actions de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Québec, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général, le deux février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10549-59)

Nova Trading Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the second day of February, 1959, incorporating: John Schulman, insurance agent, Benno Schulman, accountant, both of Sillery, and Henry Lessard, clerk, of Quebec, for the following purposes:

To carry on the business of importers and exporters and distributors of toys, novelties, jewellery, and men's and ladies' hosiery, under the name of "Nova Trading Corporation", with a total capital stock of \$25,000, divided into 2,500 shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Quebec, judicial district of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this second day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 14834-58)

Ontario & Bleury Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-six janvier 1959, constituant en corporation: Sol Sidney Fels, Jules Leavitt, tous deux de Montréal, et Bernard Gardner, de Rosemere, tous avocats, pour les objets suivants:

Faire le commerce et le négoce de propriétés immobilières, sous le nom de "Ontario & Bleury Inc.", avec un capital total de \$5,000, divisé en 500 actions de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-six janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 14834-58)

Ontario & Bleury Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-sixth day of January, 1959, incorporating: Sol Sidney Fels, Jules Leavitt, both of Montreal, and Bernard Gardner, of Rosemere, all advocates, for the following purposes:

To deal in and with immoveable property or properties, under the name of "Ontario & Bleury Inc.", with a total capital stock of \$5,000, divided into 500 shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-sixth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10494-59)

Oswill's Body Repairs Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente janvier 1959, constituant en corporation: Samuel Greenblatt, avocat, Basil Danchyshyn, Gabriel Glazer, étudiants en droit, et Anne Zifkin, secrétaire, fille majeure, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Acquérir, entretenir et exploiter des postes de service et garages, sous le nom de "Oswill's Body Repairs Ltd.", avec un capital total de \$10,000, divisé en 100 actions ordinaires de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 7133 Chemin Côte des Neiges, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10494-59)

Oswill's Body Repairs Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of January, 1959, incorporating: Samuel Greenblatt, advocate, Basil Danchyshyn, Gabriel Glazer, law students, and Anne Zifkin, secretary, spinster of the full age of majority, all of Montreal, for the following purposes:

To acquire, maintain and operate service stations and garages, under the name of "Oswill's Body Repairs Ltd.", with a total capital stock of \$10,000, divided into 100 common shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 7133 Côte des Neiges Road, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10284-59)

Padua Investment Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a

(A.G. 10284-59)

Padua Investment Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have

été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt janvier 1959, constituant en corporation: Alan B. Gold, Morris M. Weiner, Sidney Cutler, tous trois de Montréal, et Murray Lapin, de la ville de Hampstead, tous avocats, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie d'immeubles et développement de terrains, sous le nom de "Padua Investment Inc.", avec un capital total de \$5,000, divisé en 5,000 actions de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10282-59)

Palermo Investment Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt janvier 1959, constituant en corporation: Alan B. Gold, Morris M. Weiner, Sidney Cutler, tous trois de Montréal, et Murray Lapin, de la ville de Hampstead, tous avocats, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie d'immeubles, et développement de terrains, sous le nom de "Palermo Investment Inc.", avec un capital total de \$5,000, divisé en 5,000 actions de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10509-59)

Pheasant Land Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente janvier 1959, constituant en corporation: Mortimer Dolman, Philip Borrow, notaires, et Ellen Anne Hurley, secrétaire, fille majeure, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Acheter, vendre, échanger, louer ou autrement faire le commerce d'immeubles et propriétés immobilières et négocier pour l'achat, la vente, l'échange ou la location d'immeubles et propriétés immobilières, sous le nom de "Pheasant Land Inc.", avec un capital total de \$10,000, divisé en 10,000 actions de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10225-59)

Pierrefonds Realty & Development Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du seize janvier 1959, constituant en corporation: Max S. Kaufman, Joseph Roy Hoffman, avocats,

been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twentieth day of January, 1959, incorporating: Alan B. Gold, Morris M. Weiner, Sidney Cutler, all three of Montreal, and Murray Lapin, of the town of Hampstead, all advocates, for the following purposes:

To carry on the business of a real estate and land development company, under the name of "Padua Investment Inc.", with a total capital stock of \$5,000, divided into 5,000 shares of \$1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twentieth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10282-59)

Palermo Investment Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twentieth day of January, 1959, incorporating: Alan B. Gold, Morris M. Weiner, Sidney Cutler, all three of Montreal, and Murray Lapin, of the town of Hampstead, all advocates, for the following purposes:

To carry on the business of a real estate and land development company, under the name of "Palermo Investment Inc.", with a total capital stock of \$5,000, divided into 5,000 shares of \$1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twentieth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10509-59)

Pheasant Land Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of January, 1959, incorporating: Mortimer Dolman, Philip Borrow, notaries, and Ellen Anne Hurley, secretary, spinster, all of Montreal, for the following purposes:

To buy, sell, exchange, lease or otherwise deal in real estate and immovable property and to negotiate for the purchase, sale, exchange or lease of real estate and immovable property, under the name of "Pheasant Land Inc.", with a total capital stock of \$10,000, divided into 10,000 shares of \$1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10225-59)

Pierrefonds Realty & Development Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixteenth day of January, 1959, incorporating: Max S. Kaufman, Joseph Roy Hoffman, advocates,

Muriel Dyall, secrétaire, fille majeure, et Sydney Sederoff, étudiant en droit, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de terrains, développement et construction, sous le nom de "Pierrefonds Realty & Development Corp.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 100 actions ordinaires de \$100 chacune et 300 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le seize janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10531-59)

Pierre Parant Automobile Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du cinq février 1959, constituant en corporation: Joseph Proulx, comptable, de St-Jérôme, Norman C. Denys, avocat, et Diane Parant, secrétaire, fille majeure usant de ses droits, tous deux de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'automobiles et faire affaires comme garagistes, sous le nom de "Pierre Parant Automobile Ltée", avec un capital total de \$20,000, divisé en 200 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 1170, boulevard des Laurentides, Saint-Antoine-des-Laurentides, district judiciaire de Terrebonne.

Daté du bureau du Procureur général, le cinq février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

(P.G. 10459-59)

Prominent Investment Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-neuf janvier 1959, constituant en corporation: Arthur Yanofsky, Leonard Liverman, et Julius Briskin, tous avocats, de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de placements, sous le nom de "Prominent Investment Inc.", avec un capital total de \$75,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$5 chacune et 70 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$1,000 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-neuf janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 14502-58)

Pryor Marking Products, Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-six janvier 1959, constituant en corporation: Royal Ernest Carl Werry, avocat et conseil en loi de la Reine, Lepha Clogg Robertson, veuve, secrétaire, tous deux de Westmount

Muriel Dyall, secretary, spinster of the full age of majority, and Sydney Sederoff, law student, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a land, development and construction company, under the name of "Pierrefonds Realty & Development Corp.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 100 common shares of \$100 each and 300 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10531-59)

Pierre Parant Automobile Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifth day of February, 1959, incorporating: Joseph Proulx, accountant, of St-Jérôme, Norman C. Denys, advocate, and Diane Parant, secretary, spinster in use of her rights, both of Montreal, for the following purposes:

To operate a business dealing in automobiles and to carry on business as garage-keepers, under the name of "Pierre Parant Automobile Ltée", with a total capital stock of \$20,000, divided into 200 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 1170 des Laurentides Boulevard, Saint-Antoine-des-Laurentides, judicial district of Terrebonne.

Dated at the office of the Attorney General, this fifth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10459-59)

Prominent Investment Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-ninth day of January, 1959, incorporating: Arthur Yanofsky, Leonard Liverman and Julius Briskin, all advocates, of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of an investment company, under the name of "Prominent Investment Inc.", with a total capital stock of \$75,000, divided into 1,000 common shares of a par value of \$5 each and 70 preferred shares of a par value of \$1,000 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-ninth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 14502-58)

Pryor Marking Products, Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-sixth day of January, 1959, incorporating: Royal Ernest Carl Werry, advocate and Queen's Counsel, Lepha Clogg Robertson, widow, secretary, both of Westmount, and Mary Zipay,

et Mary Zipay, sténographe, épouse légalement séparée de Michael Zipay, de Montréal, pour les objets suivants:

Fabriquer et faire le commerce d'acier et produits en caoutchouc et plus particulièrement, et sans limiter la généralité des précédents, des machines à numérotter, dispositifs à marquer et aucune et toutes sortes de fournitures et accessoires s'y rapportant, sous le nom de "Pryor Marking Products, Ltd.", avec un capital total de \$10,000, divisé en 100 actions ordinaires de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 2790 Place Darlington, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-six janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 14852-58)

Radnor Investment Company

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trois février 1959, constituant en corporation: Gilles Beaupré, avocat, Patricia Pitman, secrétaire, fille majeure, tous deux de Montréal, et Robert Munro, avocat, de Ville Mont-Royal, pour les objets suivants:

Acheter, prendre en location et autrement acquérir, détenir, améliorer, développer, entretenir, transformer, louer, exploiter, gérer, utiliser et hypothéquer, nantir et autrement grever des propriétés immobilières et tous intérêts et droits en icelles, sous le nom de "Radnor Investment Company", avec un capital total de \$9,000, divisé en 900 actions ordinaires de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 1010 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trois février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10388-59)

Rainbow Development Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-trois janvier 1959, constituant en corporation: Julius Briskin, Leonard Liverman et Arthur Yanofsky, tous avocats, de Montréal, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de terrains, construction et amélioration, sous le nom de "Rainbow Development Corporation", avec un capital total de \$9,000, divisé en 60 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$50 chacune et 120 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$50 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-trois janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 15000-58)

**Richards Aluminum Products
(Quebec) Limited**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a

Stenographer, wife legally separated of Michael Zipay, of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in steel and rubber products and more particularly and without limiting the generality of the foregoing, numbering machines, marking devices and any and all kinds of equipment and accessories in connection therewith, under the name of "Pryor Marking Products, Ltd.", with a total capital stock of \$10,000, divided into 100 common shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 2790 Darlington Place, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-sixth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 14852-58)

Radnor Investment Company

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the third day of February, 1959, incorporating: Gilles Beaupré, advocate, Patricia Pitman, secretary, fille majeure, both of Montreal, and Robert Munro, advocate, of the Town of Mount Royal, for the following purposes:

To purchase, lease and otherwise acquire, to hold, improve, develop, maintain, alter, rent, operate, manage, use and to mortgage, charge and otherwise encumber real property and any interest and right therein, under the name of "Radnor Investment Company", with a total capital stock of \$9,000, divided into 900 common shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 1010 St. Catherine Street West, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this third day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10388-59)

Rainbow Development Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-third day of January, 1959, incorporating: Julius Briskin, Leonard Liverman and Arthur Yanofsky, all advocates, of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a land, construction and improvement company, under the name of "Rainbow Development Corporation", with a total capital stock of \$9,000, divided into 60 common shares of a par value of \$50 each and 120 preferred shares of a par value of \$50 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-third day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 15000-58)

**Richards Aluminum Products
(Quebec) Limited**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have

été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-quatre janvier 1959, constituant en corporation: George Takakazu Tamaki, avocat, de Pointe Claire, Marjorie Maud Cornell, Denise-Marie Landry et Carole Ann Hey, toutes trois secrétaires, célibataires, de Montréal, pour les objets suivants:

Fabriquer et autrement faire le commerce d'aluminium et autres produits en métal et bois et briques et produits d'icelles, sous le nom de "Richards Aluminum Products (Quebec) Limited", avec un capital total de \$40,000, divisé en 3,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune et 10,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 505 Édifice de la Banque du Canada, 901 Carré Victoria, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-quatre janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10163-59)

Ritz Monaco Restaurant Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du douze février 1959, constituant en corporation: Sol Sidney Fels, de Montréal, Bernard Gardner, de Rosemere, et Jules Leavitt, de Ville Mont-Royal, tous avocats, pour les objets suivants:

Exercer un commerce de restaurant, sous le nom de "Ritz Monaco Restaurant Inc.", avec un capital total de \$50,000, divisé en 5 actions ordinaires de \$100 chacune et 495 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le douze février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10611-59)

Roger Gauthier Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du cinq février 1959, constituant en corporation: Roger Gauthier, agent, Claude Nèl, comptable, et André Couture, notaire, tous de Sherbrooke, pour les objets suivants:

Faire le commerce d'entrepreneur général en construction, sous le nom de "Roger Gauthier Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 400 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Sherbrooke, district judiciaire de Saint-François.

Daté du bureau du Procureur général, le cinq février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

(P.G. 10393-59)

Rosemount Taxi Enterprises Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-trois janvier 1959, constituant en cor-

been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-fourth day of January, 1959, incorporating: George Takakazu Tamaki, advocate, of Pointe Claire, Marjorie Maud Cornell, Denise-Marie Landry and Carole Ann Hey, all three secretaries, spinster, of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and otherwise deal in aluminum and other metal products and wood products and bricks and brick products, under the name of "Richards Aluminum Products (Quebec) Limited", with a total capital stock of \$40,000, divided into 3,000 preferred shares of a par value of \$10 each and 10,000 common shares of a par value of \$1 each.

The head office of the company will be at 505 Bank of Canada Building, 901 Victoria Square, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-fourth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10163-59)

Ritz Monaco Restaurant Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twelfth day of February, 1959, incorporating: Sol Sidney Fels, of Montreal, Bernard Gardner, of Rosemere, and Jules Leavitt, of the Town of Mount Royal, all advocates, for the following purposes:

To carry on the business of a restaurant, under the name of "Ritz Monaco Restaurant Inc.", with a total capital stock of \$50,000, divided into 5 common shares of \$100 each and 495 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twelfth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10611-59)

Roger Gauthier Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifth day of February, 1959, incorporating: Roger Gauthier, agent, Claude Nèl, accountant, and André Couture, notary, all of Sherbrooke, for the following purposes:

To carry on the business of general building contractor, under the name of "Roger Gauthier Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 400 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Sherbrooke, judicial district of Saint Francis.

Dated at the office of the Attorney General, this fifth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10393-59)

Rosemount Taxi Enterprises Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-third day of January, 1959, incorporating: Léo-

poration: Léo-René Maranda, Stasys Dauksa, tous deux avocats, de Montréal et Nicole Pesant, secrétaire, fille majeure, de Ste-Dorothée, pour les objets suivants:

Exercer le commerce général d'automobiles; administrer des garages et louer et donner en location des véhicules de toutes sortes et transporter des passagers et marchandises, sous le nom de "Rosemount Taxi Enterprises Ltd.", avec un capital total de \$20,000, divisé en 200 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 3434 rue Masson, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-trois janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10327-59)

R. S. & R. Realities Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt et un janvier 1959, constituant en corporation: Joseph Rimerman, de la ville de Hampstead, Philip Ruvman et Reuben Staviss, de Montréal, tous marchands, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie d'immeubles, sous le nom de "R. S. & R. Realities Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 300 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune et 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt et un janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10551-59)

Samuel H. Schechter Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du deux février 1959, constituant en corporation: Ben Schechter, Michael Awada, avocats, et Margaret McMartin, commis, célibataire, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer dans toutes ses spécialités, le commerce de courtiers et agents d'assurances, sous le nom de "Samuel H. Schechter Ltd.", avec un capital total de \$1,100, divisé en 100 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$1 chacune et 1,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 6057 avenue Wilderton, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le deux février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10418-59)

Schefferville Power Company

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date

René Maranda, Stasys Dauksa, both Lawyers, of Montreal, and Nicole Pesant, secretary, spinster, of St. Dorothée, for the following purposes:

To generally carry on the business of automobiles; to administer garages and to lease and hire vehicles of all sorts and transport passengers and merchandise, under the name of "Rosemount Taxi Enterprises Ltd.", with a total capital stock of \$20,000, divided into 200 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 3434 Masson Street, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-third day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10327-59)

R. S. & R. Realities Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-first day of January, 1959, incorporating: Joseph Rimerman, of the town of Hampstead, Philip Ruvman and Reuben Staviss, of Montreal, all merchants, for the following purposes:

To carry on the business of a realty company, under the name of "R. S. & R. Realities Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 300 preferred shares of a par value of \$100 each and 1,000 common shares of a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-first day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10551-59)

Samuel H. Schechter Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the second day of February, 1959, incorporating: Ben Schechter, Michael Awada, advocates, and Margaret McMartin, clerk, spinster, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on in all its branches the business of insurance brokers and agents, under the name of "Samuel H. Schechter Ltd.", with a total capital stock of \$1,100, divided into 100 common shares of a par value of \$1 each and 1,000 preferred shares of a par value of \$1 each.

The head office of the company will be at 6057 Wilderton Avenue, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this second day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10418-59)

Schefferville Power Company

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-

du vingt-neuf janvier 1959, constituant en corporation: Paul A. Ouimet, procureur, de Westmount, Andy O. Jones, acheteur, de Dorval, Stuart Dutton, comptable, de Verdun, Barry Callan, acheteur et Gertrude Lalumière, secrétaire, fille majeure, de Montréal, pour les objets suivants:

Produire, fabriquer, fournir, vendre et disposer d'électricité et du courant électrique pour le chauffage, l'éclairage et l'énergie motrice, et pour toutes autres fins pour lesquelles il peut être utilisé, sous le nom de "Schefferville Power Company", avec un capital total de \$40,000, divisé en 400 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Ville Mont-Royal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-neuf janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10260-59)

School & Camp Outfitters Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix-neuf janvier 1959, constituant en corporation: Lewis Astroff, vendeur, Alfred Zimmerman, avocat, tous deux de Montréal, Mac Katz, vendeur, de Ville Côte St-Luc et George Ian Watson, étudiant en droit, de Howick, pour les objets suivants:

Acheter, vendre, fabriquer et faire le commerce général de vêtements pour enfants et adolescents, sous le nom de "School & Camp Outfitters Ltd.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de \$10 chacune et 2,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le dix-neuf janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10375-59)

Serton Realty Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-quatre janvier 1959, constituant en corporation: Basil Danchyshyn, Gabriel Glazer, étudiants en droit, et Anne Zifkin, secrétaire, fille majeure, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie d'immeubles, et développement de terrains, sous le nom de "Serton Realty Corp.", avec un capital total de \$5,000, divisé en 500 actions ordinaires de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 1440 rue Towers, chambre 100, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-quatre janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10134-59)

Servahome Products Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a

ninth day of January, 1959, incorporating: Paul A. Ouimet, Attorney, of Westmount, Andy O. Jones, Buyer, of Dorval, Stuart Dutton, Accountant, of Verdun, Barry Callan, Buyer, and Gertrude Lalumière, Secretary, spinster, of Montreal, for the following purposes:

To produce, manufacture, supply, sell and dispose of electricity and electric current for heat, light and power, and for any other purposes for which the same may be used, under the name of "Schefferville Power Company", with a total capital stock of \$40,000, divided into 400 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at the Town of Mount-Royal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-ninth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10260-59)

School & Camp Outfitters Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the nineteenth day of January, 1959, incorporating: Lewis Astroff, Salesman, Alfred Zimmerman, advocate, both of Montreal, Mac Katz, Salesman, of the Town of Côte St. Luc, and George Ian Watson, Student-at-Law, of Howick, for the following purposes:

To buy, sell, manufacture and generally deal in children's and teenagers' wearing apparel, under the name of "School & Camp Outfitters Ltd.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 2,000 common shares of \$10 each and 2,000 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this nineteenth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10375-59)

Serton Realty Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-fourth day of January, 1959, incorporating: Basil Danchyshyn, Gabriel Glazer, law students, and Anne Zifkin, secretary, spinster of the full age of majority, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a real estate and land development company, under the name of "Serton Realty Corp.", with a total capital stock of \$5,000, divided into 500 common shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 1440 Towers Street, room 100, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-fourth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10134-59)

Servahome Products Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have

été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix-neuf janvier 1959, constituant en corporation: Jacques Lalonde, avocat, Pierre Thomas, étudiant et Lise Parant, secrétaire, fille majeure, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de bas pour dames, vêtements féminins, accessoires de robes et tous articles de consommation, sous le nom de "Servahome Products Ltd.", avec un capital total de \$10,000, divisé en 100 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Sainte-Dorothée, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le dix-neuf janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10272-59)

Shapiro Bros. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix-neuf janvier 1959, constituant en corporation: Max S. Kaufman, Joseph Roy Hoffman, Oscar Respitz et Sydney Sederoff, tous avocats, de Montréal, pour les objets suivants:

Confectionner et en général faire le commerce de fourrures et produits d'icelles de toutes sortes et descriptions, sous le nom de "Shapiro Bros. Ltd.", avec un capital total de \$100,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$10 chacune et 900 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le dix-neuf janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10710-59)

Société des Anesthésistes de Langue Française de la Province de Québec

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du neuf février 1959, constituant en corporation sans capital-actions: Dr Patrick Laughrea, de Thetford Mines, Dr Jacques Houde, Dr Bernard Paradis, tous deux de Québec, et Dr Gilles Piché, d'Arthabaska, tous médecins, pour les objets suivants:

Grouper en association, en vue de leurs intérêts, les anesthésistes de langue française de la province de Québec et d'ailleurs, sous le nom de "Société des Anesthésistes de Langue Française de la Province de Québec".

Le montant auquel sont limités les revenus annuels des biens immobiliers que la corporation peut posséder, est de \$10,000.

Le siège social de la corporation sera à l'Hôtel-Dieu de Québec, 11, Côte-du-Palais, Québec, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général, le neuf février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the nineteenth day of January, 1959, incorporating: Jacques Lalonde, advocate, Pierre Thomas, student, and Lise Parant, secretary, spinster, all of Montreal, for the following purposes:

To deal in lady hosiery, women's wears, dress accessories and any consumer goods, under the name of "Servahome Products Ltd.", with a total capital stock of \$10,000, divided into 100 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Sainte-Dorothée, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this nineteenth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10272-59)

Shapiro Bros. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the nineteenth day of January, 1959, incorporating: Max S. Kaufman, Joseph Roy Hoffman, Oscar Respitz and Sydney Sederoff, all advocates, of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and generally deal in furs and fur products of every kind and description, under the name of "Shapiro Bros. Ltd.", with a total capital stock of \$100,000, divided into 1,000 common shares of \$10 each and 900 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this nineteenth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10710-59)

Société des Anesthésistes de Langue Française de la Province de Québec

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the ninth day of February, 1959, to incorporate as a corporation without share capital: Dr. Patrick Laughrea, of Thetford Mines, Dr. Jacques Houde, Dr. Bernard Paradis, both of Quebec, and Dr. Gilles Piché, of Arthabaska, all physicians, for the following purposes:

To group into an association, in view of their interests, the anesthetists of the French language of the Province of Quebec, and elsewhere, under the name of "Société des Anesthésistes de Langue Française de la Province de Québec".

The amount to which the value of the immovable property which the corporation may hold is to be limited, is \$10,000.

The head office of the corporation will be at the Hôtel-Dieu of Quebec, 11 Palace Hill, Quebec, judicial district of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this ninth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10454-59)

Splendid Hosiery Mills Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-huit janvier 1959, constituant en corporation: Reuben Resin, Ralph A. Cohen, Ben Bernstein et Ezra Leithman, tous avocats, de Montréal, pour les objets suivants:

Confectionner, acheter, vendre et faire le commerce de bas pour hommes, femmes et enfants, vêtements et sous-vêtements, sous le nom de "Splendid Hosiery Mills Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 3,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune et 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-huit janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10454-59)

Splendid Hosiery Mills Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-eighth day of January, 1959, incorporating: Reuben Resin, Ralph A. Cohen, Ben Bernstein and Ezra Leithman, all advocates, of Montreal, for the following purposes:

To manufacture, buy, sell and deal in men's, women's and children's hosiery, clothing and underwear, under the name of "Splendid Hosiery Mills Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 3,000 preferred shares having a par value of \$10 each and 1,000 common shares having a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-eighth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10369-59)

Star Beauty Supplies Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-six janvier 1959, constituant en corporation: Irving Halperin, avocat, Ida Larocque, secrétaire, fille majeure, et usant de ses droits, et Ernest Rashkovan, notaire, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce qui consiste à fabriquer et faire le commerce général de toutes sortes de préparations et appareils pour la beauté, sous le nom de "Star Beauty Supplies Inc.", avec un capital total de \$35,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$10 chacune et 2,500 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 400 ouest, rue Ontario, chambre 956 Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-six janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10369-59)

Star Beauty Supplies Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-sixth day of January, 1959, incorporating: Irving Halperin, advocate, Ida Larocque, secretary, fille majeure et usant de ses droits, and Ernest Rashkovan, notary, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of manufacturing and generally dealing in all manner of beauty preparations and equipment, under the name of "Star Beauty Supplies Inc.", with a total capital stock of \$35,000, divided into 1,000 common shares of \$10 each and 2,500 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 400 Ontario Street West, Room 956, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-sixth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10592-59)

Steves Construction Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatre février 1959, constituant en corporation: Irwin S. Brodie, Cyril R. Schwisberg, Theodore H. Polisuk, avocats, et Sonya Schneyer, secrétaire, fille majeure, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Diriger et exercer le commerce de constructeurs et entrepreneurs en construction, sous le nom de "Steves Construction Co. Ltd.", avec un capital total de \$10,000, divisé en 10,000 actions ordinaires de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 3036 chemin St-Charles, Pointe-Claire, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le quatre février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10592-59)

Steves Construction Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourth day of February, 1959, incorporating: Irwin S. Brodie, Cyril E. Schwisberg, Theodore H. Polisuk, advocates, and Sonya Schneyer, secretary, fille majeure, all of Montreal, for the following purposes:

To conduct and carry on the business of builders and building contractors, under the name of "Steves Construction Co. Ltd.", with a total capital stock of \$10,000, divided into 10,000 common shares of \$1 each.

The head office of the company will be at 3036 St. Charles road, Pointe-Claire, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fourth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10537-59)

Sylmer Investment Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du deux février 1959, constituant en corporation: Stanley D. Haltrecht, notaire, de St-Laurent, S. Bernard Haltrecht, notaire, et Moe Ackman, avocat, tous deux de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de terrains, construction, amélioration et gestion, sous le nom de "Sylmer Investment Corporation", avec un capital total de \$40,000, divisé en 4,000 actions de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le deux février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10537-59)

Sylmer Investment Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the second day of February, 1959, incorporating: Stanley D. Haltrecht, notary, of St. Laurent, S. Bernard Haltrecht, notary, and Moe Ackman, advocate, both of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a land, construction, improvement and management company, under the name of "Sylmer Investment Corporation", with a total capital stock of \$40,000, divided into 4,000 shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this second day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10082-59)

The Friendly Insurance Agency Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du sept janvier 1959, constituant en corporation: Isidore M. Bobrove, Edward H. Bernfeld et Jack B. Bobrove, tous avocats, de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de courtiers, ajusteurs, souscripteurs à forfait en assurances et agir comme agents d'assurances, sous le nom de "The Friendly Insurance Agency Inc.", avec un capital total de \$20,000, divisé en 500 actions ordinaires de \$10 chacune et 1,500 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le sept janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10082-59)

The Friendly Insurance Agency Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the seventh day of January, 1959, incorporating: Isidore M. Bobrove, Edward H. Bernfeld and Jack B. Bobrove, all advocates, of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of insurance brokers, insurance adjusters, insurance underwriters and to act as insurance agents, under the name of "The Friendly Insurance Agency Inc.", with a total capital stock of \$20,000, divided into 500 common shares of \$10 each and 1,500 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this seventh day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10423-59)

Three Twenty Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-sept janvier 1959, constituant en corporation: Arthur Yanofsky, Leonard Liverman et Julius Briskin, tous avocats, de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de terrains, amélioration et gestion, sous le nom de "Three Twenty Ltd.", avec un capital total de \$10,000, divisé en 900 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune et 100 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-sept janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10423-59)

Three Twenty Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-seventh day of January, 1959, incorporating: Arthur Yanofsky, Leonard Liverman and Julius Briskin, all advocates, of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a land, improvement and management company, under the name of "Three Twenty Ltd.", with a total capital stock of \$10,000, divided into 900 preferred shares of a par value of \$10 each and 100 common shares of a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-seventh day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10258-59)

Transport Sales & Equipment Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a

(A.G. 10258-59)

Transport Sales & Equipment Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have

été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix-neuf janvier 1959, constituant en corporation: Leonard Liverman, Julius Briskin, Arthur Yanofsky, tous avocats, de Montréal, pour les objets suivants:

Négocier, faire le commerce d'automobiles, voitures motorisées, camions, tracteurs, remorqueurs, autres véhicules et pièces d'iceux, sous le nom de "Transport Sales & Equipment Ltd.", avec un capital total de \$100,000, divisé en 200 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$100 chacune et 800 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le dix-neuf janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 14847-58)

Ulster Investment Company

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trois février 1959, constituant en corporation: Gilles Beaupré, avocat, Patricia Pitman, secrétaire, fille majeure, tous deux de Montréal, et Robert Munro, avocat, de Ville Mont-Royal, pour les objets suivants:

Acheter, prendre en location et autrement acquérir, détenir, améliorer, développer, entretenir, transformer, louer, exploiter, gérer, utiliser et hypothéquer nantir et autrement grever des immeubles et tous intérêts et droits en iceux, sous le nom de "Ulster Investment Company", avec un capital total de \$9,000, divisé en 900 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 1010 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trois février 1959.

L'Assistant-procureur-général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10356-59)

Veno Realty Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-trois janvier 1959, constituant en corporation: Basil Danchyshyn, Gabriel Glazer, étudiants en droit, et Anne Zifkin, secrétaire, fille majeure, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de terrains, construction et amélioration, sous le nom de "Veno Realty Corp.", avec un capital total de \$10,000, divisé en 100 actions ordinaires de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 1440 rue Towers, chambre 100, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-trois janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10176-59)

Victoria Timber Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a

been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the nineteenth day of January, 1959, incorporating: Leonard Liverman, Julius Briskin and Arthur Yanofsky, all advocates, of Montreal, for the following purposes:

To trade and deal in and with, automobiles, motor cars, trucks, tractors, trailers, and other vehicles and parts thereof, under the name of "Transport Sales & Equipment Ltd.", with a total capital stock of \$100,000, divided into 200 common shares of a par value of \$100 each and 800 preferred shares of a par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this nineteenth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 14847-58)

Ulster Investment Company

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the third day of February, 1959, incorporating: Gilles Beaupré, advocate, Patricia Pitman, secretary, fille majeure, both of Montreal, and Robert Munro, advocate, of the town of Mount Royal, for the following purposes:

To purchase, lease and otherwise acquire, to hold, improve, develop, maintain, alter, rent, operate, manage, use and to mortgage, charge and otherwise encumber, real property and any interest and right therein, under the name of "Ulster Investment Company", with a total capital stock of \$9,000, divided into 900 common shares of a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at 1010 St. Catherine Street West, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this third day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10356-59)

Veno Realty Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-third day of January, 1959, incorporating: Basil Danchyshyn, Gabriel Glazer, Law Students, and Anne Zifkin, secretary, spinster of the full age of majority, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a land, construction and improvement company, under the name of "Veno Realty Corp.", with a total capital stock of \$10,000, divided into 100 common shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 1440 Towers Street, Room 100, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-third day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10176-59)

Victoria Timber Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have

été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente janvier 1959, constituant en corporation: William Patrick Creagh, commis en Loi, de Ville Mont-Royal, Ernest William Mockridge, gérant, de St-Lambert, et Clifford George Meek, teneur de livres, de Montréal, pour les objets suivants:

Conduire, exercer et entreprendre les commerces, négoce et activités de bûcherons, marchands de bois, de charpente, propriétaires de scieries et de moulins et celui qui consiste à manufacturer, acheter, vendre et autrement en aucun moyen et manière faire le commerce et le négoce de toutes sortes de bois, bois de construction et de charpente et des produits, sous-produits et dérivés d'iceux, sous le nom de "Victoria Timber Ltd.", avec un capital total de \$1,000, divisé en 1,000 actions d'une valeur au pair de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Moulee Dent, district judiciaire de Pontiac.

Daté du bureau du Procureur général, le trente janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10733-59)

V. V. C. Development Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du douze février 1959, constituant en corporation: Daniel Kingstone, Michael Greenblatt, Samuel Godinsky, tous trois avocats et Katherine Ingledew, sténographe, fille majeure, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie d'immeubles, sous le nom de "V. V. C. Development Corp.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 3,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune et 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le douze février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(P.G. 10568-59)

Waterbury Development Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trois février 1959, constituant en corporation: Fred Kaufman, Joseph Cohen, avocats, et Dorothea Boretsky Singer, veuve, secrétaire, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Transiger et exercer un commerce général de placements et d'immeubles, sous le nom de "Waterbury Development Corp.", avec un capital total de \$10,000, divisé en 100 actions ordinaires de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 9124 boulevard St-Laurent, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trois février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of January, 1959, incorporating: William Patrick Creagh, Law Clerk, of the Town of Mount Royal, Ernest William Mockridge, Manager, of St. Lambert, and Clifford George Meek, Bookkeeper, of Montreal, for the following purposes:

To conduct, carry on and engage in the businesses, trades and activities of lumbermen, timbermen, saw-millers and mill-wrights and of manufacturing, buying, selling and otherwise in any way or manner dealing in and with all kinds of wood, lumber and timber and the products, by-products and derivatives thereof, under the name of "Victoria Timber Ltd.", with a total capital stock of \$1,000, divided into 1,000 shares of a par value of \$1 each.

The head office of the company will be at Moulee Dent, judicial district of Pontiac.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10733-59)

V. V. C. Development Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twelfth day of February, 1959, incorporating: Daniel Kingstone, Michael Greenblatt, Samuel Godinsky, all three advocates, and Katherine Ingledew, stenographer, spinster of full age of majority, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a real estate company, under the name of "V. V. C. Development Corp.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 3,000 preferred shares having a par value of \$10 each and 1,000 common shares having a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twelfth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10568-59)

Waterbury Development Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the third day of February, 1959, incorporating: Fred Kaufman, Joseph Cohen, advocates, and Dorothy Boretsky Singer, widow, secretary, all of Montreal, for the following purposes:

To transact and carry on a general investment and realty business, under the name of "Waterbury Development Corp.", with a total capital stock of \$10,000, divided into 100 common shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 9124 St. Lawrence Blvd., Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this third day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10316-59)

Winbert Investment Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-deux janvier 1959, constituant en corporation: Jack Wax, marchand, de ville Mont-Royal, Sylvia Livis Litner, ménagère, épouse séparée de biens de David Litner, David Litner et Seymour Machlovitch, avocats, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Agir comme une corporation de portefeuille et placements, sous le nom de "Winbert Investment Corp.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 500 actions ordinaires de \$10 chacune et 3,500 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-deux janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10316-59)

Winbert Investment Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-second day of January, 1959, incorporating: Jack Wax, merchant, of the town of Mount Royal, Sylvia Livis Litner, housewife, wife separate as to property of David Litner, David Litner and Seymour Machlovitch, advocates, all three of Montreal, for the following purposes:

To act as a holding and investment corporation, under the name of "Winbert Investment Corp.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 500 common shares of \$10 each and 3,500 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-second day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10584-59)

Woodland Realty Co.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatre février 1959, constituant en corporation: Ben Zion Goldstein, marchand, Jack Greenstein, avocat, et Pinchas Blitt, étudiant en droit, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie d'immeubles, sous le nom de "Woodland Realty Co.", avec un capital total de \$1,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le quatre février, 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10584-59)

Woodland Realty Co.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourth day of February, 1959, incorporating: Ben Zion Goldstein, merchant, Jack Greenstein, advocate, and Pinchas Blitt, law student, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a realty company, under the name of "Woodland Realty Co.", with a total capital stock of \$1,000, divided into 1,000 common shares of \$1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fourth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10346-59)

Wright & Poirier Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-trois janvier 1959, constituant en corporation: Bernard-M. Deschênes, Claude Harbeck, Philippe Gélinas, tous trois avocats, et Jeanne Dechêne, secrétaire, fille majeure, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce et le négoce général d'huile, pétrole, gazoline, lubrifiants, charbon, coke, bois et toutes sortes de combustibles produits pour le chauffage, sous le nom de "Wright & Poirier Limited", avec un capital total de \$40,000, divisé en 500 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune et 350 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Lachine, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-trois janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133 P. FRENETTE.

(A.G. 10346-59)

Wright & Poirier Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-third day of January, 1959, incorporating: Bernard-M. Deschênes, Claude Harbeck, Philippe Gélinas, all three advocates, and Jeanne Dechêne, secretary, fille majeure, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of and generally deal in and with oil, petroleum, gasoline, lubricants, coal, coke, timber and all kinds of fuel and heating products, under the name of "Wright & Poirier Limited", with a total capital stock of \$40,000, divided into 500 common shares of a par value of \$10 each and 350 preferred shares of a par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Lachine, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-third day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133-o Acting Deputy Attorney General.

Lettres patentes supplémentaires

Supplementary Letters Patent

(P.G. 14075-58)

Arben Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du dix février 1959, à la compagnie "Arben Corp.", réduisant son capital de \$75,000 à \$5,000, le capital-actions annulé étant divisé en 200 actions communes de \$100 chacune et en 500 actions privilégiées de \$100 chacune.

Daté du bureau du Procureur général, le dix février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

(A.G. 14075-58)

Arben Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated February 10, 1959, to the company "Arben Corp.", reducing its capital stock from \$75,000 to \$5,000, the cancelled capital stock being divided into 200 common shares of \$100 each and into 500 preferred shares of \$100 each.

Dated at the office of the Attorney General, this tenth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10405-59)

Band-Ti Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du dix-neuf février 1959, à la compagnie "Pakit Container Corp.", constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes du 14 mai 1957, changeant son nom en celui de "Band-Ti Corp."

Daté du bureau du Procureur général, le dix-neuf février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

(A.G. 10405-59)

Band-Ti Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the nineteenth day of February, 1959, to the company "Pakit Container Corp.", incorporated under the said Part I of the Quebec Companies' Act, by letters patent of May 14, 1957, changing its name into that of "Band-Ti Corp."

Dated at the office of the Attorney General, this nineteenth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10781-59)

Billy Hill Gymnasium Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du onze février 1959, à la compagnie "Gymnase Hill-Weider Inc.—Hill-Weider Gymnasium Inc.", constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes du 27 janvier 1955, changeant son nom en celui de "Billy Hill Gymnasium Inc."

Daté du bureau du Procureur général, le onze février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

(A.G. 10781-59)

Billy Hill Gymnasium Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the eleventh day of February, 1959, to the company "Gymnase Hill-Weider Inc.—Hill-Weider Gymnasium Inc.", constituted as a corporation under said Part I of the Quebec Companies' Act, by letters patent dated January 27, 1955, changing its name to that of "Billy Hill Gymnasium Inc."

Dated at the office of the Attorney General, this eleventh day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10436-59)

Burrow Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du vingt-six janvier 1959, à la compagnie "Allied Insurance Services Limited", constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes du 18 juillet 1955, 1°) augmentant son capital de \$15,000 à \$75,000, le capital-actions additionnel étant divisé en 1,900 actions communes de \$10 chacune et en 410 actions privilégiées de \$100 chacune; 2°) augmentant le nombre des directeurs de quatre à six; 3°) changeant son nom en celui de "Burrow Co. Ltd."

(A.G. 10436-59)

Burrow Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the twenty-sixth day of January, 1959, to the company "Allied Insurance Services Limited", incorporated under the said Part I of the Quebec Companies' Act, by letters patent dated July 18, 1955, 1°) increasing its capital stock from \$15,000 to \$75,000, the additional capital stock being divided into 1,900 common shares of \$10 each and into 410 preferred shares of \$100 each; 2°) increasing the number of the Directors from four to six; 3°) changing its name into that of "Burrow Co. Ltd."

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-six janvier 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

(P.G. 10650-59)

**Confédération des Oeuvres de Loisirs
de la Province de Québec**

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du cinq février 1959, à la corporation "Confédération Provinciale des Terrains de Jeux et des Oeuvres de Loisirs", constituée en vertu des dispositions de la troisième partie de ladite loi, sous le nom originaire de "Confédération Otéjiste Provinciale", par lettres patentes du 26 octobre 1946, et par lettres patentes supplémentaires en date du 3 mars 1958, changeant ledit nom originaire en celui de "Confédération Provinciale des Terrains de Jeux et des Oeuvres de Loisirs", changeant de nouveau son nom en celui de "Confédération des Oeuvres de Loisirs de la Province de Québec".

Daté du bureau du Procureur général, le cinq février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

(P.G. 13628-58)

La Compagnie Noël Chesterfield Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du dix-huit février 1959, à la compagnie "La Couturière Noël Limitée", constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes du 12 janvier 1959, 1°) changeant son nom en celui de "La Compagnie Noël Chesterfield Ltée"; 2°) étendant ses pouvoirs.

Daté du bureau du Procureur général, le dix-huit février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

(P.G. 14305-58)

**Les Jardins de l'Acadie Inc.
L'Acadie Gardens Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du vingt février 1959, à la compagnie "Les Jardins de l'Acadie Inc.—L'Acadie Gardens Inc.", étendant ses pouvoirs par l'imposition de restrictions sur le transfert des actions.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

(P.G. 10849-59)

Marc's Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du dix-huit février 1959, à la compagnie "Marc's Ltd.", étendant ses pouvoirs.

Daté du bureau du Procureur général, le dix-huit février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-sixth day of January, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10650-59)

**Confédération des Oeuvres de Loisirs
de la Province de Québec**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the fifth day of February 1959, to the company "Confédération Provinciale des Terrains de Jeux et des Oeuvres de Loisirs", constituted as a corporation under the provisions of Part III of the said act, under the original name of "Confédération Otéjiste Provinciale", by letters patent dated October 26, 1946, and by supplementary letters patent dated March 3, 1958, changing the said original name to that of "Confédération Provinciale des Terrains de Jeux et des Oeuvres de Loisirs", changing one again its name to that of "Confédération des Oeuvres de Loisirs de la Province de Québec".

Dated at the office of the Attorney General, this fifth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 13628-58)

La Compagnie Noël Chesterfield Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the eighteenth day of February, 1959, to the company "La Couturière Noël Limitée", constituted as a corporation under said Part I of the Quebec Companies' Act, by letters patent dated January 12, 1959, 1°) changing its name to that of "La Compagnie Noël Chesterfield Ltée"; 2°) extending its powers.

Dated at the office of the Attorney General, this eighteenth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 14305-58)

**Les Jardins de l'Acadie Inc.
L'Acadie Gardens Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the twentieth day of February, 1959, to the company "Les Jardins de l'Acadie Inc.—L'Acadie Gardens Inc.", extending its powers by the imposition of restrictions on the transfer of its shares.

Dated at the office of the Attorney General, this twentieth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10849-59)

Marc's Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the eighteenth day of February, 1959, to the company "Marc's Ltd.", extending its powers.

Dated at the office of the Attorney General, this eighteenth day of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10350-59)

Montroy Investment Company, Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du neuf février 1959, à la compagnie "Montroy Investment Company, Limited", augmentant son capital de \$1,000,000 à \$1,500,000, le capital-actions additionnel étant divisé en 500,000 actions privilégiées de \$1 chacune.

Daté du bureau du Procureur général, le neuf février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

(A.G. 10350-59)

Montroy Investment Company, Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the ninth day of February 1959, to the company "Montroy Investment Company, Limited", increasing its capital from the sum of \$1,000,000 to \$1,500,000, the additional share capital being divided into 500,000 preferred shares of \$1 each.

Dated at the office of the Attorney General, this ninth day, of February, 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 10842-59)

Princess Realties Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du vingt février 1959, à la compagnie "Princess Realties Inc.", étendant ses pouvoirs.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt février 1959.

L'Assistant-procureur général suppléant,
50133-o P. FRENETTE.

(A.G. 10842-59)

Princess Realties Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the twentieth day of February 1959, to the company "Princess Realties Inc.", extending its powers.

Dated at the office of the Attorney General, this twentieth day of February 1959.

P. FRENETTE,
50133 Acting Deputy Attorney General.

Arrêtés en Conseil

ARRÊTÉ EN CONSEIL CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 193
Section "A"

Québec, le 19 mars 1959.

Présent: Le Lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT une modification au décret relatif à l'industrie de la chemise pour hommes et garçons dans la province de Québec.

ATTENDU QUE, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), la Commission conjointe de l'Industrie de la chemise de la province de Québec a présenté au Ministre du Travail une requête à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du Lieutenant-gouverneur en conseil une modification au décret numéro 1284 du 15 novembre 1951 et amendements relatif à l'industrie de la chemise pour hommes et garçons dans la province;

ATTENDU QUE ladite requête a été publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, édition du 31 octobre 1958;

ATTENDU QUE les objections formulées ont été appréciées conformément à la loi;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ledit décret, numéro 1284, soit modifié comme suit:

L'alinéa suivant est ajouté au paragraphe (A) de l'article I (Juridiction industrielle):

"Le présent décret s'applique aussi à la confection ou production, en tout ou en partie, de

Orders in Council

ORDER IN COUNCIL EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 193
Part "A"

Quebec, March 19, 1959.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING an amendment to the decree relating to the men's and boys' shirt industry in the Province of Quebec.

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments), the Joint Commission for the Shirt Industry in the Province of Quebec has petitioned the Minister of Labour to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council an amendment to the decree number 1284 of November 15, 1951 and amendments, relating to the men's and boys' industry in the Province;

WHEREAS the petition has been published in the *Quebec Official Gazette*, issue of October 31, 1958;

WHEREAS the objections set forth have been duly considered, as required by the act;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Honourable the Minister of Labour:

THAT the said decree, number 1284, be amended as follows:

The following sub-paragraph is added to paragraph (A) of article I (Industrial Jurisdiction):

"The present decree shall also apply to the manufacturing and producing, in whole or in

chemises et de pyjamas pour toute personne du sexe féminin effectuée dans des établissements assujettis au présent décret, dont le style, et le modèle sont semblables à ceux des chemises et pyjamas pour hommes et garçons et dont les procédés de fabrication sont à peu près les mêmes."

L. DÉSILETS,
50134-o Greffier du Conseil Exécutif.

**ARRÊTÉ EN CONSEIL
CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF**

Numéro 194
Section "A"

Québec, le 19 mars 1959.

Présent: Le Lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT la prolongation du décret relatif à l'industrie et aux métiers de la construction dans la région de Montréal.

IL EST ORDONNÉ, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE le décret numéro 314 du 27 mars 1957 et amendements, relatif à l'industrie et aux métiers de la construction dans la région de Montréal, soit prolongé jusqu'au 31 mai 1959.

L. DÉSILETS,
50134-o Greffier du Conseil Exécutif,

**ARRÊTÉ EN CONSEIL
CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF**

Numéro 194
Section "B"

Québec, le 19 mars 1959.

Présent: Le Lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT une convention collective de travail relative aux employés de garages dans les régions de Roberval, St-Félicien et Dolbeau.

ATTENDU QUE, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), les parties contractantes ci-après mentionnées ont présenté au Ministre du Travail une requête à l'effet de rendre obligatoire la convention collective de travail intervenue entre:

D'UNE PART:

L'Association patronale des Garages et de Détaillants de Gazoline du comté de Roberval;

Et, D'AUTRE PART:

Le Syndicat National des Employés de Garages de Dolbeau et Mistassini; et Le Syndicat National des Employés de Garages de Roberval; pour les employeurs et les salariés de l'industrie et des métiers visés, suivant les conditions décrites dans la *Gazette officielle de Québec*, édition du 20 septembre 1958;

ATTENDU QUE les dispositions de ladite convention ont acquis une signification et une importance prépondérantes pour l'établissement des conditions de travail dans l'industrie et les métiers visés et dans la juridiction territoriale indiquée dans ladite requête;

ATTENDU QUE les prescriptions de la Loi ont été dûment suivies en ce qui touche la publication des avis;

ATTENDU qu'aucune objection n'a été formulée contre son approbation;

part, of shirts and pyjamas for all persons of the female sex, made in establishments governed by the present decree, of similar style, pattern and construction and by means of substantially the same operations as those used in the manufacturing of boys' and men's shirts and pyjamas."

L. DÉSILETS,
50134-o Clerk of the Executive Council.

**ORDER IN COUNCIL
EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER**

Number 194
Part "A"

Quebec, March 19, 1959.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING an extension of the decree relating to the construction industry and trades in the region of Montreal.

IT IS ORDERED, upon the recommendation of the Honourable the Minister of Labour,

THAT the decree number 314 of March 27, 1957, as amended, relating to the construction industry and trades in the region of Montreal, be extended until May 31, 1959.

L. DÉSILETS,
50134-o Clerk of the Executive Council.

**ORDER IN COUNCIL
EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER**

Number 194
Part "B"

Quebec, March 19, 1959.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING a collective labour agreement relating to the garage employees in the regions of Roberval, St-Félicien and Dolbeau.

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 163 and amendments), the contracting parties hereafter mentioned have petitioned the Minister of Labour to render obligatory the collective labour agreement entered into between:

ON THE ONE PART:

"L'Association patronale des Garages et de Détaillants de Gazoline du comté de Roberval"

And, ON THE OTHER PART:

"Le Syndicat national des Employés de Garages de Dolbeau et Mistassini" and "Le Syndicat national des Employés de Garages de Roberval"; for the employers and the employees of the industry and trades concerned, according to the conditions described in the *Quebec Official Gazette*, issue of September 20, 1958;

WHEREAS the provisions of the said agreement have acquired a preponderant significance and importance towards the establishing of working conditions in the industry and trades concerned and in the territorial jurisdiction indicated in the petition;

WHEREAS the provisions of the Act have been duly observed as regards the publication of notices;

WHEREAS no objection has been raised against the said petition;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ladite requête soit acceptée conformément aux dispositions de ladite Loi avec, toutefois, les nouvelles dispositions suivantes tenant lieu des conditions décrites dans la *Cazette officielle de Québec*, édition du 20 septembre 1958.

I. *Définitions*: Pour les fins du décret, les mots et termes suivants ont la signification qui leur est ci-après donnée:

a) Le terme "garage" désigne tout établissement où l'on répare, peinture des véhicules-moteurs, vend des pièces et des véhicules-moteurs neufs ou usagés et où s'effectue tout travail de mécanique.

b) Le mot "employé" désigne toute personne qui travaille dans un établissement défini au paragraphe précédent et qui reçoit un salaire.

II. *Jurisdiction territoriale*: Le décret s'applique à la cité de Roberval, aux villes de Saint-Félicien, Dolbeau et aux municipalités suivantes: Chambord, Lac Bouchette, St-François de Salles, Pointe Bleue, Ste-Hedwidge, St-Prime, St-Méthode, Notre-Dame-de-la-Doré, Normandin, Albanel, Mistassini, Péribeonca, St-Thomas Didyme, St-Edmond, Girardville, Village Paradis, St-Eugène, St-Stanislas, Ste-Jeanne d'Arc et à un rayon de cinq (5) milles de leurs limites.

III. *Jurisdiction commerciale*: Le décret régit tout travail généralement exécuté sur des véhicules-moteurs dans les garages.

Cependant, le décret ne s'applique pas:

a) aux établissements commerciaux et industriels et aux compagnies de transport d'autobus ou de camions, en autant que ceux-ci limitent leurs services exclusivement à leurs propres besoins et qu'ils ne travaillent pas directement pour le public.

b) aux établissements qui manufacturent des véhicules-moteur ou qui font l'assemblage de parties de véhicules-moteur neufs.

IV. *Durée du travail*: a) La semaine normale de travail pour tous les employés est de quarante-neuf (49) heures. La répartition des heures de travail est la suivante: du lundi au vendredi inclusivement, le travail commence à 8.00 a.m. et se termine à 7.00 p.m. avec une interruption d'une (1) heure pour le repas du midi.

b) Le samedi, le travail commence à 8.00 a.m. pour se terminer à 1.00 p.m. Cependant, une (1) heure est allouée pour terminer des travaux en cours, chaque jour. Cette heure est rémunérée au taux simple, mais le total des heures travaillées durant la semaine ne doit pas excéder cinquante (50) heures.

c) Pour les hommes de service de nuit, les heures de travail sont réparties entre 6.00 p.m. et 8.00 a.m. et entre midi le samedi et 8.00 a.m. le lundi. Une (1) heure par semaine est allouée pour terminer certains travaux en cours, chaque jour.

d) Pour les gardiens de nuit, dont la cédule de travail est la même que les hommes de service de nuit et dont le travail ne consiste qu'à protéger la propriété de l'employeur ainsi qu'à chauffer et à nettoyer l'établissement, le nombre des heures régulières de travail est celui prévu à l'Ordonnance numéro 4 de la Commission du Salaire Minimum.

e) *Préposé à la remorque*: La semaine normale de travail pour le préposé à la remorque est la même que celle mentionnée au présent article. Cependant, pour toute sortie en sus de quarante-neuf (49) heures, le salaire régulier horaire s'applique avec un minimum de \$1.50 par sortie.

V. *Travail supplémentaire*: a) Toute heure de travail en sus ou en dehors des heures régulières

IT IS ORDAINED, therefore, on the recommendation of the Honourable the Minister of Labour.

THAT the said petition be accepted in pursuance of the provisions of the said Act with, however, the following new provisions to be substituted for the conditions described in the *Quebec Official Gazette*, issue of September 20, 1958;

I. *Definitions*: For the purposes of the decree, the following terms have the meaning hereafter given to them;

a) The term "garage" means an establishment where any or all of the following operations are carried out: repair or painting of motor vehicles, sale of new or used parts and motor vehicles and all kinds of mechanical work.

b) The term "employee" means a person who works in an establishment defined in the foregoing paragraph and receives wages.

II. *Territorial jurisdiction*: The decree applies to the city of Roberval, to the towns of St. Félicien, Dolbeau and to the following municipalities: Chambord, Lac Bouchette, St. François de Salles, Pointe Bleue, Ste. Hedwidge, St. Prime, St. Méthode, Notre-Dame-de-la-Doré, Normandin, Albanel, Mistassini, Péribeonca, St. Thomas Didyme, St. Edmond, Girardville, Village Paradis, St. Eugène, St. Stanislas, Ste. Jeanne d'Arc and to a radius of five (5) miles from their limits.

III. *Commercial jurisdiction*: The decree will apply to all work generally performed on motor vehicles in garages.

However, the decree does not apply to:

a) commercial and industrial establishments and bus or truck transport companies inasmuch as they limit their services to their own needs and do not work directly for the public;

b) establishments manufacturing motor vehicles or assembling new motor vehicle parts.

IV. *Duration of work*: a) The standard work week for all employees shall be one of forty-nine (49) hours. The hours shall be distributed as follows: From Monday to Friday inclusive, starting time shall be 8.00 a.m. and finishing time shall be 7.00 p.m. with a one (1) hour interruption for the noon meal.

b) On Saturday, work shall start at 8.00 a.m. and end at 1.00 p.m. However, one (1) hour is allowed to complete work in progress, each day. Such hour shall be paid straight time but the total hours worked each week shall never exceed fifty (50).

c) For night service men, hours of work are distributed between 6.00 p.m. and 8.00 a.m. and between 12.00 (noon) Saturday and 8.00 a.m. Monday. One (1) hour is allowed to complete work in progress, each day.

d) For night watchmen whose work is concerned only with the protection of the employer's property and with the heating and cleaning of the establishment, the hours of work shall be the same as those of night service men but the number of regular hours of work shall be that established in Ordinance No. 4 of the Minimum Wage Board.

e) *Tow truck operator*: The standard work week of the tow truck operator shall be the same as that mentioned in the present article. However, for all calls in excess of forty-nine (49) hours, the regular hourly rate shall apply with a minimum of \$1.50 per call.

V. *Overtime*: a) All hours worked in excess of the regular hours mentioned in article IV shall

mentionnées à l'article IV doit être rémunérée au taux de salaire et demi.

b) Sauf pour les hommes de service de nuit, les gardiens de nuit et les préposés à la remorque, tout travail accompli entre minuit et 8.00 a.m. doit être rémunéré au taux de salaire double.

c) Tout employé rappelé au travail après les heures régulières de travail, sans en avoir été avisé avant de quitter son travail de jour, doit recevoir un minimum de deux (2) heures de rémunération au taux régulier.

VI. Jours fériés: Les jours suivants doivent être observés comme jours de fête et de congé et aucun employé ne doit être requis de travailler ces jours-là, sauf les hommes de service de nuit et les préposés à la remorque. Tout travail exécuté ces jours-là doit être payé au taux de salaire double à l'exception des préposés à la remorque dont le salaire minimum est de \$1.17 l'heure: Le premier de l'An, le 2 janvier, les dimanches, l'Épiphanie, l'Ascension la fête du Travail, l'Immaculée-Conception, la Noël, le 26 décembre et la Saint-Jean-Baptiste.

VII. Jours fériés et payés: Tous les employés doivent recevoir la rémunération d'une journée de neuf (9) heures au taux régulier de leur occupation à l'occasion de la St-Jean-Baptiste, de la fête du Travail, le 26 décembre et le 2 janvier. Si l'une de ces fêtes tombe un dimanche, le lundi suivant doit être considéré comme fête chômée et payée. Toutefois, pour bénéficier de ces fêtes chômées et payées, il faut que l'employé ait travaillé la veille et le lendemain de la fête, à moins d'avoir obtenu une permission d'absence.

VIII. Paye: Le salaire est payable une fois la semaine, en monnaie légale du Canada ou en chèque; les détails suivants doivent être communiqués avec le salaire:

1. Les nom et prénoms de l'employé;
2. La date de la période de paye;
3. Le taux de salaire;
4. Le travail supplémentaire;
5. Les déductions faites;
6. Le montant payé.

IX. Vacances: a) Les employés au service de l'employeur depuis au moins un (1) an, en date du premier mai de chaque année, bénéficient d'une (1) semaine de vacances payées par année, pourvu qu'ils aient travaillé un minimum de 2,000 heures.

b) Les employés qui n'ont pas, au premier mai de chaque année, un (1) an de service pour l'employeur, ont droit à autant de demi-journées de congés payés qu'ils ont travaillé de mois complets. Un mois complet signifie un mois de travail pendant lequel un employé ne s'est absenté sans autorisation plus de trois (3) jours par mois.

c) Les employés qui n'ont pas, au premier mai de chaque année, complété 2,000 heures de travail ont droit à autant de demi-journées de congés payés qu'ils ont de mois de travail. Un mois de travail signifie un mois pendant lequel un employé ne s'est pas absenté sans autorisation plus de trois (3) jours par mois.

d) Les employés qui ont cinq (5) ans de service pour un même employeur ont droit à deux (2) semaines de vacances.

La semaine supplémentaire de vacances doit être prise pendant les mois d'hiver après entente avec l'employeur.

e) Les vacances sont payées au taux régulier de salaire pour une semaine normale de quarante-neuf (49) heures et elles sont accordées entre le premier mai et le premier novembre, ou à toute autre date, après entente avec l'employeur.

L'employeur doit afficher la liste des vacances quinze (15) jours avant la date ainsi fixée.

be remunerated at the rate of time and one half.

b) Except for night service men, night watchmen and tow truck operators, all time worked between midnight and 8.00 a.m. shall be remunerated at the rate of double time.

c) All employees called to work after the regular hours of work and who have not been notified to that effect before leaving their day work shall receive a minimum of two (2) hours of remuneration at regular rates.

VI. Holidays: The following shall be days kept as holidays and no employee shall be required to work on such days with the exception of night service men and tow truck operators. All time worked on such days shall be paid double time except for tow truck operators whose minimum rate of pay is \$1.17 per hour: New Year's Day, January 2, Sunday, Epiphany Day, Ascension Day, Labour Day, Immaculate Conception Day, Christmas Day, December 26 and St. Jean Baptiste Day.

VII. Holidays with pay: All employees shall receive nine (9) hours' pay at the regular rate of their occupation on the occasion of St. Jean Baptiste Day, Labour Day, December 26 and January 2. Should one of the above holidays fall on Sunday, the following Monday shall be considered as a holiday with pay. However, to be entitled to these holidays with pay employees must work the day before and the day after such holidays, authorized absences excepted.

VIII. Payment of wages: Wages shall be paid once a week in legal Canadian currency or by cheque. The following particulars shall be given with the pay:

1. Name in full of the employee;
2. Date of the pay period;
3. Wage rate;
4. Overtime;
5. Deductions;
6. Amount paid.

IX. Vacation: a) Employees who have been in the employ of an employer for at least one (1) year on May 1 of each year are entitled to a vacation with pay of one (1) week per year providing they have worked at least 2,000 hours.

b) Employees who, on May 1 of each year, have not completed one (1) year's service for the employer are entitled to as many half days of vacation with pay as they have complete months of service for the employer. A complete month means a month during which an employee has not had more than three (3) days of unauthorized absence.

c) Employees who, on May 1 of each year, have not worked 2,000 hours are entitled to as many half days of vacation with pay as they have months of service for the employer. A month or work or service means a month during which an employee has not had more than three (3) days of unauthorized absence.

d) Employees who have five (5) years of service for a same employer are entitled to two (2) weeks of vacation.

The second week of vacation shall be taken during the winter months at a date fixed by agreement between the employer and the employee.

e) Vacation is paid at the regular rate of pay for a standard work week of forty-nine (49) hours and is given between May 1 and November 1, or at any other date fixed by agreement between the employer and the employee.

Employers shall post the vacation list fifteen (15) days before the date thereof.

X. *Taux de salaires minima*: Les taux minima de salaires sont les suivants:

Métiers:	Salaires horaire
Mécanicien, machiniste, vulcanisateur, graisseur, aligneur de roues, peintre, débosseur, soudeur:	
Classe A.....	\$ 1.55
Classe B.....	1.43
Classe C.....	1.28

Les classes ci-haut mentionnées sont déterminées par des certificats de qualification ou de classification émis par le Comité paritaire.

Apprenti: mécanicien, machiniste, vulcanisateur, graisseur, aligneur de roues, peintre, débosseur, soudeur:	
1er semestre.....	\$ 0.69
2ème semestre.....	0.78
2ème année.....	0.84
3ème année.....	0.96
4ème année.....	1.08
Homme de service.....	1.17

Préposé aux pièces:	par semaine
1ère année.....	\$25.00
2ème année.....	30.00
3ème année.....	40.00
4ème année.....	45.00
5ème année.....	50.00
6ème année.....	55.00
Assistant-gérant des pièces.....	65.00
Commis teneur de livres.....	45.00

Employés de bureau:	Masculin	Féminin
1ère année.....	\$25.00	\$20.00
2ème année.....	30.00	25.00

X. *Minimum wage rates*: The minimum wage rates shall be as follows:

Trades:	Hourly rates
Mechanic, machinist, vulcanizer, greaser, wheel aligner, painter, body worker, welder:	
Class A.....	\$ 1.55
Class B.....	1.43
Class C.....	1.28

The classes above mentioned are determined by qualification or classification certificates issued by the Parity Committee.

Apprentice: Mechanic, machinist, vulcanizer, greaser, wheel aligner, painter, body worker, welder:	
1st six months.....	\$0.69
2nd six months.....	0.78
2nd year.....	0.84
3rd year.....	0.96
4th year.....	1.08
Service man.....	1.17

Parts department employees:	per week
1st year.....	\$25.00
2nd year.....	30.00
3rd year.....	40.00
4th year.....	45.00
5th year.....	50.00
6th year.....	55.00
Assistant manager, parts department.....	65.00
Clerk-bookkeeper.....	45.00

Office employees:	Male	Female
1st year.....	\$25.00	\$20.00
2nd year.....	30.00	25.00

XI. *Durée du décret*: Le décret prend effet le jour de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec* et demeure en vigueur pour une période de douze (12) mois à compter de cette date.

Il se renouvelle automatiquement d'année en année par la suite à moins que l'une des parties contractantes ne donne à l'autre partie un avis écrit à ce contraire dans un délai qui ne doit pas être de plus de soixante (60) ni de moins de trente (30) jours avant le 1er avril 1960 ou de toute année subséquente.

Un tel avis doit également être adressé au Ministre du Travail.

50134-o L. DÉSILETS,
Greffier du Conseil Exécutif.

XI. *Duration of the decree*: The decree comes into force on the date of its publication in the *Quebec Official Gazette* and remains in full effect for a period of twelve (12) months from that date.

It then renews itself automatically from year to year unless one of the contracting parties notifies the other party, in writing, to the contrary, within the period extending from the sixtieth (60th) to the thirtieth (30th) day before April 1st, of the year 1960 or of any subsequent year.

Such a notice shall also be given to the Minister of Labour.

50134-o L. DÉSILETS,
Clerk of the Executive Council.

ARRÊTÉ EN CONSEIL
CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 194
Section "C"

Québec, le 19 mars 1959.

Présent: Le Lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT une modification au décret relatif au métier de coiffeur pour dames dans l'île de Montréal.

ATTENDU QUE, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), les parties contractantes à la convention collective de travail relative au métier de coiffeur pour dames dans la région de Montréal, rendue obligatoire par le décret numéro 789 du 23 juillet 1952 et amendements, ont présenté au Ministre du Travail une requête à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du Lieutenant-gouverneur en conseil une modification audit décret;

ORDER IN COUNCIL
EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 194
Part "C"

Quebec, March 19, 1959.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING an amendment of the decree relating to the ladies hairdressing trade in the region of Montreal.

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments), the contracting parties to the collective labour agreement relating to the ladies hairdressing trades in the region of Montreal, rendered obligatory by the decree No. 789 of July 23, 1952 and amendments, have petitioned the Minister of Labour to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council an amendment to the said decree;

ATTENDU QUE ladite requête a été publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, édition du 31 janvier 1959;

ATTENDU qu'aucune objection n'a été formulée contre l'approbation de la modification proposée;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ledit décret, numéro 789, soit modifié comme suit:

L'article II est remplacé par le suivant:

"II. *Jurisdiction territoriale*: La juridiction territoriale déterminée par le décret comprend l'île de Montréal, les cités de St-Lambert, Longueuil, Laflèche et Jacques-Cartier et les villes de Montréal-Sud, Prévile, Ville LeMoine, Greenfield Park, Laprairie, Brossard, Candiac et Delson."

L. DÉSILETS,

50134-o

Greffier du Conseil Exécutif.

ARRÊTÉ EN CONSEIL CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 194
Section "D"

Québec, le 19 mars 1959.

Présent: Le Lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT des modifications au décret relatif aux métiers de coiffeur pour hommes et coiffeur pour dames dans la région de Québec.

ATTENDU QUE, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), le Ministre du Travail a donné avis de son intention de soumettre à l'appréciation et à la décision du Lieutenant-gouverneur en Conseil certaines modifications au décret numéro 44 du 14 janvier 1954 et amendements, relatif aux métiers de coiffeur pour hommes et coiffeur pour dames dans la région de Québec;

ATTENDU QUE lesdits avis ont été publiés dans la *Gazette officielle de Québec*, éditions des 6 décembre 1958 et 7 février 1959;

ATTENDU qu'aucune objection n'a été formulée contre l'approbation des modifications proposées;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ledit décret, numéro 44, soit modifié comme suit:

1° L'article 58-F est remplacé par le suivant:

"58-F. *Heures de travail*: La durée hebdomadaire du travail, à l'exception du territoire de la ville de Donnacona, la paroisse et le village de St-Raymond et un rayon de deux (2) milles de leurs limites, est de cinquante-deux (52) heures réparties ainsi:

Le lundi: aucun travail; à l'exception des semaines comptant un jour de fête chômée mentionné à l'article 11 et à l'exception du Lundi-Saint où, dans les deux cas, la durée du travail est prolongée à 6.00 p.m.;

Les mardi, mercredi et jeudi: de 8.00 a.m. à 7.00 p.m.;

Les vendredi, samedi et veilles de fêtes chômées: de 8.00 a.m. à 9.00 p.m.

Dans la ville de Donnacona, la paroisse et le village de St-Raymond et un rayon de deux (2) milles de leurs limites, la durée hebdomadaire du travail est de quarante-sept (47) heures réparties comme suit:

Le lundi: aucun travail; à l'exception des semaines comptant un jour de fête chômée mentionné à l'article 11 et à l'exception du Lundi-

WHEREAS the petition has been published in the *Quebec Official Gazette*, issue of January 31, 1959;

WHEREAS no objection has been made against the approval of the proposed amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Honourable the Minister of Labour:

THAT the said decree, No. 789, be amended as follows:

Article II is replaced by the following:

"II. *Territorial jurisdiction*: The territorial jurisdiction determined by the decree comprises the Island of Montreal, the cities of St. Lambert, Longueuil, Laflèche and Jacques-Cartier, and the towns of Montreal-Sud, Prévile, Ville LeMoine, Greenfield Park, Laprairie, Brossard, Candiac and Delson."

L. DÉSILETS,

50134-o

Clerk of the Executive Council.

ORDER IN COUNCIL EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 194
Part "D"

Québec, March 19, 1959.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING amendments of the decree relating to the men's and ladies' hairdressing trades in the district of Québec.

WHEREAS, pursuant to the procedure provided for in section 8 of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Québec 1941, chapter 163 and amendments), the Minister of Labour has given notice of his intention to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council some amendments to the decree number 44 of January 14, 1954 and amendments, relating to the men's and ladies' hairdressing trades in the district of Québec;

WHEREAS the notices have been published in the *Quebec Official Gazette*, issues of December 6, 1958 and February 7, 1959;

WHEREAS no objection has been made against the approval of the proposed amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Honourable the Minister of Labour:

THAT the said decree, number 44, be amended as follows:

1. Article 58-F is replaced by the following:

"58-F. *Hours of work*: The weekly duration of work (not including the town of Donnacona, the parish and village of St-Raymond and a radius of two (2) miles from their limits) shall consist of fifty-two (52) hours, distributed as follows:

Monday: No work, excepting the weeks in which occurs a holiday mentioned in article 11 and Monday of the Holy Week where the duration of work is extended until 6.00 p.m.;

Tuesday, Wednesday and Thursday: 8.00 a.m. to 7.00 p.m.;

Friday, Saturday and holiday eves: 8.00 a.m. to 9.00 p.m.

In the town of Donnacona, the parish and village of St-Raymond and a radius of two (2) miles from their limits, the weekly duration of work shall consist of forty-seven (47) hours, distributed as follows:

Monday: No work excepting the weeks in which occurs a holiday mentioned in article 11 and Monday of the Holy Week where the dura-

Saint ou, dans les deux cas, la durée du travail est prolongée à 6.00 p.m.;

Les mardi, mercredi et jeudi: de 8.00 a.m. à 6.00 p.m.;

Les vendredi et veilles de fêtes chômées: de 8.00 a.m. à 8.00 p.m.;

Le samedi: de 8.00 a.m. à 7.00 p.m."

2° Le paragraphe "b" de l'article 95 est biffé et remplacé par le suivant:

"b) La veille des jours de fêtes énumérés à l'article 11 du décret de même que les 22, 23, 29 et 30 décembre, les heures de travail peuvent se continuer jusqu'à 10.00 p.m."

3° Le paragraphe "a" de l'article 97-F est remplacé par le suivant:

"97-F. Heures de travail: a) La durée hebdomadaire du travail est de cinquante (50) heures réparties comme suit, sous réserve des prescriptions particulières ci-dessous mentionnées:

Janvier, février, mars, septembre octobre, novembre:

Lundi: aucun travail;

Les mardi, mercredi et jeudi: de 8.00 a.m. à 6.30 p.m.;

Le vendredi: de 8.00 a.m. à 10.00 p.m.;

Le samedi: de 8.00 a.m. à 6.30 p.m.

Avril, mai, juin, décembre:

Les lundi, mardi mercredi et jeudi: de 8.00 a.m. à 6.30 p.m.;

Le vendredi: de 8.00 a.m. à 10.00 p.m.;

Le samedi: de 8.00 a.m. à 6.30 p.m.

Juillet et août:

Les lundi, mardi, mercredi et jeudi: de 8.00 a.m. à 6.30 p.m.;

Le vendredi: de 8.00 a.m. à 10.00 p.m.;

Le samedi: de 8.00 a.m. à 1.00 p.m."

L. DÉSILETS,

50134-o Greffier du Conseil Exécutif.

ARRÊTÉ EN CONSEIL CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 194
Section "E"

Québec, le 19 mars 1959.

Présent: Le Lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT des modifications au décret relatif aux établissements commerciaux dans la ville de Magog et un rayon de cinq (5) milles de ses limites.

ATTENDU QUE, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), les parties contractantes à la convention collective de travail relative aux établissements commerciaux dans la ville de Magog et un rayon de cinq (5) milles de ses limites, rendue obligatoire par le décret numéro 1268 du 15 décembre 1955 et amendements, ont présenté au Ministre du Travail, une requête à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du Lieutenant-gouverneur en conseil certaines modifications audit décret;

ATTENDU QUE ladite requête a été publiée dans la Gazette officielle de Québec, édition du 31 janvier 1959;

ATTENDU qu'aucune objection n'a été formulée contre l'approbation des modifications proposées;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

tion of work is extended until 6.00 p.m.;

Tuesday, Wednesday and Thursday: 8.00 a.m. to 6.00 p.m.

Friday and holiday eves: 8.00 a.m. to 8.00 p.m.;

Saturday: 8.00 a.m. to 7.00 p.m."

2. Paragraph "b" of article 95 is deleted and replaced by the following:

"b) On the eve. of holidays mentioned in article 11 of the decree, including December 22, 23, 29 and 30, the hours of work may be extended until 10.00 p.m."

3. Paragraph "a" of article 97-F is replaced by the following:

"97-F. Hours of work: a) The weekly duration of work shall consist of fifty (50) hours distributed as follows, subject to the special provisions hereunder mentioned:

January, February, March, September, October, November:

Monday: No work;

Tuesday, Wednesday and Thursday: 8.00 a.m. to 6.30 p.m.;

Friday: 8.00 a.m. to 10.00 p.m.;

Saturday: 8.00 a.m. to 6.30 p.m.

April, May, June, December:

Monday, Tuesday, Wednesday and Thursday: 8.00 a.m. to 6.30 p.m.;

Friday: 8.00 a.m. to 10.00 p.m.;

Saturday: 8.00 a.m. to 6.30 p.m.

July and August:

Monday, Tuesday, Wednesday and Thursday: 8.00 a.m. to 6.30 p.m.;

Friday: 8.00 a.m. to 10.00 p.m.;

Saturday: 8.00 a.m. to 1.00 p.m."

L. DÉSILETS,

50134-o Clerk of the Executive Council.

ORDER IN COUNCIL EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 194
Part "E"

Quebec, March 19, 1959.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING amendments of the decree relating to the commercial establishments of the town of Magog and a radius of five (5) miles from its limits.

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments), the contracting parties to the collective labour agreement relating to the commercial establishments of the town of Magog and a radius of five (5) miles from its limits, rendered obligatory by the decree No. 1268 of December 15, 1955 and amendments, have petitioned the Minister of Labour to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council some amendments to the said decree;

WHEREAS the petition has been published in the Quebec Official Gazette, issue of January 31, 1959;

WHEREAS no objection has been made against the approval of the proposed amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Honourable the Minister of Labour,

QUE ledit décret, nuémro 1268, soit modifié comme suit:

1° Le paragraphe "b" de l'article II est remplacé par le suivant:

"b) *Territoriale*: Le décret s'applique à la ville de Magog et à tout le territoire compris dans un rayon de huit (8) milles de ses limites."

2. Les paragraphes "a", "b", "c", "e" et "i" de l'article III sont remplacés par les suivants:

"a) *Épiceries, boucheries et épiceries-boucheries*:

1. La semaine normale de travail dans les établissements régis par le décret est de cinquante heures et demie (50½) pour les employés masculin et de quarante-sept heures et demie (47½) pour les employés féminins.

2. Les lundi, mardi et jeudi: Personnel masculin de 8.00 a.m. à 6.00 p.m.; personnel féminin de 8.30 a.m. à 6.00 p.m.

Le mercredi: Personnel masculin de 8.00 a.m. à midi; personnel féminin de 8.30 a.m. à midi.

Le vendredi: Personnel masculin de 8.00 a.m. à 9.00 p.m.; personnel féminin de 8.30 a.m. à 9.00 p.m.

Le samedi: Personnel masculin de 8.00 a.m. à 5.30 p.m.; personnel féminin de 8.30 a.m. à 5.30 p.m.

"b) *Vêtements, nouveautés, chaussures et articles de cuir*:

1. La semaine normale de travail dans les établissements régis par le décret est de quarante-sept heures et demie (47½) pour les employés masculins et de quarante-cinq (45) heures pour les employés féminins.

2. Les lundi, mardi et jeudi: de 8.30 a.m. à 6.00 p.m.

Le mercredi: de 8.30 a.m. à midi.

Le vendredi: de 8.30 a.m. à 9.30 p.m.

Le samedi: de 8.30 a.m. à 5.00 p.m.

"c) *Quincailleries, meubles, appareils électriques*:

1. La semaine normale de travail dans ces établissements régis par le décret est de cinquante heures et demie (50½) pour les employés masculins et de quarante-sept heures et demie (47½) pour les employés féminins.

2. Les lundi, mardi et jeudi: Personnel masculin de 8.00 a.m. à 6.00 p.m.; personnel féminin de 8.30 a.m. à 6.00 p.m.

Le mercredi: Personnel masculin de 8.00 a.m. à midi; personnel féminin de 8.30 a.m. à midi.

Le vendredi: Personnel masculin de 8.00 a.m. à 9.30 p.m.; personnel féminin de 8.30 a.m. à 9.30 p.m.

Le samedi: Personnel masculin de 8.00 a.m. à 5.00 p.m.; personnel féminin de 8.30 a.m. à 5.00 p.m.

"e) Dans les établissements régis par le décret les heures de travail se terminent à 6.00 p.m. le Jeudi-Saint et se poursuivent toute la journée le Vendredi-Saint, soit de 8.00 a.m. ou 8.30 a.m. selon le cas jusqu'à 6.00 p.m.; toutefois, le mercredi précédant ces deux jours saints, le travail se termine à midi."

"i) *Dans les épiceries, boucheries ou épiceries-boucheries*:

Durant la période de Noël, le travail peut se continuer jusqu'à 10.00 p.m. les deux jours ouvrables précédant la veille de Noël.

Dans tous les autres établissements commerciaux: Durant la période de Noël, le travail peut se continuer jusqu'à 10.00 p.m. durant les six jours ouvrables précédant la veille de Noël.

3° Le premier paragraphe de l'article V est remplacé par le suivant:

"V. *Fêtes chômées et payées*: Les jours suivants sont des jours de fêtes chômées et payés, à

THAT the said decree, No. 1268, be amended as follows:

1. Paragraph "b" of article II is replaced by the following:

"b) *Territorial*: The decree applies to the town of Magog and to the territory comprised in a radius of eight (8) miles from its limits."

2. Paragraphs "a", "b", "c", "e", and "i" of article III are replaced by the following:

"a) *Groceries, Butcher Shops and Groceries-Butcher Shops*:

1. The standard work week in all establishments covered by the decree shall be fifty and one half (50½) hours for male employees and forty-seven and one half (47½) hours for female employees.

2. On Monday, Tuesday and Thursday: Male employees: 8.00 a.m. to 6.00 p.m.; female employees: 8.30 a.m. to 6.00 p.m.

On Wednesday: Male employees: 8.00 a.m. to 12.00 (noon); female employees: 8.30 a.m. to 12.00 (noon).

On Friday: Male employees: 8.00 a.m. to 9.00 p.m.; female employees: 8.30 a.m. to 9.00 p.m.

On Saturday: Male employees: 8.00 a.m. to 5.30 p.m.; female employees: 8.30 a.m. to 5.30 p.m.

"b) *Clothing, Novelties, Shoes and Leather Goods*:

1. The standard work week in all establishments covered by the decree shall be forty-seven and one half (47½) hours for male employees and forty-five (45) hours for female employees.

2. On Monday, Tuesday and Thursday: 8.30 a.m. to 6.00 p.m.

On Wednesday: 8.30 a.m. to 12.00 (noon).

On Friday: 8.30 a.m. to 9.30 p.m.

On Saturday: 8.30 a.m. to 5.00 p.m.

"c) *Hardware, Furniture, Electrical Appliances*:

1. The standard work week in all establishments governed by the decree shall be fifty and one half (50½) hours for male employees and forty-seven and one half (47½) hours for female employees.

2. On Monday, Tuesday and Thursday: Male employees: 8.00 a.m. to 6.00 p.m.; female employees: 8.30 a.m. to 6.00 p.m.

On Wednesday: Male employees: 8.00 a.m. to 12.00 (noon); female employees: 8.30 a.m. to 12.00 (noon).

On Friday: Male employees: 8.00 a.m. to 9.30 p.m.; female employees: 8.30 a.m. to 9.30 p.m.

On Saturday: Male employees: 8.00 a.m. to 5.00 p.m.; female employees: 8.30 a.m. to 5.00 p.m.

"e) In all establishments governed by the decree, work shall cease at 6.00 p.m. on Monday, Thursday and shall continue all day on Good Friday, that is from 8.00 a.m. or 8.30 a.m., as the case may be, up to 6.00 p.m.; however, on the Wednesday preceding the said religious holidays, work shall cease at 12.00 (noon)."

"i) *Groceries, Butcher Shops and Groceries-Butcher Shops*:

During the Christmas Holiday period, time may be worked until 10.00 p.m. on the two working days preceding Christmas Eve.

All other commercial establishments:

During the Christmas Holiday period, time may be worked until 10.00 p.m. on the six working days preceding Christmas Eve."

3. The first paragraph of article V is replaced by the following:

"V. *Holidays with pay*: The following shall be holidays with pay in as much as the employee

condition que l'employé ne s'absente pas sans raison valable le jour de travail ouvrable qui précède ou qui suit immédiatement le jour de congé statutaire: Le premier Jour de l'An, le 2 janvier, l'Épiphanie, le Lundi de Pâques, l'Ascension, la Saint-Jean-Baptiste, la Confédération (1er juillet), la Fête du Travail, le jour d'Actions-de-Grâce, l'Immaculée-Conception, la Toussaint, Noël et le 26 décembre."

4° L'article XI est remplacé par le suivant:

"XI. *Durée du décret*: Le décret entre en vigueur le jour de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec*, et demeure en vigueur jusqu'au 15 septembre 1960. Il se renouvelle automatiquement d'année en année par la suite, à moins que l'une ou l'autre des parties contractantes ne donne à l'autre partie un avis écrit de son intention d'y mettre fin, dans un délai de pas plus de soixante (60) jours ni de moins de trente (30) jours avant l'expiration du terme original ou de toute année subséquente. Un tel avis doit également être adressé au Ministre du Travail."

L. DÉSILETS,

50134-o Greffier du Conseil Exécutif.

ARRÊTÉ EN CONSEIL CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 194
Section "F"

Québec, le 19 mars 1959.

Présent: Le Lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT des modifications au décret relatif aux métiers de barbier, coiffeur et coiffeuse dans la région de St-Hyacinthe.

ATTENDU QUE, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), les parties contractantes à la convention collective de travail relative aux barbiers, coiffeurs pour hommes et coiffeurs pour dames dans la région de St-Hyacinthe, rendue obligatoire par le décret numéro 1010 du 26 septembre 1956 et amendements, ont présenté au Ministre une requête à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du Lieutenant-gouverneur en conseil certaines modifications audit décret;

ATTENDU QUE ladite requête a été publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, édition du 24 janvier 1959;

ATTENDU QUE les objections formulées ont été appréciées conformément à la Loi;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ledit décret, numéro 1010, soit modifié comme suit:

DÉFINITIONS

1° Les articles 2 à 7 inclusivement sont remplacés par les suivants:

"2. a) *Barbier—coiffeur pour hommes*: Ce terme désigne toute personne qui rase la barbe, coupe, tond, taille, teint ou flambe les cheveux, nettoie la tête par la méthode du shampooing, frictionne le visage, la chevelure ou le cuir chevelu et donne des massages faciaux.

b) *Compagnon-barbier — Compagnon-coiffeur pour hommes*: Les termes "compagnon-barbier" et "compagnon-coiffeur pour hommes" désignent tout barbier ou coiffeur pour hommes qui a terminé sa période d'apprentissage, a subi avec succès les examens requis devant le bureau d'examineurs du Comité paritaire et a obtenu

is not absent from work without good reason on the scheduled working day immediately preceding or following the statutory holiday: New Year's Day, January 2, Epiphany Day, Easter Monday, Ascension Day, St. John the Baptist Day, Confederation Day (July 1), Labour Day, Thanksgiving Day, Immaculate Conception Day, All Saints Day, Christmas Day and December 26."

4. Article XI is replaced by the following:

"XI. *Duration of the decree*: The decree comes into force on the date of its publication in the *Quebec Official Gazette* and remains in force until September 15, 1960. It shall then renew itself automatically from year to year, unless one of the contracting parties notices the other party to the contrary within the period extending from the sixtieth (60) to the thirtieth (30) day before the expiration of the original term or of any subsequent year. Such a notice shall also be filed with the Minister of Labour."

L. DÉSILETS,

50134-o Clerk of the Executive Council.

ORDER IN COUNCIL EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 194
Part "F"

Québec, March 19, 1959.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING amendments of the decree relating to barbers, men's hairdressers and ladies hairdressers in the region of St. Hyacinthe.

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments), the contracting parties to the collective labour agreement relating to barbers, men's hairdressers and ladies hairdressers in the region of St. Hyacinthe, rendered obligatory by the decree No. 1010 of September 26, 1956 and amendments, have petitioned the Minister of Labour to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council some amendments to the said decree;

WHEREAS the petition has been published in the *Quebec Official Gazette*, issue of January 24, 1959;

WHEREAS the objections set forth have been duly considered, as required by the Act;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Honourable the Minister of Labour:

THAT the said decree, No. 1010, be amended as follows:

DEFINITIONS

1. Articles 2 to 7 inclusive are replaced by the following:

"2. a) *Barber — Men's hairdresser*: These terms designate any person who shaves, cuts, clips, trims, dyes or sings the hair, champoos the head, rubs the face, the hair or scalp and gives facials (massages).

b) *Journeyman-barber — Men's journeyman hairdresser*: The terms "journeyman-barber" and "men's journeyman hairdresser" mean any barber or men's hairdresser who has completed his period of apprenticeship and has passed the required examinations before the Board of Examiners of the Parity Committee and obtained from the

udit comité un certificat le qualifiant comme tel. said Committee a certificate to that effect.

3. a) *Coiffeur pour dames*: Le terme "coiffeur pour dames" désigne toute personne qui exécute l'une ou plusieurs des opérations comprenant (mais non limitativement), les suivantes: shampooing, coupe, taillage, flambage, tressage des cheveux, teinture, décoloration, épilation, massage, maquillage, manucure, traitement du cuir chevelu, ondulation, indéfrisable avec ou sans appareils ou produits chimiques ou de toute autre façon, montage ou démontage de l'indéfrisable, monture et ajustage des cheveux postiches.

b) *Compagnon-coiffeur pour dames*: Le terme "compagnon-coiffeur pour dames" désigne tout coiffeur pour dames qui a terminé sa période d'apprentissage, a subi avec succès les examens requis devant le bureau d'examineurs du Comité paritaire et a obtenu dudit comité un certificat le qualifiant comme tel.

4. *Artisan*: Le mot "artisan" désigne toute personne exécutant, pour son propre bénéfice, un travail faisant l'objet de la juridiction professionnelle du décret.

5. *Employé régulier*: Le terme "employé régulier" désigne toute personne exécutant un travail faisant l'objet de la juridiction professionnelle du décret, pour le compte d'un employeur ou d'un employeur professionnel, dont les services sont retenus et rémunérés à la semaine et dont les heures de travail hebdomadaires sont celles prescrites par le décret.

6. *Employé surnuméraire*: Le terme "employé surnuméraire" désigne toute personne exécutant un travail faisant l'objet de la juridiction professionnelle du décret, pour le compte d'un employeur ou d'un employeur professionnel, dont les services sont rémunérés à l'heure ou à la journée et qui travaille une partie des heures de travail prescrites par le décret, pour chaque jour ou chaque semaine.

7. *Salon professionnel*: Le terme "salon professionnel" désigne un salon de barbier-coiffeur, salon de coiffure, salon de beauté, tout autre endroit, local ou établissement, servant à exécuter, ou faire exécuté en entier ou en partie, d'une manière habituelle et permanente, une ou plusieurs des opérations faisant l'objet de la juridiction professionnelle du décret.

i. Le terme "salon de barbier-coiffeur" désigne un établissement où s'exerce ou s'enseigne le métier de barbier ou coiffeur pour hommes et spécialement meublé à cette fin.

ii. Les termes "salon de coiffure" ou "salon de beauté" désignent un établissement où s'exerce ou s'enseigne le métier de coiffeur pour dames ou le métier de manucure-esthéticienne et qui est spécialement meublé à cette fin."

3. a) *Ladies' hairdresser*: The term "ladies' hairdresser" means any person who executes one or more of the operations including, but not restricted to the following: shampoo; cutting, trimming, singeing, braiding of the hair; dyeing; bleaching; depilation; massage; make-up; manicure; scalp treatment; waving; permanent wave with or without machine or chemical products or done any other way; preparing or finishing up permanent wave; preparing and fitting false hair.

b) *Ladies' journeyman hairdresser*: The term "ladies' journeyman-hairdresser" means any ladies' hairdresser who has completed his apprenticeship period and has passed the required examinations before the Board of Examiners of the Parity Committee and obtained from the said Committee a certificate to that effect.

4. *Artisan*: The term "artisan" means any person executing for his own benefit, work included in the professional jurisdiction of the decree.

5. *Regular employee*: The term "Regular employee" means any person executing an operation included in the professional jurisdiction of the decree for the account of an employer or professional employer and whose services are hired and paid by the week and whose weekly hours or work are those prescribed in the decree.

6. *Occasional employee*: The term "occasional employee" means any person executing an operation included in the professional jurisdiction of the decree for the account of an employer or professional employer, and whose services are hired and paid by the hour or by the day, and who works part of the hours prescribed by the decree for each day of each week.

7. *Professional parlour*: The term "professional parlour" means a barber-hairdresser parlour, hairdressing parlour, beauty parlour, or any other place, premises or establishment used to execute or cause to be executed, in whole or part, in a habitual and permanent manner, one or more of the operations included in the professional jurisdiction of the decree.

i. The term "barber hairdresser parlour" means an establishment, specially equipped for the purpose, where the barbering or men's hairdressing trade is plied or taught.

ii. The terms "hairdressing parlour" or "beauty parlour" mean an establishment, specially equipped for the purpose, where the ladies' hairdressing or manicure-aesthetician's trade is plied or taught."

DISPOSITIONS RELATIVES À L'APPRENTISSAGE

2° A l'article 8, les paragraphes suivants sont ajoutés:

"Pour être admise à l'étude ou à l'apprentissage d'une ou plusieurs opérations faisant l'objet de la juridiction professionnelle du décret, toute personne doit s'inscrire au Comité paritaire et obtenir un certificat d'apprentissage.

Aux fins d'obtenir son certificat d'élève ou d'apprenti, toute personne doit se conformer aux exigences suivantes:

i. avoir seize (16) ans révolus et avoir fait sa 8ème année de cours primaire ou l'équivalent;

ii. fournir deux (2) photographies récentes, de dimensions satisfaisantes et des preuves d'identité à la satisfaction du Comité paritaire."

SPECIAL PROVISION RESPECTING APPRENTICESHIP

2. In article 8, the following paragraphs are added:

"Every person shall register with the Parity Committee and obtain an apprenticeship certificate before being admitted to the study or apprenticeship of one or more of the operations included in the professional jurisdiction of the decree.

To obtain a student's or an apprentice's certificate, every person shall:

i. Be at least 16 years of age and have completed at least the 8th year of the primary course or the equivalent thereof;

ii. Produce two (2) recent photographs of proper size and identification papers satisfactory to the Parity Committee."

DISPOSITIONS DIVERSES

MISCELLANEOUS PROVISIONS

3° A l'article 14, le paragraphe suivant est ajouté:

"Est aussi interdite toute publicité, sous quelque forme que ce soit, ayant pour effet:

a) d'induire ou de tenter d'induire la clientèle en erreur;

b) de créer ou de tenter de créer l'impression que des services sont offerts à des prix inférieurs à ceux fixés par le décret."

4° Les articles 17 à 23 suivants sont ajoutés:

"17. *Ententes ou conventions prohibées:* a) Quiconque tient un salon de barbier, un salon de coiffure ou un salon de beauté, pour y exercer ou faire exécuter une ou plusieurs opérations assujetties au présent décret, ne peut louer à un ou plusieurs salariés une ou plusieurs chaises, du matériel ou de l'espace dans tel salon.

b) Aucun salarié ne peut louer une ou plusieurs chaises, du matériel ou de l'espace dans un salon de barbier, de coiffure ou de beauté, soit de celui qui tient le salon ou d'un salarié ou d'un locataire de ce dernier.

c) La vente d'obligations ou d'actions ou toute autre convention qui a pour but d'éluder les dispositions du présent décret ou qui aurait pour effet de nuire à leur mise en exécution, passée entre des employeurs, des employeurs professionnels ou des salariés ou entre un employeur ou un employeur professionnel et un ou plusieurs salariés, est défendue et nulle.

18. *Personnes en société:* Toutes personnes qui forment entre elles une société, pour l'exercice d'une ou plusieurs opérations prévues par le décret, doivent signer une convention écrite à cet effet, suivre les prescriptions de la Loi quant à son enregistrement et en déposer une copie au Comité paritaire. Aussi longtemps que les prescriptions du présent article ne sont pas observées, lesdites personnes sont présumées n'être pas en société ou n'être pas propriétaires et le propriétaire qui exploite un ou des salons professionnels prévus par le décret, sera présumé être l'employeur et la ou les autres personnes travaillant avec lui, son ou ses salariés.

19. Il est interdit à tout barbier-coiffeur pour hommes d'aller travailler à domicile à moins qu'il soit un employeur professionnel, un artisan tenant salon ou un salarié travaillant pour un employeur ou un employeur professionnel et expressément délégué par celui-ci.

20. Aucun employeur, employeur professionnel et aucun salarié (artisan, compagnon, apprenti) coiffeur ou coiffeuse pour dames, ne peut exercer son métier ailleurs que dans un salon professionnel. Tout travail exécuté dans des conditions autres que celles du présent article doit être approuvé préalablement par le Comité paritaire.

21. Toute personne exécutant toute opération régie par le décret est considérée comme salariée et est assujettie aux dispositions du décret de la même manière et au même degré que les salariés.

22. Quiconque tient un salon de barbier, un salon de coiffure ou un salon de beauté, doit faire en sorte qu'il soit possible de voir facilement à l'intérieur du salon, après les heures de cessation du travail.

23. Un même local ne peut être utilisé simultanément, alternativement ou successivement comme salon professionnel et comme salon école."

3. In article 14, the following paragraph is added:

"Also, there shall be no publicity whatever for the purpose of:

a) misleading or attempting to mislead the customers;

b) creating or attempting to create the impression that services are offered at prices lower than those determined by the decree."

4. The following articles 17 to 23 are added:

"17. *Forbidden agreements or contracts:* a) Any one operating a barber, hairdressing or beauty parlour to perform or cause to be performed one or more of the operations subject to the present decree shall not let to one or more employees one or more chairs or any material or space in such parlour.

b) No employee shall rent one or more chairs or any material or space in a barber, hairdressing or beauty parlour whether from the person operating the parlour or from an employee or tenant of such person.

c) The sale of bonds or shares or any agreement tending to elude the provisions of the present decree or to the want their enforcement, entered into between employers, professional employers or employees or between an employer or a professional employer and one or more employees is forbidden and null.

18. *Persons in partnership:* All persons who form a partnership for the plying of one or more of the trades regulated by the decree shall sign an agreement in writing to that effect, observe the provisions of the Act regarding its registration and file a copy thereof with the Parity Committee. So long as the provisions of the present section are not complied with, the said persons are considered as not being in partnership or as not owning the parlour and the owner who operates one or more of the professional parlours to which the decree applies shall be considered as the employer and the other persons working with him shall be considered as his employees.

19. No men's barber-hairdresser shall work at the home of customers unless he be a professional employer, an artisan operating a parlour or an employee in the employ of an employer or professional employer and sent expressly by the said employer or professional employer.

20. No employer, professional employer or employee (artisan, journeyman, apprentice) of the ladies hairdressing trade may ply his trade in any place that is not a professional parlour. All work done in conditions other than those determined in the present article shall be previously approved by the Parity Committee.

21. Any person executing any operation governed by the decree is considered as an employee and is subject to the provisions of the decree in the same manner and to the same extent as employees.

22. Anyone operating a barber, hairdressing or beauty parlour shall make it possible for persons outside the said parlour to see the inside of the parlour after the finishing time.

23. A same room cannot be used simultaneously, alternatively or successively as a professional parlour and as a school parlour."

DISPOSITIONS APPLICABLES A TOUTES
LES PROFESSIONS VISÉES

5° A l'article 102:

a) Les mots suivants sont ajoutés à la zone I: "La ville d'Acton Vale et le territoire compris dans un rayon de deux (2) milles de ses limites."

b) Les mots "Acton Vale" sont radiés de la zone II.

6° L'article 103 est remplacé par le suivant: "103. *Jours chômés*: Les dimanches et les jours de fêtes suivants doivent être chômés dans tous les salons de barbier et de coiffeur pour dames régis par le décret: le Premier de l'An, le 2 janvier, l'Épiphanie, l'Ascension, le jour de la Saint-Jean-Baptiste, la Confédération, la fête du Travail, la Toussaint, l'Immaculée-Conception, Noël et le 26 décembre."

7° L'article 104 est remplacé par le suivant: "104. Le lundi de chaque semaine est un jour chômé excepté lorsque le mardi est un jour de fête mentionné à l'article précédent ou lorsque Noël ou le Jour de l'An tombent en cette semaine; les heures de travail du lundi sont celles déterminées pour le mardi."

8° Les articles 105, 106 et 108 sont biffés.

9° L'article 113 est remplacé par le suivant: "113. *Dispositions générales*: Dans chaque salon professionnel, il doit y avoir en service régulier et permanent une personne détenant un certificat de:

a) Compagnon-coiffeur pour dames, lorsqu'il s'agit de la coiffure pour dames;

b) Compagnon-barbier, lorsqu'il s'agit d'un salon de barbier;

c) Manucure-esthéticienne, lorsqu'il s'agit de ce travail exclusivement."

DISPOSITIONS RELATIVES AUX BARBIERS
ET COIFFEURS POUR HOMMES

10° L'article 117 est remplacé par le suivant: "117. *Employé régulier*: Le salaire minimum pour tout employé régulier détenant un certificat de qualification est le suivant:

Compagnon-barbier: \$36.00 par semaine plus 50% des recettes de son travail excédant \$46.00 pendant la semaine et 60% des recettes de son travail excédant \$100.00 pendant la semaine."

11° L'article 118 est remplacé par le suivant: "118. *Apprenti*: Le salaire minimum hebdomadaire de l'apprenti est le suivant:

	Par semaine
Premier semestre.....	\$15.00
Deuxième semestre.....	20.00
Troisième semestre.....	25.00
Quatrième semestre.....	30.00
Troisième année.....	35.00"

12° L'article 120 est remplacé par le suivant: "120. *Heures de travail: Durée régulière*: La semaine régulière de travail des salariés exerçant leur profession dans les salons de barbier ou de coiffeur pour hommes est de cinquante et une (51) heures dans les zones I et II et de cinquante-cinq (55) heures dans la zone III réparties comme suit:

Zone I	Zone II	Zone III
Lundi — Monday: jour chômé — no work	jour chômé — no work	jour chômé — no work
Mardi, mercredi et jeudi — Tuesday, Wednesday, and Thursday: 8.00 a.m. à — to 7.00 p.m.	8.00 a.m. à — to 8.00 p.m.	8.00 a.m. à — to 9.00 p.m.
A Sorel, St-Joseph et Tracy, jusqu'au 1er juin 1960 — In Sorel, St. Joseph and Tracy, until June 1, 1960:		
Vendredi — Friday: 8.00 a.m. à — to 9.30 p.m.	8.00 a.m. à — to 10.00 p.m.	8.00 a.m. à — to 10.00 p.m.
Samedi — Saturday: 8.00 a.m. à — to 6.30 p.m.	8.00 a.m. à — to 6.00 p.m.	8.00 a.m. à — to 8.00 p.m.

PROVISIONS CONCERNING ALL TRADES
GOVERNED

5. In article 102:

a) The following words are added to Zone I: The town of Acton Vale and the territory comprised in a radius of two (2) miles from its limits."

b) The words "Acton Vale" are deleted from Zone II.

6. Article 103 is replaced by the following: "103. *Days kept as holidays*: Sundays and the following holidays shall not be worked in barbering and ladies' hairdressing parlours governed by the decree: New Year's Day, January 2, Epiphany Day, Ascension Day, St. Jean Baptiste Day, Confederation Day, Labour Day, All Saints Day, Immaculate Conception Day, Christmas Day and December 26."

7. Article 104 is replaced by the following: "104. Monday of every week shall not be worked except when Tuesday is a holiday mentioned in the foregoing article or when Christmas or New Year's Day falls in that week; the hours of work on Monday are then as determined for Tuesday."

8. Articles 105, 106 and 108 are deleted.

9. Article 113 is replaced by the following: "113. *General provisions*: In every professional parlour there shall be, in regular and permanent service, a person certificated as:

a) Ladies' journeyman hairdresser for ladies hairdressing;

b) Journeyman barber in barber parlours;

c) Manicure-aesthetician for the execution of that particular work."

PROVISIONS CONCERNING MEN'S BARBERS AND
HAIRDRESSERS

10. Article 117 is replaced by the following: "117. *Regular employee*: The minimum wages of a regular certificated employee shall be as follows:

Journeyman barber: \$36.00 per week plus 50% of the receipts of his work exceeding \$46.00 during the week and 60% of the receipts of his work exceeding \$100.00 during the week."

11. Article 118 is replaced by the following: "118. *Apprentice*: The minimum wages of apprentices shall be as follows:

	Per week
First six months.....	\$15.00
Second six months.....	20.00
Third six months.....	25.00
Fourth six months.....	30.00
Third year.....	35.00"

12. Article 120 is replaced by the following: "120. *Hours of work: Standard duration*: The standard work week of employees plying their trade in barbering and men's hairdressing parlours shall be fifty-one (51) hours in zones I and II and fifty-five (55) hours in zone III, distributed as follows:

Aucun travail ne doit être exécuté en dehors de ces heures."

13° L'article 121 est remplacé par le suivant:
"121. *Exceptions:* a) Dans la ville de Waterloo et un rayon de trois (3) milles de ses limites, le mercredi est un jour chômé.

b) Dans la municipalité de Saint-Pie et un rayon de deux (2) milles de ses limites, le travail doit se terminer à 6.00 p.m. le mardi et à 10.00 p.m. le mercredi."

14° L'article 122 est remplacé par le suivant:
"122. *Jours chômés:* a) Dans les zones I et II, doivent également être chômés sept (7) jours consécutifs pendant la période des vacances annuelles, commençant à une date déterminée par entente entre les parties contractantes concernées pour chaque zone divisée en parties ou sections à cette fin, et portée à la connaissance du Comité paritaire au moins deux (2) mois à l'avance.

b) Durant tous ces jours chômés, aucun travail régi par le présent décret ne doit être exécuté par les employeurs professionnels, les employeurs et les salariés (artisans, compagnons et apprentis) assujettis au décret."

15° A l'article 123 les prix minima de la coupe de cheveux et de la barbe sont remplacés par les suivants:

"Coupe de cheveux pour adultes — Haircut, adults:

	Zones		
	I	II	III
Jusqu'au jeudi inclusivement — Until Thursday inclusively	\$0.75	\$0.70	\$0.65
Vendredi, samedi et veille de fêtes chômées — Friday, Saturday and holiday eves	0.75	0.75	0.70

Coupe de cheveux pour enfants de moins de 14 ans — Haircut, children under 14 years of age:

Jusqu'au jeudi inclusivement — Until Thursday inclusively	0.50	0.40	0.40
Vendredi, samedi, veilles de fêtes chômées et du 15 au 31 décembre inclusivement — Friday, Saturday, holiday eves and from December 15 to 31 inclusively	0.60	0.50	0.50

Coupe de cheveux en brosse — Brushcut:

Pour adultes, tous les jours — Adults, every day	1.00	0.85	0.80
Pour enfants au-dessous de 14 ans — Children under 14 years of age:			
Jusqu'au jeudi inclusivement — Until Thursday inclusively	0.60	0.60	0.55
Vendredi, samedi, veilles de fêtes chômées et du 15 au 31 décembre inclusivement — Friday, Saturday, holiday eves and from December 15 to 31 inclusively	0.75	0.70	0.65

Barbe — Shave	0.50	0.40	0.35"
---------------	------	------	-------

DISPOSITIONS RELATIVES AUX COIFFEURS POUR DAMES

16° L'article 125 est remplacé par le suivant:
"125. *Employé régulier:* Le salaire minimum pour tout employé régulier, détenant un certificat de qualification, est le suivant:

Compagnon-coiffeur pour dames: \$40.00 par semaine."

17° L'article 126 est remplacé par le suivant:
"126. *Apprenti:* Le salaire minimum hebdomadaire de l'apprenti est de:

	Par semaine
Premier semestre	\$14.00
Deuxième semestre	18.00
Troisième semestre	22.00
Quatrième semestre	26.00
Cinquième semestre	30.00
Sixième semestre	35.00

Cependant, à St-Hyacinthe, le salaire minimum de l'apprenti s'établit comme suit:

	Par semaine
Premier semestre	\$14.00
Deuxième semestre	16.00
Troisième semestre	18.00
Quatrième semestre	20.00
Cinquième semestre	24.00
Sixième semestre	29.00"

No work shall be done beyond these hours."

13. Article 121 is replaced by the following:
"121. *Exceptions:* a) In the town of Waterloo and a radius of three (3) miles from its limits, there shall be no work on Wednesday.

b) In the municipality of St. Pie and a radius of two (2) miles from its limits, work shall cease at 6.00 p.m. on Tuesday and at 10.00 p.m. on Wednesday."

14. Article 122 is replaced by the following:
"122. *Holidays:* a) In zones I and II, there shall be a vacation of seven (7) consecutive days during the annual vacation period, such period beginning at a date agreed upon between the contracting parties concerned for each zone, divided into parts or sections to that effect, and made known to the Parity Committee at least two (2) months in advance.

b) On the above days of vacation or holidays, no work regulated by the present decree shall be performed by professional employers, employers and employees (artisans, journeyman and apprentices) governed by the decree.

15. In article 123 the minimum prices for haircuts and shaves are replaced by the following:

PROVISIONS CONCERNING LADIES'S HAIRDRESSERS

16. Article 125 is replaced by the following:
"125. *Regular employee:* The minimum wages of every regular certificated employee shall be as follows:

Ladies' journeyman hairdresser: \$40.00 per week."

17. Article 126 is replaced by the following:
"126. *Apprentice:* The minimum weekly wages of apprentices shall be:

	Per week
First six months	\$14.00
Second six months	18.00
Third six months	22.00
Fourth six months	26.00
Fifth six months	30.00
Sixth six months	35.00

However, in St. Hyacinthe, the minimum wage of the apprentice shall be as follows:

	Per week
First six months	\$14.00
Second six months	16.00
Third six months	18.00
Fourth six months	20.00
Fifth six months	24.00
Sixth six months	29.00"

18° L'article 128 est remplacé par le suivant:
 "128. Heures de travail: Durée régulière: La semaine régulière de travail des salariés exerçant leur profession dans les salons de coiffure est de quarante-quatre (44) heures dans la zone I, quarante-six (46) heures dans la zone II et de quarante-huit (48) heures dans la zone III, réparties comme suit:

Zone I
 Lundi — Monday:
 jour chômé — no work
 Mardi — Tuesday:
 9.00 a.m. à — to 6.00 p.m.
 Mercredi — Wednesday:
 9.00 a.m. à — to 6.00 p.m.
 Jeudi — Thursday:
 9.00 a.m. à — to 9.00 p.m.
 Vendredi — Friday:
 9.00 a.m. à — to 9.00 p.m.
 Samedi — Saturday:
 8.00 a.m. à — to 5.00 p.m.
 Veilles de fêtes chômées — Holiday eves:
 8.00 a.m. à — to 5.00 p.m.

Zone II
 jour chômé — no work
 9.00 a.m. à — to 8.00 p.m.
 9.00 a.m. à — to 8.00 p.m.
 9.00 a.m. à — to 9.00 p.m.
 9.00 a.m. à — to 9.00 p.m.
 8.00 a.m. à — to 5.00 p.m.
 9.00 a.m. à — to 9.00 p.m.

Zone III
 jour chômé — no work
 9.00 a.m. à — to 8.00 p.m.
 9.00 a.m. à — to 8.00 p.m.
 9.00 a.m. à — to 9.00 p.m.
 9.00 a.m. à — to 10.00 p.m.
 8.00 a.m. à — to 6.00 p.m.
 8.00 a.m. à — to 6.00 p.m."

A St-Hyacinthe: Avant-veille de Noël et du Jour de l'An: 9.00 a.m. à 9.00 p.m."

19° Les paragraphes "b" et "c" de l'article 129 sont radiés.

20° L'item "Mise en plis . . . \$1.00 0.75 0.75" apparaissant à l'article 131 est remplacé par le suivant: "Mise en plis . . . \$1.25 1.00 0.75."

21° L'article 132 est remplacé par le suivant: "132. *Prorate des apprentis:* Dans les salons de coiffure il peut y avoir:

a) un (1) apprenti par compagnon-coiffeur régulier;

b) deux (2) apprentis par compagnon-coiffeur régulier lorsque le premier apprenti a terminé deux (2) années d'apprentissage."

L. DÉSILETS,

50134-o Greffier du Conseil Exécutif.

ARRÊTÉ EN CONSEIL CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 194
Section "G"

Québec, le 19 mars 1959.

Présent: Le Lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT la prolongation du droit de prélèvement du Comité conjoint des métiers de la construction de Montréal.

IL EST ORDONNÉ, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE le droit de prélèvement du Comité conjoint des métiers de la construction de Montréal, autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 288-E du 3 avril 1958, soit prolongé jusqu'au 31 mai 1959, aux mêmes taux et conditions.

L. DÉSILETS,

50134-o Greffier du Conseil Exécutif.

ARRÊTÉ EN CONSEIL CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 217

Québec, le 19 mars 1959.

Présent: Le Lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT l'arrêté en conseil numéro 580, du 5 juin 1957, modifié par l'arrêté en conseil

18. Article 128 is replaced by the following:
 "128. *Hours of work: Standard duration:* The standard weekly duration of work of employees plying their trade in hairdressing parlours shall be forty-four (44) hours in zone I, forty-six (46) in zone II and forty-eight (48) hours in zone III, distributed as follows:

In St. Hyacinthe: The day before Christmas Eve and New Year's Eve: 9.00 a.m. to 9.00 p.m."

19. Paragraphs "b" and "c" of article 129 are deleted.

20. The words "Water wave . . . \$1.00 0.75 0.75", appearing in article 131, are replaced by the following: "Water wave . . . \$1.25 1.00 0.75".

21. Article 132 is replaced by the following: "132. *Prorate of apprentices:* In hairdressing parlours, there shall be:

a) one (1) apprentice to each regular journeyman hairdresser;

b) two (2) apprentices to each regular journeyman hairdresser when the first apprentice has complete two (2) years of apprenticeship."

L. DÉSILETS,

50134-o Clerk of the Executive Council.

ORDER IN COUNCIL EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 194
Part "G"

Quebec, March 19, 1959.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING an extension of the right to levy of the Building Trades Joint Committee of Montreal.

IT IS ORDAINED, upon the recommendation of the Honourable the Minister of Labour:

THAT the right to levy of the Building Trades Joint Committee of Montreal, authorized by a by-law approved by Order in Council No. 288-E of April 3, 1958, be extended until May 31, 1959, with the same rate and conditions.

L. DÉSILETS,

50134-o Clerk of the Executive Council.

ORDER IN COUNCIL EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 217

Quebec, March 19, 1959.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING Order in Council number 580, of June 5, 1957, amended by Order in

numéro 845, du 22 août 1957, relativement à la soustraction au jalonnement de certains terrains dans le district électoral de Saguenay.

Council Number 845 of August 22, 1957, relative to the withdrawal from staking of certain lands in the electoral district of Saguenay.

ATTENDU qu'en vertu de l'arrêté en conseil numéro 580, du 5 juin 1957, modifié par l'arrêté en conseil numéro 845, du 22 août 1957, les terrains décrits dans ledit arrêté en conseil et situés dans le district électoral de Saguenay ont été déclarés réservés et soustraits au jalonnement et au piquetage en claims miniers, à l'exception des terrains couverts par des claims miniers alors en vigueur;

ATTENDU QUE le règlement ainsi édicté par lesdits arrêtés en conseil a été publié dans la *Gazette officielle de Québec* le 14 septembre 1957;

ATTENDU qu'il y a lieu de corriger lesdits arrêtés en conseil en y faisant disparaître l'exception qu'ils contiennent visant les terrains couverts par des claims miniers alors en vigueur.

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable ministre des mines:

1. QUE l'arrêté en conseil numéro 580, du 5 juin 1957, modifié par l'arrêté en conseil numéro 845, du 22 août 1957, soit modifié en y retranchant, dans le dernier alinéa du paragraphe 1 du règlement, les mots "à l'exception des terrains sous claims miniers présentement en vigueur";

2. QUE, sous l'autorité de l'article 227 de la Loi des mines (Statuts refondus 1941, chapitre 196), le règlement suivant soit adopté:

"Que tous les terrains décrits dans lesdits arrêtés en conseil, tels que publiés dans la *Gazette officielle de Québec* du 14 septembre 1957, soient réservés et soustraits au jalonnement et au piquetage en claims miniers, sans aucune exception";

3. QUE le règlement mentionné au paragraphe précédent soit publié dans la *Gazette officielle de Québec* et qu'il ait force de loi à compter de la date de cette publication.

L. DÉSILETS,
50151-0 Greffier du Conseil Exécutif.

WHEREAS in accordance with Order in Council number 580 of June 5, 1957, amended by Order in Council number 845, of August 22, 1957, the lots of land described in the said Order in Council and situated in the electoral district of Saguenay have been declared reserved and withdrawn from staking and the pegging of mining claims, with the exception of the lots of land covered by mining claims in force at that time;

WHEREAS the by-law thus enacted by the said Orders in Council has been published in the *Quebec Official Gazette* on September 14, 1957;

WHEREAS it is deemed expedient to correct the said Orders in Council by causing the effacement of the exception which they contain relating to the lots of land covered by mining claims then in force.

IT IS THEREFORE ORDAINED, upon the proposition of the Honourable the Minister of Mines:

1. THAT Order in Council number 580, of June 5, 1957, amended by Order in Council number 845, of August 22, 1957, be amended by striking out in the last sub-paragraph of paragraph 1 of the by-law, the words "with the exception of the lots of land under mining claims at present in good standing";

2. THAT, under the authority of section 227 of the Mining Act (Revised Statutes 1941, chapter 196), the following by-law be adopted:

"That all the lots of land described in the said Orders in Council, as published in the *Quebec Official Gazette* of September 14, 1957, be reserved and withdrawn from staking and the pegging of mining claims, without any exception";

3. THAT the regulation mentioned in the preceding paragraph be published in the *Quebec Official Gazette* and become law from and after the date of this publication.

L. DÉSILETS,
50151 Clerk of the Executive Council.

Assemblée

Meeting

QUEBEC CENTRAL RAILWAY COMPANY

QUEBEC CENTRAL RAILWAY COMPANY

Avis est, par les présentes, donné que l'assemblée générale annuelle des actionnaires de la compagnie "Quebec Central Railway Company" sera tenue aux bureaux de la compagnie "Canadien Pacific Railway Company", Montréal, Canada, mercredi, le 15e jour d'avril 1959, à onze heures du matin, pour l'élection de deux directeurs représentant les obligataires, et, en général, pour la transaction de toute autre affaire.

Les actionnaires enregistrés le 12e jour de mars 1959 peuvent assister et voter à l'assemblée.

Daté à Montréal, Canada, le 17e jour de février 1959.

50037-11-3

Le Secrétaire,
J. C. BONAR.

Notice is hereby given that the Annual General Meeting of the shareholders of "Quebec Central Railway Company" will be held at the offices of the "Canadian Pacific Railway Company", Montreal, Canada, on Wednesday, the 15th day of April, 1959, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, for the election of two Directors representing the Security Holders and, for the transaction of business generally.

Stockholders of record on the 12th day of March, 1959, may attend and vote.

Dated at Montreal, Canada, this 17th day of February 1959.

50037-11-3-o

J. C. BONAR,
Secretary.

Avis divers

Miscellaneous Notices

AVIS

NOTICE

(Loi des syndicats professionnels)

(Professional Syndicates' Act)

La formation d'une société, sous le nom de "Syndicat National des Camionneurs de Mont-

The formation of an association under the name of "Syndicat National des Camionneurs de

réel", pour l'étude, la défense et le développement des intérêts économiques, sociaux et moraux de ses membres, a été autorisée par le Secrétaire de la province le douze février 1959.

Le siège social du syndicat professionnel précité est situé à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le Sous-secrétaire de la province,
50138-o JEAN BRUCHÉSI.

Montréal", for the study, defence and promotion of the economic, social and moral interests of its members, has been authorized by the Provincial Secretary on February twelfth, 1959.

The principal place of business of the said professional syndicate is at Montreal, judicial district of Montreal.

JEAN BRUCHÉSI,
50138 Under Secretary of the Province.

INVESTMENT SERVICES INC.

Règlement N° 4 (Sommaire)

Tout l'actif de la compagnie sera distribué au pro rata entre les actionnaires de la compagnie, conformément au nombre respectif d'actions détenues par chacun d'eux.

Je certifie que le précédent est un sommaire du règlement passé par les directeurs de "Investment Services Inc.", à une assemblée tenue le 20 mars 1959.

(Sceau) Le Secrétaire-trésorier,
50149 A. P. GRIGG.

INVESTMENT SERVICES INC.

By-law No. 4 (Summary)

All the assets of the company shall be distributed rateably among the shareholders of the company according to the number of shares held by each of them respectively.

I certify that the foregoing is a summary of a by-law passed by the directors of "Investment Services Inc.", at a meeting held 20 March, 1959.

(Seal) A. P. GRIGG,
50149-o Secretary-Treasurer.

Avis est par les présentes donné que l'honorable Secrétaire de la province a dûment reçu le troisième original de la déclaration de fondation du syndicat coopératif "Le Syndicat de Placements Grande Allée", en date du 28 février 1959, dont le siège social est situé à Québec, district judiciaire de Québec, et que ce document a été déposé dans les archives du Secrétariat de la province.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, le onze mars 1959.

Le Sous-secrétaire de la province,
50142-o JEAN BRUCHÉSI.

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has duly received the third copy of the original of the declaration of foundation of the cooperative syndicate "Le Syndicat de Placements Grande Allée", under date February 28, 1959, whereof the head office is at Québec, judicial district of Québec, and that the said document has been filed in the archives of the Department of the Provincial Secretary.

Given at the office of the Provincial Secretary, this eleventh day of March, 1959.

JEAN BRUCHÉSI,
50142 Under Secretary of the Province.

Avis est, par les présentes, donné que l'honorable Secrétaire de la province a dûment reçu la troisième copie de l'original de la déclaration de fondation coopératif de "Procter & Gamble (Pointe Claire) Employees Credit Union", en date du 10 février 1959, dont le siège social est à Pointe Claire, district judiciaire de Montréal, et que ledit document a été déposé dans les archives du département du Secrétariat de la province.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, ce dixième jour de février 1959.

Le Sous-secrétaire de la province,
50143 JEAN BRUCHÉSI.

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has duly received the third copy of the original of the declaration of foundation of the cooperative syndicate "Procter & Gamble (Pointe Claire) Employees Credit Union", under date of February 10th, 1959, whereof the head office is at Pointe Claire, in the judicial district of Montreal, and that the said document has been filed in the archives of the Department of the Provincial Secretary.

Given at the office of the Provincial Secretary, this tenth day of February, 1959.

JEAN BRUCHÉSI,
50143-o Under Secretary of the Province.

CARLTON INVESTMENTS LTD.

Règlement N° 4 (Sommaire)

Tout l'actif de la compagnie sera distribué au pro rata entre les actionnaires de la compagnie, conformément au nombre respectif d'actions détenues par chacun d'eux.

Je certifie que le précédent est un sommaire du règlement passé par les directeurs de "Carlton Investments Ltd." à une assemblée tenue le 20 mars 1959.

(Sceau) Le Secrétaire-trésorier,
50150 A. P. GRIGG.

CARLTON INVESTMENTS LTD.

By-law No. 4 (Sommaire)

All the assets of the company shall be distributed rateably among the shareholders of the company according to the number of shares held by each of them respectively.

I certify that the foregoing is a summary of a by-law passed by the Directors of "Carlton Investments Ltd.", at a meeting held 20 March, 1959.

(Seal) A. P. GRIGG,
50150-o Secretary-Treasurer.

(P.G. 13411-55)

MAPPIN'S LIMITED

Règlement Spécial "I"

Concernant le nombre de directeurs

Le nombre des directeurs de la compagnie est, par les présentes, augmenté de quatre (4) à cinq (5).

Certifié, dûment décrété ce 11e jour de mars 1959.

(Sceau)

Le Président,
(Signé) K. G. MAPPIN.

Le Secrétaire,

50152 (Signé) GÉRARD ARTHUR.

(P.G. 7212-50)

LES AS DE QUÉBEC INC.
THE QUEBEC ACES INC.

Règlement N° 4

augmentant le nombre des directeurs de trois à neuf.

"1.-Le nombre des directeurs de la compagnie est, par les présentes, augmenté de trois à neuf;
2. Le quorum aux assemblées de direction sera de quatre."

Édicté ce 11ième jour de février, 1959.

Certifié vraie copie d'un règlement adopté à l'unanimité à une assemblée générale et spéciale du bureau de direction de "Les As de Québec Inc.—The Quebec Aces Inc." tenue aux date et lieu ci-dessus mentionnés, tous les directeurs étant présents et unanimement confirmé à une assemblée générale et spéciale des actionnaires de la même compagnie tenue le même jour, à laquelle assemblée tous les actionnaires de la compagnie étaient présents.

50153-o Le Secrétaire,
CLAUDE RIOUX.

(Sec. P. 228-59)

AVIS D'AUTORISATION

(Loi des compagnies minières du Québec)

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie "Monpre Mining Company Limited" a été autorisée à vendre ou autrement aliéner dans la province de Québec, ses actions, titres, certificats-actions, obligations et autres valeurs.

Le siège social, dans la province, sera établi à 132 ouest, rue St-Jacques, en les cité et district judiciaire de Montréal.

Son agent principal, aux fins de recevoir les assignations dans les procédures exercées contre elle, est M. J. Austin Murphy, de ladite cité de Montréal.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, ce 24e jour de mars 1959.

50133 Le Sous-secrétaire de la province,
JEAN BRUCHÉSI.

Avis est par les présentes donné que l'honorable Secrétaire de la province a dûment reçu le troisième original de la déclaration de fondation du syndicat coopératif "La Caisse Populaire de St-Vincent-Marie", en date du 2 mars 1959, dont le siège social est situé à Montréal-Nord, district judiciaire de Montréal, et que ce document a été déposé dans les archives du Secrétariat de la province.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, le dix-neuf mars 1959.

50174-o Le Sous-secrétaire de la province,
JEAN BRUCHÉSI.

(A.G. 13411-55)

MAPPIN'S LIMITED

Special By-law "I"

Respecting the number of Directors

The number of the Directors of the Company is hereby increased from four (4) to five (5).

Certified duly enacted this 11th day of March, 1959.

(Seal)

(Sgd.) K. G. MAPPIN,
President.

(Sgd.) GÉRARD ARTHUR,
Secretary.

(A.G. 7212-50)

LES AS DE QUÉBEC INC.
THE QUEBEC ACES INC.

By-law No. 4

increasing the number of directors from three to nine.

"1. The number of directors of the company is hereby increased from three to nine;
2. At meetings of directors four shall form a quorum."

Enacted this eleventh day of February, 1959.

Certified true copy of a By-law unanimously adopted at a special general meeting of the Board of Directors of "Les As de Québec Inc.—The Quebec Aces Inc.", at the date and place mentioned hereinabove, all directors being present and unanimously confirmed at a special general meeting of shareholders held the same day, at which meeting all the shareholders of the Company were present.

50153 CLAUDE RIOUX,
Secretary.

(P. Sec. 228-59)

NOTICE OF AUTHORIZATION

(Quebec Mining Companies' Act)

Notice is hereby given that the company "Monpre Mining Company Limited" has been authorized to sell or otherwise alienate in the Province of Quebec its shares, stocks, stock-certificates, debentures and other securities.

The head office in the Province is to be established at 132 St. James Street West, in the city and judicial district of Montreal.

Its chief agent for the purpose of receiving service in proceedings against it is Mr. J. Austin Murphy of the said city of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 24th day of March, 1959.

50133-o JEAN BRUCHÉSI,
Under Secretary of the Province.

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has duly received the third copy of the original of the declaration of foundation of the cooperative syndicate "La Caisse Populaire de St-Vincent-Marie", under date March 2, 1959, whereof the head office is at Montreal-North, judicial district of Montreal, and that the said document has been filed in the archives of the Department of the Provincial Secretary.

Given at the office of the Provincial Secretary, this nineteenth day of March, 1959.

50174 JEAN BRUCHÉSI,
Under Secretary of the Province.

(P.G. 11776-58)

THE HUDSON YACHT CLUB INC.

Extrait du règlement N° 1 de la corporation ci-dessus nommée, tel qu'approuvé par les membres, le 9 mars 1959, concernant une augmentation des membres de son bureau de direction de cinq (5) à quinze (15):

"Article 2. Bureau de direction: La direction et la gestion du club seront administrées par un bureau de direction de quinze directeurs qui seront directeurs du club conformément à la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec."

Daté à Hudson, P.Q., ce 9e jour de mars 19

DUNBAR MULLAN,
P. R. FRANKLIN,
A. H. MULLAN
HAROLD GILLMEISTER,
E. F. FREEMAN.

50173

(P.G. 11776-58)

THE HUDSON YACHT CLUB INC.

Avis est, par les présentes, donné que, sur la recommandation de l'Assistant-procureur général, l'honorable Secrétaire de la province a, le 23 mars 1959, approuvé le règlement N° 1 de "The Hudson Yacht Club Inc.", comprenant les articles I à XVI inclusivement, et ce, conformément aux dispositions de l'article 225 de la Loi des compagnies de Québec.

Donné au bureau du Secrétaire de la province ce 24 mars 1959.

Le Sous-secrétaire de la province,
JEAN BRUCHÉSI.

50173

JOHN BREAKY LIMITED

Copie certifiée du règlement N° 12

"Il a été dûment proposé, secondé et résolu à l'unanimité:

Que le règlement suivant, devant être connu comme étant le règlement N° 12, soit et il est, par les présentes, fait, passé et décrété comme un règlement de la compagnie:

Règlement N° 12

Qu'il soit et il est par les présentes décrété:

Que le règlement N° 11 de la section 1 de l'article 11 des règlements de la compagnie soit et il est, par les présentes, modifié en augmentant le nombre des membres du bureau de direction de la compagnie de sept à huit.

En conséquence, il a été dûment proposé, secondé et résolu à l'unanimité:

Que le secrétaire-trésorier de la compagnie soit et il est, par les présentes, autorisé et dirigé à déposer une copie certifiée du règlement N° 12 au bureau du Procureur-Général et voir à ce qu'il soit publié dans la Gazette Officielle de Québec."

Je, le soussigné, E. A. C. Boileau, C.A., secrétaire-trésorier de la compagnie "John Breaky Limited", certifie, par les présentes, que le précédent est une copie conforme et exacte du règlement N° 12 des règlements de la compagnie "John Breaky Limited" dûment fait, passé et décrété par le bureau de direction lors d'une assemblée dûment convoquée et tenue le 27 janvier 1958, et dûment sanctionné, approuvé, ratifié et confirmé par tous les actionnaires de la compagnie présents en personne ou par procuration lors d'une assemblée générale spéciale dûment convoquée et tenue le 27 janvier 1958.

JOHN BREAKY LIMITED,

(Sceau)

50176-o

Par le Secrétaire-Trésorier,
E. A. C. BOILEAU, C.A.

(A.G. 11776-58)

THE HUDSON YACHT CLUB INC.

Extract of by-law No. 1 of the above named corporation, as approved by the members on March 9th, 1959, concerning an increase in the directorate thereof from five (5) to fifteen (15):

"Section 2. Board of directors: The government and management of the club shall be vested in a board of fifteen directors who shall be directors of the club within the meaning of Part III of the Quebec Companies' Act."

Dated at Hudson, P.Q., this 9th day of March, 1959.

DUNBAR MULLAN,
P. R. FRANKLIN,
A. H. MULLAN,
HAROLD GILLMEISTER,
E. F. FREEMAN.

50173-o

(A.G. 11776-58)

THE HUDSON YACHT CLUB INC.

Notice hereby given that, upon the recommendation of the Deputy Attorney General, by-law No. 1 of "The Hudson Yacht Club Inc.", comprising articles I to XVI inclusive, has been approved on March 23th, 1959, by the Honourable the Provincial Secretary, pursuant to the provisions of section 225 of the Quebec Companies' Act.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 24th of March, 1959.

JEAN BRUCHÉSI,
Under Secretary of the Province.

50173-o

JOHN BREAKY LIMITED

Certified copy of by-law No. 12

"It was duly moved, seconded and unanimously resolved:

That the following by-law, to be known as by-law No. 12, be and it is hereby made, passed and enacted as a by-law of the company:

By-law No. 12

Be it and it is hereby made, passed and enacted:

That by-law No. 11 of section 1 of article 11 of the by-laws of the company, be, and the same is hereby amended by increasing the board of directors of the company from seven to eight.

It was thereupon duly moved, seconded and unanimously resolved:

That the Secretary-Treasurer of the company be and he is hereby authorized and instructed to file a certified copy of by-law No. 12 with the Attorney-General and to cause the same to be published in the Quebec Official Gazette."

I, the undersigned, E. A. C. Boileau, C.A., Secretary-Treasurer of "John Breaky Limited" hereby certify the foregoing to be a true and exact copy of by-law No. 12 of the by-laws of "John Breaky Limited", duly made, passed and enacted by the board of directors at a meeting thereof duly called and held on the 27th day of January, 1958, and duly sanctioned, approved, ratified and confirmed by all the shareholders of the company present in person or by proxy, at a special general meeting thereof duly called and held on the 27th day of January, 1958.

JOHN BREAKY LIMITED,

(Seal)

50176

E. A. C. BOILEAU, C.A.,
Secretary-Treasurer.

Avis est par les présentes donné que l'honorable Secrétaire de la province a dûment reçu le troisième original de la déclaration de fondation du syndicat coopératif "La Caisse Populaire de Ste-Maria-Goretti de Belœil", en date du 13 février 1959, dont le siège social est situé à Belœil, comté de Verchères, et que ce document a été déposé dans les archives du Secrétariat de la province.

Donné au bureau du Secrétariat de la province, le dix-neuf mars 1959.

Le Sous-secrétaire de la province,
50175-o JEAN BRUCHÉSI.

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has duly received the third copy of the original of the declaration of foundation of the cooperative syndicate "La Caisse Populaire de Ste-Maria-Goretti de Belœil", under date of February 13, 1959, whereof the head office is at Belœil, county of Verchères, and that the said document has been filed in the archives of the Department of the Provincial Secretary.

Given at the office of the Provincial Secretary, this nineteenth day of March, 1959.

JEAN BRUCHÉSI,
50175 Under Secretary of the Province.

Chartes — Abandon de

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie "Grandma's Nulo Sales & Service Inc." se propose de s'adresser au Procureur général de la province de Québec, pour obtenir la permission d'abandonner sa charte.

Montréal, 18 mars 1959.

Le Procureur de la requérante,
50139 BERN BERNSTEIN.

Notice is hereby given under the Quebec Companies' Act that "Grandma's Nulo Sales & Service Inc." intends to apply to the Attorney General of the Province of Quebec for leave to surrender its charter.

Montreal, March 18th, 1959.

BERN BERNSTEIN,
50139-o Attorney for applicant.

MANOR CONSTRUCTION LTD.

Avis est donné que "Manor Construction Ltd.", qui a son bureau principal dans la cité de Montréal, demandera la permission d'abandonner sa charte en vertu de la Loi des compagnies de Québec.

Montréal, le 16 mars 1959.

MANOR CONSTRUCTION LTD.,
Par le Secrétaire,
(S) DAVID GERSTEIN.

Les Procureurs du requérant,
ORENSTEIN & RUBY,
637 ouest, rue Craig,
Montréal, Québec.

50140-o

MANOR CONSTRUCTION LTD.

Notice is hereby given that "Manor Construction Ltd.", having its head office in the city of Montreal, will apply for leave to surrender its charter in accordance with the Quebec Companies' Act.

Montreal, March 16th, 1959.

MANOR CONSTRUCTION LTD.,
Per: (S) DAVID GERSTEIN,
Secretary.

ORENSTEIN & RUBY,
Attorneys for petitioner,
637 Craig St., West,
Montreal, Québec.

50140-o

Avis est par les présentes donné que "Automation Products Inc.", constituée en corporation par lettres patentes en date du 3 août 1956 s'adressera au Procureur général et au Ministre des Affaires municipales, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies de Québec, pour demander l'abandon de sa charte et son annulation à compter de la date qu'il plaira audit Procureur général et au Ministre des Affaires municipales de l'Industrie et du Commerce de fixer.

Daté à Montréal, Qué., ce 20 mars 1959.

Le Secrétaire,
50141-o MARCEL PICHÉ, C.R.

AVIS

En vertu des dispositions de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, la compagnie "Beau Holdings Ltd." donne, par les présentes, avis qu'elle s'adressera au Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, pour obtenir l'abandon de sa charte et son annulation à compter d'une date qu'il lui plaira de fixer.

Montréal, 23 mars 1959.

BEAU HOLDINGS LTD.
Par: Le Secrétaire,
DAVID LIPPER.

50156

Notice is hereby given that "Automation Products Inc.", a corporation constituted in virtue of letters patent dated August 3rd., 1956, will apply to the Attorney General and to the Minister of Municipal Affairs, in accordance with the provisions of the Quebec Companies' Act, to request the surrender of its charter and its cancellation as and from such date as shall be fixed by the said Attorney General and Minister of Municipal Affairs, Industry and Commerce.

Dated at Montreal, Que., this 20th day of March 1959.

MARCEL PICHÉ, Q.C.,
50141-o Secretary.

NOTICE

Under the provisions of the Quebec Companies' Act, Part I, "Beau Holdings Ltd.", hereby gives notice that it will make application to the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec for the acceptance of the surrender of its charter and its cancellation on and from a date to be fixed by him.

Montreal, 23rd March, 1959.

BEAU HOLDINGS LTD.
Per: DAVID LIPPER,
Secretary.

50156-o

Compagnies autorisées à faire
des affaires

(Sec. P. 150-59)

AVIS D'AUTORISATION
(Loi des Compagnies Minières de Québec)

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie "Porcupine Prime Mines Limited", a été autorisée à vendre ou autrement aliéner dans la province de Québec, ses actions, titres, certificats-actions, obligations et autres valeurs.

Le siège social dans la province sera établi à 132 ouest, rue St-Jacques, en les cité et district judiciaire de Montréal.

Son agent principal, aux fins de recevoir les assignations dans les procédures exercées contre elle, est Marcel Lajeunesse, Esq., à l'adresse donnée ci-dessus.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, ce 19 mars 1959.

Le Sous-secrétaire de la province,
50133-o JEAN BRUCHÉSI.

(Sec. P. 157-59)

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie "AsthmaNefrin Company, Inc.", une compagnie à fonds social étrangères constituée en corporation en vertu des Lois de l'état d'Oregon, E.U.A. a été autorisée à exercer son commerce dans la province de Québec, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies à fonds social étrangères, S.R.Q. 1941, chapitre 279.

Le bureau principal de ladite compagnie dans la province est à 3726 rue Namur, en les cité et district judiciaire de Montréal.

Son agent principal, aux fins de recevoir les assignations dans les procédures exercées contre elle, est M. Henri Dreyfus de ladite cité de Montréal.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, ce 23e jour de mars 1959.

Le Sous-secrétaire de la province,
50133 JEAN BRUCHÉSI.

Companies Licensed to do
Business

(P. Sec. 150-59)

NOTICE OF AUTHORIZATION
(Quebec Mining Companies' Act)

Notice is hereby given that the company "Porcupine Prime Mines Limited", has been authorized to sell or otherwise alienate in the Province of Quebec its shares, stocks, stock-certificates, debentures and other securities.

The head office in the Province is to be established at 132 St. James Street West, in the city and judicial district of Montreal.

Its chief agent for the purpose of receiving service in proceedings against it is Marcel Lajeunesse, Esq., of the above given address.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 19th of March, 1959.

JEAN BRUCHÉSI,
50133-o Under Secretary of the Province.

(P. Sec. 157-59)

Notice is hereby given that "AsthmaNefrin Company, Inc.", an extra-provincial company incorporated under the laws of the State of Oregon, U.S.A., has been licensed to carry on business in the Province of Quebec, pursuant to the provisions of the Extra-Provincial Companies' Act, R. S. Q. 1941, chapter 279.

The principal office of the said Company in the Province is to be established at 3726 Namur Street, in the city and judicial district of Montreal.

Its chief agent for the purpose of receiving services in proceedings against it is Mr. Henri Dreyfus, of the said city of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 23rd day of March, 1959.

JEAN BRUCHÉSI,
50133-o Acting Provincial Secretary.

Département de l'Agriculture

Avis est donné que le cercle agricole de la paroisse de St-Edmond-de-Grantham, comté de Drummond, ayant négligé, pendant deux ans, de se conformer aux exigences de la loi des cercles agricoles (S.R.Q., 1941, chapitre 118), le ministre de l'Agriculture le déclare dissous, conformément aux dispositions de l'article 44 de ladite loi.

Daté du bureau du ministre de l'Agriculture, le 17 mars 1959.

Le Sous-ministre de l'Agriculture,
50137-o R. TRÉPANIÉ.

Department of Agriculture

Notice is hereby given that the Farmers' Club for the parish of St-Edmond-de-Grantham, county of Drummond, having neglected, during two years, to conform to the requirements of the Farmers' Club Act (R.S.Q., 1941, chapter 118), the Minister of Agriculture declares same dissolved, pursuant to the provisions of article 44 of the said act.

Dated at the office of the Minister of Agriculture, March 17, 1959.

R. TRÉPANIÉ,
50137 Deputy Minister of Agriculture.

Département de l'Instruction Publique

N° 487-58.

Demande est faite d'annexer le territoire actuel de la municipalité scolaire de Vinoy, dans le comté de Papineau, à la municipalité scolaire de Chénéville, même comté.

Québec, le 11 mars 1959.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
50091-12-2-o O. J. DÉSAULNIERS.

Department of Education

No. 487-58.

Application is made to annex the present territory of the school municipality of Vinoy, in the county of Papineau, to the school municipality of Chénéville, same county.

Quebec, March 11, 1959.

O. J. DÉSAULNIERS,
50091-12-2 Superintendent of Education.

N° 1281-58.

Demande est faite de changer le nom de la municipalité scolaire du village de D'Israëli, dans le comté de Wolfe, en celui de Disraëli, même comté.

Québec, le 13 mars 1959.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
50098-12-2-o O. J. DÉSALNIERS.

No. 1281-58.

Application is made to change the name of the School Municipality of the village of D'Israëli, in the county of Wolfe, to that of Disraëli, same county.

Quebec, March 13, 1959.

O. J. DÉSALNIERS,
50098-12-2 Superintendent of Education.

N° 131-59.

Demande est faite d'annexer le territoire actuel de la municipalité scolaire de Callières, dans le comté de Charlevoix, à la municipalité scolaire du village de St-Siméon, dans le même comté.

Québec, le 13 mars 1959.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
50099-12-2-o O. J. DÉSALNIERS.

No. 131-59.

Application is made to annex the present territory of the school territory of Callières, in the county of Charlevoix, to the school municipality of the village of St-Siméon, in the same county.

Quebec, March 13, 1959.

O. J. DÉSALNIERS,
50099-12-2 Superintendent of Education.

N° 164-59.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de Macaza, comté de Labelle, les lots 27 et 28, rang nord-est Rivière Rouge, du cadastre officiel du canton Marchand, pour les annexer à la municipalité scolaire de l'Annonciation, même comté.

Québec, le 16 mars 1959.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
50122-12-2-o O. J. DÉSALNIERS.

No. 164-59.

Application is made to detach from the school municipality of Macaza, county of Labelle, lots 27 and 28, range north-east Rivière Rouge, of the official cadaster of the township of Marchand, in order that they be annexed to the school municipality of l'Annonciation, same county.

Quebec, March 16, 1959.

O. J. DÉSALNIERS,
50122-12-2 Superintendent of Education.

N° 1334-58.

Demande est faite d'annexer le territoire actuel de la municipalité scolaire de St-François-Ouest, dans le comté de Beauce, à celle de la ville de Beauceville, même comté.

Québec, le 16 mars 1959.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
50123-12-2-o O. J. DÉSALNIERS.

No. 1334-58.

Application is made to annex the present territory of the school municipality of St. François-West, in the county of Beauce, to that of the town of Beauceville, same county.

Quebec, March 16, 1959.

O. J. DÉSALNIERS,
50123-12-2 Superintendent of Education.

N° 1208-58.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de St-Germain, dans le comté de Drummond, les lots 814 à 845 inclusivement du cadastre officiel du 8e rang du canton de Grantham, pour les annexer à la municipalité scolaire du village de St-Germain-de-Grantham, même comté.

Québec, le 16 mars 1959.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
50124-12-2-o O. J. DÉSALNIERS.

No. 1208-58.

Application is made to detach from the school municipality of St. Germain, in the county of Drummond, lots 814 to 845 inclusively of the official cadaster of range 8 of the township of Grantham, in order that they be annexed to the school municipality of the village of St. Germain-de-Grantham, same county.

Quebec, March 16, 1959.

O. J. DÉSALNIERS,
50124-12-2 Superintendent of Education.

N° 503-54.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de St-François-Xavier-de-Brompton, comté de Richmond, le lot 18 du rang III du cadastre officiel de la paroisse de St-François-Xavier-de-Brompton, pour l'annexer à la municipalité scolaire de St-Grégoire-de-Greenlay, même comté.

Québec, le 16 mars 1959.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
50125-12-2-o O. J. DÉSALNIERS.

No. 503-54.

Application is made to detach from the school municipality of St. François-Xavier-de-Brompton, county of Richmond, lot 18 of range III of the official cadaster of the parish of St. François-Xavier-de-Brompton, in order that they be annexed to the school municipality of St. Grégoire-de-Greenlay, same county.

Quebec, March 16, 1959.

O. J. DÉSALNIERS,
50125-12-2 Superintendent of Education.

N° 222-59.

Demande est faite d'annexer le territoire actuel de la municipalité scolaire de Somerset-Nord, comté de Mégantic, à la municipalité scolaire de Laurierville, même comté.

Québec, le 18 mars 1959.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
50131-12-2-o O. J. DÉSALNIERS.

No. 222-59.

Application is made to annex the present territory of the school municipality of Somerset-North, county of Mégantic, to the school municipality of Laurierville, same county.

Quebec, March 18, 1959.

O. J. DÉSALNIERS,
50131-12-2 Superintendent of Education.

N° 1224-58.

Il a plu au Lieutenant-gouverneur en conseil, par arrêté ministériel en date du 12 mars 1959, d'annexer à la municipalité scolaire de St-Norbert, dans le comté d'Arthabaska, les territoires suivants, savoir:

1. Le territoire actuel de la municipalité scolaire de Chester-Nord, même comté, comprenant les lots primitifs 15 à 28 inclusivement du rang I et 21 à 28 inclusivement des rangs II, III, IV et V, tous du canton Chester;

2. Les lots de subdivision nos 1285 à 1309 inclusivement du cadastre officiel de Pointe Arthabaska, canton d'Halifax, lesquels seront détachés de la municipalité scolaire de Ste-Sophie, dans le comté de Mégantic;

3. Les lots primitifs 1 à 5-A inclusivement du rang XII du canton Stanfold, lesquels seront détachés de la municipalité scolaire de Stanfold, dans le comté d'Arthabaska.

Ce changement prendra effet au 1er juillet 1959.

Québec, le 21 mars 1959.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
50155-o O. J. DÉSAULNIERS.

No. 1224-58.

His Honour the Lieutenant-Governor in Council has been pleased, by Order in Council dated March 12, 1959, to annex to the School Municipality of St. Norbert, in the county of Arthabaska, the following territories, to wit:

1. The present territory of the School Municipality of Chester-North, same county, comprising original lots 15 to 28 inclusively of range I and 21 to 28 inclusively of ranges II, III, IV and V, all of the township of Chester;

2. Subdivision lots Nos. 1285 to 1309 inclusively of the official cadaster of Arthabaska Point, township of Halifax, which lots shall be detached from the School Municipality of Ste. Sophie, in the county of Mégantic;

3. Original lots 1 to 5-A inclusively of range XII of the township of Stanfold, which lots shall be detached from the School Municipality of Stanfold, in the county of Arthabaska.

This change shall take effect on July 1st, 1959.

Quebec, March 21, 1959.

O. J. DÉSAULNIERS,
Superintendent of Education.

N° 1160-57.

Il a plu au Lieutenant-gouverneur en conseil, par arrêté ministériel en date du 12 mars 1959, de détacher de la municipalité scolaire d'Ely-Nord, dans le comté de Shefford, les lots 585, 587 et 589 du canton d'Ely, pour les annexer à la municipalité scolaire de Ste-Christine, dans le comté de Bagot.

Ce changement prendra effet le 1er juillet 1959.

Québec, le 19 mars 1959.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
50155-o O. J. DÉSAULNIERS.

No. 1160-57.

His Honour, the Lieutenant-Governor in Council, by Order in Council, dated March 12, 1959, has been pleased to detach from the school municipality of Ely-North, in the county of Shefford, lots 585, 587 and 589 of the township of Ely, to annex them to the school municipality of Ste-Christine, in the county of Bagot.

This change will take effect on July 1st, 1959.

Quebec, March 19, 1959.

O. J. DÉSAULNIERS,
Superintendent of Education.

N° 636-58.

Il a plu au Lieutenant-gouverneur en conseil, par arrêté ministériel en date du 12 mars 1959, de changer le nom de la municipalité scolaire de Marston-Sud, dans le comté de Frontenac, en celui de Piopolis, même comté.

Ce changement prendra effet le 5 avril 1959.

Québec, le 19 mars 1959.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
50155-o O. J. DÉSAULNIERS.

No. 636-58.

His Honour the Lieutenant-Governor in Council has been pleased, by Order in Council dated March 12, 1959, to change the name of the School Municipality of Marston-South, in the county of Frontenac, to that of Piopolis, same county.

This change shall take effect April 5, 1959.

Quebec, March 19, 1959.

O. J. DÉSAULNIERS,
Superintendent of Education.

N° 1090-58.

Il a plu au Lieutenant-gouverneur en conseil, par arrêté ministériel en date du 12 mars 1959, de détacher de la municipalité scolaire de Carignan, comté de Laviolette, les blocs L et M et les lots 18 à 22 inclusivement du rang II du canton Malhiot, pour les annexer à la municipalité scolaire de la ville de La Tuque, même comté.

Ce changement prendra effet au 1er juillet 1959.

Québec, le 20 mars 1959.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
50155-o O. J. DÉSAULNIERS.

No. 1090-58.

His Honour, the Lieutenant-Governor in Council, by Order in Council, dated March 12, 1959, has been pleased to detach from the school municipality of Carignan, county of Laviolette, blocks L and M and lots 18 to 22 inclusively of range II of the township of Malhiot, to annex them to the school municipality of the town of La Tuque, same county.

This change will take effect on July 1st, 1959.

Quebec, March 20, 1959.

O. J. DÉSAULNIERS,
Superintendent of Education.

N° 958-58.

Il a plu au Lieutenant-gouverneur en conseil par arrêté ministériel en date du 12 mars 1959, d'annexer à la municipalité scolaire de Kiskisink, dans le comté de Québec, le territoire du canton Summit, lequel n'est pas encore organisé au point de vue scolaire.

Ce changement prendra effet le 27 mars 1959.

Québec, le 19 mars 1959.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
50155-o O. J. DÉSAULNIERS.

No. 958-58.

His Honour the Lieutenant-Governor in Council has been pleased, by Order in Council dated March 12, 1959, to annex to the school municipality of Kiskisink, in the county of Quebec, the territory of the township of Summit, which territory is not as yet organized for school purposes.

This change shall take effect March 27, 1959.

Quebec, March 19, 1959.

O. J. DÉSAULNIERS,
Superintendent of Education.

N° 1263-58.

Il a plu au Lieutenant-gouverneur en conseil, par arrêté ministériel en date du 12 mars 1959, de rectifier les limites actuelles de la municipalité scolaire de Boileau, comté de Chicoutimi, de manière qu'elle comprenne à l'avenir le territoire suivant, savoir:

1° Tous les lots ensemble avec des chemins, rues cours d'eau, emprises de chemin de fer, lacs ou parties d'iceux renfermés dans les limites du canton Boileau, comté de Chicoutimi.

2° Cette partie du canton Ferland, même comté, comprenant les lots 1 à 6 inclusivement des rangs est et ouest Bras-Hamel et ouest rivière Ha! Ha!

Ce changement prendra effet le 27 mars 1959. Québec, le 20 mars 1959.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
50155-o O. J. DÉSAULNIERS.

No. 1263-58.

His Honour, the Lieutenant-Governor in Council, by Order in Council, dated March 12, 1959, has been pleased to rectify the present limits of the school municipality of Boileau, county of Chicoutimi, so as to include, in future, the following territory, to wit:

1. All lots together with the roads, streets, water-courses, railway rights of way, lakes or parts thereof enclosed within the limits of the township of Boileau, county of Chicoutimi.

2. That part of the township of Ferland, same county, comprising lots 1 to 6 inclusively of the East and West ranges of Bras-Hamel and West River Ha! Ha!

This change will take effect on March 27, 1959. Quebec, March 20, 1959.

50155 O. J. DÉSAULNIERS,
Superintendent of Education.

N° 221-59.

Demande est faite d'annexer le territoire actuel de la municipalité scolaire de la paroisse de St-Casimir, dans le comté de Portneuf, à celle du village de St-Casimir, même comté.

Québec, le 23 mars 1959.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
50159-13-2 O. J. DÉSAULNIERS.

No. 221-59.

Application is made to annex the present territory of the school municipality of the parish of St-Casimir, in the county of Portneuf, to that of the village of St-Casimir, same county.

Quebec, March 23, 1959.

50159-13-2 O. J. DÉSAULNIERS,
Superintendent of Education.

N° 236-58.

Demande est faite d'annexer le territoire actuel de la municipalité scolaire de Brunet, dans le comté de Labelle, à la municipalité scolaire de Mont-Laurier, même comté.

Québec, le 24 mars 1959.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
50178-13-2 O. J. DÉSAULNIERS.

No. 236-58.

Application is made to annex the present territory of the school municipality of Brunet, in the county of Labelle, to the school municipality of Mont-Laurier, same county.

Québec, March 24, 1959.

50178-13-2 O. J. DÉSAULNIERS,
Superintendent of Education.

N° 1268-55.

Demande est faite d'annexer le territoire actuel de la municipalité scolaire de la paroisse de Sacré-Cœur-de-Jésus, dans le comté de Joliette, à celle de Sacré-Cœur-de-Jésus, même comté.

Québec, le 23 mars 1959.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
50179-13-2 O. J. DÉSAULNIERS.

No. 1268-55.

Application is made to annex the present territory of the school municipality of the parish of Sacré-Cœur-de-Jésus, in the county of Joliette, to that of Sacré-Cœur-de-Jésus, same county.

Quebec, March 23, 1959.

50179-13-2 O. J. DÉSAULNIERS,
Superintendent of Education.

N° 522-58.

Demande est faite d'annexer pour les contribuables catholiques seulement, le territoire actuel de la municipalité scolaire de St-Joseph-de-Béranger, dans le comté de Missisquoi, aux municipalités scolaires de Ste-Croix-de-Dunham et de St-Ignace-de-Stanbridge, même comté.

1° La partie qui doit être annexée à St-Ignace-de-Stanbridge comprend les lots 843 à 860 inclusivement du rang X et les lots 778 à 787 aussi inclusivement du rang IX, tous du cadastre officiel du canton de Dunham.

2° La partie qui doit être annexée à la municipalité scolaire de Ste-Croix-de-Dunham comprend la demie est du lot 775, le lot 777, les lots 788 à 791 inclusivement, 794, 795, 796, 797 et 803 du rang IX et les lots 664 à 687 inclusivement du rang VIII, tous du cadastre officiel du canton de Dunham.

Québec, le 23 mars 1959.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
50180-13-2 O. J. DÉSAULNIERS.

No. 522-58.

Application is made to annex, for Catholic ratepayers only, the present territory of the school municipality of St. Joseph-de-Béranger, in the county of Missisquoi, to the school municipalities of Ste. Croix-de-Dunham and St. Ignace-de-Stanbridge, same county.

1. The part to be annexed to St. Ignace-de-Stanbridge comprises lots 843 to 860 inclusively of range X and lots 778 to 787 also inclusive of range IX, all of the official cadaster of the township of Dunham.

2. The part to be annexed to the school municipality of Ste. Croix-de-Dunham, comprises the easterly half of lot 775, lot 777, lots 788 to 791 inclusively, 794, 795, 796, 797 and 803 of range IX and lots 664 to 687 inclusively of range VIII, all of the official cadaster of the township of Dunham.

Quebec, March 23, 1959.

50180-13-2 O. J. DÉSAULNIERS,
Superintendent of Education.

Département des Mines

Canada — Province de Québec

DÉCLARATION DE RÉVOCATION

Je soussigné, William McOuat Cottingham, Ministre des mines de la province de Québec, déclare ce jour révoquer la vente des terrains miniers ci-après décrits, pour défaut d'accomplissement des conditions afférentes à cette vente prescrites à l'article 1451 des Statuts de Québec, 55-56 Victoria, 1892, conformément à l'article 49 de la Loi des mines de Québec.

Ces terrains miniers sont connus comme étant les blocs miniers Nos 13, 14 et 15 du canton de Metgermette-Nord, comté de Beauce, vendus à D. Breakey, le 30 juin 1902.

Québec, le 10 mars 1959.

Le Ministre des Mines,
WILLIAM McOUAT COTTINGHAM.
50136-13-2-o

Department of Mines

Canada — Province of Quebec

DECLARATION OF REVOCATION

I, the undersigned, William McOuat Cottingham, Minister of Mines of the Province of Quebec, do this day declare revoked the sale of themining lands hereunder described by virtue of the failure to comply with the conditions pertinent to the said sale as set forth by article 1451 of the Statutes of Quebec, 55-56 Victoria 1892, in conformity with article 49 of the Quebec Mining Act.

These mining lands are known as blocks Nos 13, 14 and 15 of North Metgermette Township, Beauce County, sold to D. Breakey, the 30 of June 1902.

Québec, March 10th, 1959.

WILLIAM McOUAT COTTINGHAM,
Minister of Mines.
50136-13-2

Département des Terres et Forêts

AVIS

Cadastre officiel de la paroisse de Ste-Foye (municipalité de cité de Ste-Foy) division d'enregistrement de Québec.

Avis est par la présente donné que le lot 133-1 et une partie du lot 133-3 sont corrigés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 12 mars 1959.

Département des Terres et Forêts,
Service du Cadastre,
Le Sous-ministre,
AVILA BÉDARD.
50135-o

NOTICE

Official cadastre of the parish of Ste-Foye (municipality of city of Ste-Foy) registration division of Québec.

Notice is hereby given that lot 133-1 and a part of lot 133-3 are cancelled in virtue of Article 2174A of the Civil Code.

Québec, March 12, 1959.

Department of Lands and Forests,
Cadastral Branch,
AVILA BÉDARD,
Deputy-Minister.
50135-o

Cadastre officiel de la paroisse de St-Joseph de Chambly (Ile au Foin) division d'enregistrement de Chambly

Avis est par la présente donné que les lots 356-1 à 356-120 sont annulés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 9 mars 1959.

Département des Terres et Forêts,
Service du Cadastre,
Le Sous-ministre,
AVILA BÉDARD.
50135-o

Official Cadastre of the parish of St-Joseph de Chambly (Ile au Foin) registration division of Chambly

Notice is hereby given that lots 356-1 to 356-120 are cancelled in virtue of Article 2174A of the Civil code.

Québec, March 9, 1959.

Department of Lands and Forests,
Cadastral Branch,
AVILA BÉDARD,
Deputy-Minister.
50135-o

Cadastre officiel du village de Waterloo (municipalité de ville de Waterloo) division d'enregistrement de Shefford

Avis est par la présente donné que les lots 1066 à 1071 sont ajoutés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 9 mars 1959.

Département des Terres et Forêts,
Service du Cadastre,
Le Sous-ministre,
AVILA BÉDARD.
50135-o

Official cadastre of village of Waterloo (municipality of town of Waterloo) registration division of Shefford

Notice is hereby given that lots 1066 to 1071 are added in virtue of Article 2174A of the Civil Code.

Québec, March 9, 1959.

Department of Lands and Forests,
Cadastral Branch,
AVILA BÉDARD,
Deputy-Minister.
50135-o

**Ministère des Finances
Assurances**

**Department of Finance
Insurance**

**AVIS D'ÉMISSION DE PERMIS ET DE CERTIFICAT
D'ENREGISTREMENT**

Avis est donné, par les présentes, que "The Maritime Life Assurance Company", enregistrée sous le numéro 613, a obtenu le permis et le certificat d'enregistrement numéro 1445 qui l'autorise, à compter du 17 février 1959, à effectuer dans la province des contrats d'assurance sur la vie.

Le siège social de la compagnie est situé à 65, chemin Spring Garden, Halifax, Nouvelle-Écosse.

La compagnie a nommé monsieur Rosario Pauze, 3102, rue Guyard, Montréal, son procureur dans la province.

Donné au bureau du Service des assurances, Ministère des finances, le 14 mars 1959.

Pour le Ministre des finances de la province,

GEORGES LAFRANCE,

50097-12-2-o Surintendant des assurances.

**NOTICE OF ISSUE OF LICENSE AND CERTIFICATE
OF REGISTRATION**

Notice is hereby given that "The Maritime Life Assurance Company", registered under number 613, has obtained the license and certificate of registry number 1445, authorizing it, as from the 17th of February 1959, to undertake in this Province contracts of life insurance.

The head office of the company is situated at 65 Spring Garden Road Halifax, Nova Scotia.

The company has appointed Mr. Rosario Pauze, 3102 Guyard Street, Montreal, its attorney in the Province.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Finance, the 14th of March 1959.

For the Minister of Finance of the Province,

GOERGES LAFRANCE,

50097-12-2-on Superintendent of Insurance.

Nominations

Appointments

PRÉSIDENTS D'ÉLECTION

Il a plu à son Honneur le Lieutenant-gouverneur, de l'avis et du consentement du Conseil exécutif, par commission Sous le Grand Sceau, de faire, pour remplir la charge de présidents d'élection, les nominations suivantes:

RETURNING-OFFICERS

His Honour the Lieutenant-Governor has been pleased, with the advice and consent of the Executive Council to appoint by commission under the Great Seal, to fill the office of returning-officers, the persons whose names follow:

District électoral Electoral district	Nom, prénoms Name, christian names	Profession ou occupation Profession or calling	Domicile Domicile
Chambly.....	Lamarre, Marc (1).....	Avocat — Advocate.....	206 rue Labonté, Longueuil.
Montréal-Saint-Jacques...	Boudreault, Gaston (2)...	Avocat — Advocate.....	1064 Visitation, Montréal.

(1) En remplacement de monsieur Honoré Beauchamp, démissionnaire.— In place of Mr. Honoré Beauchamp, resigner.

(2) En remplacement de monsieur Gérald Robert, démissionnaire.— In place of Mr. Gérald Robert, resigner

Québec, le 20 mars 1959.

Le Président général des élections,

50133-o **FRANÇOIS DROUIN, C.R.**

Quebec, March 20th, 1959.

FRANÇOIS DROUIN, Q.C.,

50133-o Chief Returning-Officer.

Avis est donné qu'il a plu au Lieutenant-gouverneur en conseil de faire, par commissions sous le grand sceau, les nominations suivantes:

Notice is given that His Honour the Lieutenant-Governor in Council has been pleased, by Commission under the Great Seal, to make the following appointments:

Québec, le 29 janvier 1959.

M. André Lavallée, de Joliette, nommé, à compter du 2 février 1959, pour agir conjointement avec M. J.-O. Guilbault, sous le nom de "Guilbault et Lavallée", comme registrateur de la division d'enregistrement de Joliette.

MM. Paul Sylvestre et Camille Charron, notaires, tous deux de Sherbrooke, nommés pour agir conjointement et ce, à compter du 2 février 1959, sous le nom de "Sylvestre et Charron", en qualité de registrateur de la division d'enregistrement de Sherbrooke.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, le vingt-quatre mars 1959.

Le Sous-secrétaire de la province,

50133-o **JEAN BRUCHÉSI.**

Quebec, January 29, 1959.

Mr. André Lavallée, of Joliette, appointed, as from February 2, 1959, to act jointly with Mr. J. O. Guilbault, under the name of "Guilbault et Lavallée", as registrar of the registry division of Joliette.

Messrs Paul Sylvestre et Camille Charron, notaries, both of Sherbrooke, appointed to act jointly and such, as from February 2, 1959, under the name of "Sylvestre et Charron", in the capacity of Registrar of the registry Division of Sherbrooke.

Give at the office of the Provincial Secretary, the twenty-fourth day of March 1959.

JEAN BRUCHÉSI,

50133 Under Secretary of the Province,

Office des Marchés Agricoles
du QuébecQuebec Agricultural Marketing
Board

AVIS D'AMENDEMENT

"Le plan conjoint des Producteurs de lait du Québec à la Cie Carnation".

L'avis de sanction du "Plan conjoint des Producteurs de lait du Québec à la Cie Carnation", publié dans la *Gazette officielle* du 10 août 1957, est amendé comme suit:

En ajoutant après le dernier paragraphe du texte du plan sanctionné, les paragraphes suivants:

Sont aussi liés par le présent plan, les producteurs non-membres qui vendent leurs produits à une coopérative, et cette dernière est également liée par le présent plan pour l'achat de ces produits.

Ne sont pas liés par le présent plan,

a) les producteurs qui vendent directement leurs produits à un consommateur ou à un marchand détaillant qui n'exploite pas plus de trois magasins ou succursales;

b) les producteurs pour ce qui est de leurs engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis leur coopérative, et une coopérative pour ce qui est de ses engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis une autre coopérative, pourvu toutefois, que sur demande, une preuve satisfaisante de ces engagements soit fournie à l'Office des Marchés.

Montréal, 17 mars 1959.

Le Président,
(Juge) GEORGES-H. HÉON.

Le Secrétaire,
LÉONARD ROY.

50154-o

AVIS D'AMENDEMENT

"Le plan conjoint des Producteurs de lait fournisseurs au poste de réception et de transformation d'Henryville de la Cie Elmhurst Dairy Ltée".

L'avis de sanction du "Plan conjoint des Producteurs de lait fournisseurs au poste de réception et de transformation d'Henryville de la Cie Elmhurst Dairy Ltée", publié dans la *Gazette officielle* du 2 novembre 1957, est amendé comme suit:

En ajoutant après le dernier paragraphe du texte du plan sanctionné, les paragraphes suivants:

Sont aussi liés par le présent plan, les producteurs non-membres qui vendent leurs produits à une coopérative, et cette dernière est également liée par le présent plan pour l'achat de ces produits.

Ne sont pas liés par le présent plan,

a) les producteurs qui vendent directement leurs produits à un consommateur ou à un marchand détaillant qui n'exploite pas plus de trois magasins ou succursales;

b) les producteurs pour ce qui est de leurs engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis leur coopérative, et une coopérative pour ce qui est de ses engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis une autre coopérative, pourvu toutefois, que sur demande, une preuve satisfaisante de ces engagements soit fournie à l'Office des Marchés.

Montréal, 17 mars 1959.

Le Président,
(Juge) GEORGES-H. HÉON.

Le Secrétaire,
LÉONARD ROY.

50154-o

NOTICE OF AMENDMENTS

"The Quebec Carnation Company Milk Producers' joint plan".

The notice of sanction of the "Quebec Carnation Milk Producers' joint plan", published in the *Official Gazette* of August 10th, 1957, is amended as follows:

By adding to the last paragraph of the text of the sanctioned plan, the following paragraphs:

Shall equally be bound by the present joint plan non-member producers who sell their products to a co-operative, and a co-operative for the purchase of these products.

Shall not be bound by the present plan,

a) the producer who sells his products directly to a consumer or to a retail dealer who operates not more than three stores or branches;

b) producers conforming to their *bona fide* agreements with their co-operative, and a co-operative conforming to its *bona fide* agreements with another co-operative, provided however that on demand, satisfactory proof of these agreements be furnished to the Quebec Agricultural Marketing Board.

Montreal, March 17th, 1959.

(Judge) GEORGES-H. HÉON,
Chairman.

LÉONARD ROY,
Secretary.

50154-o

NOTICE OF AMENDMENTS

"The Elmhurst Dairy (Henryville) Milk Producers' joint plan".

The notice of sanction of the "Elmhurst Dairy (Henryville) Milk Producers' joint plan", published in the *Official Gazette* of November 2nd, 1957, is amended as follows:

By adding to the last paragraph of the text of the sanctioned plan, the following paragraphs:

Shall equally be bound by the present joint plan non-member producers who sell their products to a co-operative, and a co-operative for the purchase of these products.

Shall not be bound by the present plan,

a) the producer who sells his products directly to a consumer or to a retail dealer who operates not more than three stores or branches;

b) producers conforming to their *bona fide* agreements with their co-operative, and a co-operative conforming to its *bona fide* agreements with another co-operative, provided however that on demand, satisfactory proof of these agreements be furnished to the Quebec Agricultural Marketing Board.

Montreal, March 17th, 1959.

(Judge) GEORGES-H. HÉON,
Chairman.

LÉONARD ROY,
Secretary.

50154-o

AVIS D'AMENDEMENT

"Le plan conjoint des Producteurs de lait à la Cie Fry-Gadbury Ltd".

L'avis de sanction du "Plan conjoint des Producteurs de lait à la Cie Fry-Cadbury Limited", publié dans la *Gazette officielle* du 7 septembre 1957, est amendé comme suit:

En ajoutant après le dernier paragraphe du texte du plan sanctionné, les paragraphes suivants:

Sont aussi liés par le présent plan, les producteurs non-membres qui vendent leurs produits à une coopérative, et cette dernière est également liée par le présent plan pour l'achat de ces produits.

Ne sont pas liés par le présent plan,

a) les producteurs qui vendent directement leurs produits à un consommateur ou à un marchand détaillant qui n'exploite pas plus de trois magasins ou succursales;

b) les producteurs pour ce qui est de leurs engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis leur coopérative, et une coopérative pour ce qui est de ses engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis une autre coopérative, pourvu toutefois, que sur demande, une preuve satisfaisante de ces engagements soit fournie à l'Office des Marchés.

Montréal, 17 mars 1959.

Le Président,
(Juge) GEORGES-H. HÉON.
Le Secrétaire,
LÉONARD ROY.

50154-o

AVIS D'AMENDEMENT

"Le plan conjoint des Producteurs-Fournisseurs de lait à la Cie Lowney's de St-Cuthbert".

L'avis de sanction du "Plan conjoint des Producteurs-Fournisseurs de lait à la Cie Lowney's de St-Cuthbert", publié dans la *Gazette officielle* du 20 septembre 1958, est amendé comme suit:

En ajoutant après le dernier paragraphe du texte du plan sanctionné, les paragraphes suivants:

Sont aussi liés par le présent plan, les producteurs non-membres qui vendent leurs produits à une coopérative, et cette dernière est également liée par le présent plan pour l'achat de ces produits.

Ne sont pas liés par le présent plan,

a) les producteurs qui vendent directement leurs produits à un consommateur ou à un marchand détaillant qui n'exploite pas plus de trois magasins ou succursales;

b) les producteurs pour ce qui est de leurs engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis leur coopérative, et une coopérative pour ce qui est de ses engagements souscrits de bonne foi, vis-à-vis une autre coopérative, pourvu toutefois, que sur demande, une preuve satisfaisante de ces engagements soit fournie à l'Office des Marchés.

Montréal, 17 mars 1959.

Le Président,
(Juge) GEORGES-H. HÉON.
Le Secrétaire,
LÉONARD ROY.

50154-o

AVIS D'AMENDEMENT

"Le plan conjoint des Producteurs de lait de Champlain-Portneuf".

L'avis de sanction du "Plan conjoint des Producteurs de lait Champlain-Portneuf", publié dans la *Gazette officielle* du 11 janvier 1958, est amendé comme suit:

NOTICE OF AMENDMENTS

"The Fry-Cadbury Ltd Milk Producers' joint plan".

The notice of sanction of the "Fry-Cadbury Milk Producers' joint plan", published in the *Official Gazette* of September 7th, 1957, is amended as follows:

By adding to the last paragraph of the text of the sanctioned plan, the following paragraphs:

Shall equally be bound by the present joint plan non-member producers who sell their products to a co-operative, and a co-operative for the purchase of these products.

Shall not be bound by the present plan,

a) the producer who sells his products directly to a consumer or to a retail dealer who operates not more than three stores or branches;

b) producers conforming to their *bona fide* agreements with their co-operative, and a co-operative conforming to its *bona fide* agreements with another co-operative, provided however that on demand, satisfactory proof of these agreements be furnished to the Quebec Agricultural Marketing Board.

Montreal, March 17th, 1959.

(Judge) GEORGES-H. HÉON,
Chairman.
LÉONARD ROY,
Secretary.

50154-o

NOTICE OF AMENDMENTS

"The Lowney's Company (St. Cuthbert) Milk Producers' joint plan".

The notice of sanction of the "Lowney's Company (St. Cuthbert) Milk Producers' joint plan", published in the *Official Gazette* of September 20th, 1958, is amended as follows:

By adding to the last paragraph of the text of the sanctioned plan, the following paragraphs:

Shall equally be bound by the present joint plan non-member producers who sell their products to a co-operative, and a co-operative for the purchase of these products.

Shall not be bound by the present plan,

a) the producer who sells his products directly to a consumer or to a retail dealer who operates not more than three stores or branches;

b) producers conforming to their *bona fide* agreements with their co-operative, and a co-operative conforming to its *bona fide* agreements with another co-operative, provided however that on demand, satisfactory proof of these agreements be furnished to the Quebec Agricultural Marketing Board.

Montreal, March 17th, 1959.

(Judge) GEORGES-H. HÉON,
Chairman.
LÉONARD ROY,
Secretary.

50154-o

NOTICE OF AMENDMENTS

"The Champlain-Portneuf Milk Producers' joint plan".

The notice of sanction of the "Champlain-Portneuf Milk Producers' joint plan", published in the *Official Gazette* of January 11th, 1958, is amended as follows:

En ajoutant après le dernier paragraphe du texte du plan sanctionné, les paragraphes suivants:

Sont aussi liés par le présent plan, les producteurs non-membres qui vendent leurs produits à une coopérative, et cette dernière est également liée par le présent plan pour l'achat de ces produits.

Ne sont pas liés par le présent plan,

a) les producteurs qui vendent directement leurs produits à un consommateur ou à un marchand détaillant qui n'exploite pas plus de trois magasins ou succursales;

b) les producteurs pour ce qui est de leurs engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis leur coopérative, et une coopérative pour ce qui est de ses engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis une autre coopérative, pourvu toutefois, que sur demande, une preuve satisfaisante de ces engagements soit fournie à l'Office des Marchés.

Montréal, 17 mars 1959.

Le Président,
(Juge) GEORGES-H. HÉON.
Le Secrétaire,
LÉONARD ROY.

50154-o

AVIS D'AMENDEMENT

"Le plan conjoint des Producteurs-Fournisseurs de la Crèmerie Crête Inc."

L'avis de sanction du "Plan conjoint des Producteurs-Fournisseurs de la Crèmerie Crête Inc.", publié dans la *Gazette officielle* du 9 novembre 1957, est amendé comme suit:

En ajoutant après le dernier paragraphe du texte du plan sanctionné, les paragraphes suivants:

Sont aussi liés par le présent plan, les producteurs non-membres qui vendent leurs produits à une coopérative, et cette dernière est également liée par le présent plan pour l'achat de ces produits.

Ne sont pas liés par le présent plan,

a) les producteurs qui vendent directement leurs produits à un consommateur ou à un marchand détaillant qui n'exploite pas plus de trois magasins ou succursales;

b) les producteurs pour ce qui est de leurs engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis leur coopérative, et une coopérative pour ce qui est de ses engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis une autre coopérative, pourvu toutefois, que sur demande, une preuve satisfaisante de ces engagements soit fournie à l'Office des Marchés.

Montréal, 17 mars 1959.

Le Président,
(Juge) GEORGES-H. HÉON.
Le Secrétaire,
LÉONARD ROY.

50154-o

AVIS D'AMENDEMENT

"Le plan conjoint des Producteurs de lait nature de Drummondville"

L'avis de sanction du "Plan conjoint des Producteurs de lait Nature de Drummondville", publié dans la *Gazette officielle* du 18 janvier 1958, est amendé comme suit:

En ajoutant après le dernier paragraphe du texte du plan sanctionné, les paragraphes suivants:

Sont aussi liés par le présent plan, les producteurs non-membres qui vendent leurs produits à une coopérative, et cette dernière est également liée par le présent plan pour l'achat de ces produits.

By adding to the last paragraph of the text of the sanctioned plan, the following paragraphs:

Shall equally be bound by the present joint plan non-member producers who sell their products to a co-operative, and a co-operative for the purchase of these products.

Shall not be bound by the present plan,

a) the producer who sells his products directly to a consumer or to a retail dealer who operates not more than three stores or branches;

b) producers conforming to their *bona fide* agreements with their co-operative, and a co-operative conforming to its *bona fide* agreements with another co-operative, provided however that on demand, satisfactory proof of these agreements be furnished to the Quebec Agricultural Marketing Board.

Montreal, March 17th, 1959.

(Judge) GEORGES-H. HÉON,
Chairman.
LÉONARD ROY,
Secretary.

50154-o

NOTICE OF AMENDMENTS

"The Crèmerie Crête Inc. Milk Producers' joint plan."

The notice of sanction of the "Crèmerie Crête Inc. Milk Producers' joint plan", published in the *Official Gazette* of November 9th, 1957, is amended as follows:

By adding to the last paragraph of the text of the sanctioned plan, the following paragraphs:

Shall equally be bound by the present joint plan non-member producers who sell their products to a co-operative, and a co-operative for the purchase of these products.

Shall not be bound by the present plan,

a) the producer who sells his products directly to a consumer or to a retail dealer who operates not more than three stores or branches;

b) producers conforming to their *bona fide* agreements with their co-operative, and a co-operative conforming to its *bona fide* agreements with another co-operative, provided however that on demand, satisfactory proof of these agreements be furnished to the Quebec Agricultural Marketing Board.

Montreal, March 17th, 1959.

(Judge) GEORGES-H. HÉON,
Chairman.
LÉONARD ROY,
Secretary.

50154-o

NOTICE OF AMENDMENTS

"The Drummondville Whole Milk Producers' joint plan"

The notice of sanction of the "Drummondville Whole Milk Producers' joint plan", published in the *Official Gazette* of January 18th, 1958, is amended as follows:

By adding to the last paragraph of the text of the sanctioned plan, the following paragraphs:

Shall equally be bound by the present joint plan non-member producers who sell their products to a co-operative, and a co-operative for the purchase of these products.

Ne sont pas liés par le présent plan,
a) les producteurs qui vendent directement leurs produits à un consommateur ou à un marchand détaillant qui n'exploite pas plus de trois magasins ou succursales;

b) les producteurs pour ce qui est de leurs engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis leur coopérative, et une coopérative pour ce qui est de ses engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis une autre coopérative, pourvu toutefois, que sur demande, une preuve satisfaisante de ces engagements soit fournie à l'Office des Marchés.

Montréal, 17 mars 1959.

Le Président,
(Juge) GEORGES-H. HÉON.
Le Secrétaire,
LÉONARD ROY.

50154-o

AVIS D'AMENDEMENT

"Le plan conjoint des Producteurs-Fournisseurs de lait de J. J. Joubert Ltée de Nicolet".

L'avis de sanction du "Plan conjoint des Producteurs-Fournisseurs de lait de J. J. Joubert Ltée de Nicolet", publié dans la *Gazette officielle* du 7 septembre 1957 est amendé comme suit:

En ajoutant après le dernier paragraphe du texte du plan sanctionné, les paragraphes suivants:

Sont aussi liés par le présent plan, les producteurs non-membres qui vendent leurs produits à une coopérative, et cette dernière est également liée par le présent plan pour l'achat de ces produits.

Ne sont pas liés par le présent plan,

a) les producteurs qui vendent directement leurs produits à un consommateur ou à un marchand détaillant qui n'exploite pas plus de trois magasins ou succursales;

b) les producteurs pour ce qui est de leurs engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis leur coopérative, et une coopérative pour ce qui est de ses engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis une autre coopérative, pourvu toutefois, que sur demande, une preuve satisfaisante de ces engagements soit fournie à l'Office des Marchés.

Montréal, 17 mars 1959.

Le Président,
(Juge) GEORGES-H. HÉON.
Le Secrétaire,
LÉONARD ROY.

50154-o

AVIS D'AMENDEMENT

"Le plan conjoint des Producteurs de lait fournisseurs aux Laiteries de la Baie des Ha! Ha!".

L'avis de sanction du "Plan conjoint des Producteurs de lait fournisseurs aux Laiteries de la Baie des Ha! Ha!", publié dans la *Gazette officielle* du 9 novembre 1957 est amendé comme suit:

En ajoutant après le dernier paragraphe du texte du plan sanctionné, les paragraphes suivants:

Sont aussi liés par le présent plan, les producteurs non-membres qui vendent leurs produits à une coopérative, et cette dernière est également liée par le présent plan pour l'achat de ces produits.

Ne sont pas liés par le présent plan,

a) les producteurs qui vendent directement leurs produits à un consommateur ou à un marchand détaillant qui n'exploite pas plus de trois magasins ou succursales;

Shall not be bound by the present plan,
a) the producer who sells his products directly to a consumer or to a retail dealer who operates not more than three stores or branches;

b) producers conforming to their *bona fide* agreements with their co-operative, and a co-operative conforming to its *bona fide* agreements with another co-operative, provided however that on demand, satisfactory proof of these agreements be furnished to the Quebec Agricultural Marketing Board.

Montreal, March 17th, 1959.

(Judge) GEORGES-H. HÉON,
Chairman.
LÉONARD ROY,
Secretary.

50154-o

NOTICE OF AMENDMENTS

"The J. J. Joubert Ltd., Nicolet, Milk Producers' joint plan."

The notice of sanction of the "J. J. Joubert Ltd., Nicolet, Milk Producers' joint plan", published in the *Official Gazette* of September 7th, 1957, is amended as follows:

By adding to the last paragraph of the text of the sanctioned plan, the following paragraphs:

Shall equally be bound by the present joint plan non-member producers who sell their products to a co-operative, and a co-operative for the purchase of these products.

Shall not be bound by the present plan,

a) the producer who sells his products directly to a consumer or to a retail dealer who operates not more than three stores or branches;

b) producers conforming to their *bona fide* agreements with their co-operative, and a co-operative conforming to its *bona fide* agreements with another co-operative, provided however that on demand, satisfactory proof of these agreements be furnished to the Quebec Agricultural Marketing Board.

Montreal, March 17th, 1959.

(Judge) GEORGES-H. HÉON,
Chairman.
LÉONARD ROY,
Secretary.

50154-o

NOTICE OF AMENDMENTS

"The Laiteries de la Baie des Ha! Ha! Milk Producers' joint plan."

The notice of sanction of the "Laiteries de la Baie des Ha! Ha! Milk Producers' joint plan", published in the *Official Gazette* of November 9th, 1957, is amended as follows:

By adding to the last paragraph of the text of the sanctioned plan, the following paragraphs:

Shall equally be bound by the present joint plan non-member producers who sell their products to a co-operative, and a co-operative for the purchase of these products.

Shall not be bound by the present plan,

a) the producer who sells his products directly to a consumer or to a retail dealer who operates not more than three stores or branches;

b) les producteurs pour ce qui est de leurs engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis leur coopérative, et une coopérative pour ce qui est de ses engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis une autre coopérative, pourvu toutefois, que sur demande, une preuve satisfaisante de ces engagements soit fournie à l'Office des Marchés.

Montréal, 17 mars 1959.

Le Président,
(Juge) GEORGES-H. HÉON.

50154-o

Le Secrétaire,
LÉONARD ROY.

b) producers conforming to their *bona fide* agreements with their co-operative, and a co-operative conforming to its *bona fide* agreements with another co-operative, provided however that on demand, satisfactory proof of these agreements be furnished to the Quebec Agricultural Marketing Board.

Montreal, March 17th, 1959.

(Judge) GEORGES-H. HÉON,
Chairman.

50154-o

LÉONARD ROY,
Secretary.

AVIS D'AMENDEMENT

"Le plan conjoint des Producteurs-Fournisseurs de lait à la Laiterie Bélanger".

L'avis de sanction du "Plan conjoint des Producteurs-Fournisseurs de lait à la Laiterie Bélanger", publié dans la *Gazette officielle* du 9 novembre 1957 est amendé comme suit:

En ajoutant après le dernier paragraphe du texte du plan sanctionné, les paragraphes suivants:

Sont aussi liés par le présent plan, les producteurs non-membres qui vendent leurs produits à une coopérative, et cette dernière est également liée par le présent plan pour l'achat de ces produits.

Ne sont pas liés par le présent plan,

a) les producteurs qui vendent directement leurs produits à un consommateur ou à un marchand détaillant qui n'exploite pas plus de trois magasins ou succursales;

b) les producteurs pour ce qui est de leurs engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis leur coopérative, et une coopérative pour ce qui est de ses engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis une autre coopérative, pourvu toutefois, que sur demande, une preuve satisfaisante de ces engagements soit fournie à l'Office des Marchés.

Montréal, 17 mars 1959.

Le Président,
(Juge) GEORGES-H. HÉON.

50154-o

Le Secrétaire,
LÉONARD ROY.

NOTICE OF AMENDMENTS

"The Belanger Dairy Milk Producers-Suppliers' joint plan".

The notice of sanction of the "Bélanger Dairy Milk Producers' joint plan", published in the *Official Gazette* of November 9th, 1957, is amended as follows:

By adding to the last paragraph of the text of the sanctioned plan, the following paragraphs:

Shall equally be bound by the present joint plan non-member producers who sell their products to a co-operative, and a co-operative for the purchase of these products.

Shall not be bound by the present plan,

a) the producer who sells his products directly to a consumer or to a retail dealer who operates not more than three stores or branches;

b) producers conforming to their *bona fide* agreements with their co-operative, and a co-operative conforming to its *bona fide* agreements with another co-operative, provided however that on demand, satisfactory proof of these agreements be furnished to the Quebec Agricultural Marketing Board.

Montreal, March 17th, 1959.

(Judge) GEORGES-H. HÉON,
Chairman.

50154-o

LÉONARD ROY,
Secretary.

AVIS D'AMENDEMENT

"Le plan conjoint des Producteurs de lait nature de la Laiterie Dallaire, Rouyn".

L'avis de sanction du "Plan conjoint des Producteurs de lait nature de la Laiterie Dallaire, Rouyn", publié dans la *Gazette officielle* du 29 mars 1958, est amendé comme suit:

En ajoutant après le dernier paragraphe du texte du plan sanctionné, les paragraphes suivants:

Sont aussi liés par le présent plan, les producteurs non-membres qui vendent leurs produits à une coopérative, et cette dernière est également liée par le présent plan pour l'achat de ces produits.

Ne sont pas liés par le présent plan,

a) les producteurs qui vendent directement leurs produits à un consommateur ou à un marchand détaillant qui n'exploite pas plus de trois magasins ou succursales;

b) les producteurs pour ce qui est de leurs engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis leur coopérative, et une coopérative pour ce qui est de ses engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis une autre coopérative, pourvu toutefois, que sur

NOTICE OF AMENDMENTS

"The Dallaire Dairy (Rouyn) Whole Milk Producers' joint plan".

The notice of sanction of the "Dallaire Dairy (Rouyn) Whole Milk Producers' joint plan", published in the *Official Gazette* of March 29th, 1958, is amended as follows:

By adding to the last paragraph of the text of the sanctioned plan, the following paragraphs:

Shall equally be bound by the present joint plan non-member producers who sell their products to a co-operative, and a co-operative for the purchase of these products.

Shall not be bound by the present plan,

a) the producer who sells his products directly to a consumer or to a retail dealer who operates not more than three stores or branches;

b) producers conforming to their *bona fide* agreements with their co-operative, and a co-operative conforming to its *bona fide* agreements with another co-operative, provided however that on demand, satisfactory proof of these agreements

demande, une preuve satisfaisante de ces engagements soit fournie à l'Office des Marchés.

Montréal, 17 mars 1959.

Le Président,
(Juge) GEORGES-H. HÉON.
Le Secrétaire,
LÉONARD ROY.

50154-o

AVIS D'AMENDEMENT

"Le plan conjoint des Producteurs de lait de la Laiterie Leclerc de Sherbrooke".

L'avis de sanction du "Plan conjoint des Producteurs de lait de la Laiterie Leclerc de Sherbrooke", publié dans la *Gazette officielle* du 29 mars 1958, est amendé comme suit:

En ajoutant après le dernier paragraphe du texte du plan sanctionné, les paragraphes suivants:

Sont aussi liés par le présent plan, les producteurs non-membres qui vendent leurs produits à une coopérative, et cette dernière est également liée par le présent plan pour l'achat de ces produits.

Ne sont pas liés par le présent plan,

a) les producteurs qui vendent directement leurs produits à un consommateur ou à un marchand détaillant qui n'exploite pas plus de trois magasins ou succursales;

b) les producteurs pour ce qui est de leurs engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis leur coopérative, et une coopérative pour ce qui est de ses engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis une autre coopérative, pourvu toutefois, que sur demande, une preuve satisfaisante de ces engagements soit fournie à l'Office des Marchés.

Montréal, 17 mars 1959.

Le Président,
(Juge) GEORGES-H. HÉON.
Le Secrétaire,
LÉONARD ROY.

50154-o

AVIS D'AMENDEMENT

"Le plan conjoint des Producteurs de lait à la Laiterie Magog, Inc."

L'avis de sanction du "Plan conjoint des Producteurs de lait à la Laiterie Magog Inc.", publié dans la *Gazette officielle* du 1er février 1958, est amendé comme suit:

En ajoutant après le dernier paragraphe du texte du plan sanctionné, les paragraphes suivants:

Sont aussi liés par le présent plan, les producteurs non-membres qui vendent leurs produits à une coopérative, et cette dernière est également liée par le présent plan pour l'achat de ces produits.

Ne sont pas liés par le présent plan,

a) les producteurs qui vendent directement leurs produits à un consommateur ou à un marchand détaillant qui n'exploite pas plus de trois magasins ou succursales;

b) les producteurs pour ce qui est de leurs engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis leur coopérative, et une coopérative pour ce qui est de ses engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis une autre coopérative, pourvu toutefois, que sur demande, une preuve satisfaisante de ces engagements soit fournie à l'Office des Marchés.

Montréal, 17 mars 1959.

Le Président,
(Juge) GEORGES-H. HÉON.
Le Secrétaire,
LÉONARD ROY.

50154-o

be furnished to the Quebec Agricultural Marketing Board.

Montreal, March 17th, 1959.

(Judge) GEORGES-H. HÉON,
Chairman.
LÉONARD ROY,
Secretary.

50154-o

NOTICE OF AMENDMENTS

"The Leclerc Dairy (Sherbrooke) Milk Producers' joint plan".

The notice of sanction of the "Leclerc Dairy (Sherbrooke) Milk Producers' joint plan", published in the *Official Gazette* of March 29th, 1958, is amended as follows:

By adding to the last paragraph of the text of the sanctioned plan, the following paragraphs:

Shall equally be bound by the present joint plan non-member producers who sell their products to a co-operative, and a co-operative for the purchase of these products.

Shall not be bound by the present plan,

a) the producer who sells his products directly to a consumer or to a retail dealer who operates not more than three stores or branches;

b) producers conforming to their *bona fide* agreements with their co-operative, and a co-operative conforming to its *bona fide* agreements with another co-operative, provided however that on demand, satisfactory proof of these agreements be furnished to the Quebec Agricultural Marketing Board.

Montreal, March 17th, 1959.

(Judge) GEORGES-H. HÉON,
Chairman.
LÉONARD ROY,
Secretary.

50154-o

NOTICE OF AMENDMENTS

"The Magog Dairy Inc. Milk Producers' joint plan".

The notice of sanction of the "Magog Dairy Inc. Milk Producers' joint plan", published in the *Official Gazette* of February 1st, 1958, is amended as follows:

By adding to the last paragraph of the text of the sanctioned plan, the following paragraphs:

Shall equally be bound by the present joint plan non-member producers who sell their products to a co-operative, and a co-operative for the purchase of these products.

Shall not be bound by the present plan,

a) the producer who sells his products directly to a consumer or to a retail dealer who operates not more than three stores or branches;

b) producers conforming to their *bona fide* agreements with their co-operative, and a co-operative conforming to its *bona fide* agreements with another co-operative, provided however that on demand, satisfactory proof of these agreements be furnished to the Quebec Agricultural Marketing Board.

Montreal, March 17th, 1959.

(Judge) GEORGES-H. HÉON,
Chairman.
LÉONARD ROY,
Secretary.

50154-o

AVIS D'AMENDEMENT

"Le plan conjoint des Producteurs-Fournisseurs de lait à la Laiterie Mont St-Bruno".

L'avis de sanction du "Plan conjoint des Producteurs-Fournisseurs de lait à la Laiterie Mont St-Bruno", publié dans la *Gazette officielle* du 17 août 1957, est amendé comme suit:

En ajoutant après le dernier paragraphe du texte du plan sanctionné, les paragraphes suivants:

Sont aussi liés par le présent plan, les producteurs non-membres qui vendent leurs produits à une coopérative, et cette dernière est également liée par le présent plan pour l'achat de ces produits.

Ne sont pas liés par le présent plan,

a) les producteurs qui vendent directement leurs produits à un consommateur ou à un marchand détaillant qui n'exploite pas plus de trois magasins ou succursales;

b) les producteurs pour ce qui est de leurs engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis leur coopérative, et une coopérative pour ce qui est de ses engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis une autre coopérative, pourvu toutefois, que sur demande, une preuve satisfaisante de ces engagements soit fournie à l'Office des Marchés.

Montréal, 17 mars 1959.

Le Président,
(Juge) GEORGES-H. HÉON.
Le Secrétaire,
LÉONARD ROY.

50154-o

AVIS D'AMENDEMENT

"Le plan conjoint des Producteurs-Fournisseurs de lait à la Laiterie Shawinigan Ltée".

L'avis de sanction du "Plan conjoint des Producteurs-Fournisseurs de lait à la Laiterie Shawinigan Ltée", publié dans la *Gazette officielle* du 9 novembre 1957, est amendé comme suit:

En ajoutant après le dernier paragraphe du texte du plan sanctionné, les paragraphes suivants:

Sont aussi liés par le présent plan, les producteurs non-membres qui vendent leurs produits à une coopérative, et cette dernière est également liée par le présent plan pour l'achat de ces produits.

Ne sont pas liés par le présent plan,

a) les producteurs qui vendent directement leurs produits à un consommateur ou à un marchand détaillant qui n'exploite pas plus de trois magasins ou succursales;

b) les producteurs pour ce qui est de leurs engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis leur coopérative, et une coopérative pour ce qui est de ses engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis une autre coopérative, pourvu toutefois, que sur demande, une preuve satisfaisante de ces engagements soit fournie à l'Office des Marchés.

Montréal, 17 mars 1959.

Le Président,
(Juge) GEORGES-H. HÉON.
Le Secrétaire,
LÉONARD ROY.

50154-o

AVIS D'AMENDEMENT

"Le plan conjoint des Producteurs de lait Fournisseurs à la Laiterie Victoria".

L'avis de sanction du "Plan conjoint des Producteurs de lait Fournisseurs à la Laiterie

NOTICE OF AMENDMENTS

"The Mont St-Bruno Dairy Milk Producers-Suppliers' joint plan".

The notice of sanction of the "Mont St-Bruno Dairy Milk Producers-Suppliers' joint plan", published in the *Official Gazette* of August 17th, 1957, is amended as follows:

By adding to the last paragraph of the text of the sanctioned plan, the following paragraphs:

Shall equally be bound by the present joint plan non-member producers who sell their products to a co-operative, and a co-operative for the purchase of these products.

Shall not be bound by the present plan,

a) the producer who sells his products directly to a consumer or to a retail dealer who operates not more than three stores or branches;

b) producers conforming to their *bona fide* agreements with their co-operative, and a co-operative conforming to its *bona fide* agreements with another co-operative, provided however that on demand, satisfactory proof of these agreements be furnished to the Quebec Agricultural Marketing Board.

Montreal, March 17th, 1959.

(Judge) GEORGES-H. HÉON,
Chairman.
LÉONARD ROY,
Secretary.

50154-o

NOTICE OF AMENDMENTS

"The Laiteries Shawinigan Limitée Milk Producers' joint plan".

The notice of sanction of the "Laiteries Shawinigan Limitée Milk Producers' joint plan", published in the *Official Gazette* of November 9th, 1957, is amended as follows:

By adding to the last paragraph of the text of the sanctioned plan, the following paragraphs:

Shall equally be bound by the present joint plan non-member producers who sell their products to a co-operative, and a co-operative for the purchase of these products.

Shall not be bound by the present plan,

a) the producer who sells his products directly to a consumer or to a retail dealer who operates not more than three stores or branches;

b) producers conforming to their *bona fide* agreements with their co-operative, and a co-operative conforming to its *bona fide* agreements with another co-operative, provided however that on demand, satisfactory proof of these agreements be furnished to the Quebec Agricultural Marketing Board.

Montreal, March 17th, 1959.

(Judge) GEORGES-H. HÉON,
Chairman.
LÉONARD ROY,
Secretary.

50154-o

NOTICE OF AMENDMENTS

"The Victoria Dairy Inc. Milk Producers' joint plan".

The notice of sanction of the "Victoria Dairy Inc. Milk Producers' joint plan", published in the

Victoria", publié dans la *Gazette officielle* du 7 juin 1958, est amendé comme suit:

En ajoutant après le dernier paragraphe du texte du plan sanctionné, les paragraphes suivants:

Sont aussi liés par le présent plan, les producteurs non-membres qui vendent leurs produits à une coopérative, et cette dernière est également liée par le présent plan pour l'achat de ces produits.

Ne sont pas liés par le présent plan,

a) les producteurs qui vendent directement leurs produits à un consommateur ou à un marchand détaillant qui n'exploite pas plus de trois magasins ou succursales;

b) les producteurs pour ce qui est de leurs engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis leur coopérative, et une coopérative pour ce qui est de ses engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis une autre coopérative, pourvu toutefois, que sur demande, une preuve satisfaisante de ces engagements soit fournie à l'Office des Marchés.

Montréal, 17 mars 1959.

Le Président,
(Judge) GEORGES-H. HÉON.

Le Secrétaire,
LÉONARD ROY.

50154-o

AVIS D'AMENDEMENT

"Le plan conjoint des Producteurs de lait sur le Marché de Québec".

L'avis de sanction du "Plan conjoint des Producteurs de lait sur le Marché de Québec", publié dans la *Gazette officielle* du 24 août 1957, est amendé comme suit:

En ajoutant après le dernier paragraphe du texte du plan sanctionné, les paragraphes suivants:

Sont aussi liés par le présent plan, les producteurs non-membres qui vendent leurs produits à une coopérative, et cette dernière est également liée par le présent plan pour l'achat de ces produits.

Ne sont pas liés par le présent plan,

a) les producteurs qui vendent directement leurs produits à un consommateur ou à un marchand détaillant qui n'exploite pas plus de trois magasins ou succursales;

b) les producteurs pour ce qui est de leurs engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis leur coopérative, et une coopérative pour ce qui est de ses engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis une autre coopérative, pourvu toutefois, que sur demande, une preuve satisfaisante de ces engagements soit fournie à l'Office des Marchés.

Montréal, 17 mars 1959.

Le Président,
(Judge) GEORGES-H. HÉON.

Le Secrétaire,
LÉONARD ROY.

50154-o

AVIS D'AMENDEMENT

"Le plan conjoint des Producteurs de lait de la Région de St-Hyacinthe".

L'avis de sanction du "Plan conjoint des Producteurs de lait de la Région de St-Hyacinthe", publié dans la *Gazette officielle* du 2 novembre 1957, est amendé comme suit:

En ajoutant après le dernier paragraphe du texte du plan sanctionné, les paragraphes suivants:

Official Gazette of June 7th, 1958, is amended as follows:

By adding to the last paragraph of the text of the sanctioned plan, the following paragraphs:

Shall equally be bound by the present joint plan non-member producers who sell their products to a co-operative, and a co-operative for the purchase of these products.

Shall not be bound by the present plan,

a) the producer who sells his products directly to a consumer or to a retail dealer who operates not more than three stores or branches;

b) producers conforming to their *bona fide* agreements with their co-operative, and a co-operative conforming to its *bona fide* agreements with another co-operative, provided however that on demand, satisfactory proof of these agreements be furnished to the Quebec Agricultural Marketing Board.

Montreal, March 17th, 1959.

(Judge) GEORGES-H. HÉON,
Chairman.

LÉONARD ROY,
Secretary.

50154-o

NOTICE OF AMENDMENTS

"The Quebec Market Milk Producers' joint plan".

The notice of sanction of the "Quebec Market Milk Producers' joint plan", published in the *Official Gazette* of August 24th, 1957, is amended as follows:

By adding to the last paragraph of the text of the sanctioned plan, the following paragraphs:

Shall equally be bound by the present joint plan non-member producers who sell their products to a co-operative, and a co-operative for the purchase of these products.

Shall not be bound by the present plan,

a) the producer who sells his products directly to a consumer or to a retail dealer who operates not more than three stores or branches;

b) producers conforming to their *bona fide* agreements with their co-operative, and a co-operative conforming to its *bona fide* agreements with another co-operative, provided however that on demand, satisfactory proof of these agreements be furnished to the Quebec Agricultural Marketing Board.

Montreal, March 17th, 1959.

(Judge) GEORGES-H. HÉON,
Chairman.

LÉONARD ROY,
Secretary.

50154-o

NOTICE OF AMENDMENTS

"The St. Hyacinthe Region Milk Producers' joint plan".

The notice of sanction of the "St. Hyacinthe Region Milk Producers' joint plan", published in the *Official Gazette* of November 2nd, 1957, is amended as follows:

By adding to the last paragraph of the text of the sanctioned plan, the following paragraphs:

Sont aussi liés par le présent plan, les producteurs non-membres qui vendent leurs produits à une coopérative, et cette dernière est également liée par le présent plan pour l'achat de ces produits.

Ne sont pas liés par le présent plan,

a) les producteurs qui vendent directement leurs produits à un consommateur ou à un marchand détaillant qui n'exploite pas plus de trois magasins ou succursales;

b) les producteurs pour ce qui est de leurs engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis leur coopérative, et une coopérative pour ce qui est de ses engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis une autre coopérative, pourvu toutefois, que sur demande, une preuve satisfaisante de ces engagements soit fournie à l'Office des Marchés.

Montréal, 17 mars 1959.

Le Président,
(Juge) GEORGES-H. HÉON.

Le Secrétaire,
LÉONARD ROY.

50154-o

AVIS D'AMENDEMENT

"Le plan conjoint des Producteurs de lait de la Région de Sorel".

L'avis de sanction du "Plan conjoint des Producteurs de lait de la Région de Sorel", publié dans la *Gazette officielle* du 2 novembre 1957, est amendé comme suit:

En ajoutant après le dernier paragraphe du texte du plan sanctionné, les paragraphes suivants:

Sont aussi liés par le présent plan, les producteurs non-membres qui vendent leurs produits à une coopérative, et cette dernière est également liée par le présent plan pour l'achat de ces produits.

Ne sont pas liés par le présent plan,

a) les producteurs qui vendent directement leurs produits à un consommateur ou à un marchand détaillant qui n'exploite pas plus de trois magasins ou succursales;

b) les producteurs pour ce qui est de leurs engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis leur coopérative, et une coopérative pour ce qui est de ses engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis une autre coopérative, pourvu toutefois, que sur demande, une preuve satisfaisante de ces engagements soit fournie à l'Office des Marchés.

Montréal, 17 mars 1959.

Le Président,
(Juge) GEORGES-H. HÉON.

Le Secrétaire,
LÉONARD ROY.

50154-o

AVIS D'AMENDEMENT

"Le plan conjoint de L'Association des Producteurs de lait Nature des Trois-Rivières".

L'avis de sanction du "Plan conjoint de L'Association des Producteurs de lait Nature des Trois-Rivières", publié dans la *Gazette officielle* du 26 avril 1958, est amendé comme suit:

En ajoutant après le dernier paragraphe du texte du plan sanctionné, les paragraphes suivants:

Sont aussi liés par le présent plan, les producteurs non-membres qui vendent leurs produits à une coopérative, et cette dernière est également liée par le présent plan pour l'achat de ces produits.

Ne sont pas liés par le présent plan,

a) les producteurs qui vendent directement leurs produits à un consommateur ou à un mar-

Shall equally be bound by the present joint plan non-member producers who sell their products to a co-operative, and a co-operative for the purchase of these products.

Shall not be bound by the present plan,

a) the producer who sells his products directly to a consumer or to a retail dealer who operates not more than three stores or branches;

b) producers conforming to their *bona fide* agreements with their co-operative, and a co-operative conforming to its *bona fide* agreements with another co-operative, provided however that on demand, satisfactory proof of these agreements be furnished to the Quebec Agricultural Marketing Board.

Montreal, March 17th, 1959.

(Judge) GEORGES-H. HÉON,
Chairman.

LÉONARD ROY,
Secretary.

50154-o

NOTICE OF AMENDMENTS

"The Sorel Region Milk Producers' joint plan".

The notice of sanction of the "Sorel Region Milk Producers' joint plan", published in the *Official Gazette* of November 2nd, 1957, is amended as follows:

By adding to the last paragraph of the text of the sanctioned plan, the following paragraphs:

Shall equally be bound by the present joint plan non-member producers who sell their products to a co-operative, and a co-operative for the purchase of these products.

Shall not be bound by the present plan,

a) the producer who sells his products directly to a consumer or to a retail dealer who operates not more than three stores or branches;

b) producers conforming to their *bona fide* agreements with their co-operative, and a co-operative conforming to its *bona fide* agreements with another co-operative, provided however that on demand, satisfactory proof of these agreements be furnished to the Quebec Agricultural Marketing Board.

Montreal, March 17th, 1959.

(Judge) GEORGES-H. HÉON,
Chairman.

LÉONARD ROY,
Secretary.

50154-o

NOTICE OF AMENDMENTS

"The Trois-Rivières Whole Milk Producers Association's joint plan".

The notice of sanction of the "Trois-Rivières Whole Milk Producers Association's joint plan", published in the *Official Gazette* of April 26th, 1958, is amended as follows:

By adding to the last paragraph of the text of the sanctioned plan, the following paragraphs:

Shall equally be bound by the present joint plan non-member producers who sell their products to a co-operative, and a co-operative for the purchase of these products.

Shall not be bound by the present plan,

a) the producer who sells his products directly to a consumer or to a retail dealer who operates

chand détaillant qui n'exploite pas plus de trois magasins ou succursales;

b) les producteurs pour ce qui est de leurs engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis leur coopérative, et une coopérative pour ce qui est de ses engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis une autre coopérative, pourvu toutefois, que sur demande, une preuve satisfaisante de ces engagements soit fournie à l'Office des Marchés.

Montréal, 17 mars 1959.

(Juge) GEORGES-H. HÉON.

Le Secrétaire,
LÉONARD ROY.

50154-o

AVIS D'AMENDEMENT

"Le Plan conjoint des Producteurs de Bois de pulpe de Charlevoix".

L'avis de sanction du "Plan conjoint des Producteurs de Bois de pulpe de Charlevoix", publié dans la *Gazette officielle* du 8 février 1958, est amendé comme suit:

En ajoutant après le dernier paragraphe du texte du plan sanctionné, les paragraphes suivants:

Sont aussi liés par le présent plan, les producteurs non-membres qui vendent leurs produits à une coopérative, et cette dernière est également liée par le présent plan pour l'achat de ces produits.

Ne sont pas liés par le présent plan,

a) les producteurs qui vendent directement leurs produits à un consommateur ou à un marchand détaillant qui n'exploite pas plus de trois magasins ou succursales;

b) les producteurs pour ce qui est de leurs engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis leur coopérative, et une coopérative pour ce qui est de ses engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis une autre coopérative, pourvu toutefois, que sur demande, une preuve satisfaisante de ces engagements soit fournie à l'Office des Marchés.

Montréal, 17 mars 1959.

(Juge) GEORGES-H. HÉON.

Le Secrétaire,
LÉONARD ROY.

50154-o

AVIS D'AMENDEMENT

"Le plan conjoint des Producteurs de Bois de pulpe de la Gaspésie".

L'avis de sanction du "Plan conjoint des Producteurs de Bois de Pulpe de la Gaspésie", publié dans la *Gazette officielle* du 31 mai 1958, est amendé comme suit:

En ajoutant après le dernier paragraphe du texte du plan sanctionné, les paragraphes suivants:

Sont aussi liés par le présent plan, les producteurs non-membres qui vendent leurs produits à une coopérative, et cette dernière est également liée par le présent plan pour l'achat de ces produits.

Ne sont pas liés par le présent plan,

a) les producteurs qui vendent directement leurs produits à un consommateur ou à un marchand détaillant qui n'exploite pas plus de trois magasins ou succursales;

b) les producteurs pour ce qui est de leurs engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis leur coopérative, et une coopérative pour ce qui est de ses engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis une autre coopérative, pourvu toutefois, que sur

not more than three stores or branches;

b) producers conforming to their *bona fide* agreements with their co-operative, and a co-operative conforming to its *bona fide* agreements with another co-operative, provided however that on demand, satisfactory proof of these agreements be furnished to the Quebec Agricultural Marketing Board.

Montreal, March 17th, 1959.

(Judge) GEORGES-H. HÉON,

Chairman.
LÉONARD ROY,
Secretary.

50154-o

NOTICE OF AMENDMENTS

"The Charlevoix Pulpwood Producers' joint plan".

The notice of sanction of the "Charlevoix Pulpwood Producers' joint plan", published in the *Official Gazette* of February 8th, 1958, is amended as follows:

By adding to the last paragraph of the text of the sanctioned plan, the following paragraphs:

Shall equally be bound by the present joint plan non-member producers who sell their products to a co-operative, and a co-operative for the purchase of these products.

Shall not be bound by the present plan,

a) the producer who sells his products directly to a consumer or to a retail dealer who operates not more than three stores or branches;

b) producers conforming to their *bona fide* agreements with their co-operative, and a co-operative conforming to its *bona fide* agreements with another co-operative, provided however that on demand, satisfactory proof of these agreements be furnished to the Quebec Agricultural Marketing Board.

Montreal, March 17th, 1959.

(Judge) GEORGES-H. HÉON,

Chairman.
LÉONARD ROY,
Secretary.

50154-o

NOTICE OF AMENDMENTS

"Gaspesia Pulpwood Producers' joint plan".

The notice of sanction of the "Gaspesia Pulpwood Producers' joint plan", published in the *Official Gazette* of May 31st, 1958, is amended as follows:

By adding to the last paragraph of the text of the sanctioned plan, the following paragraphs:

Shall equally be bound by the present joint plan non-member producers who sell their products to a co-operative, and a co-operative for the purchase of these products.

Shall not be bound by the present plan,

a) the producer who sells his products directly to a consumer or to a retail dealer who operates not more than three stores or branches;

b) producers conforming to their *bona fide* agreements with their co-operative, and a co-operative conforming to its *bona fide* agreements with another co-operative, provided however that on demand, satisfactory proof of these agree-

demande, une preuve satisfaisante de ces engagements soit fournie à l'Office des Marchés.

Montréal, 17 mars 1959.

Le Président,
(Juge) GEORGES-H. HÉON.
Le Secrétaire,
LÉONARD ROY.

50154-o

AVIS D'AMENDEMENT

"Le plan conjoint des Producteurs de Bois de pulpe de Lévis-Bellechasse".

L'avis de sanction du "Plan conjoint des Producteurs de Bois de pulpe de Lévis-Bellechasse", publié dans la *Gazette officielle* du 11 octobre 1958, est amendé comme suit:

En ajoutant après le dernier paragraphe du texte du plan sanctionné, les paragraphes suivants:

Sont aussi liés par le présent plan, les producteurs non-membres qui vendent leurs produits à une coopérative, et cette dernière est également liée par le présent plan pour l'achat de ces produits.

Ne sont pas liés par le présent plan,

a) les producteurs qui vendent directement leurs produits à un consommateur ou à un marchand détaillant qui n'exploite pas plus de trois magasins ou succursales;

b) les producteurs pour ce qui est de leurs engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis leur coopérative, et une coopérative pour ce qui est de ses engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis une autre coopérative, pourvu toutefois, que sur demande, une preuve satisfaisante de ces engagements soit fournie à l'Office des Marchés.

Montréal, 17 mars 1959.

Le Président,
(Juge) GEORGES-H. HÉON.
Le Secrétaire,
LÉONARD ROY.

50154-o

AVIS D'AMENDEMENT

"Le plan conjoint des Producteurs de Bois de pulpe de Montmorency".

L'avis de sanction du "Plan conjoint des Producteurs de Bois de Pulpe de Montmorency", publié dans la *Gazette officielle* du 11 octobre 1958, est amendé comme suit:

En ajoutant après le dernier paragraphe du texte du plan sanctionné, les paragraphes suivants:

Sont aussi liés par le présent plan, les producteurs non-membres qui vendent leurs produits à une coopérative, et cette dernière est également liée par le présent plan pour l'achat de ces produits.

Ne sont pas liés par le présent plan,

a) les producteurs qui vendent directement leurs produits à un consommateur ou à un marchand détaillant qui n'exploite pas plus de trois magasins ou succursales;

b) les producteurs pour ce qui est de leurs engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis leur coopérative, et une coopérative pour ce qui est de ses engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis une autre coopérative, pourvu toutefois, que sur demande, une preuve satisfaisante de ces engagements soit fournie à l'Office des Marchés.

Montréal, 17 mars 1959.

Le Président,
(Juge) GEORGES-H. HÉON.
Le Secrétaire,
LÉONARD ROY.

50154-o

ments be furnished to the Quebec Agricultural Marketing Board.

Montreal, March 17th, 1959.

(Judge) GEORGES-H. HÉON,
Chairman.
LÉONARD ROY,
Secretary.

50154-o

NOTICE OF AMENDMENTS

"The Levis and Bellechasse Pulpwood Producers' joint plan".

The notice of sanction of the "Levis and Bellechasse Pulpwood Producers' joint plan", published in the *Official Gazette* of October 11th, 1958, is amended as follows:

By adding to the last paragraph of the text of the sanctioned plan, the following paragraphs:

Shall equally be bound by the present joint plan non-member producers who sell their products to a co-operative, and a co-operative for the purchase of these products.

Shall not be bound by the present plan,

a) the producer who sells his products directly to a consumer or to a retail dealer who operates not more than three stores or branches;

b) producers conforming to their *bona fide* agreements with their co-operative, and a co-operative conforming to its *bona fide* agreements with another co-operative, provided however that on demand, satisfactory proof of these agreements be furnished to the Quebec Agricultural Marketing Board.

Montreal, March 17th, 1959.

(Judge) GEORGES-H. HÉON,
Chairman.
LÉONARD ROY,
Secretary.

50154-o

NOTICE OF AMENDMENTS

"The Montmorency Pulpwood Producers' joint plan".

The notice of sanction of the "Montmorency Pulpwood Producers' joint plan", published in the *Official Gazette* of October 11th, 1958, is amended as follows:

By adding to the last paragraph of the text of the sanctioned plan, the following paragraphs:

Shall equally be bound by the present joint plan non-member producers who sell their products to a co-operative, and a co-operative for the purchase of these products.

Shall not be bound by the present plan,

a) the producer who sells his products directly to a consumer or to a retail dealer who operates not more than three stores or branches;

b) producers conforming to their *bona fide* agreements with their co-operative, and a co-operative conforming to its *bona fide* agreements with another co-operative, provided however that on demand, satisfactory proof of these agreements be furnished to the Quebec Agricultural Marketing Board.

Montreal, March 17th, 1959.

(Judge) GEORGES-H. HÉON,
Chairman.
LÉONARD ROY,
Secretary.

50154-o

AVIS D'AMENDEMENT

"Le plan conjoint des Producteurs de Bois de pulpe du Nord-Ouest Québécois".

L'avis de sanction du "Plan conjoint des Producteurs de Bois de Pulpe du Nord-Ouest Québécois", publié dans la *Gazette officielle* du 18 janvier 1958, est amendé comme suit:

En ajoutant après le dernier paragraphe du texte du plan sanctionné, les paragraphes suivants:

Sont aussi liés par le présent plan, les producteurs non-membres qui vendent leurs produits à une coopérative, et cette dernière est également liée par le présent plan pour l'achat de ces produits.

Ne sont pas liés par le présent plan,
a) les producteurs qui vendent directement leurs produits à un consommateur ou à un marchand détaillant qui n'exploite pas plus de trois magasins ou succursales;

b) les producteurs pour ce qui est de leurs engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis leur coopérative, et une coopérative pour ce qui est de ses engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis une autre coopérative, pourvu toutefois, que sur demande, une preuve satisfaisante de ces engagements soit fournie à l'Office des Marchés.

Montréal, 17 mars 1959.

Le Président,
(Juge) GEORGES-H. HÉON.
Le Secrétaire,
LÉONARD ROY.

50154-o

NOTICE OF AMENDMENTS

"The Quebec North-West Pulpwood Producers' joint plan".

The notice of sanction of the "Quebec North-West Pulpwood Producers' joint plan", published in the *Official Gazette* of January 18th, 1958, is amended as follows:

By adding to the last paragraph of the text of the sanctioned plan, the following paragraphs:

Shall equally be bound by the present joint plan non-member producers who sell their products to a co-operative, and a co-operative for the purchase of these products.

Shall not be bound by the present plan,
a) the producer who sells his products directly to a consumer or to a retail dealer who operates not more than three stores or branches;

b) producers conforming to their *bona fide* agreements with their co-operative, and a co-operative conforming to its *bona fide* agreements with another co-operative, provided however that on demand, satisfactory proof of these agreements be furnished to the Quebec Agricultural Marketing Board.

Montreal, March 17th, 1959.

(Judge) GEORGES-H. HÉON,
Chairman.
LÉONARD ROY,
Secretary.

50154-o

AVIS D'AMENDEMENT

"Le plan conjoint des Producteurs de Bois de pulpe de Rimouski-Matapédia".

L'avis de sanction du "Plan conjoint des Producteurs de Bois de Pulpe de Rimouski-Matapédia", publié dans la *Gazette officielle* du 12 juillet 1958, est amendé comme suit:

En ajoutant après le dernier paragraphe du texte du plan sanctionné, les paragraphes suivants:

Sont aussi liés par le présent plan, les producteurs non-membres qui vendent leurs produits à une coopérative, et cette dernière est également liée par le présent plan pour l'achat de ces produits.

Ne sont pas liés par le présent plan,
a) les producteurs qui vendent directement leurs produits à un consommateur ou à un marchand détaillant qui n'exploite pas plus de trois magasins ou succursales;

b) les producteurs pour ce qui est de leurs engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis leur coopérative, et une coopérative pour ce qui est de ses engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis une autre coopérative, pourvu toutefois, que sur demande, une preuve satisfaisante de ces engagements soit fournie à l'Office des Marchés.

Montréal, 17 mars 1959.

Le Président,
(Juge) GEORGES-H. HÉON.
Le Secrétaire,
LÉONARD ROY.

50154-o

NOTICE OF AMENDMENTS

"The Rimouski-Matapédia Pulpwood Producers' joint plan".

The notice of sanction of the "Rimouski-Matapédia Pulpwood Producers' joint plan", published in the *Official Gazette* of July 12th, 1958, is amended as follows:

By adding to the last paragraph of the text of the sanctioned plan, the following paragraphs:

Shall equally be bound by the present joint plan non-member producers who sell their products to a co-operative, and a co-operative for the purchase of these products.

Shall not be bound by the present plan,
a) the producer who sells his products directly to a consumer or to a retail dealer who operates not more than three stores or branches;

b) producers conforming to their *bona fide* agreements with their co-operative, and a co-operative conforming to its *bona fide* agreements with another co-operative, provided however that on demand, satisfactory proof of these agreements be furnished to the Quebec Agricultural Marketing Board.

Montreal, March 17th, 1959.

(Judge) GEORGES-H. HÉON,
Chairman.
LÉONARD ROY,
Secretary.

50154-o

AVIS D'AMENDEMENT

"Le plan conjoint des Producteurs de bois de pulpe du Saguenay".

L'avis de sanction du "Plan conjoint des Producteurs de Bois de pulpe du Saguenay", publié

NOTICE OF AMENDMENTS

"The Saguenay Pulpwood Producers' joint plan".

The notice of sanction of the "Saguenay Pulpwood Producers' joint plan", published in

dans la *Gazette officielle* du 26 octobre 1957, est amendé comme suit:

En ajoutant après le dernier paragraphe du texte du plan sanctionné, les paragraphes suivants:

Sont aussi liés par le présent plan, les producteurs non-membres qui vendent leurs produits à une coopérative, et cette dernière est également liée par le présent plan pour l'achat de ces produits.

Ne sont pas liés par le présent plan,

a) les producteurs qui vendent directement leurs produits à un consommateur ou à un marchand détaillant qui n'exploite pas plus de trois magasins ou succursales;

b) les producteurs pour ce qui est de leurs engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis leur coopérative, et une coopérative pour ce qui est de ses engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis une autre coopérative, pourvu toutefois, que sur demande, une preuve satisfaisante de ces engagements soit fournie à l'Office des Marchés.

Montréal, 17 mars 1959.

Le Président,
(Juge) GEORGES-H. HÉON.
Le Secrétaire,
LÉONARD ROY.

50154-o

AVIS D'AMENDEMENT

"Le plan conjoint des Producteurs de bois du Témiscamingue".

L'avis de sanction du "Plan conjoint des Producteurs de Bois du Témiscamingue", publié dans la *Gazette officielle* du 31 octobre 1958, est amendé comme suit:

En ajoutant après le dernier paragraphe du texte du plan sanctionné, les paragraphes suivants:

Sont aussi liés par le présent plan, les producteurs non-membres qui vendent leurs produits à une coopérative, et cette dernière est également liée par le présent plan pour l'achat de ces produits.

Ne sont pas liés par le présent plan,

a) les producteurs qui vendent directement leurs produits à un consommateur ou à un marchand détaillant qui n'exploite pas plus de trois magasins ou succursales;

b) les producteurs pour ce qui est de leurs engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis leur coopérative, et une coopérative pour ce qui est de ses engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis une autre coopérative, pourvu toutefois, que sur demande, une preuve satisfaisante de ces engagements soit fournie à l'Office des Marchés.

Montréal, 17 mars 1959.

Le Président,
(Juge) GEORGES-H. HÉON.
Le Secrétaire,
LÉONARD ROY.

50154-o

AVIS D'AMENDEMENT

"Le plan conjoint des Producteurs de Céleri en pleine terre".

L'avis de sanction du "Plan conjoint des Producteurs de Céleri en pleine terre", publié dans la *Gazette officielle* du 18 janvier 1958, est amendé comme suit:

En ajoutant après le dernier paragraphe du texte du plan sanctionné, les paragraphes suivants:

Sont aussi liés par le présent plan, les producteurs non-membres qui vendent leurs produits à

the *Official Gazette* of October 26th, 1957, is amended as follows:

By adding to the last paragraph of the text of the sanctioned plan, the following paragraphs:

Shall equally be bound by the present joint plan non-member producers who sell their products to a co-operative, and a co-operative for the purchase of these products.

Shall not be bound by the present plan,

a) the producer who sells his products directly to a consumer or to a retail dealer who operates not more than three stores or branches;

b) producers conforming to their *bona fide* agreements with their co-operative, and a co-operative conforming to its *bona fide* agreements with another co-operative, provided however that on demand, satisfactory proof of these agreements be furnished to the Quebec Agricultural Marketing Board.

Montreal, March 17th, 1959.

(Judge) GEORGES-H. HÉON,
Chairman.
LÉONARD ROY,
Secretary.

50154-o

NOTICE OF AMENDMENTS

"The Temiscamingue Pulpwood Producers' joint plan".

The notice of sanction of the "Témiscamingue Pulpwood Producers' joint plan", published in the *Official Gazette* of October 31st, 1958, is amended as follows:

By adding to the last paragraph of the text of the sanctioned plan, the following paragraphs:

Shall equally be bound by the present joint plan non-member producers who sell their products to a co-operative, and a co-operative for the purchase of these products.

Shall not be bound by the present plan,

a) the producer who sells his products directly to a consumer or to a retail dealer who operates not more than three stores or branches;

b) producers conforming to their *bona fide* agreements with their co-operative, and a co-operative conforming to its *bona fide* agreements with another co-operative, provided however that on demand, satisfactory proof of these agreements be furnished to the Quebec Agricultural Marketing Board.

Montreal, March 17th, 1959.

(Judge) GEORGES-H. HÉON,
Chairman.
LÉONARD ROY,
Secretary.

50154-o

NOTICE OF AMENDMENTS

"The Field-Grown Celery Producers' joint plan".

The notice of sanction of the "Field-Grown Celery Producers' joint plan", published in the *Official Gazette* of January 18th, 1958, is amended as follows:

By adding to the last paragraph of the text of the sanctioned plan, the following paragraphs:

Shall equally be bound by the present joint plan non-member producers who sell their products to

une coopérative, et cette dernière est également liée par le présent plan pour l'achat de ces produits.

Ne sont pas liés par le présent plan,

a) les producteurs qui vendent directement leurs produits à un consommateur ou à un marchand détaillant qui n'exploite pas plus de trois magasins ou succursales;

b) les producteurs pour ce qui est de leurs engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis leur coopérative, et une coopérative pour ce qui est de ses engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis une autre coopérative, pourvu toutefois, que sur demande, une preuve satisfaisante de ces engagements soit fournie à l'Office des Marchés.

Montréal, 17 mars 1959.

Le Président,
(Juge) GEORGES-H. HÉON.

Le Secrétaire,
LÉONARD ROY.

50154-o

AVIS D'AMENDEMENT

"Le plan conjoint des Producteurs de Tabac Jaune du Québec".

L'avis de sanction du "Plan conjoint des Producteurs de Tabac Jaune du Québec", publié dans la *Gazette officielle* du 21 juin 1958, est amendé comme suit:

En ajoutant après le dernier paragraphe du texte du plan sanctionné, les paragraphes suivants:

Sont aussi liés par le présent plan, les producteurs non-membres qui vendent leurs produits à une coopérative, et cette dernière est également liée par le présent plan pour l'achat de ces produits.

Ne sont pas liés par le présent plan,

a) les producteurs qui vendent directement leurs produits à un consommateur ou à un marchand détaillant qui n'exploite pas plus de trois magasins ou succursales;

b) les producteurs pour ce qui est de leurs engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis leur coopérative, et une coopérative pour ce qui est de ses engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis une autre coopérative, pourvu toutefois, que sur demande, une preuve satisfaisante de ces engagements soit fournie à l'Office des Marchés.

Montréal, 17 mars 1959.

Le Président,
(Juge) GEORGES-H. HÉON.

Le Secrétaire,
LÉONARD ROY.

50154-o

AVIS D'AMENDEMENT

"Le plan conjoint des Producteurs de Tomates du Québec".

L'avis de sanction du "Plan conjoint des Producteurs de Tomates du Québec", publié dans la *Gazette officielle* du 31 mai 1958, est amendé comme suit:

En ajoutant après le dernier paragraphe du texte du plan sanctionné, les paragraphes suivants:

Sont aussi liés par le présent plan, les producteurs non-membres qui vendent leurs produits à une coopérative, et cette dernière est également liée par le présent plan pour l'achat de ces produits.

Ne sont pas liés par le présent plan,

a) les producteurs qui vendent directement leurs produits à un consommateur ou à un marchand détaillant qui n'exploite pas plus de trois magasins ou succursales;

a co-operative, and a co-operative for the purchase of these products.

Shall not be bound by the present plan,

a) the producer who sells his products directly to a consumer or to a retail dealer who operates not more than three stores or branches;

b) producers conforming to their *bona fide* agreements with their co-operative, and a co-operative conforming to its *bona fide* agreements with another co-operative, provided however that on demand, satisfactory proof of these agreements be furnished to the Quebec Agricultural Marketing Board.

Montreal, March 17th, 1959.

(Judge) GEORGES-H. HÉON,
Chairman.

LÉONARD ROY,
Secretary.

50154-o

NOTICE OF AMENDMENTS

"Quebec Flue-Cured Tobacco Producers' joint plan."

The notice of sanction of the "Quebec Flue-Cured Tobacco Producers' joint plan", published in the *Official Gazette* of June 21st, 1958, is amended as follows:

By adding to the last paragraph of the text of the sanctioned plan, the following paragraphs:

Shall equally be bound by the present joint plan non-member producers who sell their products to a co-operative, and a co-operative for the purchase of these products.

Shall not be bound by the present plan,

a) the producer who sells his products directly to a consumer or to a retail dealer who operates not more than three stores or branches;

b) producers conforming to their *bona fide* agreements with their co-operative, and a co-operative conforming to its *bona fide* agreements with another co-operative, provided however that on demand, satisfactory proof of these agreements be furnished to the Quebec Agricultural Marketing Board.

Montreal, March 17th, 1959.

(Judge) GEORGES-H. HÉON,
Chairman.

LÉONARD ROY,
Secretary.

50154-o

NOTICE OF AMENDMENTS

"The Quebec Tomato Growers' joint plan".

The notice of sanction of the "Quebec Tomato Growers' joint plan", published in the *Official Gazette* of May 31st, 1958, is amended as follows:

By adding to the last paragraph of the text of the sanctioned plan, the following paragraphs:

Shall equally be bound by the present joint plan non-member producers who sell their products to a co-operative, and a co-operative for the purchase of these products.

Shall not be bound by the present plan,

a) the producer who sells his products directly to a consumer or to a retail dealer who operates not more than three stores or branches;

b) les producteurs pour ce qui est de leurs engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis leur coopérative, et une coopérative pour ce qui est de ses engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis une autre coopérative, pourvu toutefois, que sur demande, une preuve satisfaisante de ces engagements soit fournie à l'Office des Marchés.

Montréal, 17 mars 1959.

Le Président,
(Juge) GEORGES-H. HÉON.
Le Secrétaire,
LÉONARD ROY.

50154-o

b) producers conforming to their *bona fide* agreements with their co-operative, and a co-operative conforming to its *bona fide* agreements with another co-operative, provided however that on demand, satisfactory proof of these agreements be furnished to the Quebec Agricultural Marketing Board.

Montreal, March 17th, 1959.

(Judge) GEORGES-H. HÉON,
Chairman.
LÉONARD ROY,
Secretary.

50154-o

AVIS D'AMENDEMENT

"Le plan conjoint des Producteurs de Sucre et de Sirop d'Érable de Québec-Sud."

L'avis de sanction du "Plan conjoint des Producteurs de Sucre et de Sirop d'Érable de Québec-Sud", publié dans la *Gazette officielle* du 22 mars 1958, est amendé comme suit:

En ajoutant après le dernier paragraphe du texte du plan sanctionné, les paragraphes suivants:

Sont aussi liés par le présent plan, les producteurs non-membres qui vendent leurs produits à une coopérative, et cette dernière est également liée par le présent plan pour l'achat de ces produits.

Ne sont pas liés par le présent plan,

a) les producteurs qui vendent directement leurs produits à un consommateur ou à un marchand détaillant qui n'exploite pas plus de trois magasins ou succursales;

b) les producteurs pour ce qui est de leurs engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis leur coopérative, et une coopérative pour ce qui est de ses engagements souscrits de bonne foi vis-à-vis une autre coopérative, pourvu toutefois, que sur demande, une preuve satisfaisante de ces engagements soit fournie à l'Office des Marchés.

Montréal, 17 mars 1959.

Le Président,
(Juge) GEORGES-H. HÉON.
Le Secrétaire,
LÉONARD ROY.

50154-o

NOTICE OF AMENDMENTS

"The Quebec-South Maple Sugar and Syrup Producers' joint plan."

The notice of sanction of the "Quebec-South Maple Sugar and Syrup Producers' joint plan", published in the *Official Gazette* of March 22nd, 1958, is amended as follows:

By adding to the last paragraph of the text of the sanctioned plan, the following paragraphs:

Shall equally be bound by the present joint plan non-member producers who sell their products to a co-operative, and a co-operative for the purchase of these products.

Shall not be bound by the present plan,

a) the producer who sells his products directly to a consumer or to a retail dealer who operates not more than three stores or branches;

b) producers conforming to their *bona fide* agreements with their co-operative, and a co-operative conforming to its *bona fide* agreements with another co-operative, provided however that on demand, satisfactory proof of these agreements be furnished to the Quebec Agricultural Marketing Board.

Montreal, March 17th, 1959.

(Judge) GEORGES-H. HÉON,
Chairman.
LÉONARD ROY,
Secretary.

50154-o

Département du Travail

AVIS DE PRÉLÈVEMENT

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis par les présentes, que le Comité paritaire de l'industrie de l'automobile de Montréal et du district, établi en exécution du décret numéro 184, du 8 février 1950, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 193 du 19 mars 1959, section "D", le tout, d'accord avec les dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), à prélever des cotisations des employeurs professionnels, des artisans et des salariés assujettis audit décret, suivant la méthode et le taux ci-après mentionnés:

1. Cotisation

La période de cotisation s'étend du 18 février 1959 au 18 février 1960; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

a) Les employeurs professionnels régis par ledit décret numéro 184 et amendements, doivent verser au Comité paritaire une somme équiva-

Department of Labour

NOTICE OF LEVY

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice that the Joint Committee of the Automobile Industry of Montreal and District, formed under decree number 184 of February 8, 1950, has been authorized by by-law approved by Order in Council number 193 of March 19, 1959, part "D", in conformity with the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 163 and amendments), to collect levies from the professional employees the artisans and the employees governed by the said decree according to the following method and rate:

1. Levy

The period of levy extends from February 18, 1959 to February 18, 1960, and applies as hereinafter mentioned:

a) Professional employers governed by the said decree, number 184 and amendments, shall pay to the Parity Committee a sum equivalent

lente à $\frac{1}{4}$ de 1% de leur liste de paye pour les salariés assujettis audit décret.

b) Les artisans régis par ledit décret numéro 184 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{4}$ de 1% du salaire établi dans le décret pour le compagnon le moins rémunéré, soit \$58.80 par semaine.

c) Les salariés régis par ledit décret numéro 184 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{4}$ de 1% de leur rémunération.

2. Mode de perception

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le Comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels des formules de rapport sur lesquelles doivent être indiqués tous les renseignements exigés par ledit Comité paritaire. L'employeur professionnel doit compléter son rapport, le signer et le faire parvenir au Comité paritaire à chaque mois.

L'employeur professionnel doit percevoir, à la fin de chaque semaine, au nom du Comité, le prélèvement imposé à ses salariés, au moyen d'une retenue sur le salaire de ces derniers.

L'employeur professionnel doit transmettre son rapport mensuel au Comité paritaire le ou avant le 15 du mois suivant la date d'expiration de la période pour laquelle il est exigible; ledit rapport doit être accompagné de la cotisation de l'employeur professionnel et des sommes payables au Comité paritaire par ses salariés. Le Comité a le pouvoir d'exiger l'assermentation dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

Le prélèvement imposé par le présent règlement est payable mensuellement par l'employeur professionnel, l'artisan et le salarié sans mise en demeure au préalable.

Sur refus d'un employeur professionnel ou d'un artisan de payer ou de donner les renseignements nécessaires, un avis de cinq (5) jours lui sera donné pour remplir ses obligations envers le Comité paritaire.

3. Rapport financier

D'accord avec la Loi de la convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus du Comité paritaire de l'Industrie de l'Automobile de Montréal et district pour la période comprise entre le 18 février 1959 et le 18 février 1960.

LE COMITÉ PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DE L'AUTOMOBILE DE MONTRÉAL ET DU DISTRICT

État des recettes et des déboursés probables pour la période comprise entre le 18 février 1959 et le 18 février 1960.

Recettes:	
Cotisations ($\frac{1}{4}$ de 1%):	
Employeurs professionnels.....	\$ 67,433.23
Artisans.....	6,006.48
Salariés.....	67,433.23
Honoraires d'examen.....	2,281.00
Domages — intérêts liquidés.....	8,509.09
Intérêts sur obligations.....	2,580.00
Loyers perçus: sous-location de bureau.....	3,600.00
	\$157,843.03

to $\frac{1}{4}$ of 1% of their pay-roll for their employees governed by the decree.

b) Artisans governed by the said decree, number 184 and amendments, shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to $\frac{1}{4}$ of 1% of the lowest wage rate set in the decree for journeymen, i.e. \$58.80 per week.

c) Employees governed by the said decree, number 184 and amendments, shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to $\frac{1}{4}$ of 1% of their remuneration.

2. Mode of collection

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee supplies the professional employers with report forms on which shall be given all particulars required by the said Parity Committee. The professional employer shall complete his report, sign and forward it to the Parity Committee every month.

The professional employer shall collect at the end of each week, in the name of the Committee, the assessments of his employees by means of a deduction from the latter's wages.

The professional employer shall forward his monthly report to the Parity Committee on or before the 15th day of the month following the date of expiration of the period for which it is requirable; the said report shall be sent together with the assessments of the professional employer and the sums payable to the Parity Committee by his employees. The Committee has the right to demand sworn reports when deemed advisable.

The levy enacted by the present by-law is payable every month by the professional employer, the artisan and the employee, without notice.

Should a professional employer or an artisan refuse to pay or to give the necessary information, five (5) days' notice shall be given to him to fulfil his obligations towards the Parity Committee.

3. Financial report

Pursuant to the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall submit a quarterly report of its financial operations to the Minister of Labour on the following dates: March 31, June 30, September 30 and December 31.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Joint Committee of the Automobile Industry of Montreal and district for the period between February 18, 1959, and February 18, 1960.

THE JOINT COMMITTEE OF THE AUTOMOBILE INDUSTRY OF MONTREAL AND DISTRICT

Estimate of the receipts and disbursements for the period between February 18, 1959, and February 18, 1960.

Receipts:	
Assessments ($\frac{1}{4}$ of 1%):	
Professional employers.....	\$ 67,433.23
Artisans.....	6,006.48
Employees.....	67,433.23
Examination fees.....	2,281.00
Damages — interest.....	8,509.09
Interest on bonds.....	2,580.00
Rent collected: sub-renting of office.....	3,600.00
	\$157,843.03

Débourssés:**Salaires:**

Secrétaire	\$ 7,000.00
Employés de bureau	18,889.32
Inspecteurs	41,340.00
Femme de ménage	1,300.00
Frais de déplacement:	
Inspecteurs	3,805.34
Loyer de bureau	12,600.00
Frais légaux	5,000.00
Papeterie, impressions, timbres, téléphone et télégrammes	5,670.67
Ameublement et accessoires de bureau	5,000.00
Vérification des livres	700.00
Assurance et frais de cautionnement	345.43
Jetons de présence et frais de déplacement des membres	10,240.00
Taxe d'affaires et autres	297.54
Propagande et publicité éducative ..	12,000.00
Bureau d'examineurs	5,485.00
Subvention à la Commission d'Apprentissage	20,334.00
Plan de sécurité sociale et fonds de pension	4,704.22
Dépenses diverses et imprévues	2,000.00

\$156,711.52

Déficit estimé pour la période 1,131.51

\$157,843.03

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.Ministre du Travail,
Québec, le 28 mars 1959.

50134-0

Disbursements:**Salaries:**

Secretary	\$ 7,000.00
Office employees	18,889.32
Inspectors	41,340.00
Charwoman	1,300.00
Travelling expenses:	
Inspectors	3,805.34
Office rent	12,600.00
Legal fees	5,000.00
Stationery, printing, postage, telephone and telegrams	5,670.67
Office furniture and equipment	5,000.00
Auditing	700.00
Insurance and fidelity bond	345.43
Meeting and travelling expenses of members	10,240.00
Business and other taxes	297.54
Information and educational publicity	12,000.00
Board of Examiners	5,485.00
Subvention to the Apprenticeship Commission	20,334.00
Social Security and Pension Fund ..	4,704.22
Various and unforeseen expenses	2,000.00

\$156,711.52

Probable deficit for the period 1,131.51

\$157,843.03

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.Department of Labour,
Quebec, March 28, 1959.

50134-0

AVIS DE PRÉLÈVEMENT

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail donne avis par les présentes, que le Comité paritaire de l'Industrie de la Boîte de Carton, juridiction de Québec, établi en exécution du décret numéro 758 du 19 juillet 1951, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 194 du 19 mars 1959, section "L", le tout d'accord avec les dispositions de la Loi de la convention collective, à prélever des cotisations des employeurs professionnels, des artisans, des salariés assujettis audit décret, suivant la méthode et le taux ci-après mentionnés.

1. Cotisation

La période de cotisation s'étend du 1er avril 1959 au 1er avril 1960; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

a) Les employeurs professionnels régis par ledit décret numéro 758 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à 1/2 de 1% de leur liste de paye pour les salariés assujettis audit décret.

b) Les artisans régis par ledit décret numéro 758 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à 1/2 de 1% du salaire établi dans le décret pour le compagnon le moins rémunéré, soit \$46.00 par semaine.

c) Les salariés régis par ledit décret numéro 758 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à 1/2 de 1% de leur rémunération.

2. Mode de perception

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le Comité paritaire met à la disposition

NOTICE OF LEVY

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice that the Parity Committee of the Paper Box Industry, Quebec Jurisdiction, formed under decree No. 758 of July 19, 1951, has been authorized by a by-law approved by Order in Council No. 194 of March 19, 1959, part "L", in conformity with the provisions of the Collective Agreement Act, to levy assessments from the professional employers, the artisans and the employees governed by the said decree, according to the method and rate hereinafter mentioned:

1. Assessments

The period of levy extends from April 1, 1959, to April 1, 1960, such levy is laid as follows:

a) The professional employers governed by the said decree, number 758 and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to 1/2 of 1% of their payroll as regards the employees governed by the said decree.

b) The artisans governed by the said decree, number 758 and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to 1/2 of 1% of the lowest wages established in the decree for journeymen; i.e. \$46.00 per week.

c) The employees governed by the said decree, number 758 and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to 1/2 of 1% of their remuneration.

2. Mode of collection

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee supplies the

des employeurs professionnels, des formules de rapport sur lesquelles doivent être indiqués tous les renseignements exigés par ledit Comité paritaire. L'employeur professionnel doit compléter son rapport, le signer et le faire parvenir au Comité paritaire à chaque mois.

L'employeur professionnel doit transmettre son rapport mensuel au Comité paritaire le ou avant le 15 du mois suivant la date d'expiration de la période pour laquelle il est exigible; ledit rapport doit être accompagné de la cotisation de l'employeur professionnel et des sommes payables au Comité paritaire par ses salariés. Le Comité a le pouvoir d'exiger l'assermentation dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

Le prélèvement imposé par le présent règlement est payable mensuellement par l'employeur professionnel, l'artisan et le salarié, sans mise en demeure au préalable.

Sur refus d'un employeur professionnel ou d'un artisan de payer ou de donner les renseignements nécessaires, un avis de cinq (5) jours lui sera donné pour remplir ses cotisations envers le Comité paritaire.

3. Rapport financier

D'accord avec la Loi de la convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus du Comité paritaire de l'Industrie de la Boîte de Carton, juridiction de Québec, pour la période comprise entre le 1er avril 1959 et le 1er avril 1960.

LE COMITÉ PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DE LA BOÎTE DE CARTON JURIDICTION DE QUÉBEC

État des recettes et des déboursés probables pour la période comprise entre le 1er avril 1959 et le 1er avril 1960.

<i>Recettes:</i>	
Cotisations (½ de 1%):	
Employeurs professionnels.....	\$2,925.00
Salariés.....	2,925.00
Artisans.....	150.00
	\$6,000.00

<i>Déboursés:</i>	
Salaires:	
Secrétaire.....	\$1,040.00
Inspecteur.....	1,500.00
Frais de déplacement (inspecteur)....	825.00
Frais légaux.....	500.00
Papeterie, impression, timbres, téléphone et télégrammes.....	470.00
Vérification des livres.....	100.00
Assurance et frais de cautionnement.....	65.00
Frais de déplacement du président et des membres du Comité.....	1,000.00
Jetons de présence aux membres du Comité.....	300.00
Dépenses diverses et imprévues.....	200.00
	\$6,000.00

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 28 mars 1959.

50134-o

professional employers with report forms on which all the particulars required by the said Parity Committee shall be given. The professional employer shall complete and sign his report, and forward it to the Parity Committee every month.

The professional employer shall forward his monthly report to the Parity Committee on or before the 15th day of the month following the date of expiration of the period for which it is required; the said report shall be sent together with the assessments of the professional employer and the sums payable to the Parity Committee by his employees. The Committee has the right to demand sworn reports when deemed advisable.

The assessments laid by the present by-law are payable every month by the professional employer, the artisan and the employee without notice from the Committee.

Should a professional employer or an artisan refuse to pay or to give the necessary information, five (5) days' notice shall be given to them to fulfil their obligations towards the Parity Committee.

3. Financial report

Pursuant to the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall submit a quarterly financial report to the Minister of Labour on the following dates: March 31, June 30, September 30 and December 31.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Parity Committee of the Paper Box Industry, Quebec Jurisdiction, for the period between April 1, 1959, and April 1, 1960.

THE PARITY COMMITTEE OF THE PAPER BOX INDUSTRY QUEBEC JURISDICTION

Estimate of the receipts and disbursements for the period between April 1, 1959, and April 1, 1960.

<i>Receipts:</i>	
Assessments (½ of 1%):	
Professional employers.....	\$2,925.00
Employees.....	2,925.00
Artisans.....	150.00
	\$6,000.00

<i>Disbursements:</i>	
Salaries:	
Secretary.....	\$1,040.00
Inspector.....	1,500.00
Travelling expenses (inspector).....	825.00
Legal fees.....	500.00
Stationery, printing, postage, telephone, telegrams.....	470.00
Audition.....	100.00
Insurance and Fidelity Bond.....	65.00
Travelling expenses of Chairman and members.....	1,000.00
Attendance fees to members of Committee.....	300.00
Miscellaneous and unforeseen expenses.....	200.00
	\$6,000.00

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, March 28, 1959.

50134-o

AVIS DE PRÉLÈVEMENT

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q., 1941, chapitre 163 et amendements), que le Comité paritaire des Barbiers et Coiffeurs du comté de Stanstead, établi en exécution du décret numéro 254 du 5 mars 1953, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 194 du 19 mars 1959, section "K", à prélever des cotisations des employeurs professionnels, des salariés et des artisans suivant la méthode et le taux ci-après indiqués:

1. Cotisation

La période de cotisation s'étend du 31 mars 1959 au 31 mars 1960; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

a) Les employeurs professionnels régis par ledit décret numéro 254 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% de leur liste de paye pour les salariés assujettis audit décret.

b) Les artisans régis par ledit décret numéro 254 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% du salaire établi dans le décret, soit \$25.00 par semaine.

c) Les salariés régis par ledit décret numéro 254 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% de leur rémunération.

2. Mode de perception

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le Comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels des formules de rapport sur lesquelles doivent être indiqués tous les renseignements exigés par ledit Comité paritaire. L'employeur professionnel doit compléter son rapport, le signer et le faire parvenir au Comité paritaire à chaque mois.

L'employeur professionnel doit percevoir, à la fin de chaque semaine, au nom du Comité, le prélèvement imposé à ses salariés, au moyen d'une retenue sur le salaire de ces derniers.

L'employeur professionnel doit transmettre son rapport mensuel au Comité paritaire le ou avant le 10 du mois suivant la date d'expiration de la période pour laquelle il est exigible; ledit rapport doit être accompagné de la cotisation de l'employeur professionnel et des sommes payables au Comité paritaire par ses salariés. Le Comité a le pouvoir d'exiger l'assermement dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

Le prélèvement imposé par le présent règlement est payable mensuellement par l'employeur professionnel, l'artisan et le salarié, sans mise en demeure au préalable.

Sur refus d'un employeur professionnel ou d'un artisan de payer ou de donner les renseignements nécessaires, un avis de cinq (5) jours lui sera donné pour remplir ses obligations envers le Comité paritaire.

3. Rapport financier

D'accord avec la Loi de la convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus du Comité paritaire des Barbiers et Coiffeurs du comté de Stanstead, pour la période

NOTICE OF LEVY

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q., 1941, chapter 163 and amendments), that the Barbers and Hairdressers Parity Committee for the county of Stanstead, formed under decree number 254 of March 5, 1953, has been authorized, by by-law approved by Order in Council number 194 of March 19, 1959, part "K" to levy assessments upon the professional employers, the employees and the artisans according to the mode and rate hereafter established:

1. Assessments

The period of levy extends from March 31, 1959 to March 31, 1960, it shall be laid as follows:

a) Professional employers governed by the decree number 254, and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of their payroll as regards the employees governed by the said decree.

b) Artisans governed by the said decree, number 254 and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of the wage rate established in the decree, namely \$25.00 per week.

c) Employees governed by the said decree, number 254 and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of their remuneration.

2. Mode of collection

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee shall furnish the professional employers with report forms on which all particulars required by the Parity Committee shall be given. Professional employers shall complete and sign their report and forward it to the Parity Committee every month.

Professional employers shall collect, at the end of each week, in the name of the Committee, the assessments of their employees by means of a deduction from the latter's pay.

Professional employers shall submit their monthly report to the Parity Committee on or before the 10th day of the month following the date of expiration of the period for which it is requirable; the said report shall be sent together with the assessments of the professional employer and those of his employees. The Committee has the right to demand sworn reports when deemed advisable.

The levy laid by this by-law is payable every month by professional employers, artisans and employees, without notice.

Should a professional employer or an artisan refuse to pay or to give the necessary information, he will be given five (5) days notice to fulfil his obligations towards the Parity Committee.

3. Financial report

In pursuance of the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall submit to the Minister of Labour, a quarterly report of its financial activities on the following dates: March 31, June 30, September 30 and December 31.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Barbers and Hairdressers Parity Committee for the county of

comprise entre le 31 mars 1959 et le 31 mars 1960. Stanstead for the period between March 31, 1959 and March 31, 1960.

LE COMITÉ PARITAIRE DES BARBIERS ET COIFFEURS DU COMTÉ DE STANSTEAD
Siège social: Magog, Qué.

BARBERS AND HAIRDRESSERS PARITY COMMITTEE FOR THE COUNTY OF STANSTEAD
Head office: Magog, Quebec

État des recettes et des déboursés probables pour la période comprise entre le 31 mars 1959 et le 31 mars 1960.

Estimate of the receipts and disbursements for the period between March 31, 1959 and March 31, 1960.

Recettes:
Cotisations (½ de 1%):

Employeurs professionnels.....	\$ 54.00
Artisans.....	144.00
Salariés.....	48.00
Honoraires d'examen.....	10.00
Recettes diverses.....	15.00
	<u>\$271.00</u>

Receipts:
Assessments (½ of 1%):

Professional employers.....	\$ 54.00
Artisans.....	144.00
Employees.....	48.00
Examination fees.....	10.00
Various receipts.....	15.00
	<u>\$271.00</u>

Déboursés:
Frais de déplacements:

Administration.....	\$126.00
Frais légaux.....	30.00
Papeterie, impression, timbres, téléphone et télégrammes.....	30.00
Vérification des livres.....	40.00
Assurance et frais de cautionnement.....	10.00
Bureau des examinateurs.....	35.00
	<u>\$271.00</u>

Disbursements:
Travelling expenses:

Administration.....	\$126.00
Legal fees.....	30.00
Stationery, printing, postage, telephone, telegrams.....	30.00
Audition.....	40.00
Insurance and fidelity bond.....	10.00
Board of examiners.....	35.00
	<u>\$271.00</u>

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.
Ministère du Travail,
Québec, 28 mars 1959. 50134-0

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.
Department of Labour,
Quebec, March 28, 1959. 50134-0

AVIS DE PRÉLÈVEMENT

NOTICE OF LEVY

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis par les présentes que la Commission conjointe de l'industrie de la chemise de la province de Québec, établie en exécution du décret numéro 1284 du 15 novembre 1951, a été autorisée par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 194 du 19 mars 1959, section "H", à prélever des cotisations des employeurs professionnels, des artisans et des salariés suivant les conditions ci-après décrites:

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice that the Joint Commission for the Shirt Industry of the Province of Quebec, formed under decree number 1284 of November 15, 1951, has been authorized by a by-law approved by Order in Council number 194 of March 19, 1959, part "H" to levy assessments upon the professional employers, the artisans and the employees governed by the said decree as follows:

1. Cotisation

1. Assessments

La période de cotisations s'étend du 1er avril 1959 au 31 mars 1960; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

The period of levy extends from April 1, 1959, to March 31, 1960; the levy shall be laid as follows:

a) Les employeurs professionnels régis par ledit décret numéro 1284 et amendements, doivent verser à la Commission conjointe de l'Industrie de la Chemise de la province de Québec, une somme équivalente à ½ de 1% de leur liste de paye pour les salariés assujettis audit décret.

a) The professional employers governed by the said decree, number 1284, as amended, shall pay to the Joint Commission for the Shirt Industry of the Province of Quebec an amount equivalent to ½ of 1% of their payroll as regards the employees governed by the said decree.

b) Les artisans régis par ledit décret numéro 1284 et amendements doivent verser à la Commission Conjointe de l'Industrie de la Chemise de la province de Québec une somme équivalente à ½ de 1% du salaire établi dans le décret pour le salarié le moins rémunéré.

b) The artisans governed by the said decree, number 1284, as amended, shall pay to the Joint Commission for the Shirt Industry of the Province of Quebec an amount equivalent to ½ of 1% of the lowest wages established in the decree for employees.

c) Les salariés régis par ledit décret numéro 1284 et amendements doivent verser à la Commission conjointe de l'Industrie de la Chemise de la province de Québec une somme équivalente à ½ de 1% de leur rémunération.

c) The employees governed by the said decree, number 1284, as amended, shall pay to the Joint Commission for the Shirt Industry of the Province of Quebec an amount equivalent to ½ of 1% of their remuneration.

2. Mode de perception

2. Mode of collection

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, la Commission Conjointe de l'Industrie de

In order to facilitate the collection of these assessments, the Joint Commission for the Shirt

la Chemise de la province de Québec met à la disposition des employeurs professionnels des formules de rapport sur lesquelles doivent être indiqués tous les renseignements exigés par ladite Commission. L'employeur professionnel doit compléter son rapport, le signer et le faire parvenir à la Commission à chaque mois.

L'employeur professionnel doit percevoir, à la fin de chaque semaine, au nom de la Commission, le prélèvement imposé à ses salariés, au moyen d'une retenue sur le salaire de ces derniers.

L'employeur professionnel doit transmettre son rapport mensuel à la Commission Conjointe de l'Industrie de la Chemise de la province de Québec, le ou avant le 15 du mois suivant la date d'expiration de la période pour laquelle il est exigible; ledit rapport doit être accompagné de la cotisation de l'employeur professionnel et des sommes payables à la Commission conjointe par ses salariés. La Commission a le pouvoir d'exiger l'assermentation dudit rapport chaque fois qu'elle le jugé à propos.

Le prélèvement imposé par le présent règlement est payable mensuellement par l'employeur professionnel, l'artisan et le salarié, sans mise en demeure au préalable.

Sur refus d'un employeur professionnel ou d'un artisan de payer ou de donner les renseignements nécessaires, un avis de cinq (5) jours lui sera donné pour remplir ses obligations envers la Commission Conjointe de l'Industrie de la Chemise de la province de Québec.

3. Rapport financier

D'accord avec la Loi de la convention collective, la Commission conjointe de l'Industrie de la Chemise de la province de Québec doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus de la Commission conjointe de l'Industrie de la Chemise de la province de Québec, pour la période comprise entre le 1er avril 1959 et le 31 mars 1960.

LA COMMISSION CONJOINTE DE L'INDUSTRIE DE LA CHEMISE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC
Siège social: 445 Jean Talon ouest, Montréal.

Estimé des recettes et des déboursés prévus pour la période comprise entre le 1er avril 1959 et le 31 mars 1960.

Recettes:

Cotisations (½ de 1%):	
Employeurs professionnels	\$28,000.00
Salariés	28,000.00
	<u>\$56,000.00</u>

Déboursés:

Salaires:	
Administration	\$14,500.00
Inspecteurs	12,800.00
Loyer et taxes	2,970.00
Timbres et frais postaux	450.00
Téléphone	900.00
Impressions et fournitures de bureau	2,000.00
Éclairage	180.00
Dépenses de voyage des inspecteurs	6,300.00
Frais légaux	3,500.00
Frais de vérification	1,000.00

Industry of the Province of Quebec provides the professional employers with report forms on which all particulars required by the Commission shall be given. The professional employer shall complete and sign his report, and forward it to the Commission every month.

The professional employer shall collect, at the end of each week, in the name of the Commission, the assessments of his employees by means of a deduction from their wages.

The professional employer shall submit his monthly report to the Joint Commission for the Shirt Industry of the Province of Quebec on or before the 15th day of the month following the date of expiration of the period for which it is required; the said report shall be sent together with the assessments of the professional employers and those of his employees. The Commission is empowered to demand sworn reports when deemed advisable.

The assessments imposed by the present by-law are payable every month by the professional employer, the artisan and the employee, without notice.

Five (5) days' notice shall be given to any professional employer or artisan refusing to pay or to give the necessary information to the Joint Commission for the Shirt Industry of the Province of Quebec.

3. Financial report

In pursuance of the Collective Agreement Act, the Joint Commission for the Shirt Industry of the Province of Quebec shall submit to the Minister of Labour a quarterly report of its financial activities on the following dates: March 31, June 30, September 30 and December 31.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Joint Commission for the Shirt Industry of the Province of Quebec for the period between April 1, 1959, and March 31, 1960.

THE JOINT COMMISSION FOR THE SHIRT INDUSTRY OF THE PROVINCE OF QUEBEC
Head Office: 445 Jean Talon W., Montreal.

Estimate of the receipts and disbursements for the period between April 1, 1959 and March 31, 1960.

Receipts:

Assessments (½ of 1%):	
Professional employers	\$28,000.00
Employees	28,000.00
	<u>\$56,000.00</u>

Disbursements:

Salaries:	
Administration	\$14,500.00
Inspectors	12,800.00
Rent and taxes	2,970.00
Postage	450.00
Telephone	900.00
Printing and office equipment Furniture	2,000.00
Lighting	180.00
Travelling expenses of inspectors	6,300.00
Legal fees	3,500.00
Auditors	1,000.00

Assurances	1,750.00	Insurance	1,750.00
Frais de déplacement — assemblées.	3,000.00	Transportation for meetings	3,000.00
	\$49,350.00		\$49,350.00
Surplus	6,650.00	Surplus	6,650.00
	\$56,000.00		\$56,000.00

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 28 mars 1959. 50134-o

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour.
Quebec, March 28, 1959. 50134-o

AVIS DE PRÉLÈVEMENT

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), que le Comité paritaire du Commerce de Coaticook, établi en exécution du décret numéro 102 du 10 février 1954, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 193 du 19 mars 1959, section "C", de prélever des cotisations des employeurs professionnels, des artisans et des salariés assujettis audit décret, suivant le mode et le taux ci-après mentionnés:

1. Cotisation

La période de cotisation s'étend du 20 février 1959 au 20 février 1960; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

a) Les employeurs professionnels régis par ledit décret numéro 102 doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% de leur liste de paye pour les salariés assujettis audit décret.

b) Les artisans régis par ledit décret numéro 102 doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% du salaire établi dans le décret pour le compagnon le moins rémunéré, soit \$20.00 par semaine.

c) Les salariés régis par ledit décret numéro 102 doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% de leur rémunération.

2. Mode de perception

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le Comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels des formules de rapport sur lesquelles doivent être indiqués tous les renseignements exigés par ledit Comité paritaire. L'employeur professionnel doit compléter son rapport, le signer et le faire parvenir au Comité paritaire à chaque mois.

L'employeur professionnel doit percevoir, à la fin de chaque semaine, au nom du Comité, le prélèvement imposé à ses salariés, au moyen d'une retenue sur le salaire de ces derniers.

L'employeur professionnel doit transmettre son rapport mensuel au Comité paritaire le ou avant le quinze du mois suivant la date d'expiration de la période pour laquelle il est exigible; ledit rapport doit être accompagné de la cotisation de l'employeur professionnel et des sommes payables au Comité paritaire par ses salariés. Le Comité a le pouvoir d'exiger l'assermentation dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

Le prélèvement imposé par le présent règlement est payable mensuellement par l'employeur professionnel, l'artisan et le salarié sans mise en demeure au préalable.

Sur refus d'un employeur professionnel ou d'un artisan de payer ou de donner les renseigne-

NOTICE OF LEVY

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), that the Coaticook Trade Parity Committee, formed under decree number 102 of February 10, 1954, has been authorized by a by-law approved by Order in Council number 193 of March 19, 1959, part "C", to levy assessments upon the professional employers, the artisans and the employees governed by the said decree, according to the mode and rate hereafter mentioned:

1. Assessments

The period of levy extends from February 20, 1959 to February 20, 1960; such levy is laid as follows.

a) The professional employers governed by the said decree, number 102, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of their payroll for the employees governed by the said decree.

b) The artisans governed by the said decree, No. 102, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of the lowest wages established in the decree for journeymen, i.e. \$20.00 per week.

c) The employees governed by the said decree, No. 102, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of their remuneration.

2. Mode of collection

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee supplies the professional employers with report forms on which is to be given all the information required by the said Parity Committee. The professional employer shall complete his report, sign and forward it to the Parity Committee every month.

The professional employer shall collect, at the end of each week, in the name of the Committee, the assessments laid upon his employees by means of a deduction from the latter's wages.

The professional employer shall submit his monthly report to the Parity Committee on or before the 15th of the month following the date of expiration of the period for which it is required; the said report shall be sent together with the assessments of the professional employer and those of the employees. The Committee has the right to exact sworn reports when deemed advisable.

The levy laid by the present by-law is payable every month by the professional employer, the artisan and the employee, without notice.

Should a professional employer or an artisan refuse to pay or to give the necessary information,

ments nécessaires, un avis de cinq (5) jours lui sera donné pour remplir ses obligations envers le Comité paritaire.

the Committee will give him five (5) days' notice to fulfil his obligations.

3. Rapport financier

3. Financial report

D'accord avec les dispositions de la Loi de la convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

In pursuance of the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall submit to the Minister of Labour a quarterly report of its financial operations on the following dates: March 31, June 30, September 30, and December 31.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus du Comité paritaire du Commerce de Coaticook, pour la période comprise entre le 20 février 1959 et le 20 février 1960.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Coaticook Trade Parity Committee for the period between February 20, 1959 and February 20, 1960.

LE COMITÉ PARITAIRE DU COMMERCE DE COATICOOK

COATICOOK TRADE PARITY COMMITTEE

État des recettes et des déboursés probables pour la période du 20 février 1959 au 20 février 1960.

Estimate of receipts and disbursements for the period between February 20, 1959 and February 20, 1960.

Recettes:

Cotisations (½ de 1%):

Employeurs professionnels et artisans.	\$400.00
Salariés.	400.00
	\$800.00

Receipts:

Assessments (½ of 1%):

Prof. employers and artisans.	\$400.00
Employees.	400.00
	\$800.00

Déboursés:

Salaires:

Secrétaire.	\$300.00
Inspecteurs.	50.00
Frais de déplacement.	30.00
Frais légaux.	30.00
Papeterie, impression, timbres, téléphone.	50.00
Vérification des livres.	25.00
Assurances et frais de cautionnement.	5.00
Jetons de présence.	120.00
Publicité et divers.	190.00
	\$800.00

Disbursements:

Salaries:

Secretary.	\$300.00
Inspectors.	50.00
Travelling expenses.	30.00
Legal fees.	30.00
Stationery, printing, stamps, telephone.	50.00
Audition.	25.00
Insurance and fidelity bond.	5.00
Committee members' meeting expenses.	120.00
Publicity and miscellaneous.	190.00
	\$800.00

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy-Minister of Labour.

Ministère du Travail,
Québec, le 28 mars 1959.

50134-o

Department of Labour,
Quebec, March 28, 1959.

50134-o

AVIS DE PRÉLÈVEMENT

NOTICE OF LEVY

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis par les présentes que le Comité paritaire du Commerce de Roberval, établi en exécution du décret, numéro 109 du 3 février 1949, a été autorisée par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 193 du 19 mars 1959, section "B", le tout d'accord avec les dispositions de la Loi de la convention collective à prélever des cotisations des employeurs professionnels, des artisans, des salariés assujettis audit décret suivant la méthode et le taux ci-après mentionnés:

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice that the Trade Parity Committee of Roberval, formed under decree number 109 of February 3, 1949, has been authorized by a by-law approved by Order in Council number 193 of March 19, 1959, part "B", in conformity with the provisions of the Collective Agreement Act, to levy assessments from the professional employers, the artisans from the employees governed by the said decree, according to the method and rate hereinafter mentioned:

1. Cotisation

1. Assessments

La période de cotisation s'étend de la date de publication du présent règlement dans la Gazette officielle de Québec au 5 février 1960; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

The period of levy extends from the date of gazetting of the present by-law to February 5, 1960; such levy is laid as follows:

a) Les employeurs professionnels régis par ledit décret numéro 109 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ¼ de 1% de leur liste de paye pour les salariés assujettis audit décret.

a) Professional employers governed by the said decree, number 109 and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to ¼ of 1% of their payroll as regards the employees governed by the said decree.

b) Les artisans régis par ledit décret numéro 109 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{4}$ de 1% du salaire établi dans le décret pour le compgnon le moins rémunéré, soit \$30.00 par semaine.

c) Les salariés régis par ledit décret numéro 109 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{4}$ de 1% de leur rémunération.

b) Artisans governed by the said decree, number 109 and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to $\frac{1}{4}$ of 1% of the lowest wages established in the decree for journeymen, i.e., \$30.00 per week.

c) Employees governed by the said decree, number 109 and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to $\frac{1}{4}$ of 1% of their remuneration.

2. Mode de perception

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le Comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels des formules de rapport sur lesquelles doivent être indiqués tous les renseignements exigés par ledit Comité paritaire. L'employeur professionnel doit compléter son rapport, le signer et le faire parvenir au Comité paritaire à chaque mois.

L'employeur professionnel doit percevoir, à la fin de chaque semaine, au nom du Comité, le prélèvement imposé à ses salariés, au moyen d'une retenue sur le salaire de ces derniers.

L'employeur professionnel doit transmettre son rapport mensuel au Comité paritaire le ou avant le quinzième (15ième) jour du mois suivant la date d'expiration de la période pour laquelle il est exigible; ledit rapport doit être accompagné de la cotisation de l'employeur professionnel et des sommes payables au Comité paritaire par ses salariés. Le Comité a le pouvoir d'exiger l'assermentation dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

Le prélèvement imposé par le présent règlement est payable mensuellement par l'employeur professionnel, l'artisan et le salarié sans mise en demeure au préalable.

Sur refus d'un employeur professionnel ou d'un artisan de payer ou de donner les renseignements nécessaires, un avis de cinq (5) jours lui sera donné pour remplir ses obligations envers le comité paritaire.

3. Rapport financier

D'accord avec la Loi de la convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre."

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus du Comité paritaire du Commerce de Roberval, pour la période comprise entre le 5 février 1959 et le 5 février 1960.

LE COMITÉ PARITAIRE DU COMMERCE DE ROBERVAL Siège social: Roberval, Qué.

État des recettes et des déboursés probables pour la période comprise entre le 5 février 1959 et le 5 février 1960.

Recettes:	
Cotisations ($\frac{1}{4}$ de 1%):	
Employeurs professionnels.....	\$ 500.00
Salariés.....	500.00
	\$1,000.00

Déboursés:	
Salaires:	
Secrétaire.....	\$ 150.00
Inspecteur.....	150.00
Frais de déplacement de l'inspecteur.....	50.00
Frais légaux.....	50.00

2. Mode of collection

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee supplies the professional employers with report forms on which all the information required by the said Parity Committee shall be given. The professional employer shall complete and sign his report, and forward it to the Parity Committee every month.

The professional employer shall collect at the end of each week, in the name of the Committee, the assessments laid upon his employees by means of a deduction from their wages.

The professional employer shall forward his monthly report to the Parity Committee, on or before the 15th day of the month following the date of expiration of the period for which it is requirable; the said report shall be sent together with the assessments of the professional employer and the sums payable to the Parity Committee by his employees. The committee has the right to demand sworn reports when deemed advisable.

The assessments imposed by the present by-law are payable every month by the professional employer, the artisan and the employee, without notice.

Should a professional employer or an artisan refuse to pay or to give the necessary information, five (5) days notice shall be given to him to fulfil his obligations towards the Parity Committee.

3. Financial report

Pursuant to the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall submit a quarterly financial report to the Minister of Labour on the following dates: March 31, June 30, September 30 and December 31.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Trade Parity Committee of Roberval, for the period between February 5, 1959 and February 5, 1960.

THE TRADE PARITY COMMITTEE OF ROBERVAL Head Office: Roberval, Que.

Estimate of the receipts and disbursements for the period between February 5, 1959 and February 5, 1960.

Receipts:	
Assessments ($\frac{1}{4}$ of 1%):	
Professional employers.....	\$ 500.00
Employees.....	500.00
	\$1,000.00

Disbursements:	
Salaries:	
Secretary.....	\$ 150.00
Inspector.....	150.00
Travelling expenses of the inspector.....	50.00
Legal fees.....	50.00

Papeterie, impression, timbres, téléphone et télégrammes.....	75.00	Stationery, printing, postage, telephone and telegrams.....	75.00
Vérification des livres.....	40.00	Auditing of books.....	40.00
Intérêt, échange et frais bancaires...	10.00	Interest, exchange and bank fees...	10.00
Assurance et frais de cautionnement.	5.00	Insurance and fidelity bond.....	5.00
Jetons de présence.....	300.00	Meeting expenses.....	300.00
Abonnement et publicité.....	150.00	Subscriptions and publicity.....	150.00
Loyer du bureau et salle.....	20.00	Office and hall rent.....	20.00
	\$1,000.00		\$1,000.00

Le Sous-ministre du Travail.
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 28 mars 1959 50134-o

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, March 28, 1959. 50134-o

AVIS DE PRÉLÈVEMENT

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis par les présentes que le Comité conjoint des métiers de la construction de Joliette, établi en exécution du décret numéro 761 du 13 juillet 1955, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 194 du 19 mars 1959, section "N", le tout conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163 et amendements), à prélever des cotisations des employeurs professionnels, des artisans et des salariés assujettis audit décret, suivant le mode et le taux ci-après mentionnés:

1. Cotisation

La période de cotisation s'étend du 1er mars 1959 au 28 février 1960; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

a) Les employeurs professionnels régis par ledit décret numéro 761 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% de leur liste de paye pour les salariés assujettis audit décret.

b) Les salariés régis par ledit décret numéro 761 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% de leur rémunération.

c) Les artisans régis par ledit décret numéro 761 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% du salaire moyen fixé par le Comité à \$50.00 par semaine.

2. Mode de perception

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le Comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels des formules de rapport sur lesquelles doivent être indiqués tous les renseignements exigés par ledit Comité paritaire. L'employeur professionnel doit compléter son rapport, le signer et le faire parvenir au Comité paritaire à chaque mois.

L'employeur professionnel doit percevoir, à la fin de chaque semaine, au nom du Comité, le prélèvement imposé à ses salariés, au moyen d'une retenue sur le salaire de ces derniers.

L'employeur professionnel doit transmettre son rapport mensuel au Comité paritaire le ou avant le 10 du mois suivant la date d'expiration de la période pour laquelle il est exigible; ledit rapport doit être accompagné de la cotisation de l'employeur professionnel et des sommes payables au Comité paritaire par ses salariés.

Le Comité a le pouvoir d'exiger l'assermentation dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

NOTICE OF LEVY

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice that the Building Trade Joint Committee of Joliette, formed under decree number 761 of July 13, 1955, has been authorized by a by-law approved by Order in Council number 194 of March 19, 1959, part "N" pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Québec, 1941, chapter 163 and amendments), to levy assessments upon the professional employers, the artisans and the employees governed by the said decree according to the method and rate hereinafter mentioned:

1. Assessments

The period of levy extends from March 1, 1959, to February 28, 1960, it shall be laid in the following manner:

a) The professional employers governed by the decree number 761, and amendments, shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of the wages paid to their employees governed by the said decree.

b) The employees governed by the decree number 761 shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of their remuneration.

c) The artisans governed by decree number 761, and amendments, shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of the average wage rate established by the Committee at \$50.00 per week.

2. Mode of collection

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee supplies the professional employers with report forms on which the particulars required by the Parity Committee shall be given. The professional employer shall complete and sign his report and forward it to the Parity Committee every month.

The professional employer shall collect, at the end of each week, in the name of the Committee, the assessments laid upon his employees by means of a deduction from the latter's pay.

The professional employer shall submit his monthly report to the Parity Committee on or before the 10th of the month following the date of expiration of the period for which it is requirable. The report shall be sent together with the assessments of the professional employer and the sums payable to the Parity Committee by his employees.

The Committee may require that the reports be sworn to when it deems it advisable.

Le prélèvement imposé par le présent règlement est payable mensuellement par l'employeur professionnel, l'artisan et le salarié sans mise en demeure au préalable.

Sur refus d'un employeur professionnel ou d'un artisan de payer ou de donner les renseignements nécessaires, un avis de cinq (5) jours lui sera donné pour remplir ses obligations envers le Comité paritaire.

3. Rapport financier

D'accord avec la Loi de la convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus du Comité conjoint des Métiers de la Construction de Joliette, pour la période comprise entre le 1er mars 1959 et le 28 février 1960.

LE COMITÉ CONJOINT DES MÉTIERS DE LA CONSTRUCTION DE JOLIETTE
Siège social: Joliette, P.Q.

État des recettes et des déboursés probables pour la période comprise entre le 1er mars 1959 et le 28 février 1960.

Recettes:

Cotisations ($\frac{1}{2}$ de 1%):

Employeurs professionnels.....	\$15,000.00
Salariés.....	15,000.00
Artisans.....	2,600.00
Honoraires d'exams.....	2,400.00
Recettes diverses.....	2,000.00
	\$37,000.00

Déboursés:

Administration générale:

Salaire des employés, inspection, frais de déplacement, loyer, taxes d'affaires, taxe d'eau, éclairage, téléphone et télégrammes, timbres-poste, assurance chômage, entretien de bureau, administration de banque, etc.....	\$14,100.00
Frais de déplacement des membres.....	4,200.00
Jetons de présence.....	1,730.00
Bureau d'examineurs.....	2,000.00
Frais judiciaires et professionnels.....	1,800.00
Frais d'impression, vérification et divers.....	3,170.00
Centre d'apprentissage de Joliette.....	10,000.00
	\$37,000.00

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 28 mars 1959. 50134-o

AVIS DE PRÉLÈVEMENT

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis par les présentes que le Comité paritaire de la construction des comtés de Terrebonne et Labelle, établi en exécution du décret numéro 657 du 13 mai 1948, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 194 du 19 mars 1959, section "M", le tout, d'accord avec les dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163 et amendement), à prélever des cotisations des employeurs profes-

The assessments laid by the present by-law are payable every month by the professional employer, the artisan and the employee, without notice.

Should a professional employer or an artisan refuse to pay or to give the necessary information, he will be given five (5) day's notice within which to fulfil his obligations towards the Parity Committee.

3. Financial report

Pursuant to the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall submit to the Minister of Labour, a quarterly report of its financial activities, on the following dates: March 31, June 30, September 30 and December 31.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Building Trade Joint Committee of Joliette, for the period between March 1, 1959 and February 28, 1960.

THE BUILDING TRADE JOINT COMMITTEE
OF JOLIETTE
Head office: Joliette, Que.

Estimate of the receipts and disbursements for the period between March 1, 1959 and February 28, 1960.

Receipts:

Assessments ($\frac{1}{2}$ of 1%):

Professional employers.....	\$15,000.00
Employees.....	15,000.00
Artisans.....	2,600.00
Examination fees.....	2,400.00
Various receipts.....	2,000.00
	\$37,000.00

Expenses:

General administration:

Employees' salaries, inspection, travelling expenses, rent, business and water taxes, lighting, telephone, telegrams, postage, unemployment insurance, office upkeep, bank administration, etc.....	\$14,100.00
Travelling expenses of members.....	4,200.00
Meeting expenses.....	1,730.00
Board of examiners.....	2,000.00
Judicial and professional fees.....	1,800.00
Printing, auditing and miscellaneous.....	3,170.00
Apprenticeship Center of Joliette.....	10,000.00
	\$37,000.00

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, March 28, 1959. 50134-o

NOTICE OF LEVY

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice that the Building Industry Joint Committee of Terrebonne and Labelle counties, formed under decree number 657 of May 13, 1948, has been authorized by a by-law approved by Order in Council number 194 of March 19, 1959, part "M", in conformity with the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 163 and amendments), to levy assessments upon the professional employers and the employees

sionnels, des artisans et des salariés assujettis audit décret, suivant la méthode et le taux ci-après mentionnés:

governed by the said decree, according to the method and rate hereinafter mentioned:

1. Cotisation

1. Assessments

La période de cotisation s'étend du 1er avril 1959 au 31 mars 1960; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

The period of levy extends from April 1, 1959, to March 31, 1960, it is laid as follows:

a) Les employeurs professionnels assujettis au décret numéro 657 et amendements, doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% des salaires et des pourcentages payés à leurs salariés.

a) The professional employers governed by the decree No. 657, and amendments, shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of the wages and percentages paid to their employees.

b) Les artisans assujettis au décret numéro 657 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% du salaire établi dans le décret pour le compagnon le moins rémunéré dans leur métier.

b) The artisans governed by the decree No. 657, and amendments, shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of the lowest wage rate fixed in the decree for journeymen in their trade.

c) Les salariés régis par le décret numéro 657 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% de leur salaire et pourcentage.

c) The employees governed by the decree No. 657, and amendments, shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of their wages and percentage.

2. Mode de perception

2. Mode of collection

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le Comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels des formules de rapport indiquant les heures de travail, l'argent perçu au cours de la semaine et les sommes versées au Comité paritaire.

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee supplies the professional employers with report forms giving the hours of labour, the money collected during any one week, and the sums sent to the Parity Committee.

L'employeur professionnel doit voir à ce que ces rapports, accompagnés des cotisations, soient remplis et retournés mensuellement au Comité paritaire avant le 10 du mois suivant l'expiration de la période pour laquelle ils sont exigibles.

The professional employer shall see to it that the reports, together with the assessments, be sent to the Parity Committee before the 10th day of the month following the date of expiration of the period for which they are requirable.

Tous les employeurs professionnels régis par le décret doivent percevoir à la fin de chaque semaine, les cotisations imposées aux salariés régis par le décret, à même le salaire qu'ils sont tenus de leur payer et les faire parvenir au Comité paritaire en même temps que leurs propres cotisations.

All professional employers governed by the decree shall collect, at the end of each week, the assessments of the employees governed by the decree, and forward same, together with their own assessments, to the Parity Committee.

Le rapport de chaque employeur professionnel doit être signé avant d'être adressé au Comité paritaire. Ce Comité a le pouvoir d'exiger l'assermentation dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

The report of the professional employer shall be signed before it is sent to the Parity Committee. The Committee has the right to demand sworn reports when deemed advisable.

3. Rapport financier

3. Financial report

D'accord avec la Loi de la convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

In pursuance of the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall make a quarterly report covering its financial operations and remit same to the Minister of Labour on the following dates: March 31, June 30, September 30 and December 31.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus du Comité paritaire de la Construction des comtés de Terrebonne et Labelle, pour la période comprise entre le 1er avril 1959 et le 31 mars 1960.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Building Industry Joint Committee of Terrebonne and Labelle counties for the period between April 1, 1959, and March 31, 1960.

COMITÉ PARITAIRE DE LA CONSTRUCTION DES
COMTÉS DE TERREBONNE ET LABELLE
Siège social: St-Jérôme

THE BUILDING INDUSTRY JOINT COMMITTEE OF
TERREBONNE AND LABELLE COUNTIES
Head office: St. Jérôme

État des recettes et des déboursés probables pour la période comprise entre le 1er avril 1959 et le 31 mars 1960.

Probable receipts and disbursements for the period between April 1, 1959 and March 31, 1960.

Recettes:
Cotisations ($\frac{1}{2}$ de 1%):
Employeurs professionnels..... \$19,773.00
Salariés..... 19,773.00
Artisans..... 3,024.00

Receipts:
Assessments ($\frac{1}{2}$ of 1%):
Professional employers..... \$19,773.00
Employees..... 19,773.00
Artisans..... 3,024.00

Honoraires d'examens	1,200.00	Examination fees	1,200.00
Placements, pénalités, divers	1,650.00	Investment, penalties, etc.	1,650.00
	\$45,420.00		\$45,420.00

Déboursés:

Administration en général:	
Salaire des employés, inspection, frais de déplacement, loyer, taxes, éclairage, timbres-poste, télégrammes, téléphone, entretien du bureau, administration de banque, etc.	\$24,400.00
Jetons de présence	1,330.00
Frais de déplacement des membres ..	4,500.00
Bureaux des examinateurs (3)	8,800.00
Frais judiciaires, professionnels, vérification	1,300.00
Impressions, papeterie	400.00
Assurance-chômage	94.00
Commission d'apprentissage	500.00
Assurance groupe (part du Comité) ..	1,508.00
Adhésion au centre consultatif	100.00
Divers et imprévus	2,488.00
	\$45,420.00

Disbursements:

General administration:	
Employees' salaries, inspection, travelling expenses, rent, taxes, lighting, postage, telegrams, telephone, office upkeep, bank administration, etc.	\$24,400.00
Meeting expenses	1,330.00
Travelling expenses of members	4,500.00
Board of examiners (3)	8,800.00
Judicial and professional fees, audition	1,300.00
Printing, Stationery	400.00
Unemployment insurance	94.00
Apprenticeship Commission	500.00
Group insurance (committee's part) ..	1,508.00
Contribution to professional information service	100.00
Miscellaneous and unforeseen expenses	2,488.00
	\$45,420.00

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 28 mars 1959. 50134-o

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, March 28, 1959. 50134-o

AVIS DE PRÉLÈVEMENT

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis par les présentes que le Comité paritaire du commerce de détail de la fourrure de Montréal et du district, établi en exécution du décret numéro 643 du 29 mai 1953, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 194 du 19 mars 1959, section "I", le tout, d'accord avec les dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163 et amendements), à prélever des cotisations des employeurs professionnels, des artisans et des salariés assujettis audit décret, suivant la méthode et le taux ci-après mentionnés:

1. Cotisation

La période de cotisation s'étend du 1er avril 1959 au 31 mars 1960; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

a) Les employeurs professionnels régis par ledit décret numéro 643 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% de leur liste de paye pour les salariés assujettis audit décret.

b) Les artisans régis par ledit décret numéro 643 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% du salaire établi dans le décret pour le compagnon le moins rémunéré, soit \$66.00 par semaine.

c) Les salariés régis par ledit décret numéro 643 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% de leur rémunération.

2. Mode de perception

En vue de faciliter la perception de ces cotisations le Comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels des formules de

NOTICE OF LEVY

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice that the Retail Fur Trade Joint Committee of Montreal and District, formed under decree number 643 of May 29th, 1953, has been authorized by a by-law approved by Order in Council number 194 of March 19, 1959, part "I", in conformity with the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 163 and amendments), to levy assessments upon the professional employers, the artisans and the employees governed by the said decree, according to the method and rate hereinafter mentioned.

1. Assessments

The period of levy extends from April 1, 1959 to March 31, 1960; to levy shall be laid as follows:

a) The professional employers governed by the said decree, number 643 and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of their payroll as regards employees governed by the said decree.

b) Artisans governed by the said decree, number 643 and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of the lowest wages established in the decree for journeymen, i.e. \$66.00 per week.

c) Employees governed by the said decree, number 643 and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of their remuneration.

2. Mode of collection

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee supplies the professional employers with report forms on

rapport sur lesquelles doivent être indiqués les heures de travail, les salaires payés au cours de la semaine et les sommes versées au Comité paritaire.

L'employeur professionnel doit compléter son rapport, le signer et le faire parvenir au Comité paritaire à chaque mois.

L'employeur professionnel doit percevoir à la fin de chaque semaine, au nom du Comité paritaire, le prélèvement imposé à ses salariés au moyen d'une retenue sur les salaires de ces derniers.

L'employeur professionnel doit transmettre son rapport mensuel au Comité paritaire le ou avant le 10 de chaque mois pour le mois expiré, ledit rapport doit être accompagné de la cotisation de l'employeur professionnel et des sommes payables au Comité paritaire par ses salariés. Le Comité a le pouvoir d'exiger l'assermentation dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

Le prélèvement imposé par le présent règlement est payable mensuellement par l'employeur professionnel, l'artisan et le salarié sans mise en demeure au préalable.

Sur refus d'un employeur professionnel ou d'un artisan de payer ou de donner les renseignements nécessaires, un avis de cinq (5) jours lui sera donné pour remplir ses obligations envers le Comité paritaire.

3. Rapport financier

D'accord avec la Loi de la convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus du Comité paritaire du Commerce de Détail de la Fourrure de Montréal et du district, pour la période comprise entre le 1er avril 1959 et le 31 mars 1960.

LE COMITÉ PARITAIRE DU COMMERCE DE DÉTAIL
DE LA FOURRURE DE MONTRÉAL ET DU DISTRICT
Siège social: 1290, rue St-Denis,
suite 81, Montréal

État des recettes et des déboursés probables
pour la période comprise entre le 1er avril
1959 et le 31 mars 1960.

Recettes:	
Cotisations (½ de 1%):	
Employeurs professionnels	\$ 5,500.00
Salariés	5,500.00
Artisans	1,000.00
	\$12,000.00

Déboursés:	
Inspection, salaires et frais de déplacement	\$ 6,000.00
Secrétaire	600.00
Bureau, éclairage et téléphone	900.00
Dépenses d'assemblées, timbres, papeterie, etc.	4,000.00
Vérification	200.00
Frais légaux	300.00
	\$12,000.00

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 28 mars 1959.

50134-o

which the following particulars shall be given: the hours of work, the wages paid for the current week and the sums sent to the Parity Committee.

Professional employers shall complete and sign their report and forward it to the Parity Committee every month.

Professional employers shall collect, at the end of each week, in the name of the Committee, the assessments owed by their employees by means of a deduction from their pay.

Professional employers shall submit their monthly report to the Parity Committee on or before the 10th day of each month for the month elapsed; the report shall be sent together with the assessments of professional employers and those of their employees. The Committee may have such reports sworn to every time it deems it advisable.

Assessments payable under this by-law are payable every month by professional employers, artisans and employees without notice.

Should a professional employer or an artisan refuse to pay or to give the necessary information, he will be given five (5) days' notice to fulfil his obligations towards the Parity Committee.

3. Financial report

In pursuance of the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall submit a quarterly report of his financial operations of the Minister of Labour on the following dates: March 31, June 30, September 30 and December 31.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Retail Fur Trade Joint Committee of Montreal and District for the period between April 1, 1959 and March 31, 1960.

RETAIL FUR TRADE JOINT COMMITTEE
OF MONTREAL AND DISTRICT
Head Office: 1290 St. Denis Street,
suite 81, Montreal

Estimate of receipts and disbursements for the
period between April 1, 1959 and March 31,
1960.

Receipts:	
Assessments (½ of 1%):	
Professional employers	\$ 5,500.00
Employees	5,500.00
Artisans	1,000.00
	\$12,000.00

Disbursements:	
Inspection, salary and travelling expenses	\$ 6,000.00
Secretary	600.00
Office, lighting and telephone	900.00
Meeting expenses, postage, stationery, etc.	4,000.00
Audition	200.00
Legal fees	300.00
	\$12,000.00

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, March 28, 1959.

50134-o

AVIS DE PRÉLÈVEMENT

NOTICE OF LEVY

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis par les présentes, que le Comité conjoint des matériaux de construction établi en exécution du décret numéro 324, du 30 mars 1950, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 193 du 19 mars 1959, section "E", le tout d'accord avec les dispositions de la Loi de la convention collective, à prélever des cotisations des employeurs professionnels, des artisans et des salariés assujettis audit décret, suivant la méthode et le taux ci-après mentionnés:

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice that the Building Materials Joint Committee, formed under decree number 324 of March 30, 1950, has been authorized by a by-law approved by Order-in-Council number 193 of March 19, 1959, part "E", pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act, to collect levies from the professional employers, the artisans and the employees subject to the said decree, according to the following method and rate:

1. Cotisation

1. Levy

La période de cotisation s'étend du 1er mars 1959 au 1er mars 1960; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

The period of levy shall extend from the 1. of March 1959, to the 1. of March 1960, and apply as hereinafter mentioned:

a) Les employeurs professionnels assujettis audit décret numéro 324 et amendements, doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{4}$ de 1% des salaires fixes, commissions, bonis et allocations payés à leurs salariés assujettis audit décret.

a) All professional employers governed by the decree No. 324, as amended, shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to $\frac{1}{4}$ of 1% of the fixed wages, commissions, bonuses, allocations paid to their employees subject to the said decree.

b) Les artisans assujettis au décret numéro 324 et amendements doivent également verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{4}$ de 1% de la rémunération gagnée pour l'exécution de travaux régis par ledit décret.

b) All artisans subject to decree No. 324, as amended, must also pay to the Parity Committee $\frac{1}{4}$ of 1% of the wages earned by them for work governed by the said decree.

c) Les salariés assujettis au décret numéro 324 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{4}$ de 1% de leurs salaires fixes, commissions, bonis et allocations.

c) All employees governed by the said decree, No. 324 as amended, shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to $\frac{1}{4}$ of 1% of their fixed wages, commissions, bonuses, allocations.

2. Mode de perception

2. Mode of Collection

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le Comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels des formules de rapport devant indiquer les heures de travail, l'argent perçu au cours de la semaine et les sommes payées au Comité paritaire. L'employeur professionnel doit voir à ce que ces rapports soient remplis et envoyés au Comité paritaire à tous les mois.

In order to facilitate the collection of these levies, the Parity Committee shall furnish the professional employers with report forms indicating the hours of labour, the money collected during the week and the sums sent to the Parity Committee. The professional employer shall have these forms filled in and forwarded to the Parity Committee, every month.

L'employeur professionnel doit percevoir à la fin de chaque semaine, à même les salaires de chacun de ses salariés, les sommes qui reviennent au Comité paritaire.

The professional employer shall collect at the end of each week, from the wages of every one of his employees, the sums owned to the Parity Committee.

Le rapport de chaque employeur professionnel doit être signé avant d'être envoyé au Comité paritaire. Ce Comité a le droit d'exiger l'assermentation dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

The report of every professional employer shall be signed before it is sent to the Parity Committee. The Committee shall have the right to demand sworn reports every time it shall deem it advisable.

Le rapport, accompagné des cotisations, doit être remis au Comité paritaire le ou avant le 15ième jour du mois suivant la date d'expiration de la période pour laquelle ledit rapport est exigible.

The reports, together with levies, shall be sent to the Parity Committee on or before the 15th of the month following the date of expiration of the period for which the said report is requirable.

3. Rapport financier

3. Financial Report

Conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

Pursuant to the Provisions of the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall present a quarterly report of its financial operations to the Minister of Labour, on the following dates: March 31, June 30, September 30 and December 31.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés du Comité Conjoint des Matériaux de Construction pour la période comprise entre le 1er mars 1959 et le 1er mars 1960.

An estimate of the probable receipts and disbursements of the Building Materials Joint Committee for the period comprised between March 1, 1959 and March 1, 1960, is hereto annexed.

COMITÉ CONJOINT DES MATÉRIAUX DE
CONSTRUCTION

Siège social: 3,600 rue Barclay, Montréal.

BUILDING MATERIALS JOINT
COMMITTEE

Head office: 3,600 Barclay Street, Montréal.

État des recettes et des déboursés pour la période
comprise entre le 1er mars 1959 et le 1er mars
1960.Estimate of receipts and disbursements for the
period from March 1, 1959 to March 1, 1960.

Recettes:	
Cotisations (¼ de 1%):	
Employeurs professionnels.....	\$15,000.00
Salariés.....	15,000.00
Recettes:	
a) Du Comité conjoint de l'indus- trie de la peinture.....	3,000.00
b) Du Comité conjoint de l'industrie de la fabrication en métal en feuille.....	13,200.00
c) Intérêts sur obligations.....	4,100.00
	\$50,300.00
Déboursés:	
Salaires du bureau:	
Administrateur, secrétaire-trésorier comptable et sténographe.....	\$20,100.00
Salaire des inspecteurs.....	20,000.00
Frais de déplacement.....	8,000.00
Loyer et éclairage.....	5,000.00
Taxes d'affaires et d'eau.....	150.00
Frais judiciaires et professionnels.....	2,000.00
Impression et papeterie.....	1,930.00
Poste, téléphone et télégraphe.....	1,500.00
Jetons de présence.....	720.00
Dépenses des membres.....	3,000.00
Assurance et assurance-garantie.....	1,200.00
Dépenses diverses et imprévues.....	2,200.00
Comité des métiers de la construc- tion des Trois-Rivières (Services).....	2,000.00
	\$67,800.00
Déficit.....	17,500.00
	\$50,300.00

Receipts:	
Levies (¼ of 1%):	
Professional employers.....	\$15,000.00
Employees.....	15,000.00
Revenue from:	
a) The Joint Committee of the Paint Industry.....	3,000.00
b) The Joint Committee of the Sheet Metal Fabricating Industry.....	13,200.00
c) Interest Bonds.....	4,100.00
	\$50,300.00
Disbursements:	
Office salaries:	
Administrator, secretary-treasurer, accountant and stenographer.....	\$20,100.00
Inspector's salaries.....	20,000.00
Travelling expenses.....	8,000.00
Rent and lighting.....	5,000.00
Business and water taxes.....	150.00
Legal and professional expenses.....	2,000.00
Printing and stationery.....	1,930.00
Mail, telephone and telegraph.....	1,500.00
Representatives' fees.....	720.00
Representatives' expenses and indem- nities.....	3,000.00
Insurance and security expenses.....	1,200.00
Sundry and unforeseen expenses.....	2,200.00
Building Trades Joint Committee of Three-Rivers (services).....	2,000.00
	\$67,800.00
Deficit.....	17,500.00
	\$50,300.00

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.Ministère du Travail
Québec, le 28 mars 1959. 50134-o

AVIS DE PRÉLÈVEMENT

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis par les présentes que le Comité conjoint des Tanneries et Corroieries de la province de Québec, établi en exécution du décret numéro 330 du 19 mars 1953, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 194 du 19 mars 1959, section "J", le tout, d'accord avec les dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), à prélever des cotisations des employeurs professionnels et des salariés assujettis audit décret, suivant la méthode et le taux ci-après mentionnés:

1. Cotisation

La période de cotisation s'étend du 28 mars 1959 au 27 mars 1960 inclusivement; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

a) Les employeurs professionnels régis par ledit décret numéro 330 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% de leur liste de paye pour les salariés assujettis audit décret.

b) Les salariés régis par ledit décret numéro 330 et amendements doivent verser en Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% de leur rémunération.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.Department of Labour,
Quebec, March 28, 1959. 50134-o

NOTICE OF LEVY

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice that the Tanners and Curriers Joint Committee for the Province of Quebec, formed under decree No. 330 of March 19, 1953, has been authorized by a by-law approved by Order in Council No. 194 of March 19, 1959, part "J", in conformity with the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q., 1941, chapter 163 and amendments), to levy assessments upon the professional employers and the employees governed by the said decree, according to the method and rate hereinafter mentioned:

1. Assessments

The period of levy extends from March 28, 1959 to March 27, 1960 inclusive; this levy is laid as follows:

a) The professional employers governed by the said decree, No. 330 and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to ½ of 1% of their payroll for the employees governed by the said decree.

b) The employees governed by the said decree, No. 330 and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to ½ of 1% of their remuneration.

2. Mode de perception

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le Comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels des formules de rapport sur lesquelles doivent être indiqués tous les renseignements exigés par ledit Comité paritaire. L'employeur professionnel doit compléter son rapport, le signer et le faire parvenir au Comité paritaire à chaque mois.

L'employeur professionnel doit percevoir, à la fin de chaque semaine, au nom du Comité, le prélèvement imposé à ses salariés, au moyen d'une retenue sur le salaire de ces derniers.

L'employeur professionnel doit transmettre son rapport mensuel au Comité paritaire le ou avant le dixième jour du mois suivant la date d'expiration de la période pour laquelle il est exigible; ledit rapport doit être accompagné de la cotisation de l'employeur professionnel et des sommes payables au Comité paritaire par ses salariés. Le comité a le pouvoir d'exiger l'assermentation dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

Le prélèvement imposé par le présent règlement est payable mensuellement par l'employeur professionnel et le salarié, sans mise en demeure au préalable.

Sur refus d'un employeur professionnel de payer ou de donner les renseignements nécessaires, un avis de cinq (5) jours lui sera donné pour remplir ses obligations envers le Comité paritaire.

3. Rapport financier

D'accord avec la Loi de la convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus du Comité conjoint des Tanneries et Corroieries de la province de Québec, pour la période comprise entre le 28 mars 1959 et le 27 mars 1960 inclusivement.

COMITÉ CONJOINT DES TANNERIES ET CORROIERIES DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

État des recettes et des déboursés probables pour la période comprise entre le 28 mars 1959 et le 27 mars 1960 inclusivement.

Recettes:	
Cotisations (½ de 1%):	
Employeurs professionnels	\$4,500.00
Salariés	4,500.00
	<u>\$9,000.00</u>
Déboursés:	
Salaires	\$6,000.00
Dépenses d'inspection	1,000.00
Loyer et éclairage	350.00
Frais légaux	150.00
Impression et papeterie	100.00
Poste et téléphone	100.00
Echange (Banque)	25.00
Jetons de présence	240.00
Frais de déplacement des membres ..	840.00
Assurance	25.00
Vérification des livres	100.00
Divers	70.00
	<u>\$9,000.00</u>

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 28 mars 1959. 50134-o

2. Mode of collection

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee supplies the professional employers with report forms to be filled in as required by the Parity Committee. The professional employer shall complete and sign his report and forward it to the Parity Committee every month.

The professional employer shall collect, at the end of each week, in the name of the Committee, the assessments of his employees, by means of a deduction from their wages.

The professional employer shall transmit his monthly report to the Parity Committee on or before the 10th day of the month following the date of expiration of the period for which it is requirable. The said report shall be sent together with the assessments of the professional employer and those of his employees. The Committee may have the reports sworn to when deemed advisable.

The assessments laid by the present by-law are payable every month by the professional employer and the employee, without notice from the Committee.

Should a professional employer refuse to pay or to give the necessary information, five (5) days notice shall be given to him to fulfil his obligations towards the Parity Committee.

3. Financial report

Pursuant to the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall submit a quarterly report of its financial operations to the Minister of Labour on the following date: March 31, June 30, September 30 and December 31.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Tanners and Curriers Joint Committee for the Province of Quebec for the period between March 28, 1959 and March 27, 1960, inclusive.

THE TANNERS AND CURRIERS JOINT COMMITTEE FOR THE PROVINCE OF QUEBEC

Estimate of the receipts and disbursements for the period comprised between March 28, 1959 and March 27, 1960, inclusive.

Receipts:	
Assessments (½ of 1%):	
Professional employers	\$4,500.00
Employees	4,500.00
	<u>\$9,000.00</u>
Disbursements:	
Salaries	\$6,000.00
Inspection expenses	1,000.00
Rent and lighting	350.00
Legal fees	150.00
Printing and stationary	100.00
Postage and telephone	100.00
Bank exchange	25.00
Meeting expenses	240.00
Members' travelling expenses	840.00
Insurance	25.00
Auditing	100.00
Miscellaneous	70.00
	<u>\$9,000.00</u>

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, March 28, 1959. 50134-o

AVIS DE MODIFICATION

NOTICE OF AMENDMENT

L'honorable Antonio Barrette, Ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la Convention collective (R.S.Q., 1941, chapitre 163 et amendements), que les parties contractantes à la convention collective de travail relative à l'industrie du bois ouvré dans la région de Québec, rendue obligatoire par le décret N° 390 du 14 avril 1954, lui ont présenté une requête à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du Lieutenant-gouverneur en conseil les modifications suivantes audit décret:

1° Le paragraphe "j" suivant sera ajouté à l'article I:

"j) Le mot "contremaitre" désigne tout salarié qui, de façon régulière, dirige et surveille le travail des hommes et qui reçoit le salaire mentionné dans les différentes catégories de contremaitre."

2° L'échelle de salaires apparaissant à l'article IV sera remplacée par la suivante:

"IV. Taux de salaires: Les taux minima de salaires suivants doivent être payés pour chacune des catégories ci-contre:

Catégorie:	Salaires horaires Zones	
	I	II
Contremaitre d'atelier de menuiserie.....	\$1.60	\$1.55
Menuisier d'atelier — Class "A".....	1.50	1.45
Menuisier d'atelier à l'établi.....	1.45	1.40
Menuisier d'atelier sur machines.....	1.40	1.35
Menuisier d'atelier, compagnon junior (1 an).....	1.33	1.28
Mécanicien de machines fixes, maximum 72 heures par semaine.....	1.25	1.20
Machiniste.....	1.40	1.35
Contremaitre de moulin à préparer le bois.....	1.35	1.30
Préposé aux machines, après le 1er semestre.....	1.30	1.25
Aide préposé aux machines (moins de 19 ans).....	1.05	1.00
Aide préposé aux machines (19 ans et plus).....	1.25	1.20
Contremaitre de cour à bois.....	1.35	1.30
Manceuvre ou journalier.....	1.25	1.20
Expéditeur et receveur.....	1.30	1.25
Conducteur de tracteur.....	1.25	1.20
Camionneur et charretier.....	1.25	1.20
Gardienn: nuit, jour, dimanche ou fête 72 heures par semaine.....	1.05	1.00
Gardienn employé également comme chauffeur et possédant un certificat de 4ème classe.....	1.10	1.05"

3° L'article V sera remplacé par le suivant:

"V. Durée du travail: a) La durée maximum de travail est de neuf (9) heures par jour, réparties entre 7.00 a.m. et 6.00 p.m., les lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi, et cinq (5) heures le samedi, entre 7.00 a.m. et 12.30 p.m., le tout devant constituer une durée maximum de cinquante (50) heures par semaine.

b) Les employeurs ont le droit de former une deuxième équipe qui peut travailler en dehors des heures de travail mentionnées au paragraphe ci-dessus, mais pas au delà de minuit, aux conditions suivantes:

i. L'employeur doit donner à tous les ouvriers de toutes catégories formant cette deuxième équipe, un supplément de \$0.10 pour chaque heure de travail;

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q., 1941, chapter 163 and amendments), that the contracting parties to the collective labour agreement relating to the woodworking industry in the region of Quebec, rendered obligatory by the decree No. 390 of April 14th, 1954, have petitioned him to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council the following amendments to the said decree:

1. The following paragraph "j" will be added to article I:

"j) The word "foreman" means any employee whose regular occupation consists in directing and supervising the work done by the men and who is paid, the wages established for the various categories of foremen."

2. The wage scale appearing in section IV will be replaced by the following:

"IV. Wage rate: The following minimum wage rates shall be paid for each one of the following trades:

Categories:	Hourly rates Zones	
	I	II
Joining shop foreman.....	\$1.60	\$1.55
Shop joiner, class "A".....	1.50	1.45
Bench joiner in the shop.....	1.45	1.40
Machine joiner in the shop.....	1.40	1.35
Shop joiner junior journeyman, one year.....	1.33	1.28
Stationary enginemen, maximum of 72 hours per week.....	1.25	1.20
Machinist.....	1.40	1.35
Woodworking mill foreman.....	1.35	1.30
Machine operator, after the 1st six months.....	1.30	1.25
Machine operator's helper, under 19 years of age.....	1.05	1.00
Machine operator's helper, 19 years of age or older.....	1.25	1.20
Lumber yard foreman.....	1.35	1.30
Labourer, common worker.....	1.25	1.20
Shipper and receiving clerk.....	1.30	1.25
Tractor operator.....	1.25	1.20
Truck driver and carter.....	1.25	1.20
Watchman-night, day, Sunday or holidays-maximum of 72 hours per week.....	1.05	1.00
Watchman also employed as fireman and holding a 4th class certificate.....	1.10	1.05"

3. Article V will be replaced by the following:

"V. Duration of labour: a) The maximum duration of work shall be one of nine (9) hours per day distributed between 7.00 a.m. and 6.00 p.m. Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, and Friday, and five (5) hours on Saturday, between 7.00 a.m. and 12.30 p.m., constituting a maximum weekly duration of fifty (50) hours.

b) Employers may set up a second shift w may work outside the hours above mentioned, but not later than 12.00 (midnight), under the following conditions:

i. Employers shall pay to all workers of such second shift a premium of \$0.10 per hour of work;

ii. Les ouvrier de cette deuxième équipe doivent faire au moins quarante (40) heures par semaine, sans quoi, ils doivent être payés à temps et demi;

iii. Tout travail fait par les ouvriers de cette deuxième équipe, dépassant cinquante (50) heures par semaine, doit être payé à temps et demi."

4° L'article VII sera remplacé par le suivant:

"VII. Jours chômés: a) Il n'y a pas de travail les dimanches, le Premier de l'An, l'Épiphanie, le Vendredi-Saint après-midi, l'Ascension, la Toussaint, l'Immaculée-Conception, le jour de Noël, le jour de la Saint-Jean-Baptiste, le jour de la Confédération et le jour de la fête du Travail. En cas de nécessité, le travail en ces jours doit être rémunéré à raison du double du salaire régulier.

b) Après un an de service continu pour le même employeur, tout salarié doit recevoir une rémunération équivalente à une journée de salaire au taux régulier pour les jours de la Saint-Jean-Baptiste, le jour de la Confédération et de la Fête du Travail.

c) Ne saurait notamment justifier le non-paiement de ces fêtes chômées et payées, toute suspension pour manque de travail au cours de l'hiver, jusqu'à concurrence de quatre-vingt-dix (90) jours d'absence."

5° L'article X sera remplacé par le suivant:

"X. Taux de salaires des apprentis: Les taux de salaires minima des apprentis menuisiers-d'ateliers-à-l'établi, menuisiers-d'ateliers-sur-machines et machinistes sont les suivants:

Salaires horaires

Zones

I et II

1 ^{re} année.....	\$0.72
2 ^{ème} année.....	0.87
3 ^{ème} année.....	1.02"

La publication du présent avis ne rend pas obligatoires les dispositions qui y sont contenues. Seul un arrêté ministériel peut rendre obligatoires ces dispositions, avec ou sans amendement. L'arrêté ministériel entre en vigueur à la date de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec*.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 28 mars 1959.

50134-o

ii. Workers of such second shift shall work at least forty (40) hours per week; otherwise they shall be paid time and one half;

iii. All time worked by such second shift in excess of fifty (50) hours per week shall be paid time and one half."

4. Article VII will be replaced by the following:

"VII. Days kept as holidays: a) No work shall be performed on Sunday, New Year's Day, Epiphany, Good Friday, afternoon, Ascension Day, All Saints Day, Immaculate Conception Day, Christmas Day, St. John the Baptist Day, Confederation Day and Labour Day. In case of necessity, work performed on those days shall be paid double time based on the regular wage rates.

b) After one year of continuous service for the same employer, every employee shall receive a remuneration equal to one day's pay at regular rates for St. John the Baptist, Confederation Day and Labour Day.

c) Any suspension through lack of work in the winter to the extent of ninety (90) days of absence shall not justify the non-payment of the holidays with pay.

5. Article X will be replaced by the following:

"X. Wages rates of apprentices: The minimum wage rates of apprentices (machinists, bench and machine joiners in the shop) are as follows:

Hourly rates

Zones

I and II

1st year.....	\$0.72
2nd year.....	0.87
3rd year.....	1.02"

The publication of the present notice does not render obligatory the provisions contained therein. Such provisions, with or without amendments, can only be rendered obligatory by an Order in Council which comes into force on the date of its publication in the *Quebec Official Gazette*.

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, March 28, 1959.

50134-o

AVIS DE MODIFICATION

L'honorable Antonio Barrette, Ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la Convention collective (S.R.Q., 1941, chapitre 163 et amendements), que les parties contractantes à la convention collective de travail relative à l'industrie de la construction dans la région de Trois-Rivières, rendue obligatoire par le décret numéro 256, du 5 mars 1953, lui ont présenté une requête à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du Lieutenant-Gouverneur en Conseil les modifications suivantes audit décret, dans sa teneur modifiée:

1° L'énumération des parties contractantes de deuxième part est biffée et le nom de la partie de deuxième part sera dorénavant le suivant:

NOTICE OF AMENDMENT

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), that the contracting parties to the collective labour agreement relating to the construction industry in the region of Trois-Rivières, rendered obligatory by the decree No. 256 of March 5, 1953, have petitioned him to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council the following amendments to the said decree, as amended:

1. The enumeration of the contracting parties of the second part is deleted and the name of the party of the second part shall henceforth read as follows:

"Le Conseil de Construction de Trois-Rivières"

2° L'article I sera remplacé par le suivant:

"I. *Définitions*: Pour les fins d'application du décret, les mots et termes suivants ont la signification qui leur est ci-après donnée:

a) Le mot "employeur" désigne tout individu, société, firme ou corporation qui contracte un louage d'ouvrage avec un ou plusieurs salariés visés par le décret.

b) Le mot "salarié" désigne toute personne exécutant individuellement, en équipe ou en société, des travaux de la juridiction industrielle du présent décret et qui en reçoit un salaire.

c-1) Le mot "apprenti" désigne un salarié qui apprend l'un ou l'autre des métiers visés par le présent décret.

c-2) Le mot "compagnon junior" désigne un salarié qui a terminé son apprentissage, qui peut exécuter les travaux courants de son métier et qui détient un certificat de qualification ou licence, tel que prescrit par la loi.

c-3) Le terme "compagnon senior" désigne un salarié qui possède les qualifications stipulées à l'alinéa précédent et qui a fait au moins un an de pratique après l'obtention de son certificat.

d) Le mot "briqueteur" désigne tout salarié qui exécute les travaux de posage de brique, y compris les briques de verre et de terracotta.

e) Le mot "plâtrier" désigne tout salarié qui exécute les travaux d'enduits de plâtre, de celanite, de mortier, de ciment, de stuc, de moulure, de coulage d'ornements et qui polit le ciment.

f) Le terme "finisseur de ciment" désigne tout salarié qui pose et finit le ciment pour parquets et revêtements unis ou d'ornementation, et en place et pose les côtés et revêtements en ciment, fait les trottoirs et pavages en ciment, prépare les fondations et exécute le travail sur murs extérieurs et intérieurs lorsque le ciment est coulé dans des formes et non posé comme enduit.

g) Le mot "maçon" désigne tout salarié qui exécute les travaux en pierre.

h) Le terme "travailleur et soudeur en fer structural" désigne tout salarié qui exécute des travaux en fer structural ou en métal laminé."

3° Le paragraphe "a" de l'article III sera remplacé par le suivant:

"III. *Juridiction industrielle*: a) Le présent décret s'applique à tous les travaux de génie et de construction, d'installation, de réfection, de réparation, d'entretien, de déplacement et de démolition d'immeubles et de bâtisses. Il s'applique entre autres à tous les travaux se rapportant aux immeubles, bâtisses, machineries, routes, ponts, barrages, rues, quais, trottoirs, murs de soutènement, égouts, viaducs, tunnels, puits, canaux, écluses, parcs, terrains de jeux, aqueducs, conduits de gaz, clôtures, installations électriques de tous genres assujetties à la loi concernant les électriciens et les installations électriques, tours de transmission d'énergie électrique, tous travaux d'enfouissement sous terre de fils téléphoniques et électriques, de terrassement, d'excavation, de bétonnage et à tous autres travaux de semblable nature.

Il s'applique également à tous les travaux se rapportant aux ascenseurs, générateurs de vapeur, de chaudières, de réservoirs, de fer structural et de métal laminé."

4° Le paragraphe "f" suivant sera ajouté à l'article III:

f) Toute personne à laquelle est confié du travail à forfait ou à la pièce est un salarié pour les fins du décret si elle ne fournit les matériaux. Celui qui lui confie tel travail est, pour les mêmes

"Le Conseil de Construction de Trois-Rivières"

2. Article I will be replaced by the following:

"I. *Definitions*: For the purposes of enforcement of the decree, the following terms shall have the meaning hereafter given to them:

a) The word "employer" means any individual, partnership, firm or corporation who enters into a labour contract with one or more employees governed by the decree.

b) The word "employee" means any individual who performs, individually, in a shift or in partnership, operations covered by the industrial jurisdiction of the present decree and who receives wages therefore.

c-1) The word "apprentice" means an employee who is learning one or more of the trades regulated by the decree.

c-2) The words "junior journeyman", mean an employee who has completed his apprenticeship, performs the current operations of his trade and has obtained a certificate of competency or license as prescribed by the Act.

c-3) The words "senior journeyman" mean an employee who has the competency mentioned in the foregoing paragraph and who has had one year of experience after the issue of his certificate.

d) The word "bricklayer" means any employee who lays brick, including glass bricks and terra-cotta.

e) The word "plasterer" means any employee who lays plaster, celanite, mortar, cement, stucco and mouldings, who casts ornaments and who polishes cement.

f) The words "cement finisher" mean any employee who lays and finishes cement for floors or coverings, either smooth or ornamented, lays and sets cement sidings and coverings, makes cement sidewalks and pavings, repairs foundations and performs siding work, inside and outside, when cement is poured in forms and not used as a coating.

g) The word "mason" means any employee doing stone work.

h) The words "structural iron worker and welder" mean any employee who does structural iron or plate work."

3. Paragraph "a" of article III will be replaced by the following:

"III. *Industrial jurisdiction*: a) The present decree applies to all operations in connection with engineering construction and construction, installation, rebuilding, repair, maintenance, moving and demolishing of buildings. Without limiting the generality of the foregoing it applies to all operations in connection with buildings, roads, bridges, dams, streets, wharves, sidewalks, sustaining walls, sewers, viaducts, tunnels, wells, canals, locks, parks, playground, waterworks, gas mains, fences, and to electrical installations of all kinds subject to the Electricians and Electrical Installation Act electric transmission towers and underground laying of telephone and electric wires earthworks, excavation, concrete work and to any operation of a similar nature.

It also applies to all operations in connection with elevators, steam generators, boilers, tanks, structural steel and plate work."

4. The following paragraph "f" will be added to article III:

"f) Every person to whom job or piece work is given shall, for the purposes of the decree, be considered as an employee when such person does not supply the materials. The one giving

fin, son employeur et aussi l'employeur de tous les autres ouvriers embauchés par elle.

5° Les paragraphes "a" et "c" de l'article IV seront remplacés par les suivants:

"IV. *Taux minima de salaires*: a) Les taux minima de salaires sont les suivants pour chacun des métiers ci-après mentionnés:

the work shall, for the same purposes, be considered as that person's employer and as the employer of all other workers hired by the said person."

5. Paragraphs "a" and "c" of article IV will be replaced by the following:

"IV. *Minimum rates of wages*: a) The minimum rates of wages shall be as follows for the trades hereafter mentioned:

	Taux horaires Hourly rates Zones	
	I	II
"Métiers — Trades:		
Briqueteur, plâtrier et maçon — Bricklayer, mason, plasterer:		
Compagnon senior — Senior journeyman	\$ 2.00	\$ 1.85
Compagnon junior — Junior journeyman	1.65	1.60
Blanchisseur à la chaux — Whitewasher	1.55	1.45
Brasseur de célanite — Celanite mixer	1.55	1.45
Couleur de blanc — Plaster pourer	1.55	1.45
Charpentier-menuisier — Carpenter-joiner:		
Compagnon senior — Senior journeyman	1.80	1.65
Compagnon junior — Junior journeyman	1.65	1.50
Chauffeur de bouilloires — Boiler fireman	1.65	1.50
Chauffeur de camion-automobile — Truck driver	1.55	1.45
Conducteur de chevaux — Horse driver	1.50	1.40
Electricien — Electrician:		
Entrepreneur (Services personnels) — Contractor (Personal services)	3.00	3.00
Compagnon senior — Senior journeyman	1.80	1.65
Compagnon junior — Junior journeyman	1.65	1.60
Finisseur de ciment — Cement finisher	1.70	1.55
Foreur — Drill operator	1.60	1.45
Forgeron — Blacksmith	1.75	1.55
Faiseur de mortier — Mortar maker	1.55	1.45
Gréeur — Rigger	1.60	1.45
Jointoyeur — Joint pointer	1.70	1.55
Journalier — Labourer	1.45	1.35
Machiniste — Machinist	1.75	1.55
Mécanicien (Millwright) — Millwright	1.75	1.55
Mécanicien de machines fixes — Stationary engineman	1.70	1.55
Peintre, vitrier — Painter, glazier:		
Compagnon senior — Senior journeyman	1.70	1.60
Compagnon junior — Junior journeyman	1.60	1.45
Peintre, fer structural — Structural iron painter	1.90	1.90
Peintre (machine à asperger) — Sprayerman	1.85	1.80
Polisseur de terrazzo (machine à l'eau) — Terrazzo polisher (wet)	1.60	1.55
Polisseur de terrazzo (machine à sec) — Terrazzo polisher (dry)	1.65	1.60
Porteur d'oiseau — Hod carrier	1.55	1.45
Poseur d'acier d'armature de béton — Concrete reinforcing steel erector	1.60	1.55
Poseur de blocs de ciment — Cement blocks layer	1.70	1.60
Poseur de lattes — Lather	1.65	1.55
Poseur de marbre — Marble setter	1.90	1.85
Poseur de mosaïque — Mosaic layer	1.90	1.85
Poseur de papier-peint — Paper hanger	1.70	1.60
Poseur de terrazzo — Terrazzo layer	1.70	1.65
Poseur de tuile — Tile layer	1.80	1.75
Poseur de vitrolite — Vitrolite layer	1.80	1.75
Poseur de portes et de fenêtres métalliques — Metal door and window erector:		
Compagnon senior — Senior journeyman	1.80	1.65
Compagnon junior — Junior journeyman	1.65	1.50
Préposé au compresseur — Compressor operator	1.70	1.55
Préposé aux pelles mécaniques (travail d'excavation) — Shovel operator (excavating)	1.75	1.75
Préposé au béliet mécanique, tracteur et niveleuse — Bulldozer tractor and grader operator	1.75	1.75
Préposé aux grues, monte-charge, ascenseur à vapeur — Crane, elevator operator (steam)	1.80	1.65
Préposé aux grues, monte-charge, ascenseur (à gazoline et à l'électricité) — Crane, elevator operator (gasoline, electricity)	1.60	1.50
Préposé au malaxeur (à vapeur) — Mixer operator (steam)	1.70	1.55
Préposé au malaxeur (gazoline ou électricité) — Mixer operator (gasoline or electricity)	1.60	1.50
Préposé aux pilotis — Pile driver operator	1.55	1.50
Gardien de nuit — Night watchman	61.80	61.80
Gardien de nuit: employé également comme chauffeur dans un ouvrage nécessitant un certificat de 4ième classe — Night watchman: employed also as fireman, work requiring fourth-class certificate	72.80	72.80"

"c) Tous les taux de salaire mentionnés à l'article IV seront augmentés de \$0.05 l'heure à compter du 1er mai 1960, sauf dans le cas des gardiens de nuit, dont le taux hebdomadaire de salaire sera augmenté de \$2.40."

6° Le paragraphe "c" de l'article VII sera remplacé par le suivant:

"c) Toutefois, les ouvriers désignés comme "faiseur de mortier, couleur de blanc, porteur d'oiseau, brasseur de célanite" et les journaliers à l'emploi des briqueteurs, maçons, plâtriers et poseurs de terrazzo peuvent travailler un maximum de dix (10) heures par jour sans que l'employeur soit tenu de payer du temps supplémentaire, à condition que le total des heures au taux régulier n'excède pas cinquante-six (56) heures par semaine."

7° Les paragraphes "a", "b", "c", "d" and "e" de l'article IX seront remplacés par les suivants:

"c) All wage rates mentioned in article IV shall be increased by \$0.05 per hour from May 1, 1960, except as regards night watchmen, whose weekly rate of wages shall be increased \$2.40."

6. Paragraph "c" of article VII will be replaced by the following:

"c) However, workers known as "mortar makers, plaster pourers, hod carriers, celanite mixers" and labourers employed by bricklayers, masons, plasterers and terrazzo layers may work a maximum of ten (10) hours per day without being paid overtime rates by the employer, in so far as the total number of hours, at regular rates, does not exceed fifty-six (56) per week."

7. Paragraphs "a", "b", "c", "d" and "e" of article IX will be replaced by the following:

"Métiers — Trades:

a) Briqueteur, plâtrier et maçon — Bricklayer, plasterer, mason :

Première année — First year \$ 1.10 \$ 1.10
Deuxième année — Second year 1.25 1.25
Troisième année — Third year 1.45 1.45

Dans ces métiers, aucun employeur ne peut employer plus d'un (1) apprenti par trois (3) compagnons ou fraction de trois (3) — In these trades, no employer may have more than one (1) apprentice to each three (3) journeymen or fraction thereof.

b) Charpentier-menuisier — Carpenter-joiner:

Première année — First year 1.00 0.95
Deuxième année — Second year 1.15 1.10
Troisième année — Third year 1.30 1.25

Dans ce métier, aucun employeur ne peut employer plus d'un (1) apprenti par trois (3) compagnons ou fraction de trois (3) — In this trade, no employer may have more than one (1) apprentice to each (3) journeymen or fraction thereof.

c) Mécanicien (Millwright), machiniste, forgeron, poseur de marbre, terrazzo, tuile, vitrolite, mosaïque, finisseur de ciment, jointoyeur, poseur de blocs de ciment, peintre fer structural — Millwright, machinist, blacksmith, marble, terrazzo, tile, vitrolite and mosaic layer, cement finisher, joint pointer, cement blocks layer, structural steel painter:

Première année — First year 1.00 1.00
Deuxième année — Second year 1.10 1.05
Troisième année — Third year 1.25 1.25

Dans ce métier, aucun employeur ne peut employer plus d'un (1) apprenti par trois (3) compagnons ou fraction de trois (3) — In these trades, no employer may have more than one (1) apprentice to three (3) journeymen or fraction thereof.

d) Électricien — Electrician:

Première année — First year 0.80 0.80
Deuxième année — Second year 0.90 0.90
Troisième année — Third year 0.95 0.95
Quatrième année — Fourth year 1.15 1.15

Il n'y a qu'un (1) apprenti pour chaque compagnon électricien — There shall be but one (1) apprentice for an electrician journeyman.

e) Peintre, vitrier, poseur de papier peint, blanchisseur à la chaux — Painter, glazier, paper hanger, white-washer:

Première année — First year 0.80 0.80
Deuxième année — Second year 0.90 0.85
Troisième année — Third year 1.15 1.15

Dans ces métiers, aucun employeur ne peut employer plus d'un apprenti par trois (3) compagnons ou fraction de trois (3) — In these trades, no employer may have more than one apprentice to each three (3) journeymen or fraction thereof.

Note: Tous les taux de salaire des métiers mentionnés aux paragraphes précédents seront augmentés de \$0.05 l'heure à compter du 1er mai 1960."

8° Le deuxième alinéa du paragraphe "k" de l'article IX sera remplacé par le suivant:

"Chaque année d'apprentissage de l'apprenti ou du compagnon junior doit comprendre deux mille (2,000) heures de travail."

Note: All rates of wages mentioned in the foregoing paragraphs shall be increased by \$0.05 per hour from May 1, 1960."

8. The second sub-paragraph of paragraph "k" of article IX will be replaced by the following:

"Every year of apprenticeship worked by the apprentice or junior journeyman shall consist of two thousand (2,000) hours of work."

**Taux horaires
Hourly rates
Zones**

Zones	
I	II
\$ 1.10	\$ 1.10
1.25	1.25
1.45	1.45

1.00	0.95
1.15	1.10
1.30	1.25

1.00	1.00
1.10	1.05
1.25	1.25

0.80	0.80
0.90	0.90
0.95	0.95
1.15	1.15

0.80	0.80
0.90	0.85
1.15	1.15

9° Le paragraphe "I" de l'article IX sera remplacé par le suivant:

"I) A l'expiration de sa période d'apprentissage, l'apprenti peut se présenter devant le Bureau des Examineurs pour y subir son examen, pour l'obtention de son certificat de compagnon et doit, s'il le fait, remettre son carnet. En cas d'insuccès à cet examen, le bureau d'examineurs doit remettre au candidat son carnet d'apprentissage pour une période déterminée."

10° Le paragraphe "n" suivant sera ajouté à l'article IX:

"n) Tout apprenti ou compagnon junior qui a obtenu un changement dans sa qualification au Bureau d'examineurs, doit en aviser son employeur."

11° Le deuxième alinéa de l'article XI et l'article XI-A seront biffés.

12° L'article XIII sera remplacé par le suivant:

"XIII. *Durée du décret*: Le présent décret demeure en vigueur jusqu'au 1er mars 1961. Il se renouvelle automatiquement d'année en année par la suite, à moins que l'une des parties contractantes ne donne à l'autre partie un avis écrit à ce contraire dans un délai qui ne doit pas être de plus de soixante (60) ni de moins de trente (30) jours avant le premier mars de l'année 1961 ou de toute année subséquente. Un tel avis doit également être adressé au Ministre du Travail."

La publication du présent avis ne rend pas obligatoires les dispositions qui y sont contenues. Seul un arrêté ministériel peut rendre obligatoires ces dispositions, avec ou sans amendement. L'arrêté ministériel entre en vigueur à la date de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec*.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 28 mars 1959.

50134-o

9. Paragraph "I" of article IX will be replaced by the following:

"I) At the expiration of his period of apprenticeship, the apprentice may give his booklet back to the Board of Examiners and sit for his examination in order to obtain the journeyman's certificate. In the event of failure, the candidate shall be given back his booklet for such a period as will be determined by the Board."

10. The following paragraph "n" will be added to article IX:

"n) Every apprentice or junior journeyman who has obtained a change in his qualification before the Board of Examiners shall notify his employer to that effect."

11. The second paragraph of article XI and article XI-A will be deleted.

12. Article XIII will be replaced by the following:

"XIII. *Duration of the decree*: The present decree shall remain in force until March 1, 1961. It then renews itself automatically from year to year unless one of the contracting parties notifies the other party, in writing, to the contrary within the period extending from the sixtieth (60th) to the thirtieth (30th) day prior to March 1 of the year 1961 or of any subsequent year. Such a notice shall also be forwarded to the Minister of Labour."

The publication of the present notice does not render obligatory the provisions contained therein. Such provisions, with or without amendments, can only be rendered obligatory by an Order in Council which comes into force on the date of its publication in the *Quebec Official Gazette*.

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, March 28, 1959

50134-o

Sièges sociaux

CAR-LEX LIMITED

Avis est, par les présentes, donné que "Car-Lex Limited", constituée en corporation en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes émises le 13 février 1959, enregistrées le 26 février 1959, et ayant son siège social en la cité de Montréal, en ladite province, a établi son bureau à 10 ouest, rue St-Jacques, cité de Montréal.

A compter de la date de cet avis, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté à Montréal, ce 4 mars 1959.

(Seal)
50144-o

Le Secrétaire,
JACQUES ST-AUBIN.

Head Offices

CAR-LEX LIMITED

Notice is hereby given that "Car-Lex Limited", incorporated under Part I of the Quebec Companies' Act, by letters patent issued on February 13, 1959, registered February 26, 1959, and having its head office in the city of Montreal, in the said Province, has established its office at 10 St-James Street, West, city of Montreal.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being its head office.

Dated at Montreal, this 4th day of March, 1959.

(Seal)
50144

JACQUES ST-AUBIN,
Secretary.

Avis est donné que la compagnie "Morton Technical Services Limited", constituée en corporation par lettres patentes en date du 29ième jour de janvier 1959, et ayant son bureau principal dans la ville de Montréal-Ouest, a établi son bureau au numéro 39 sud, avenue Westminster, Montréal-Ouest.

Notice is hereby given that "Morton Technical Services Limited", incorporated by letters patent on the 29th day of January 1959, and having its head office in the town of Montreal-West, has established its office at 39 Westminster Avenue South, Montreal-West.

A compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à Montréal-Ouest, ce 21^{ème} jour de février 1959.

50145-o

Le Secrétaire,
F. EDWARDS.

From and after the date of this notice the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Montreal-West, this 2nd day of February 1959.

50145-o

F. EDWARDS,
Secretary.

PUBLIC ENTERPRISES & WORKS INC.

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie "Public Enterprises & Works Inc.", constituée en corporation par lettres patentes en vertu de la Loi des Compagnies de Québec, le 23 mai 1957, a établi son siège social à 777, 5^{ème} Avenue, Shawinigan, Québec.

A compter de la date de cet avis, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté à Montréal, ce 14^{ème} jour de mars 1959.

50146

Le Vice-président,
F. C. DAEMEN.

PUBLIC ENTERPRISES & WORKS INC.

Notice is hereby given that "Public Enterprises & Works Inc.", incorporated by letters patent under the Quebec Companies' Act on May 23rd 1957, has established its head office at 777, 5th Avenue, Shawinigan, Quebec.

From and after the date of this notice the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Montreal, this 14th day of March, 1959.

50146-o

F. C. DAEMEN,
Vice-President.

Avis est donné que "Servahome Products Ltd.", constituée en corporation par lettres patentes émises en vertu de la Loi des compagnies de Québec, en date du 19 janvier 1959, enregistrées le 9 février 1959, et ayant son siège social à Ste-Dorothée, district de Montréal, a établi son bureau au numéro 2 Boulevard Union, à Ste-Dorothée.

A compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté à Ste-Dorothée, ce 23^{ème} jour de février 1959.

50147-o

Le Président,
A. WILLIAMS.

Notice is hereby given that "Servahome Products Ltd.", incorporated by letters patent under the Quebec Companies' Act on the 19th day of January, 1959 and recorded the 9th day of February, 1959, and having its head office in the Province of Quebec, at Ste-Dorothée, district of Montreal, has established its office at 2 Union Boulevard, Ste-Dorothée.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Ste-Dorothée, this 23rd day of February, 1959.

50147-o

A. WILLIAMS,
President.

Avis du changement d'adresse du bureau principal de:

SHERATON MINING CORPORATION (N.P.L.)

Avis est donné que la compagnie "Sheraton Mining Corporation" (N.P.L.) constituée en corporation par lettres patentes en date du 10 février 1956, et ayant son bureau principal dans les cité et district de Montréal, où elle avait son bureau situé jusqu'aujourd'hui à 660 rue Ste-Catherine ouest, suite 604 à Montréal, l'a transporté à 6124 rue MacDonald, à Montréal.

A compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Montréal, le 18 février 1959.

SHERATON MINING CORPORATION (N.P.L.),
(Sceau)

50148-o

Par le Secrétaire,
NORMAN MITCHELL.

Notice of any change in the address of the head office of:

SHERATON MINING CORPORATION (N.P.L.)

Notice is hereby given that the "Sheraton Mining Corporation" (N.P.L.) company incorporated by letters patent on the 10th day of February, 1956, and having its head office in the city and district of Montreal, where its office was situated up to to-day, at 660 Ste-Catherine Street West, suite 604, Montreal, has moved it to 6124 McDonald Street, Montreal.

From and after the date of this notice the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Montreal, February 18th, 1959.

SHERATON MINING CORPORATION (N.P.L.),
(Seal)

50148-o

Per: NORMAN MITCHELL,
Secretary.

Avis est donné que la compagnie "Belgian Steel Setters Inc.", constituée en corporation par lettres patentes en date du 9^{ème} jour du mois de juillet 1958, et ayant son bureau principal dans la cité de Montréal, district de Montréal, a établi son bureau au numéro 2695 Boulevard Pie IX.

A compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à Montréal, ce 16^{ème} jour de mars 1959.

50157-o

Le Président,
LÉOPOLD LALONDE.

Notice is hereby given that "Belgian Steel Setters Inc.", incorporated by letters patent dated July 9th, 1958, and having its head-office in Montreal, district of Montreal, has established its office at 2695 Pie IX Boulevard.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being its head-office.

Dated at Montreal, this 16th day of March, 1959.

50157-o

LÉOPOLD LALONDE,
President.

AVIS

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie "Hillsdale Homes & Gardens Corporation", constituée en corporation par lettres patentes en date du 11e jour de décembre 1957, a établi son siège social et principale place d'affaires à 18 avenue Gladstone, cité de Westmount, district de Montréal.

Montréal, 20 mars 1959.

(Seal)
50158

Le Secrétaire,
A. B. GOLD.

NOTICE

Notice is hereby given that "Hillsdale Homes & Gardens Corporation", incorporated by letters patent on the 11th day of December, 1957, has established its head office and principal place of business at 18 Gladstone Avenue, City of Westmount, district of Montreal.

Montreal, March 20th, 1959.

(Seal)
50158-o

A. B. GOLD,
Secretary.

AVIS DE CHANGEMENT D'ADRESSE DU BUREAU PRINCIPAL

Camp Aquehonga, Ltd.
Dominion Sportservice Limited
Eleven & Twelve Island Club, Inc.
Quebec Conversion Company Ltd.
Quebec Newsprint Company Limited
Seligman & Latz of Montreal, Ltd.
S. & L. of Montreal, Ltd.
Seligman & Latz of Quebec, Ltd.
Seligman & Latz Boulevard Salon, Ltd.

Avis est donné que les compagnies Camp Aquehonga, Ltd.; Dominion Sportservice Limited; Eleven & Twelve Island Club, Inc.; Quebec Conversion Company Ltd.; Quebec Newsprint Company Limited; Seligman & Latz of Montreal, Ltd.; S. & L. of Montreal, Ltd.; Seligman & Latz of Quebec, Ltd.; Seligman & Latz Boulevard Salon, Ltd.; constituées en corporation par lettres patentes en vertu de la loi des compagnies de Québec et ayant leurs bureaux principaux respectifs à Montréal, ou elles avaient autrefois leurs bureaux situés à 2000 Aldred Building, 507 Place d'Armes, les ont transportés à 300 The Canada Building, 455 Rue Craig Ouest, Montréal 1.

A compter de la date du présent avis ledit bureau est considéré par chacune des compagnies respectives comme étant son bureau principal.

Donné à Montréal, ce 20ème jour de mars, 1959.

50177

Le Procureur,
W. H. LAIDLEY.

NOTICE OF CHANGE OF HEAD OFFICE

Camp Aquehonga, Ltd.
Dominion Sportservice Limited
Eleven & Twelve Island Club, Inc.
Quebec Conversion Company Ltd.
Quebec Newsprint Company Limited
Seligman & Latz of Montreal, Ltd.
S. & L. of Montreal, Ltd.
Seligman & Latz of Quebec, Ltd.
Seligman & Latz Boulevard Salon, Ltd.

Notice is hereby given that Camp Aquehonga, Ltd.; Dominion Sportservice Limited; Eleven & Twelve Island Club, Inc.; Quebec Conversion Company Ltd.; Quebec Newsprint Company Limited; Seligman & Latz of Montreal, Ltd.; S. & L. of Montreal, Ltd.; Seligman & Latz of Quebec, Ltd.; Seligman & Latz Boulevard Salon, Ltd.; incorporated by letters patent granted pursuant to the Quebec Companies' Act and having their respective head offices in the city of Montreal, where their offices were previously situated at 2000 Aldred Building, 507 Place d'Armes, have moved their respective offices to 300 The Canada Building, 455 Craig Street West, Montreal 1.

From and after the date of this notice the said office shall be considered by each of the respective Companies as being the head office of such Company.

Dated at Montreal, this 20th day of March, 1959.

50177-o

W. H. LAIDLEY,
Attorney

Soumissions

Province de Québec

VILLE DE CHÂTEAU D'EAU
(Comté de Québec)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le sousigné Roland Gagnon, secrétaire-trésorier, jusqu'à 7h.30 du soir, Boulevard Valcartier, Château d'Eau, (Québec), ou jusqu'à 8.00 hres du soir, Hôtel de Ville, rue du Golf, Château d'Eau, (Québec), jeudi, le 16 avril 1959, pour l'achat de \$75,000.00 d'obligations de la ville de Château d'Eau, comté de Québec, datées du 1er mai 1959 et remboursables par séries du 1er mai 1960 au 1er mai 1979 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 4½% ni supérieur à 5½% par année, payable semi-annuellement les 1er mai et 1er novembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Tenders

Province of Quebec

VILLE CHÂTEAU D'EAU
(County of Quebec)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned Roland Gagnon, Secretary-Treasurer, until 7.30 o'clock p.m. Valcartier Boulevard, Château d'Eau, (Quebec), or until 8.00 p.m., town Hall, Golf Street, Château d'Eau, (Quebec), Thursday, April 16, 1959, for the purchase of an issue of \$75,000.00 of bonds for the town of Château d'Eau, county of Quebec, dated May 1st, 1959, and redeemable serially from May 1st, 1960 to May 1st, 1979 inclusively, with interest at a rate not less than 4½% nor more than 5½% per annum payable semi-annually on May 1st and November 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Règlement d'emprunt N° 31 — travaux d'aqueduc et d'égouts.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er mai 1959.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — \$75,000.00 — 20 ans

Année	Capital
1er mai 1960.....	\$1,500.00
1er mai 1961.....	1,500.00
1er mai 1962.....	1,500.00
1er mai 1963.....	1,500.00
1er mai 1964.....	1,500.00
1er mai 1965.....	1,500.00
1er mai 1966.....	1,500.00
1er mai 1967.....	1,500.00
1er mai 1968.....	1,500.00
1er mai 1969.....	1,500.00
1er mai 1970.....	2,500.00
1er mai 1971.....	2,500.00
1er mai 1972.....	2,500.00
1er mai 1973.....	2,500.00
1er mai 1974.....	2,500.00
1er mai 1975.....	2,500.00
1er mai 1976.....	2,500.00
1er mai 1977.....	2,500.00
1er mai 1978.....	2,500.00
1er mai 1979.....	37,500.00

De plus, des soumissions pourront être envoyées et seront considérées pour des obligations à courte échéance dix ans ou à courte échéance quinze ans. Cependant, les soumissions ne devront comporter qu'un seul des trois termes. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Loretteville, comté de Québec.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er mai 1966 inclusivement si elles sont émises à courte échéance dix ans, avant le 1er mai 1967 inclusivement si elles sont émises à courte échéance quinze ans, ou avant le 1er mai 1969 inclusivement si elles sont émises à courte échéance vingt ans; après ces dates, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue jeudi, le 16 avril 1959, à 8.00 heures du soir, en l'Hôtel de Ville, rue du Golf, Château d'Eau, comté de Québec.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Château d'Eau, (Comté de Québec), ce 24 mars 1959.

Le Secrétaire-trésorier,
ROLAND GAGNON.

Adresse postale: Boulevard Valcartier,

Château d'Eau, (Québec), P.Q.

Téléphone: Victor 2-3717.

50169-o

Loan by-law No. 31 — work on aqueduct and sewers.

For adjudication purposes only, interest shall be calculated as from May 1st, 1959.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — \$75,000.00 — 20 years

Year	Capital
May 1st, 1960.....	\$1,500.00
May 1st, 1961.....	1,500.00
May 1st, 1962.....	1,500.00
May 1st, 1963.....	1,500.00
May 1st, 1964.....	1,500.00
May 1st, 1965.....	1,500.00
May 1st, 1966.....	1,500.00
May 1st, 1967.....	1,500.00
May 1st, 1968.....	1,500.00
May 1st, 1969.....	1,500.00
May 1st, 1970.....	2,500.00
May 1st, 1971.....	2,500.00
May 1st, 1972.....	2,500.00
May 1st, 1973.....	2,500.00
May 1st, 1974.....	2,500.00
May 1st, 1975.....	2,500.00
May 1st, 1976.....	2,500.00
May 1st, 1977.....	2,500.00
May 1st, 1978.....	2,500.00
May 1st, 1979.....	37,500.00

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered as ten-year short-term and fifteen-year short-term bonds. However, tenders shall be considered for one of the three terms only. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Loretteville, county of Québec.

Capital and interest are payable at all the branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation prior to May 1st, 1966 inclusively, if issued as ten-year short-term bonds, prior to May 1st, 1967 inclusively, if issued as fifteen-year short-term bonds, and prior to May 1st, 1969 inclusively, if issued for a twenty-year term, after which dates the bonds are, under authority of chapter 212, Revised Statutes of Québec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the Council to be held on Thursday, April 16, 1959, at 8.00 o'clock p.m., at the Town Hall, Golf Street, Château d'Eau, county of Québec.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Château d'Eau, (County of Québec) March 24, 1959.

ROLAND GAGNON,
Secretary-Treasurer.

Postal address: Valcartier Boulevard,

Château d'Eau, (Québec), P.Q.

Téléphone: Victor 2-3717.

50169

Province de Québec

PAROISSE DE ST-DAVID DE L'AUBE-RIVIÈRE
(Comté de Lévis)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné Léon-Paul Gagnon, secrétaire-trésorier, jusqu'à 7.00 heures du soir, 1 rue Bourassa, St-David de l'Aube-Rivière (Lévis), ou jusqu'à 7.30 heures du soir, Salle municipale, rue Commerciale, St-David de l'Aube-Rivière (Lévis), lundi, le 13 avril 1959, pour l'achat de \$375,000.00 d'obligations de la paroisse de St-David de l'Aube-Rivière, comté de Lévis, datées du 1er mai 1959 et remboursables par séries du 1er mai 1960 au 1er mai 1979 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 4½% ni supérieur à 5½% par année, payable semi-annuellement les 1er mai et 1er novembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlement d'emprunt N° 91 — construction d'un réseau d'aqueduc et d'égouts, et travaux pour la protection contre l'incendie.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er mai 1959.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — \$375,000.00 — 20 ans

Année	Capital
1er mai 1960.....	x\$14,500.00
1er mai 1961.....	x 15,000.00
1er mai 1962.....	x 16,000.00
1er mai 1963.....	x 16,500.00
1er mai 1964.....	x 17,500.00
1er mai 1965.....	6,000.00
1er mai 1966.....	6,500.00
1er mai 1967.....	7,000.00
1er mai 1968.....	7,000.00
1er mai 1969.....	7,500.00
1er mai 1970.....	8,000.00
1er mai 1971.....	8,500.00
1er mai 1972.....	9,000.00
1er mai 1973.....	9,000.00
1er mai 1974.....	9,500.00
1er mai 1975.....	10,000.00
1er mai 1976.....	10,500.00
1er mai 1977.....	11,000.00
1er mai 1978.....	11,500.00
1er mai 1979.....	174,500.00

Les "x" indiquent les années durant lesquelles les versements annuels d'un octroi total de \$60,000.00, accordé par le Ministère des Travaux Publics et payable en cinq versements de \$12,000.00 chacun, de 1960 à 1964 inclusivement, seront reçus et appliqués au service de cet emprunt.

De plus, des soumissions pourront être envoyées et seront considérées pour des obligations à courte échéance dix ans ou à courte échéance quinze ans. Cependant, les soumissions ne devront comporter qu'un seul des trois termes. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à St-Romuald, comté de Lévis.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er mai 1966 inclusivement si elles sont émises à courte échéance dix ans, avant le 1er mai 1967 inclusivement si elles

Province of Quebec

PARISH OF ST. DAVID DE L'AUBE-RIVIÈRE
(County of Lévis)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned Léon-Paul Gagnon, Secretary-Treasurer, until 7.00 o'clock p.m., 1 Bourassa Street, St. David de l'Aube-Rivière (Lévis) or until 7.30 o'clock p.m., municipal hall, Commercial Street, St. David de l'Aube-Rivière (Lévis) Monday, April 13, 1959, for the purchase of \$375,000.00 of bonds of the parish of St. David de l'Aube-Rivière, county of Lévis, dated May 1st, 1959 and redeemable serially from May 1st, 1960 to May 1st, 1979 inclusively, at a rate of not less than 4½% or more than 5½% per annum, payable semi-annually, on May 1st and November 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan by-law No. 91 — Building of a water-works and sewerage system, and fire prevention labour.

For adjudication purposes only; interest shall be calculated as from May 1st, 1959.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — \$375,000.00 — 20 years

Year	Capital
May 1st, 1960.....	x\$14,500.00
May 1st, 1961.....	x 15,000.00
May 1st, 1962.....	x 16,000.00
May 1st, 1963.....	x 16,500.00
May 1st, 1964.....	x 17,500.00
May 1st, 1965.....	6,000.00
May 1st, 1966.....	6,500.00
May 1st, 1967.....	7,000.00
May 1st, 1968.....	7,000.00
May 1st, 1969.....	7,500.00
May 1st, 1970.....	8,000.00
May 1st, 1971.....	8,500.00
May 1st, 1972.....	9,000.00
May 1st, 1973.....	9,000.00
May 1st, 1974.....	9,500.00
May 1st, 1975.....	10,000.00
May 1st, 1976.....	10,500.00
May 1st, 1977.....	11,000.00
May 1st, 1978.....	11,500.00
May 1st, 1979.....	174,500.00

The letters "x" indicate the years during which annual payments of a total amount of \$60,000.00, granted by the Department of Public Works and payable in five instalments of \$12,000.00 each, from 1960 to 1964 inclusively, will be received and applied to the service of the said loan.

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered for ten-year short-term and fifteen-year short-term bonds. However, tenders shall be considered for one of the three terms only. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at St. Romuald, county of Lévis.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation prior to May 1st, 1966 inclusively, if issued as ten-year short-term bonds, prior to May 1st, 1967 inclusively, if issued as fifteen-

sont émises à courte échéance quinze ans, ou avant le 1er mai 1969 inclusivement si elles sont émises à courte échéance vingt ans; après ces dates, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue lundi, le 13 avril 1959, à 7.30 heures du soir, en la salle municipale, rue Commerciale, St-David de l'Aube-Rivière, comté de Lévis.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

St-David de l'Aube-Rivière, (Comté de Lévis),
ce 23 mars 1959.

Le Secrétaire-trésorier,
LÉON-PAUL GAGNON.

Adresse postale: 1 rue Bourassa,
St-David de l'Aube-Rivière (Lévis),
Téléphone: TERminus 7-5358. 50170-o

Province de Québec

VILLE DE CHARLESBOURG
(Comté de Québec)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné J.-Marcel Darveau, secrétaire-trésorier, Hôtel de Ville, 20, 45ème rue est, Charlesbourg, comté de Québec, jusqu'à 8.00 heures du soir, lundi, le 13 avril 1959, pour l'achat de \$200,000.00 d'obligations de la ville de Charlesbourg, comté de Québec, datées du 1er mai 1959 et remboursables par séries du 1er mai 1960 au 1er mai 1979 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 4½% ni supérieur à 5½% par année, payable semi-annuellement les 1er mai et 1er novembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlements d'emprunts Nos 143 — \$25,000.00, travaux d'aqueduc et d'égouts; 163 — \$104,500.00, travaux d'aqueduc et d'égouts; 164 — \$45,000.00, travaux de voirie; et 165 — \$25,500.00, achat d'équipement.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er mai 1959.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — \$200,000.00 — 20 ans

Année	Capital
1er mai 1960.....	\$ 7,000.00
1er mai 1961.....	7,000.00
1er mai 1962.....	7,500.00
1er mai 1963.....	8,000.00
1er mai 1964.....	8,500.00
1er mai 1965.....	8,500.00
1er mai 1966.....	9,500.00
1er mai 1967.....	9,500.00
1er mai 1968.....	10,000.00
1er mai 1969.....	10,000.00
1er mai 1970.....	2,000.00
1er mai 1971.....	2,000.00
1er mai 1972.....	2,000.00
1er mai 1973.....	2,000.00
1er mai 1974.....	2,000.00

year short-term bonds, and prior to May 1st, 1969 inclusively, if issued for a twenty-year term, after which dates, the said bonds may, under the authority of chapter 212, Revised Statutes of Québec, 1941, be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date, however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the Council to be held on Monday, April 13, 1959, at 7.30 o'clock p.m., at the municipal hall, Commercial Street, St. David de l'Aube-Rivière, county of Lévis.

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

St. David de l'Aube-Rivière, (County of Lévis), this March 23, 1959.

LÉON-PAUL GAGNON,
Secretary-Treasurer.

Post Office Address: 1 Bourassa Street,
St. David de l'Aube-Rivière (Lévis).
Téléphone: TERminus 7-5358. 50170

Province of Quebec

TOWN OF CHARLESBOURG
(County of Quebec)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned J.-Marcel Darveau, Secretary-Treasurer, City Hall, 20, 45th Street, East, Charlesbourg, county of Quebec, until 8.00 o'clock P.M., Monday, April 13, 1959, for the purchase of \$200,000.00 of bonds of the Town of Charlesbourg, county of Quebec, dated May 1st, 1959 and redeemable serially from May 1st, 1960 to May 1st, 1979 inclusively, at a rate of not less than 4½% or more than 5½% per annum, payable semi-annually, on May 1st and November 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan By-laws Nos: 143 — \$25,000.00, waterworks and sewerage operations; 163 — \$104,500.00, waterworks and sewerage operations; 164 — \$45,000.00, road labour; and 165 — \$25,500.00, purchasing of equipment.

For adjudication purposes only; interest shall be calculated as from May 1st, 1959.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — \$200,000.00 — 20 years

Year	Capital
May 1st, 1960.....	\$ 7,000.00
May 1st, 1961.....	7,000.00
May 1st, 1962.....	7,500.00
May 1st, 1963.....	8,000.00
May 1st, 1964.....	8,500.00
May 1st, 1965.....	8,500.00
May 1st, 1966.....	9,500.00
May 1st, 1967.....	9,500.00
May 1st, 1968.....	10,000.00
May 1st, 1969.....	10,000.00
May 1st, 1970.....	2,000.00
May 1st, 1971.....	2,000.00
May 1st, 1972.....	2,000.00
May 1st, 1973.....	2,000.00
May 1st, 1974.....	2,000.00

1er mai 1975.....	2,000.00
1er mai 1976.....	2,500.00
1er mai 1977.....	2,500.00
1er mai 1978.....	2,500.00
1er mai 1979.....	95,000.00

May 1st, 1975.....	2,000.00
May 1st, 1976.....	2,500.00
May 1st, 1977.....	2,500.00
May 1st, 1978.....	2,500.00
May 1st, 1979.....	95,000.00

De plus, des soumissions pourront être envoyées et seront considérées pour des obligations à courte échéance dix ans ou à courte échéance quinze ans. Cependant, les soumissions ne devront comporter qu'un seul des trois termes. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Charlesbourg, comté de Québec.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt, ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er mai 1966 inclusivement si elles sont émises à courte échéance dix ans, avant le 1er mai 1967 inclusivement si elles sont émises à courte échéance quinze ans, ou avant le 1er mai 1969 inclusivement si elles sont émises à courte échéance vingt ans; après ces dates, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue lundi, le 13 avril 1959, à 8.00 heures du soir, en l'Hôtel de Ville, 20, 45ème rue est, Charlesbourg, comté de Québec.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Charlesbourg, (Comté de Québec), ce 21 mars 1959.

Le Secrétaire-trésorier,
J.-MARCEL DARVEAU.

Adresse postale: Hôtel de Ville, C. P. 157,
20, 45ème rue est, Charlesbourg, P. Q.
Téléphone: MARquette 3-9816. 50171-0

COMMISSION MÉTROPOLITAINE DE MONTRÉAL
(La Corporation de Montréal métropolitain)

Demande de soumissions
\$6,909,000.00 — Obligations en série

Avis est, par les présentes, donné que des soumissions sous enveloppe scellée, portant l'indication "Soumissions pour Obligations", adressée à la Commission métropolitaine de Montréal (La Corporation de Montréal métropolitain) seront reçues par cette dernière à son bureau, 506 est rue Ste. Catherine, Montréal, jusqu'à 3 heures de l'après-midi, le 15 avril 1959, pour l'achat de \$6,909,000.00 d'obligations en série que ladite Commission (Corporation) se propose d'émettre.

Les obligations seront datées du 1er mai 1959, seront émises en coupures de \$100.00 chacune ou tout multiple de cette somme au choix de l'acheteur, avec coupons d'intérêt payables le 1er mai et le 1er novembre de chaque année,

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered for ten-year short-term and fifteen-year short-term bonds. However, tenders shall be considered for one of the three terms only. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Charlesbourg, county of Quebec.

Capital and interest are payable at all the branches in the Province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure, as well as at the head office of the said bank at Toronto.

The said bonds will not be redeemable by anticipation prior to May 1st, 1966, inclusively, if issued as ten-year short-term bonds, prior to May 1st, 1967 inclusively, if issued as fifteen-year short-term bonds, and prior to May 1st, 1969 inclusively, if issued for a twenty-year term, after which dates the bonds may, under authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the Council to be held on Monday, April 13, 1959, at 8.00 o'clock P.M., at the City Hall, 20, 45th Street, East, Charlesbourg, county of Quebec.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Charlesbourg, (County of Quebec), this March 21st, 1959.

J.-MARCEL DARVEAU,
Secretary-Treasurer.

Post Office Address: City Hall, P. B. 157,
20, 45th Street, East, Charlesbourg, P. Q.
Telephone: MARquette 3-9816. 50171

THE MONTREAL METROPOLITAN COMMISSION
(The Montreal Metropolitan Corporation)

Call for tenders
\$6,909,000.00 — Serial bonds

Notice is hereby given that sealed "Tenders for Bonds", addressed to the Montreal Metropolitan Commission (The Montreal Metropolitan Corporation) shall be received by the latter at its office, 506 St. Catherine Street East, Montreal, until three (3) o'clock in the afternoon, April the 15th 1959, for the purchase of \$6,909,000.00 or serial bonds to be issued by the said Commission (Corporation).

The bonds shall be issued in denominations of \$100.00 each or any multiple of this amount at the choice of the purchaser with interest coupons payable on the first of May and first of November of each year, may be registered as to principal.

pourront être enregistrées quant au principal, mais ne pourront être rachetées avant l'échéance et seront remboursables en trente ans, comme suit:

Année	Montant	Year	Amount
Novembre 1959.....	\$	November, 1959.....	\$
Novembre 1960.....	372,000.00	November, 1960.....	372,000.00
Novembre 1961.....	391,000.00	November, 1961.....	391,000.00
Novembre 1962.....	410,000.00	November, 1962.....	410,000.00
Novembre 1963.....	407,000.00	November, 1963.....	407,000.00
Novembre 1964.....	388,000.00	November, 1964.....	388,000.00
Novembre 1965.....	409,000.00	November, 1965.....	409,000.00
Novembre 1966.....	427,000.00	November, 1966.....	427,000.00
Novembre 1967.....	448,000.00	November, 1967.....	448,000.00
Novembre 1968.....	326,000.00	November, 1968.....	326,000.00
Novembre 1969.....	295,000.00	November, 1969.....	295,000.00
Novembre 1970.....	311,000.00	November, 1970.....	311,000.00
Novembre 1971.....	325,000.00	November, 1971.....	325,000.00
Novembre 1972.....	341,000.00	November, 1972.....	341,000.00
Novembre 1973.....	273,000.00	November, 1973.....	273,000.00
Novembre 1974.....	231,000.00	November, 1974.....	231,000.00
Novembre 1975.....	241,000.00	November, 1975.....	241,000.00
Novembre 1976.....	252,000.00	November, 1976.....	252,000.00
Novembre 1977.....	266,000.00	November, 1977.....	266,000.00
Novembre 1978.....	144,000.00	November, 1978.....	144,000.00
Novembre 1979.....	68,000.00	November, 1979.....	68,000.00
Novembre 1980.....	72,000.00	November, 1980.....	72,000.00
Novembre 1981.....	77,000.00	November, 1981.....	77,000.00
Novembre 1982.....	80,000.00	November, 1982.....	80,000.00
Novembre 1983.....	74,000.00	November, 1983.....	74,000.00
Novembre 1984.....	61,000.00	November, 1984.....	61,000.00
Novembre 1985.....	65,000.00	November, 1985.....	65,000.00
Novembre 1986.....	67,000.00	November, 1986.....	67,000.00
Novembre 1987.....	71,000.00	November, 1987.....	71,000.00
Novembre 1988.....	17,000.00	November, 1988.....	17,000.00
	\$6,909,000.00		\$6,909,000.00

Le principal et l'intérêt seront payables en monnaie légale du Canada, au bureau principal de la Banque de Montréal, de la Banque Royale du Canada, de la Banque Canadienne Nationale, de la Banque Toronto-Dominion, ou de La Banque Canadienne de Commerce, dans les cités de Montréal, Québec ou Toronto au choix du porteur.

Chaque soumission devra spécifier le ou les taux d'intérêt (qui devront être en multiple de $\frac{1}{4}$ de 1% et ne pas dépasser un maximum de $5\frac{1}{2}\%$) que porteront les obligations et le prix en dollars canadiens (à l'exclusion de l'intérêt couru) qui sera payé à la Commission métropolitaine de Montréal (La Corporation de Montréal métropolitain) pour les obligations; cette soumission devra en outre stipuler le paiement à la Commission métropolitaine de Montréal (La Corporation de Montréal métropolitain) de l'intérêt couru du 1er mai 1959, à la date de paiement et de livraison des obligations.

Toute soumission devra être pour l'émission totale.

Toute soumission doit être accompagnée d'un chèque visé et tiré sur une banque à charte faisant affaires à Montréal, égal à 1% du montant en principal du présent emprunt.

Le chèque déposé par un soumissionnaire dont l'offre aura été rejetée lui sera remis sans retard et le chèque de celui dont l'offre aura été acceptée sera retenu par la Commission (Corporation) et appliqué en paiement partiel du prix d'achat des obligations, ou servira à garantir la Commission (Corporation) de tout dommage au cas où ce soumissionnaire ne donnerait pas suite à son offre.

La Commission métropolitaine de Montréal (La Corporation de Montréal métropolitain) n'est pas obligée d'accepter aucune des soumissions.

shall be dated May 1st, 1959, shall not be redeemable before maturity and shall mature in thirty years, as follows:

The principal and the interest shall be payable in lawful money of Canada at the principal offices of Bank of Montreal, The Royal Bank of Canada, The National Canadian Bank, The Toronto-Dominion Bank, or The Canadian Bank of Commerce, in the cities of Montreal, Quebec or Toronto at the holder's option.

Each tender shall specify the interest rate or rates (which shall be a multiple of $\frac{1}{4}$ of 1% and shall not exceed $5\frac{1}{2}\%$) to be borne by the bonds and the price expressed in Canadian dollars (exclusive of accrued interest) to be paid to The Montreal Metropolitan Commission (The Montreal Metropolitan Corporation) for the bonds and shall provide that accrued interest from the first of May 1959, to the date of payment therefor and delivery thereof will be paid to The Montreal Metropolitan Commission (The Montreal Metropolitan Corporation).

All tenders must be for the total amount of the issue.

Each tender must be accompanied by a cheque drawn on a chartered bank doing business in Montreal and certified by it, equal to 1% of the principal amount of the present issue.

The cheque deposited by the tenderers whose tender has been rejected shall be returned to them without delay, and that of the successful tenderer will be retained by the Commission (Corporation) to be applied in part payment of the purchase price of the bonds or to secure the Commission (Corporation) against any loss resulting from the failure of the tenderer to comply with the terms of his tender.

The Montreal Metropolitan Commission (The Montreal Metropolitan Corporation) does not bind itself to accept any of the tenders.

Toute soumission devra être faite sur des formules fournies par la Commission métropolitaine de Montréal (La Corporation de Montréal métropolitain), que toute personne qui désire soumissionner pourra se procurer au bureau de la Commission métropolitaine de Montréal (La Corporation de Montréal métropolitain), 506 est, rue Ste Catherine, Montréal.

Tout soumissionnaire pourra aussi se procurer au bureau de la Commission métropolitaine de Montréal (La Corporation de Montréal métropolitain) le prospectus et obtenir tous autres renseignements dont il aura besoin.

Le présent emprunt a été dûment autorisé par les résolutions portant les numéros C.M. 42 et C.M. 43 de la Commission métropolitaine de Montréal et, en vertu de la loi, les municipalités auxquelles s'étend l'action de la Commission (Corporation), savoir: les cités de Westmount, Outremont, Verdun, Lachine, St. Laurent, LaSalle, Pointe-aux-Trembles, Saint-Michel et Montréal-Nord et les Villes de Montréal-Ouest, Hampstead, Saint-Pierre, Mont-Royal, et Montréal-Est, y compris la cité de Montréal, sont conjointement et solidairement responsables du présent emprunt.

En vertu de la loi 7-8 Eliz. 11, chapitre 52 constituant La Corporation de Montréal métropolitain, celle-ci doit assumer les obligations et responsabilités de la Commission métropolitaine de Montréal pour ce qui regarde le présent emprunt et la présente émission.

Les soumissions seront ouvertes en séance publique de la Commission (Corporation), qui aura lieu le 15 avril 1959 à trois heures de l'après-midi, au bureau de cette dernière, 506 est, rue Ste. Catherine, Montréal et prises en considération par la Commission (Corporation) au cours de son assemblée générale devant être tenue à trois heures de l'après-midi ce même jour.

La Commission métropolitaine de Montréal (La Corporation de Montréal métropolitain) paiera toutes les dépenses de préparation, d'émission et de livraison des obligations intérimaires et définitives ainsi que d'échange des obligations intérimaires contre des obligations définitives.

Montréal, le 25 mars 1959.

LA COMMISSION MÉTROPOLITAINE DE
MONTRÉAL.

(La Corporation de Montréal métropolitain)

Par le Secrétaire-trésorier,
E. BRISEBOIS.

50172-o

Each tender must be made on forms furnished by the Commission (Corporation). Such forms may be obtained at the office of The Montreal Metropolitan Commission (The Montreal Metropolitan Corporation), 506 St. Catherine street east, Montreal.

The prospectus and any other details concerning the present issue may also be obtained at the office of The Montreal Metropolitan Commission (The Montreal Metropolitan Corporation).

The present loan has been duly authorized by the resolutions bearing numbers C.M. 42 and C.M. 43 of the Montreal Metropolitan Commission and, under the law, all the municipalities subject to the control of the Commission (Corporation) that is: the cities of Westmount, Outremont, Verdun, Lachine, St. Laurent, LaSalle, Pointe-aux-Trembles, St. Michel, Montreal-North, and the towns of Montreal-West, Hampstead, St. Pierre, Mont-Royal and Montreal-East, including the City of Montreal, are jointly and severally responsible for the present loan.

By the act 7-8 Eliz. 11, chap. 52 incorporating The Montreal Metropolitan Corporation, the Corporation shall assume all the obligations and responsibilities of The Montreal Metropolitan Commission with regard to the present loan and to the present bond issue.

The tenders shall be opened at a public meeting of the Commission (Corporation) to be held on April 15th, 1959, at three (3) o'clock in the afternoon at the office of The Montreal Metropolitan Commission (The Montreal Metropolitan Corporation), 506 St. Catherine Street East, Montreal, and will be dealt with at the general meeting of said Commission (Corporation) to take place at three (3) o'clock in the same afternoon.

The Montreal Metropolitan Commission (The Montreal Metropolitan Corporation) will pay all expenses in connection with the preparation, issue and delivery of interim and definitive bonds and the exchange of interim bonds for definitive bonds.

Montreal, March 25th, 1959.

THE MONTREAL METROPOLITAN
COMMISSION

(The Montreal Metropolitan Corporation).

E. BRISEBOIS,
By the Secretary-treasurer.

50172-o

Vente d'effets non réclamés

Avis est par les présentes donné que tous les effets reçus avant le premier jour de mai 1958, et non réclamés aux bureaux de la Canadian Pacific Express Company à divers endroits de la province de Québec seront vendus aux enchères publiques au plus haut enchérisseur par Frank Waddington, encanteur, à 128 rue King est, Toronto, Ont., à onze heures du matin, le septième jour de mai 1959, conformément à la Loi des Chemins de fer du Canada, à moins que lesdits effets ne soient réclamés et tous les frais payés avant cette date.

CANADIAN PACIFIC EXPRESS COMPANY,

Le Surintendant Général,
F. A. DOYLE.

50107-12-6-o

Sale of Unclaimed Goods

Notice is hereby given that all goods received previous to the first day of May 1958, and still remaining unclaimed in the offices of the Canadian Pacific Express Company at different points in the Province of Quebec, will be sold at public auction to the highest bidder by Frank Waddington, auctioneer, at 128 King Street East, Toronto, Ont. at eleven o'clock in the forenoon, on the 7th day of May 1959, under authority of the Railway Act of Canada, unless same shall be called for before that date and all charges paid thereon.

CANADIAN PACIFIC EXPRESS COMPANY,

F. A. DOYLE,
General Superintendent.

50107-12-6-o

Ventes — Loi de faillite

Sales by Licitation

Canada, province de Québec, district de Québec, Cour Supérieure (En Matière de Faillite) N° 6166-F. Dans l'affaire de la faillite de: Bernard Poulin, commerçant, Beauceville Ouest, comté de Beauce, débiteur.

Avis est par les présentes donné que: JEUDI, le SEIZE AVRIL 1959, à DEUX heures de l'après-midi, sera vendu par encan public, à la porte de l'église de la paroisse de St-François de Beauce, les item suivants:

Item A — "Un emplacement à Beauceville, étant partie du lot quinze cent vingt-sept. (P. 1527) du cadastre officiel de la paroisse de St-François, Beauce, avec bâtisses, circonstances et dépendances, tenant d'un côté, au nord-est, à J. H. Desrochers ou représentants, au sud ouest à Joséphine Mathieu ou représentants de Godefroid Veilleux, au nord-ouest à Napoléon Grondin ou représentants; au sud-est, à la rue du couvent; mesurant cinquante-huit pieds (58') de profondeur, sur soixante pieds (60') environ de largeur, le tout mesure anglaise."

Item B — "Automobile Meteor 1951, valeur: \$300.00."

L'Item A — sera offert en vente au plus haut et dernier enchérisseur à charte des rentes et répartitions d'église qui peuvent exister.

Les titres et certificats peuvent être examinés en tout temps en s'adressant aux bureaux des syndics soussignés.

Cette vente est faite conformément aux articles 716, 717 et 719-A du Code de Procédure Civile et aussi à l'article 55 de la Loi de Faillite. Cette vente équivaut à la vente par le Sheriff.

Conditions de paiement: argent comptant.

Québec, 11 mars 1959.

Les Syndics,
LEFAIVRE, MARMETTE
& LEFAIVRE.

111, Côté de la Montagne,
Québec.

50080-11-2-0

Canada, Province de Québec, district de Québec, N° 6113-F. Cour Supérieure (En Matière de Faillite). Dans l'affaire de la faillite de: Willy Taylor, voyageur, 129, Mainguy, Ste-Foy, ci-devant hôtelier à St-Adelphe, comté de Champlain y exploitant l'Hôtel Royal, Route de la Station, débiteur.

AVIS DE VENTE

Avis est par les présentes donné que JEUDI, le TRENTIÈME jour d'AVRIL 1959, à DEUX heures p.m. sera vendu par encan public, à la porte de l'église de la paroisse de St-Adelphe, comté de Champlain, l'immeuble ci-après décrit, savoir:

"Un emplacement situé dans le village de St-Adelphe faisant partie du lot de terre connu et désigné sous le numéro sept cent vingt-trois (Ptie 723) du cadastre de la paroisse de St-Stanislas, mesurant cinquante pieds de largeur sur cent pieds de profondeur, le tout à la mesure anglaise; borné comme suit: en front par le chemin public, en profondeur et d'un côté, vers l'est par dame Onésime Mongrain, et de l'autre côté, vers l'ouest, par Benjamin Roberge; avec

Canada, Province of Quebec, district of Quebec, Superior Court (Sitting in Bankruptcy) No. 6166-F. In the matter of the bankruptcy of: Bernard Poulin, dealer, Beauceville West, county of Beauce, debtor.

Notice is hereby given that: On THURSDAY, the SIXTEENTH day of APRIL 1959, at TWO o'clock in the afternoon, shall be sold by public auction, at the door of the Church of the parish of St. François de Beauce, the following items:

Item A — "An emplacement of Beauceville, being part of lot fifteen hundred and twenty-seven (P. 1527) of the official cadaster of the parish of St. François, Beauce, with buildings, circumstances and dependencies, bordering on one side, northeasterly the land of J. H. Desrochers or representatives, southwesterly Joséphine Mathieu or representatives of Godefroid Veilleux, northwesterly Napoléon Grondin or representatives; southeasterly, du Couvent Street; measuring fifty-eight feet (58') in depth by some sixty feet (60') in width, all of which in English measure."

Item B — "Meteor Automobile 1951, value: \$300.00."

Item A — shall be sold to the last and highest bidder with rents as a charge thereon and church apportionments which may exist.

Titles and certificates may be examined at all times by applying to the offices of the undersigned trustees.

This sale is made in accordance with articles 716, 717 and 719-A of the Code of Civil Procedure and also article 55 of the Bankruptcy Act. This sale is equivalent to a sale by Sheriff.

Conditions of payment: cash.

Quebec, March 11, 1959.

LEFAIVRE, MARMETTE
& LEFAIVRE,
Trustees.

111 Mountain Hill,
Quebec.

50080-11-2

Canada, Province of Quebec, district of Quebec, Superior Court (Sitting in bankruptcy) No. 6113-F. In the matter of the bankruptcy of: Willy Taylor, traveller, 129 Mainguy, Ste-Foy, heretofore hotel-keeper at St-Adelphe, county of Champlain therein operating the "Hôtel Royal," Station Road, debtor.

NOTICE OF SALE

Notice is hereby given that THURSDAY, APRIL THIRTIETH, 1959, at TWO o'clock p.m., shall be sold by public auction at the church door of the parish of St-Adelphe, county of Champlain, the immoveable hereinafter described, to wit:

"An emplacement situated in the village of St-Adelphe forming part of lot of land known and designated under number seven hundred and twenty-three (Pt. 723) of the cadaster for the parish of St-Stanislas, measuring fifty feet in width by one hundred feet in depth, the whole by English measure; bounded as follows: in front by the public highway, in depth and on one side, on the East, by dame Onésime Mongrain, and on the other side, on the west, by

une maison servant d'Hôtel et autres bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances."

Benjamin Roberge; with house serving as a hotel and other buildings thereon erected, circumstances and dependencies."

Cet item sera offert en vente au plus haut et dernier enchérisseur à charge des rentes et répartitions d'église qui peuvent exister.

This item shall be offered for sale to the highest and last bidder subject to the rents and church distributions which may exist.

Les titres et certificats peuvent être examinés en tout temps en s'adressant aux bureaux des syndics soussignés.

Titles and certificates may be examined at all times by applying to the offices of the undersigned trustees.

Cette vente est faite conformément aux articles 716, 717 et 719-A du Code de Procédure Civile et aussi à l'article 55 de la Loi de Faillite. Cette vente équivaut à la vente faite par le Shérif.

This sale is made pursuant to articles 716, 717 and 719-A of the Code of Civil Procedure and also to article 55 of the Bankruptcy Act. This sale is equivalent to that made by the Sheriff.

Conditions de paiement: argent comptant.
Québec, 23 mars 1959.

Conditions of sale: cash.
Quebec, March 23, 1959.

Les Syndics,
R. ERNEST LEFAIVRE &
RENÉ LEFAIVRE.

R. ERNEST LEFAIVRE &
RENÉ LEFAIVRE,
Trustees.

111, Côte de la Montagne,
Québec.

50160-13-2-o

111, Mountain Hill,
Quebec.

50160-13-2

Ventes pour taxes

Sales for Taxes

VILLE DE SENNETERRE

TOWN OF SENNETERRE

Avis de vente d'immeubles

Notice of sale of immovables

Avis public est par les présentes donné que les propriétés immobilières ci-après mentionnées et plus spécialement désignées dans une cédule déposée dans mon bureau le 17 mars 1959, seront vendues par moi, à l'Hôtel de Ville de Senneterre, Abitibi Est, province de Québec, MERCREDI, le TREIZIÈME jour de MAI 1959, à DIX heures a.m., à raison d'une réclamation de la Ville de Senneterre pour taxes et contributions foncières ou spéciales, ou pour arriérés de taxes quelconques, à moins que lesdits arriérés et les frais en soient payés au préalable.

Public notice is hereby given that the immovable properties hereinafter mentioned and more particularly described in a schedule filed in my office on the 17th of March 1959, will be sold by me at the Town Hall of Senneterre, Abitibi East, Province of Quebec, on WEDNESDAY, MAY THIRTEENTH, 1959, at TEN o'clock in the forenoon upon claim by the Town of Senneterre for annual or special real estate taxes and assessments or for arrears of consolidated tax, unless the said arrears and costs are paid in advance.

Nom du propriétaire Name of proprietor	Superficie Area	Lots numéros Lot numbers	Numéros du cadastre Cadastral numbers	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scolaires School taxes	Total
Boucher & Paré Enrg.	7,000'	7	Bloc—Block 77		\$ 84.15	\$ 84.15
Boucher, Dame Fernande	6,500'	6	4	142.01	71.10	213.11
Boucher, Dame Rita	6,500'	2	79	134.52	78.00	212.52
Gagnon, Thomas	7,000'	13	96	142.37	69.25	211.62
Giguère, Rosario	7,000'	6	93	633.28	333.15	966.43
Lamarche, Marcel	6,500'	4	84	304.41	79.25	383.66
Leblond, Conrad	7,000'	6	76	180.50	32.45	212.95
Lemieux, Lionel succ-est.	7,000'	19	95	160.01	89.15	249.16
Meilleur, Jean-Paul	6,500'	6	77	172.94		172.94
Paré, Albert	6,500'	3	79	97.50	17.75	115.25
Paré, Dame Fernande	13,000'	1 & 2	5	197.21	76.95	274.16

Senneterre, 17 mars 1959.

Senneterre, March 17, 1959.

(Sceau)
50161-13-2-o
Le Secrétaire-trésorier,
ZENON BACON.

(Seal)
50161-13-2-o
ZENON BACON,
Secretary-Treasurer.

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE
SAINT-MAURICE

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, Oscar Leclerc, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que les immeubles ci-après décrits seront vendus à l'enchère publique, en la salle publique au village de Yamachiche, lieu où le Conseil dudit comté tient ses sessions, JEUDI, le QUATORZIÈME jour du mois de MAI, mil neuf cent cinquante-neuf, à DIX heures de l'avant-midi, pour taxes municipales, scolaires et autres redevances, dues aux municipalités ci-dessous mentionnées, à moins qu'elles ne soient payées avec les frais encourus avant la vente, savoir:

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF
SAINT-MAURICE

Public notice is hereby given by the undersigned, Oscar Leclerc, Secretary-Treasurer of the abovementioned municipality, that the immoveables hereinafter described shall be sold by public auction in the Public Hall, in the village of Yamachiche, where the Council of said council holds its sittings, THURSDAY, the FOURTEENTH day of the month of MAY, one thousand nine hundred and fifty-nine, at TEN o'clock in the forenoon, in payment of municipal and school taxes, and other amounts owing to the municipalities mentioned hereinunder, unless they shall have been paid together with costs incurred, prior to the sale, to wit:

Corporation municipale de la paroisse de St-Élie
Municipal corporation of the parish of St-Élie

Noms Names	Nos du cadastre Cadastral Nos	Rang Range	Superficie Area	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Tota
Gélinas, Clément.....	6a.....	3.....	33 arp.....	\$10.51	\$15.28	\$25.70
Gélinas, Clément.....	P. 3.....	2.....	45 ".....	7.25	10.60	17.85
Gélinas, Clément.....	P. 3.....	2.....	80 ".....	16.40	23.52	39.92
Gélinas, Clément.....	P. 11.....	2.....	7 ".....	2.20	4.39	6.59
Juneau, Ephrem.....	P. 6-B.....	3.....	40 ".....	14.33	23.40	37.73

Cet immeuble allant depuis le chemin public, 3e rang, à aller à une clôture à environ 5 arpents du cordon du 2e rang.

This immoveable starting from the public road, 3rd range, as far as a fence at about 5 arpents from the "cordon" of the 2nd range.

Juneau, Ephrem.....	7a, 7b, 7c.....	3.....	70 arp.....	29.44	46.73	76.17
---------------------	-----------------	--------	-------------	-------	-------	-------

Cet immeuble allant depuis le chemin public, du 3e rang, jusqu'au cours d'eau, à environ 5 arpents du cordon du 2e rang.

This immoveable starting from the public road of the 3rd range, at far as the water-course at about 5 arpents of the "cordon" of the 2nd range.

Corporation du village de St-Boniface de Shawinigan
Corporation of the village of St-Boniface of Shawinigan

Goulet, J.-Stanislas.....	204.....			\$240.27	\$120.54	\$360.81
---------------------------	----------	-------	-------	----------	----------	----------

Corporation de la paroisse de St-Boniface de Shawinigan
Corporation of the parish of St-Boniface of Shawinigan

Giguère, Georges.....	P. 69.....	3.....		\$ 9.27	\$ 2.40	\$11.67
-----------------------	------------	--------	-------	---------	---------	---------

Une pointe de terre située dans le troisième rang de la paroisse de St-Boniface, et faisant partie du lot de terre numéro soixante-neuf (P. 69), aux plan et livre de renvoi officiels de ladite paroisse, mesurant du côté vers l'est cent soixante pieds et du côté vers l'ouest vingt-cinq pieds sur une profondeur de deux cent soixante-quinze pieds, le tout sans garantie de mesure précise, borné du côté vers le nord par Égide Lacombe, du côté vers le sud et sud-ouest par une ligne partant de la grande coulée, à l'est, et suivant les poteaux de la Shawinigan Water & Power Co., le côté nord avoisinant la terre d'Égide Lacombe est clôturé, le côté ouest est clôturé et le côté est se trouve sur le bord ou le haut d'une coulée ou ravin.

A point of land situated in the third range of the parish of St-Boniface and forming part of the lot of land number sixty-nine (Pt. 69), on the official plan and in the book of reference of the said parish, measuring on the side towards the east one hundred and sixty feet and on the side towards the west twenty-five feet on a depth of two hundred and seventy-five feet, the whole without guarantee of precise measurements, bounded on the side towards the north by Égide Lacombe, on the side towards the south and southwest by a line starting from the big gully, on the east, and following the posts of the Shawinigan Water & Power Co., the north side neighboring the farm of Égide Lacombe is fenced, the west side is fenced, and the east side is on the edge or at the top of a gully or ravine.

Municipalité de St-Gérard des Laurentides
Municipality of St-Gérard des Laurentides

Crisp, Wilfrid.....	P. 598.....			\$71.23	\$292.13	\$363.36
---------------------	-------------	-------	-------	---------	----------	----------

Partie du lot 598, 1er rang Shawinigan, du cadastre officiel de Ste-Flore, dans les limites de la municipalité de la paroisse de St-Gérard des Laurentides, comté de St-Maurice, un terrain de 14 arpents en superficie, borné au nord au chemin privé sur ledit lot 598, à l'est au résidu du lot 598 au chemin public, à l'ouest par la propriété de Joseph Blanchet, au sud par la ligne nord du lot P. 599, avec bâtisses dessus construites et dépendances.

Part of lot 598, 1st range Shawinigan, of the official cadaster of Ste-Flore, within the limits of the municipality of the parish of St-Gérard des Laurentides, county of St-Maurice, a lot of land 14 arpents in area, bounded on the north by the private road on the said lot 598, on the east of the residue of lot 598 by the public highway, on the west, by the property of Joseph Blanchet, on the south by the north line of lot Pt. 599, with buildings thereon erected and dependencies.

Mercier, Léopold.....	P. 557.....			\$ 1.01	\$ 1.60	\$ 2.61
-----------------------	-------------	-------	-------	---------	---------	---------

Partie du lot 557 du rang St-Anatole, du cadastre officiel de Ste-Flore, dans les limites de la municipalité de la paroisse de St-Gérard des Laurentides, comté de St-Maurice, un terrain de 5 arpents en superficie, borné au nord-ouest par la partie du lot 558 propriété

Part of lot 557 of range St-Anatole, of the official cadaster of Ste-Flore, within the limits of the municipality of the parish of St-Gérard des Laurentides, county of St-Maurice, a lot of land of 5 arpents in area, bounded on the northwest by that part of lot

de Oscar Lavergne, à l'est par Damase Lafrenière partie du lot 557, à l'ouest par le cordon du rang St-Anatole, au sud-ouest par partie du lot 556 propriété de Antonio Lafrenière, terrain enclavé sans bâtisse.

558 property of Oscar Lavergne, on the east, by Damase Lafrenière, partly by lot 557, on the west, by the "cordon" of range St-Anatole, on the southwest, by part of lot 556, property of Antonio Lafrenière, an enclosed lot of land without building.

Commission scolaire de St-Étienne des Grès
School commission of St-Étienne des Grès

Noms Names	Nos du cadastre Cadastral Nos	Rang Range	Superficie Area	Taxes scol. School taxes	Frais Costs	Total
Charette, Eddy.....	257.....	2.....		\$31.54	\$ 2.35	\$33.89
Marchand, Benoit.....	P. 88.....	1.....		85.00	5.81	90.81
Neault, Egide.....	P. 1-8-179.....	1.....		156.58	11.23	167.81

Municipalité de St-Barnabé
Municipality of St-Barnabé

Noms Names	Nos du cadastre Cadastral Nos	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Rentes seign. Seign. rents	Total
Lamy, succession-estate Onésime.....	35.....	\$158.29	\$277.26	\$ 15.96	\$451.42

Une terre située dans la concession bas du rang St-Joseph dans la paroisse de Saint-Barnabé-Nord, portant le numéro trente-cinq (35) du cadastre officiel pour ladite paroisse de St-Barnabé, mesurant environ quatre-vingt-dix arpents plus ou moins, bornée au front par le chemin public de ladite concession, en profondeur par le terrain des abouts portant les numéros trente-quatre (34), trente-six (36), et trente-sept (37), au nord par le lot numéro trente-huit (38), au sud par le lot numéro trente-trois (33) avec toutes les bâtisses dessus érigées.

A farm situated in the lower concession of range St-Joseph in the parish of St-Barnabé-North, bearing number thirty-five (35) of the official cadaster for the said parish of St-Barnabé, measuring about ninety arpents more or less, bounded in front by the public road of the said concession, in depth by the land of the abutments bearing numbers thirty-four (34), thirty-six (36), and thirty-seven (37), on the north by lot number thirty-eight (38), on the south, by lot number thirty-three (33) with all the buildings thereon erected.

Lamy, succession-estate Onésime.....	282.....	\$133.20	\$230.11	\$ 10.64	\$373.95
--------------------------------------	----------	----------	----------	----------	----------

Une autre terre située dans la même concession bas rang St-Joseph dans la paroisse de St-Barnabé, portant le numéro 282 du cadastre officiel pour ladite paroisse de St-Barnabé, mesurant environ soixante arpents plus ou moins bornée au front par le chemin public de ladite concession, en profondeur par les terres du rang de la Grande Rivière, au nord par le lot numéro deux cent quatre-vingt-un (281) au sud par le lot numéro deux cent quatre-vingt-trois (283) avec bâtisse dessus érigée, à distraire, un emplacement d'école mesurant une demie arpent de terrain environ ainsi qu'une maison d'école dessus construite appartenant à la Commission scolaire de la paroisse de St-Barnabé-Nord.

Another farm situated in the same lower concession range St-Joseph in the parish of St-Barnabé, bearing number 282 of the official cadaster for the said parish of St-Barnabé, measuring about sixty arpents more or less bounded in front by the public road of the said concession in depth by the farms of the range of the Grande Rivière, on the north by lot number two hundred and eighty-one (281) on the south, by lot number two hundred and eighty-three (283) with buildings thereon erected, to withdraw, a school emplacement measuring about a half-arpent of land as well as a school-house thereon erected belonging to the school commission of the parish of St-Barnabé-North.

Municipalité du village de Yamachiche
Municipality of the village of Yamachiche

Gélinas, Richard.....	P. 760.....	\$ 18.62	\$ 15.10		\$ 33.72
-----------------------	-------------	----------	----------	-------	----------

Un immeuble connu et désigné comme faisant partie du lot numéro sept cent soixante (P. 760) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre d'enregistrement pour le village de Yamachiche, borné comme suit: en front vers le nord à la rue Ste-Victoire, en profondeur vers le sud au terrain de M. Maurice Gagnon, d'un côté vers l'est à M. Alide Mineau, et de l'autre côté vers l'ouest à M. Édouard Adam, avec maison et autres dépendances dessus construites.

An immoveable known and designated as forming part of lot number seven hundred and sixty (Pt. 760) on the official plan and in the book of reference of the registry cadaster for the village of Yamachiche, bounded as follows: in front on the north by Ste-Victoire Street, in depth on the south, by the land of Mr. Maurice Gagnon, on one side on the east, by Mr. Alide Mineau, and on the other side on the west, by Mr. Édouard Adam, with house and other dependencies thereon erected.

De Champlain, Vincent.....	P. 748.....	\$ 76.46	\$ 63.95		\$140.41
----------------------------	-------------	----------	----------	-------	----------

Un immeuble connu et désigné comme faisant partie du lot numéro sept cent quarante-huit (P. 748) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre d'enregistrement pour le village de Yamachiche, borné comme suit: en front vers le sud à la rue St-Georges, en profondeur vers le nord à la Petite Rivière Yamachiche, d'un côté vers l'est à Mlle Bibiane Desaulniers et M. Gérard Kemp, et de l'autre côté vers l'ouest à M. Arthur Millette, avec maison et autres dépendances dessus construites.

An immoveable known and designated as forming part of lot number seven hundred and forty-eight (Pt. 748) on the official plan and in the book of reference of the registry cadaster for the village of Yamachiche, bounded as follows: in front on the south by St-Georges Street, in depth, on the north, by the "Petite Rivière Yamachiche", on one side on the east by Miss Bibiane Desaulniers and Mr. Gérard Kemp, and on the other side, on the west, by Mr. Arthur Millette, with house and other dependencies thereon erected.

Donné à Yamachiche, ce quatrième jour du mois de mars, mil neuf cent cinquante-neuf.

Given at Yamachiche, this fourth day of the month of March, one thousand nine hundred and fifty-nine.

Le Secrétaire-trésorier,
OSCAR LECLERC.

OSCAR LECLERC,
Secretary-Treasurer.

VENTES PAR SHÉRIFS

SHERIFFS' SALES

AVIS PUBLIC, est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tels que mentionnés plus bas.

PUBLIC NOTICE, is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

BEAUHARNOIS

BEAUHARNOIS

Fieri Facias de Bonis et de Terris
District de Beauharnois

Fieri Facias de Bonis et de Terris
District of Beauharnois

C.S. Montréal, N° 420235, à savoir: **ACE FINANCE CORPORATION LTD.**, un corps politique et incorporé, dûment constitué en corporation suivant la loi, et ayant son siège social et principal place d'affaires en les cité et district de Montréal, demanderesse, vs **EDGAR THURSON**, de Rockburn, Centre Franklin, district de Beauharnois.

S.C. Montreal, No. 420235, to wit: **ACE FINANCE CORPORATION LTD.**, a body politic and corporate, duly incorporated according to law, and having its head office and principal place of business in the city and district of Montreal, plaintiff, vs **EDGAR THURSON**, of Rockburn, Franklin Center, district of Beauharnois.

"Un morceau de terrain devant être pris du coin sud-ouest de ce lot connu et désigné sous le numéro trent-sept-B (37 B) du cadastre officiel, dans le troisième rang du canton de Hinchinbrooke, mesurant un acre carré et borné: au côté sud par le chemin 52; au côté ouest par la propriété de Hudson Lindson; au nord et à l'est par le résidu du lot N° 37 B, avec toutes les constructions dessus érigées."

"A piece of land to be taken off the south-west corner of that lot known and designated, under the number thirty-seven B (37 B) of the official cadastre, in the third range of the township of Hinchinbrooke, measuring one acre square and bounded: to the south side by the highway 52; to the west side by the property of Hudson Lindson; to the north and to the east by the remainder of the lot No. 37 B, with all the buildings thereon erected."

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de St-Joseph d'Huntingdon, comté d'Huntingdon, le JEUDI, le NEUVIÈME jour d'AVRIL 1959, à DIX heures de l'avant-midi.

To be sold at the parochial church door of St. Joseph d'Huntingdon, county of Huntingdon, THURSDAY the NINTH day of APRIL 1959, at TEN o'clock in the forenoon.

Le Shérif, **ERNEST POIRIER**,
Bureau du Shérif, Salaberry de Valleyfield,
ce 26 février 1959. 50002-10-2

Sheriff's Office, **ERNEST POIRIER**,
Salaberry de Valleyfield,
February 26, 1959. 50002-10-2-o

BEDFORD

BEDFORD

Canada — Province de Québec
District de Bedford

Canada — Province of Quebec
District of Bedford

Cour Supérieure, N° 8742, **INTERPROVINCIAL BUILDING CREDITS LTD.**, corps politique et légalement incorporé ayant sa principale place d'affaires en la province de Québec, des cité et district de Montréal, vs **EMERIL BREAULT**, domicilié et résidant à Farnham, district de Bedford.

Superior Court, No. 8742, **INTERPROVINCIAL BUILDING CREDITS LTD.**, body politic and legally incorporated having its principal place of business in the Province of Quebec, of the city and district of Montreal, vs **EMERIL BREAULT**, domiciled and residing at Farnham, district of Bedford.

"Une parcelle de terre de forme rectangulaire, située sur le côté ouest de la route conduisant de Farnham à Bedford, connue et désignée comme étant une partie du lot N° 194, cent quatre-vingt-quatorze, des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Romuald de Farnham. Cetteditte parcelle de terre mesure cent trente pieds de largeur en front sur ladite route conduisant de Farnham à Bedford, et en arrière, dans ses lignes est et ouest par 100 pieds de profondeur de l'est à l'ouest dans ses lignes nord et sud: bornée à l'est par le chemin public, conduisant de Farnham à Bedford, au nord par partie du même lot appartenant à Leslie Guertin, et réservée par ce dernier, au sud par un fossé servant de ligne de division et à l'ouest par le résidu du terrain demeurant la propriété du vendeur. Sujet au droit de passage de 20 pieds de largeur au bord du terrain présentement vendu pour communiquer du chemin public au terrain du vendeur."

"A plot of land of rectangular shape situated on the west side of the road leading from Farnham to Bedford, known and designated as being a part of lot No. 194, one hundred and ninety-four, of the official plan and book of reference of the parish of St. Romuald de Farnham. This said plot of land measures one hundred and thirty feet in width, in front, along the said road leading from Farnham to Bedford, and in the rear, along its easterly and westerly lines by 100 feet in depth from east to west in its northerly and southerly lines: bounded easterly by the public highway, leading from Farnham to Bedford, northerly by part of the same lot belonging to Leslie Guertin, and reserved by the latter, southerly by a ditch serving as a dividing line and westerly by the residue of the land remaining the property of the vendor. Subject to a right-of-way of 20 feet in width bordering the land presently sold in order to commute between the public highway and the land of the vendor."

Pour être vendue à la porte de l'église paroissiale de St-Romuald de Farnham, district de

To be sold at the door of the parochial church of St. Romuald de Farnham, district of Bedford,

Bedford, le TRENTIÈME jour d'AVRIL 1959, à DEUX heures de l'après-midi.

Le Député Shérif,
Bureau du Shérif, ANTONIN BOURASSA.
Palais de Justice,
Sweetsburg, Qué.,
Ce 23 mars 1959. 50168-13-2-o

the THIRTIETH day of APRIL, 1959 at TWO o'clock in the afternoon.

Sheriff's Office,
Court House,
Sweetsburg, Que.
This March 23, 1959. 50168-13-2

CHICOUTIMI

Fieri Facias
District de Chicoutimi

Cour Supérieure, { LÉO PAUL MUNGER, N° 24,877. { plombier domicilié à 183 rue Angers, Jonquière, demandeur; vs GABRIEL VAILLANCOURT, de Jonquière, faisant affaire comme contracteur, sous la raison sociale non enregistrée de T.N.T., défendeur.

Contre le défendeur:
Un terrain ou emplacement portant le numéro dix-sept quatre-vingt-quinze (N° 17-95) du rang quatre (Rg. IV) du cadastre officiel du canton de Jonquière avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de St-Raphaël, dans la cité de Jonquière, le TRENTIÈME jour du mois d'AVRIL 1959, à TROIS heures de l'après-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, RENÉ DELISLE.
Chicoutimi, le 23 mars 1959. 50162-13-2-o

Against the defendant:
A piece of land or emplacement bearing number seventeen ninety-five (No. 17-95) of range four (R. IV) of the official cadaster of the township of Jonquière with buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the door of the parochial church of St. Raphaël, in the city of Jonquière, the THIRTIETH day of the month of APRIL, 1959, at THREE o'clock in the afternoon.

RENÉ DELISLE,
Sheriff's Office,
Chicoutimi, March 23, 1959. 50162-13-2

CHICOUTIMI

Fieri Facias
District of Chicoutimi

Superior Court, { LÉO PAUL MUNGER, No. 24,877. { plumber, domiciled at 183 Angers Street, Jonquière, plaintiff; vs GABRIEL VAILLANCOURT, of Jonquière, carrying business as contractor, under the unregistered firm name of T.N.T., defendant.

Against the defendant:
A piece of land or emplacement bearing number seventeen ninety-five (No. 17-95) of range four (R. IV) of the official cadaster of the township of Jonquière with buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the door of the parochial church of St. Raphaël, in the city of Jonquière, the THIRTIETH day of the month of APRIL, 1959, at THREE o'clock in the afternoon.

RENÉ DELISLE,
Sheriff's Office,
Chicoutimi, March 23, 1959. 50162-13-2

HULL

Canada — Province de Québec
District de Hull

Cour Supérieure, { LESLIE EDWARDS, culti- N° 7497. { vateur, domicilié à Cumberland, province d'Ontario, demandeur, vs LÉO LAVERGNE, commerçant, domicilié à Cyrville, Ontario, défendeur.

"Un immeuble, connu et désigné comme faisant partie de la demie ouest du lot numéro neuf "a" deux (ptie 1/2 O. 9A-2) du premier rang du canton de Templeton: mesurant cinquante pieds (50') de largeur par cent vingt-cinq pieds (125') de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins; borné comme suit: au sud par le vieux chemin N° 8; à l'ouest par partie du même lot, la propriété de M. J.-Eucher Campeau ou représentants; à l'est par partie du même lot, la propriété du vendeur ou représentants et au nord par partie du même lot, la propriété de M. J.-Eucher Campeau ou représentants, avec toutes les constructions dessus érigées, circonstances et dépendances."

Pour être vendu à la porte de l'église Ste-Rose de Lima, le DIXIÈME jour d'AVRIL 1959, à TROIS heures de l'après-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, R. ST-PIERRE.
ce 2 mars 1959. 50006-10-2

Superior Court, { LESLIE EDWARDS, far N° 7497. { mer, domiciled at Cumberland, Province of Ontario, plaintiff, vs LÉO LAVERGNE, trader, domiciled at Cyrville, Ontario, defendant.

"An immovable, known and designated as being part of the west half of lot number nine "a"-two (pt. 1/2 W. 9A-2) of the first range of the township of Templeton: measuring fifty feet (50') wide by one hundred and twenty-five feet (125') in depth, English measure and more or less; bounded as follows: to the south by the old route No. 8; to the west by part of the same lot, the property of Mr. J.-Eucher Campeau or representatives; to the east by part of the same lot, the property of the vendor or representatives and to the north by part of the same lot, the property of Mr. J.-Eucher Campeau or representatives, with all buildings thereon erected, circumstances and appurtenances."

To be sold at the parochial church door of Ste. Rose de Lima, the TENTH day of APRIL 1959, at THREE o'clock in the afternoon.

R. ST-PIERRE,
Sheriff's Office,
March 2, 1959. 50006-10-2-o

HULL

Canada — Province of Quebec
District of Hull

Superior Court, { LESLIE EDWARDS, far N° 7497. { mer, domiciled at Cumberland, Province of Ontario, plaintiff, vs LÉO LAVERGNE, trader, domiciled at Cyrville, Ontario, defendant.

"An immovable, known and designated as being part of the west half of lot number nine "a"-two (pt. 1/2 W. 9A-2) of the first range of the township of Templeton: measuring fifty feet (50') wide by one hundred and twenty-five feet (125') in depth, English measure and more or less; bounded as follows: to the south by the old route No. 8; to the west by part of the same lot, the property of Mr. J.-Eucher Campeau or representatives; to the east by part of the same lot, the property of the vendor or representatives and to the north by part of the same lot, the property of Mr. J.-Eucher Campeau or representatives, with all buildings thereon erected, circumstances and appurtenances."

To be sold at the parochial church door of Ste. Rose de Lima, the TENTH day of APRIL 1959, at THREE o'clock in the afternoon.

R. ST-PIERRE,
Sheriff's Office,
March 2, 1959. 50006-10-2-o

Canada — Province de Québec
District de Hull

Cour Supérieure, { W. P. McCONNERY & N° 6677. { SONS LTD., corporation légalement constituée et ayant son siège social à Maniwaki, district de Hull, demanderesse, vs DONALD DANIS, de Montcerf, district de Hull, défendeur.

"Le lot de terre portant le numéro quarante-neuf (49) dans le rang cinq aux plan et livre de renvoi officiels du canton d'Egan moins dix acres,

Canada — Province of Quebec
District of Hull

Superior Court, { W. P. McCONNERY & N° 6677. { SONS LTD., corporation legally constituted and having its head office at Maniwaki, district of Hull, plaintiff vs DONALD DANIS, of Montcerf, district of Hull, defendant.

"Lot of land bearing number forty-nine (49) in range five of the official plan and book of reference of the township of Egan, minus ten acres

au bout, est, avec bâtisses dessus érigées, circonstances et dépendances sans réserve et avec toutes les servitudes attachées audit immeuble".

Pour être vendu à la porte de l'église Ste. Philomène, à Montcerf, district de Hull, le ONZIÈME jour d'AVRIL 1959, à TROIS heures de l'après-midi.

Bureau du Shérif,
ce 2 mars, 1959.

Le Shérif,
R. ST-PIERRE.
5007-10-20

at the easterly extremity, with buildings thereon erected, circumstances and dependencies without reserve and with all servitudes attaching to said immoveable".

To be sold at the door of the Ste. Philomène Church, at Montcerf, district of Hull, the ELEVENTH day of APRIL 1959, at THREE o'clock in the afternoon.

Sheriff's Office,
this March 2, 1959.

R. ST-PIERRE,
Sheriff.
50007-10-2

Canada — Province de Québec
District de Hull

Cour Supérieure, { INTERPROVINCIAL
N° 7440. { BUILDING CREDITS
LTD., corps politique dûment
incorporé ayant sa principale place d'affaires en la province de Québec, en la cité et district de Montréal, demanderesse; vs ALBERT BASTIEN, domicilié et résidant à Deschesnes, district de Hull, défendeur.

Un immeuble connu et désigné comme étant le lot numéro deux cent trois (203) du lot originaire numéro seize "B" (16-B-203) du premier rang du canton de Hull, du cadastre officiel dudit canton, avec les bâtisses dessus érigées spécialement une maison portant le numéro civique 5 de la rue Hôtel-de-Ville, à Deschesnes.

Pour être vendu à la porte de l'église Saint-Médard, à Deschesnes, le TRENTIÈME jour d'AVRIL 1959, à TROIS heures de l'après-midi.

Bureau du Shérif,
Hull, ce 23 mars 1959.

R. ST-PIERRE,
Shérif.
50181-13-20

Canada — Province of Quebec
District of Hull

Superior Court, { INTERPROVINCIAL
No. 7440. { BUILDING CREDITS
LTD., a body politic duly
incorporated having its head office in the Province of Quebec, in the city and district of Montreal, plaintiff; vs ALBERT BASTIEN, domiciled and residing at Deschesnes, district of Hull, defendant.

An immoveable known and designated as being lot number two hundred and three (203) of the original lot number sixteen "B" (16-B-203) of the first range of the township of Hull, of the official cadaster of the said township, with the buildings thereon erected especially a house bearing civic number 5 on Hôtel-de-Ville Street, at Deschesnes.

To be sold at the church door of Saint-Médard, at Deschesnes, on the THIRTIETH day of APRIL, 1959, at THREE o'clock in the afternoon.

Sheriff's Office,
Hull, this 23rd day of March, 1959. 50181-13-2

R. ST-PIERRE,
Sheriff.

IBERVILLE

Canada — Province de Québec
District d'Iberville

Cour Supérieure, { DAME PAULINE TREM-
N° 10,034. { BLAY, ménagère, de la
ville d'Iberville, épouse judi-
ciairement séparée de biens d'André Boucher, demanderesse, vs ANDRÉ BOUCHER, du même lieu, défendeur.

Comme appartenant au défendeur,
Savoir:

1. Un lopin de terre situé en ladite ville d'Iberville, faisant partie du lot numéro trois cent-quatre-vingt-neuf (P. 389) du cadastre officiel de la ville d'Iberville, avec le restaurant y érigé: Cette partie dudit lot qui mesure exactement soixante pieds anglais de largeur, du nord au sud, sur la profondeur de cent soixante-dix-huit pieds anglais, plus ou moins, de l'est à l'ouest, en partant de la route numéro 7, est bornée en front au nord par ladite route, au sud et à l'ouest, par les parties dudit numéro 389, propriété de la communauté de biens ayant existé entre la demanderesse et le défendeur, et au nord par les parties dudit numéro 389 appartenant aussi à ladite communauté et à MM. St-Denis et Fortin ou représentants.

Les parties établissent que la borne ou ligne de division ouest du terrain à être vendu sera la continuation vers le sud, de la ligne de division entre le terrain dudit M. Fortin et de M. G. Fontaine ou représentants et que la ligne nord du terrain à être vendu, est la ligne ou borne sud de ladite partie appartenant à ladite communauté, longeant ladite route numéro 7, et desdites parties des terrains desdits MM. St-Denis et Fortin

Canada — Province of Quebec
District of Iberville

Superior Court, { DAME PAULINE TREM-
No. 10,034. { BLAY, housewife, of
the town of Iberville, wife
judicially separate as to property of André Boucher, plaintiff, vs ANDRÉ BOUCHER, of the same place, defendant.

As belonging to the defendant,
To wit:

1. A strip of land situated in the said town of Iberville, forming part of lot number three hundred and eighty-nine (P. 389) of the official cadaster of the town of Iberville, with the restaurant thereon erected: This part of the said lot which measures exactly sixty English feet in width, from north to south, along a depth of one hundred and seventy-eight English feet, more or less, from east to west, starting from route number 7, is bounded in front on the north by the said route, on the south and on the west by the parts of the said number 389, property of the common property which had existed between the plaintiff and the defendant, and on the north, by the parts of the said number 389, belonging also to the said community and to Messrs. St-Denis and Fortin or representatives.

The part establishing that the boundary or dividing line west of the lot of land to be sold shall be continuation towards the south, of the dividing line between the lot of land of the said Mr. Fortin and of Mr. G. Fontaine or representatives and that the north line of the lot of land to be sold, is the south line or boundary of the said part belonging to the said community, bordering the said route number 7, and of the said parts of

ou représentants.

Ce lopin de terre ainsi que le restaurant seront, tels qu'ils sont actuellement avec les servitudes actives et passives, apparents ou occultes.

Seront aussi vendus avec le terrain sus-décrié et le restaurant les meubles suivants: un frigidaire "Kelvinator", un réfrigérateur "Coca-Cola", dix (10) tables avec bancs et un comptoir vitré.

Seront aussi vendus, mais séparément, les effets mobiliers suivants: un "Juke-Box" avec disques, une télévision "Admiral" un meuble en métal Cole Steel "International" 1093, avec un coffret en métal, à l'intérieur, et deux portes.

2. Un terrain, situé en la ville d'Iberville, connu et désigné comme étant la partie nord-est du lot numéro trois cent quatre-vingt-neuf (389) du cadastre officiel de la ville d'Iberville sans bâtisse, cette partie dudit lot, qui mesure soixante-dix-huit pieds anglais, plus ou moins, de largeur, de l'est, à l'ouest, sur la profondeur de cent pieds anglais du nord au sud, est bornée: en front, vers le nord, par la 1ère avenue; à l'ouest par la partie du lot numéro 389, appartenant à M. Omer Fortin ou représentant; au sud, par la partie du même numéro 389 appartenant à la communauté de biens ayant existé entre la demanderesse et le défendeur, et, à l'est par la rue Missisquoi.

Tel que le tout se trouve actuellement, avec ses servitudes actives et passives, apparentes ou occultes.

3. Une certaine partie de terrain, de forme rectangulaire, située dans la province de Québec, connue et désignée comme faisant partie du lot numéro cent quatre-vingt-quinze (195) du cadastre officiel de la paroisse de St-Athanase, plus particulièrement décrite comme suit: — commençant à un point situé sur le côté sud de la route publique à mille quatre cent treize pieds de la limite est dudit lot 195, de là, vers le sud sur une distance de cent soixante-huit pieds (168) suivant une ligne perpendiculaire audit chemin public jusqu'à un point; de là vers l'ouest sur une distance de deux cent pieds, (200) suivant une ligne parallèle audit chemin public jusqu'à un point; de là, vers le nord, sur une distance de cent soixante-huit pieds (168) suivant une ligne perpendiculaire audit chemin public jusqu'à un point situé sur le côté sud dudit chemin de là vers l'est, sur une distance de deux cents pieds (200) en suivant le côté sud dudit chemin jusqu'au point de départ; et bornée comme suit: au nord par le chemin public et au sud, à l'est et à l'ouest par le résidu dudit lot 195.

Tel que le tout se trouve actuellement avec les servitudes actives et passives, apparents et occultes.

Pour être vendus au bureau du shérif du district d'Iberville, au Palais de Justice, numéro 105, rue St-Charles, à St-Jean, dit district d'Iberville, le ONZIÈME jour d'AVRIL, 1959 à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif, **RICHARD MERCIER.**
St-Jean, le 3 mars, 1959. 50024-10-2-o

LABELLE

Canada — Province de Québec
District de Labelle

Cour de Magistrat, { **PAUL FOUQUEREAU,**
N° 9122. { de Nominique, dis-
trict de Labelle, deman-

lands of the said Messrs. Ste-Denis and Fortin or representatives.

This strip of land as well as the restaurant shall be, as they are presently, with the active and passive, apparent and unapparent servitudes. Shall also be sold with the lot of land above described and the restaurant, the following furniture: a frigidaire "Kelvinator", a refrigerator "Coca-Cola", ten (10) tables with benches and a glass encased counter.

Shall also be sold, but separately, the following moveables: a "Juke-Box" with discs, a television "Admiral", a piece of furniture in Cole Steel "International" 1093, with a metal safe, in the interior, and with two doors.

2. A lot of land, situated in the town of Iberville, known and designated as being the northeast part of lot number three hundred and eighty-nine (389) of the official cadaster of the town of Iberville, without building, this part of the said lot, which measures seventy-eight english feet, more or less, in width, from east to west, along the depth of one hundred english feet from north to south, is bounded: in front on the north, by the 1st Avenue; on the west, by part of lot number 389, belonging to Mr. Omer Fortin, or representative; on the south, by that part of the same number 389 belonging to the common property which existed between the plaintiff and the defendant, and on the east, by Missisquoi Street.

As the whole is to be found presently with its active and passive, apparent and unapparent servitudes.

3. A certain part of land of rectangular form, situated in the Province of Quebec, known and designated as forming part of lot number one hundred and ninety-five (195) of the official cadaster for the parish of St-Athanase, more especially described as follows: — starting at a point situated on the south side of the public route at one thousand four hundred and thirteen feet from the east limit of the said lot 195, thence, on the south, along a distance of one hundred and sixty-eight feet (168) following a line perpendicular to the said public road up to a point; thence, towards the west along a distance of two hundred feet, (200) following a line parallel to the said public road up to a point; thence, towards the north, along a distance of one hundred and sixty-eight feet (168) following a perpendicular line to the said public road up to a point situated on the south side of the said road, thence, towards the east, along a distance of two hundred feet (200) by following the south side of the said road to the starting point; and bounded as follows: on the north, by a public road and on the south, on the east and on the west, by the residue of the said lot 195.

As the whole is to be found presently with the active and passive, apparent and unapparent servitudes.

To be sold at the office of the sheriff of the district of Iberville, at the Court-House, number 105, St-Charles Street, at St-Johns, said district of Iberville, on the ELEVENTH day of APRIL, 1959, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, **RICHARD MERCIER,**
St-Johns, March 3, 1959. Sheriff. 50024-10-2

LABELLE

Canada — Province of Quebec
District of Labelle

Magistrate's Court, { **PAUL FOUQUEREAU,**
No. 9122. { of Nominique, dis-
trict of Labelle, plaintiff;

deur; vs CLODOMIR PAQUETTE, 4168A, rue St-Dominique, district de Montréal, demandeur.

vs CLODOMIR PAQUETTE, 4168A St-Dominique Street, district of Montreal, defendant.

AVIS DE VENTE

Savoir: Les lots numéros 60 et 61, rang 5, canton Loranger, dans la paroisse de Nominigüe, dans le district de Labelle.

Pour être vendu en blocs, à la porte de l'église paroissiale de Nominigüe, district de Labelle, le VINGT-SEPTIÈME jour d'AVRIL 1959, à DEUX heures de l'après-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, ADRIEN LAROSE.
Mont-Laurier, le 23 mars 1959. 50182-13-2-o

NOTICE OF SALE

To wit: Lots numbers 60 and 61, range 5, township Loranger, in the parish of Nominigüe, in the district of Labelle.

To be sold in blocks, at the parochial church door of Nominigüe, district of Labelle, on the TWENTY-SEVENTH day of APRIL, 1959, at TWO o'clock in the afternoon.

ADRIEN LAROSE,
Sheriff's Office,
Mont-Laurier, March 23, 1959. 50182-13-2

MONTREAL

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Cour Supérieure — District d'Iberville

Montréal, à savoir: DAME CÉDIA RIEN-
N° 9052. DEAU, épouse séparée de corps et de biens de

Armand Boyer, demanderesse; vs ARMAND BOYER, défendeur.

"Une terre située en la paroisse de St-Constant, dans le comté de Laprairie, et composée de la manière suivante, savoir: Du lot de terre connu et désigné sous le numéro quatre cent quatre (N° 404) sur le plan et au livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Constant, borné en front, par le chemin public, en profondeur, par la ligne limitative nord-ouest de la paroisse, d'un côté par le lot numéro 403 et de l'autre côté par le lot numéro 405, tous deux des mêmes plan et livre de renvoi officiels, mesurant deux arpents, de front, sur vingt arpents de profondeur, dans une ligne, et 21 arpents de profondeur dans l'autre ligne, formant 41 arpents en superficie (41) dont il faut distraire cependant une superficie de 20 perches, appartenant à The Canadian National Railway, d'une partie du lot de terre connue et désignée sous le numéro quatre cent cinq (Ptie N° 405) sur le plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Constant, bornée en front, par le chemin public, en arrière, par le chemin de fer, d'un côté au nord-est par Octave Perras ou représentants et de l'autre côté, au sud-ouest par J. B. Lefrançois ou représentants, propriétaires de l'autre partie du lot 405; cette terre a une superficie d'environ 23 arpents."

Pour être vendu, à la porte de l'église paroissiale de la paroisse de Saint-Constant, comté de Laprairie, le ONZIÈME jour d'AVRIL 1959, à ONZE heures du matin.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, CAISSE & LAURENCELLE.
Montréal, 4 mars 1959. 50025-10-2-o

Fieri Facias de Terris
Cour Supérieure, District de Montréal

Montréal, à savoir: LÉO PERRAULT LTÉE
N° 447766. demanderesse vs AR-

MAND J. AMMAN, défendeur.

"Une propriété immobilière connue et désignée comme la subdivision 470 et 471 du lot original N° 233, paroisse de St-Antoine de Longueuil, portant le numéro civique 3983 boulevard Mont-Royal, Mackayville, district de Montréal."

Pour être vendue au bureau d'enregistrement du comté de Chambly, à Longueuil, le TRENTIÈME jour d'AVRIL 1959, à DEUX heures de l'après-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, CAISSE & LAURENCELLE.
Montréal, 23 mars 1959. 50163-13-2-o

MONTREAL

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Superior Court — District of Iberville

Montreal, to wit: DAME CÉDIA RIEN-
No. 9052. DEAU, wife separate

as to bed and board of Armand Boyer, plaintiff; vs ARMAND BOYER, defendant.

"A farm situated in the parish of St-Constant, in the county of Laprairie, and composed in the following way, to wit: Of the lot of land known and designated under number four hundred and four (No. 404) on the official plan and in the book of reference for the parish of St-Constant, bounded in front by the public road, in depth, by the limit line at the northwest of the parish, on one side by lot number 403 and on the other side, by lot number 405, both on the same official plan and in the book of reference, measuring two arpents, in front, by twenty-arpents in depth, in one line, and 21 arpents in depth in the other line, forming 41 arpents in area (41) from which however, must be with drawn, however, an area of 20 rods, belonging to The Canadian National Railway, of part of lot of land known and designated under number four hundred and five (Pt. No. 405) on the official plan and in the book of reference for the parish of St-Constant, bounded in front, by the public highway, in rear, by the railroad, on one side, on the northeast, by Octave Perras or representatives and on the other side, on the southwest by J. B. Lefrançois or representatives, proprietors of the other part of lot 405, this farm has an area of about 23 arpents."

To be sold, at the parochial church door of the parish of Saint-Constant, county of Laprairie, on the ELEVENTH day of APRIL, 1959, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

CAISSE & LAURENCELLE,
Sheriff's Office,
Montreal, March 4, 1959. 50025-10-2

Fieri Facias de Terris
Superior Court, District of Montreal

Montreal, to wit: LÉO PERRAULT LTÉE
No. 447766. plaintiff, vs AR-

MAND J. AMMAN, defendant.

"Immoveable property known and designated as subdivision 470 and 471 of original lot No. 233, parish of St-Antoine de Longueuil, bearing civic number 3983, Blvd. Mount-Royal, Mackayville, district of Montreal."

To be sold, at the Registry Office of the county of Chambly, at Longueuil, on the THIRTIETH day of APRIL 1959, at TWO o'clock in the afternoon.

CAISSE & LAURENCELLE,
Sheriff's Office,
Montreal, March 23rd, 1959. 50163-13-2

Fieri Facias de Bonis et de Terris

Cour Supérieure — District de Montréal

Montréal, à savoir: { **INTERPROVINCIAL BUILDING CREDITS LTD.**, demanderesse; vs **PIERRE TREMBLAY**, défendeur.

"Un immeuble connu comme étant les lots numéros sept cent soixante-dix et sept cent soixante-onze de la subdivision officielle du lot originaire numéro cent quarante et un (141-770 et 771) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse St-Antoine de Longueuil."

Pour être vendu, au bureau d'enregistrement du comté de Chambly, à Longueuil, le **TRENTIÈME** jour d'AVRIL 1959, à **ONZE** heures du matin.

Le Shérif,

CAISSE & LAURENCELLE.

Bureau du Shérif,
Montréal, 23 mars 1959.

50164-13-2-o

NICOLET

Fieri Facias de Bonis et de Terris

Canada — Province de Québec

District d'Arthabaska

Cour Supérieure, N° 12635. { **MARCEL ALIE**, commerçant de Drummondville, district d'Arthabaska,

demandeur, vs **ROMUALD BOURBEAU**, de St-Wenceslas, district de Nicolet, défendeur.

"Une maison et hangar sis sur la partie du lot numéro trois (Pte 3), dans le cinquième rang de la paroisse de St-Wenceslas, comté de Nicolet, avec droit d'occupation d'un terrain de 75 pieds par 100 pieds, tant que la maison sera sur les lieux."

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de St-Wenceslas, le **VINGT-HUITIÈME** jour d'AVRIL (1959) à **DIX** heures de l'avant-midi.

Le Shérif,

ANTONIO BLONDIN.

Bureau du Shérif,
Nicolet, 21 mars 1959.

50165-13-2-o

QUÉBEC

Fieri Facias

Québec, à savoir: { **JULES TURCOTTE**, industriel, de la Cité de Québec, et y faisant affaires

sous les raisons sociales de "Eastern Specialty Reg'd et Thé & Café Gladiator", contre **MAURICE RENAULT**, 1008 Avenue Cartier, Québec, P.Q. et **DAME LUCILLE LAVOIE**, ménagère, domiciliée à 1008 Avenue Cartier, dans les cité et district de Québec, et son mari **J. Maurice Renault**, tant personnellement que pour autoriser son épouse aux fins des présentes.

Le lot numéro deux (N° 2) des subdivisions du lot trois cent vingt-huit (328) du cadastre officiel pour la paroisse de St-Colomb de Sillery avec circonstances et dépendances.

Le lot numéro trois (N° 3) des subdivisions du lot originaire numéro trois cent vingt-huit (N° 328) du cadastre officiel pour la paroisse de St-Colomb de Sillery, sans bâtisse.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de St-Colomb de Sillery, comté de Québec, le **PREMIER** jour de MAI prochain à **DIX** heures de l'avant-midi.

Le Shérif,

Dr. J. R. GOBEIL.

Bureau du Shérif,
Québec, le 23 mars 1959.

50166-13-2-o

[Première insertion: 28 mars 1959]

[Deuxième insertion: 18 avril 1959]

Fieri Facias de Bonis et de Terris

Superior Court — District of Montreal

Montreal, to wit: { **INTERPROVINCIAL BUILDING CREDITS LTD.**, plaintiff; vs **PIERRE TREMBLAY**, defendant.

"An immoveable known as being lots number seven hundred and seventy and seven hundred and seventy-one of the official subdivision of original lot number one hundred and forty-one (141-770 and 771) of the official plan and book of reference of the parish of St. Antoine de Longueuil."

To be sold at the registry office of the county of Chambly, at Longueuil, the **THIRTIETH** day of APRIL, 1959, at **ELEVEN** o'clock in the morning.

CAISSE & LAURENCELLE,

Sheriff.

Sheriff's Office,
Montreal, March 23, 1959.

50164-13-2

NICOLET

Fieri Facias de Bonis et de Terris

Canada — Province of Quebec

District of Arthabaska

Superior Court, N° 12635. { **MARCEL ALIE**, dealer of Drummondville, district of Arthabaska, plaintiff,

vs **ROMUALD BOURBEAU**, of St. Wenceslas, district of Nicolet, defendant.

"A house and shed situate on a part of lot number three (P. 3), in range five of the parish of St. Wenceslas, county of Nicolet, with right of occupancy to a piece of land of 75 feet by 100 feet, as long as the house shall be on the premises."

To be sold at the door of the parochial Church of St. Wenceslas, the **TWENTY-EIGHTH** day of APRIL (1959) at **TEN** o'clock in the forenoon.

ANTONIO BLONDIN,

Sheriff.

Sheriff's Office,
Nicolet, March 21, 1959.

50165-13-2

QUÉBEC

Fieri Facias

Québec, to wit: { **JULES TURCOTTE**, industrialist, of the city of Québec, and carrying on

business under the style of "Eastern Specialty Reg'd and Thé & Café Gladiator", against **MAURICE RENAULT**, 1008 Cartier Avenue, Québec, P.Q. and **DAME LUCILLE LAVOIE**, housewife, domiciled at 1008 Cartier Avenue, in the city and district of Québec, and her husband, **J. Maurice Renault**, as much personally as to authorize his wife for these present purposes.

Lot number two (No. 2) of the subdivisions of lot three hundred and twenty-eight (328) in the official cadaster for the parish of St-Colomb of Sillery, with circumstances and dependencies.

Lot number three (No. 3) of the subdivisions of original lot number three hundred and twenty-eight (No. 328) of the official cadaster for the parish of St-Colomb of Sillery, without building.

To be sold at the parochial church door of St-Colomb of Sillery, county of Québec, on the **FIRST** day of MAY next, at **TEN** o'clock in the forenoon.

Dr. J. R. GOBEIL,

Sheriff.

Sheriff's Office,
Québec, March 23, 1959.

50166-13-2

[First insertion: March 28, 1959.]

[Second insertion: April 18, 1959]

ROBERVAL

Fieri Facias

Canada — Province de Québec
District de Roberval

Cour Supérieure, N° 18,561. { **LUDGER DUFOUR**, journalier de Chibougamau, demandeur vs **C. A. CARDINAL**, de Chapais, défendeur.

AVIS DE VENTE

A titre de possesseur "animo domini"

Tous les droits que ledit C. A. Cardinal possède en vertu du bail emphytéotique consenti par le Gouvernement de la Province de Québec, sur le lot numéro 30 du bloc E, du canton McKenzie, comté Abitibi-Est, et les bâtisses dessus construites, appartenances et dépendances dont il est propriétaire.

Pour être vendus à la porte de l'église de la paroisse St-Marcel de Chibougamau, comté Abitibi-Est, le NEUVIÈME (9) jour d'AVRIL 1959, à DEUX heures de l'après-midi.

Le Shérif du district de Roberval,
Bureau du Shérif, **LÉON MAURICE LAVOIE**.

Palais de Justice,
District de Roberval,

le 2 mars 1959.

50005-10-2-o

[Première insertion: le 7 mars, 1959.]

Fieri Facias

Canada — Province de Québec
District de Roberval

Cour Supérieure, N° 20,508. { **MADAME GERTRUDE OTIS**, ménagère, St-Félicien, épouse séparée de biens de Joseph Têtu, marchand de St-Félicien, district de Roberval, et ledit Joseph Têtu, pour autoriser son épouse, demandeurs vs **RAYMOND OTIS**, de Chibougamau et Roberval, district de Roberval et Abitibi-Est, défendeur.

AVIS DE VENTE

"Un terrain emplacement, situé en la ville minière de Chibougamau, connu et désigné sous le numéro cent quarante-cinq, (No. 145), du Bloc "D", aux plan et livre de renvoi officiels du canton McKenzie, comté d'Abitibi-Est, division d'enregistrement Lac St-Jean-Ouest, avec maison dessus construite, appartenances et dépendances; le tout, la propriété de Raymond Otis."

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse St-Marcel de Chibougamau, comté d'Abitibi-Est, le TRENTIÈME (30) jour d'AVRIL 1959, à DEUX heures de l'après-midi.

Le Shérif du district de Roberval,
Bureau du Shérif, **LÉON MAURICE LAVOIE**.

Palais de Justice,
District de Roberval,

le 23 mars 1959.

50167-13-2-o

[Première insertion: le 28 mars 1959.]

TERREBONNE

Canada — Province de Québec
District de Terrebonne

Cour Supérieure, N° 26945. { **HENRI CHARBONNEAU**, commerçant demeurant et domicilié à St-Sauveur des Monts, district de Terrebonne, demandeur vs **WALDERMAN SERB**, de St-Sauveur des Monts, district de Terrebonne.

ROBERVAL

Fieri Facias

Canada — Province of Quebec
District of Roberval

Superior Court, No. 18,561. { **LUDGER DUFOUR**, laborer of Chibougamau, plaintiff, vs **C. A. CARDINAL**, of Chapais, defendant.

NOTICE OF SALE

As owner "animo domini"

All the rights that the said C. A. Cardinal owns under emphyteutic lease consented to by the Government of the Province of Quebec, on lot number 30 of block E, of the McKenzie township, county of Abitibi-East, and the buildings thereon erected, appurtenances and dependencies of which he is proprietor.

To be sold at the church door of the parish of St-Marcel de Chibougamau, county of Abitibi-East, on the NINTH (9) day of APRIL, 1959, at TWO o'clock in the afternoon.

LÉON MAURICE LAVOIE,
Sheriff's Office, Sheriff of the
Court House, District of Roberval.

District of Roberval,
March 2, 1959.

50005-10-2

[First insertion: March 7, 1959.]

Fieri Facias

Canada — Province of Quebec
District of Roberval

Superior Court, No. 20,508. { **MRS. GERTRUDE OTIS**, housewife, St-Félicien, wife separate as to property of Joseph Têtu, merchant of St-Félicien, district of Roberval, and the said Joseph Têtu, to authorize his wife, plaintiffs, vs **RAYMOND OTIS**, of Chibougamau and Roberval, district of Roberval, and Abitibi-East, defendant.

NOTICE OF SALE

An emplacement lot, situated in the mining town of Chibougamau, known and designated under number one hundred and forty-five, (No. 145), of Block "D", on the official plan and in the book of reference of the McKenzie township, county of Abitibi-East, registration division Lake St-John-West, with house thereon erected, appurtenances and dependencies; the whole, the property of Raymond Otis."

To be sold at the door of the parish church of St-Marcel, of Chibougamau, county of Abitibi-East, on the THIRTIETH (30) day of APRIL, 1959, at TWO o'clock in the afternoon.

LÉON MAURICE LAVOIE,
Sheriff's Office, Sheriff of the District
Court House, of Roberval.

District of Roberval,
March 23, 1959.

50167-13-2

[First insertion: March 28, 1959.]

TERREBONNE

Canada — Province of Quebec
District of Terrebonne

Superior Court, No. 26945. { **HENRI CHARBONNEAU**, traders, residing and domiciled at St-Sauveur des Monts, district of Terrebonne, plaintiff, vs **WALDERMAN SERB**, of St-Sauveur des Monts, district of Terrebonne.

AVIS DE VENTE

Un emplacement faisant partie du lot numéro trente-deux A (p. 32-A) du rang un du canton Morin, comté d'Argenteuil, mesurant cent pieds de largeur par trois cents pieds de profondeur, mesure anglaise, plus ou moins, le coin sud dudit emplacement distant de cent soixante pieds du côté nord-ouest du pont mesuré le long de la rivière, et borné sur tous les trois autres côtés par d'autres portions dudit lot numéro 32-a.

Un certain emplacement étant une partie du lot originaire trente-deux A dudit premier rang (1r. p. 32A) du canton Morin, comté d'Argenteuil, mesurant cent soixante pieds (160') de largeur d'un point situé à l'intersection du côté nord-ouest du pont et du côté nord-est de la rivière, et au côté sud-est de l'emplacement appartenant déjà à l'acheteur, trois cents pieds (300') de profondeur le long de la limite sud-est de l'emplacement appartenant déjà à l'acheteur, et de ce point tournant dans une direction sud-est au côté nord-ouest du chemin sur la ligne parallèle à la ligne séparative entre les lots trente et un et trente-deux A (31 et 32A), borné en front au sud-ouest par la rivière, d'un côté au nord-ouest par une autre partie de trente-deux A, appartenant à l'acheteur, en arrière au nord-est par une autre partie de trente-deux A appartenant aux vendeurs et sud-est par le chemin déjà existant.

2. Un certain emplacement étant une partie dudit lot originaire trente-deux A du premier rang (1r. p. 32A) du canton Morin mesurant cent pieds (100') de largeur par trois cents pieds (300') de profondeur, et dont la ligne de côté sud-est dudit emplacement est contigue à la ligne de côté nord-ouest de la propriété de l'acheteur, et borné en front au sud-ouest par la rivière, d'un côté au nord-ouest aussi à ladite rivière, en arrière au nord-est par une autre partie de trente-deux A appartenant aux vendeurs, et au sud-est par une autre partie de trente-deux A appartenant à l'acheteur. Tel que le tout se trouve actuellement.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de Morin-Heights, comté d'Argenteuil, JEUDI, le NEUVIÈME jour d'AVRIL 1959, à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif,

GEO. AUCLAIR.

Bureau du Shérif,
St-Jérôme. 28 février 1959.

50003-10-2

NOTICE OF SALE

An emplacement forming part of lot number thirty-two A (Pt 32-A) of range one of the township of Morin, in the county of Argenteuil, measuring one hundred feet in width by three hundred feet in depth, English measured more or less, the southern corner of said emplacement distant one hundred and sixty feet from the north-west side of the bridge measure along the river, and bounded on all three other sides by other portions of said lot number 32-a.

A certain emplacement being a part of original lot thirty-two A of the said first range (1 R. Pt 32A) of the township of Morin, county of Argenteuil, measuring one hundred and sixty feet (160') in width from a point situate at the intersection of the north-west side of the bridge and the north-east side of the river, and to the south-east side of the emplacement belonging already to the purchaser, three hundred feet (300') in depth along the south-east boundary of the emplacement belonging already to the purchaser, and from this point turning in a south-easterly direction to the north-west side of the Road on the line parallel to the division line between lots thirty-one and thirty-two A (31 and 32A), bounded in front to the south-west by the river, on one side to the north-west by another part of thirty-two A, belonging to the purchaser, in rear to the north-east by another part of thirty-two A, belonging to the vendors and to the south-east by the road already existing.

2. A certain emplacement being a part of said original lot thirty-two A of the first range (1 R. Pt 32A) of the township of Morin measuring one hundred feet (100') in width by three hundred feet (300') in depth, and whereof the south-east sideline of said emplacement is adjacent of the north-west sideline of the property of the purchaser, and bounded in front to the south-west by the river, on one side to the north-west also the said river, in rear to the north-east by another part of Thirty-two A, belonging to the vendors, and to the south-east by another part of thirty-two A, belonging to the purchaser. As the whole now subsists.

To be sold at the parochial church door of Morin-Heights, county of Argenteuil, THURSDAY the NINTH day of APRIL, 1959, at TEN o'clock in the forenoon.

GEO. AUCLAIR,

Sheriff.

Sheriff's Office,

St-Jérôme, February 28, 1959.

50003-10-2-o

Index de la Gazette officielle de Québec, N° 13

Index of the Quebec Official Gazette, No. 13

ARRÊTÉS EN CONSEIL:

ORDERS IN COUNCIL:

193-A — Chemises pour hommes et garçons, Province.....	1387
194-A — Construction, Montréal.....	1388
194-B — Employés de garages, régions de Roberval et al.....	1388
194-C — Coiffeur pour dames, Ile de Montréal.....	1391
194-D — Coiffeur pour hommes et coiffeur pour dame, région de Québec....	1392
194-E — Établissements commerciaux, ville de Magog et un rayon de 5 milles de ses limites.....	1393

193-A — Men's and boys' shirts, Province.....	1387
194-A — Construction, Montreal.....	1388
194-B — Garage employees, regions of Roberval et al.....	1388
194-C — Ladies hairdressing, region of Montreal.....	1391
194-D — Men's and Ladies hairdressing, district of Quebec.....	1392
194-E — Commercial establishments, town of Magog and a radius of 5 miles from its limits.....	1393

194-F — Barbier, coiffeur et coiffeuse, région de St-Hyacinthe.....	1395	194-F — Barbers, men's hairdressers and ladies hairdressers, region of St. Hyacinthe.....	1395
194-G — Métiers de la construction de Montréal.....	1400	194-G — The Building Trade of Montreal.....	1400
217 — Soustraction au jalonnement de certains terrains dans le district électoral du Saguenay.....	1400	217 — Withdrawal from staking of certain lands in the electoral district of Saguenay.....	1400
ASSEMBLÉE:		MEETING:	
Quebec Central Railway Company.....	1401	Quebec Central Railway Company.....	1401
AVIS AUX INTÉRESSÉS:	1339	NOTICE TO INTERESTED PARTIES:	1339
AVIS DIVERS:		MISCELLANEOUS NOTICES:	
Carlton Investments Ltd. (Dist. de l'actif).....	1402	Carlton Investments Ltd. (Dist. of assets).....	1402
Investments Service Inc. (Dist. de l'actif).....	1402	Investments Services Inc. (Dist. of assets).....	1402
John Breakey Limited (Directeurs).....	1404	John Breakey Limited (Directors).....	1404
La Caisse Populaire de Ste-Maria-Goretti de Belœil (Fondation).....	1405	La Caisse Populaire de Ste-Maria-Goretti de Belœil (Foundation).....	1405
La Caisse Populaire de St-Vincent-Marie (Fondation).....	1403	La Caisse Populaire de St-Vincent-Marie (Foundation).....	1403
Les As de Québec Inc.—The Quebec Aces Inc. (Directeurs).....	1403	Les As de Québec Inc.—The Quebec Aces Inc. (Directors).....	1403
Le Syndicat de Placements Grande Allée (Fondation).....	1402	Le Syndicat de Placements Grande Allée (Foundation).....	1402
Mappin's Limited (Directeurs).....	1403	Mappin's Limited (Directors).....	1403
Montpre Mining Company Limited (Vente d'actions).....	1403	Montpre Mining Company Limited (Sale of shares).....	1403
Procter & Gamble (Pointe Claire Employées Credit Union (Fondation).....	1402	Procter & Gamble (Pointe Claire Employées Credit Union (Foundation).....	1402
Syndicat National des Camionneurs de Montréal (Formation).....	1401	Syndicat National des Camionneurs de Montréal (Formation).....	1401
The Hudson Yacht Club Inc. (Directeurs).....	1404	The Hudson Yacht Club Inc. (Directors).....	1404
The Hudson Yacht Club Inc. (Règlement).....	1404	The Hudson Yacht Club Inc. (By-Law).....	1404
CHARTES — ABANDON DE:		CHARTERS — SURRENDER OF:	
Automation Products Inc.....	1405	Automation Products Inc.....	1405
Beau Holdings Ltd.....	1405	Beau Holdings Ltd.....	1405
Grandma's Nulo Sales & Service Inc.....	1405	Grandma's Nulo Sales & Service Inc.....	1405
Manor Construction Ltd.....	1405	Manor Construction Ltd.....	1405
COMPAGNIES AUTORISÉES À FAIRE DES AFFAIRES:		COMPANIES LICENSED TO DO BUSINESS:	
AsthmaNefrin Company Inc.....	1406	AsthmaNefrin Company Inc.....	1406
Porcupine Prime Mines Limited.....	1406	Porcupine Prime Mines Limited.....	1406
DÉPARTEMENTS — AVIS DES:		DEPARTMENTAL NOTICES:	
AGRICULTURE:		AGRICULTURE:	
Cercle agricole, St-Edmond de Grantham, paroisse.....	1406	Farmers Club parish of St-Edmond de Grantham.....	1406
INSTRUCTION PUBLIQUE:		EDUCATION:	
<i>Municipalité scolaire de:</i>		<i>School Municipality of:</i>	
Annonciation.....	1407	Annonciation.....	1407
Beauceville.....	1407	Beauceville.....	1407
Boileau.....	1409	Boileau.....	1409
Chénéville.....	1406	Chénéville.....	1406
Disraëli.....	1407	Disraëli.....	1407
Kiskisink.....	1408	Kiskisink.....	1408
La Tuque, ville.....	1408	La Tuque, town.....	1408
Laurierville.....	1407	Laurierville.....	1407
Mont-Laurier.....	1409	Mont-Laurier.....	1409
Piopolis.....	1408	Piopolis.....	1408
Sacré-Cœur-de-Jésus.....	1409	Sacré-Cœur-de-Jésus.....	1409
St-Casimir.....	1409	St-Casimir.....	1409

St-Germain-de-Gratham, village.....	1407	St-Germain-de-Gratham, village.....	1407
St-Grégoire-de-Greenlay.....	1407	St-Grégoire-de-Greenlay.....	1407
St-Siméon, village.....	1407	St-Siméon, village.....	1407
Ste-Christine, village.....	1408	Ste-Christine, village.....	1408
Ste-Croix de Dunham et St-Ignace de Stanbridge.....	1409	Ste-Croix de Dunham et St-Ignace de Stanbridge.....	1409
St-Norbert.....	1408	St-Norbert.....	1408

MINES:

Révocation de la vente de terrains minières.....	1410
---	------

MINES:

Cancellation of the sale of mining lands.....	1410
---	------

TERRES ET FORÊTS:

Service de Cadastre:

Ste-Foye, paroisse.....	1410
St-Joseph de Chambly, paroisse.....	1410
Waterloo, village.....	1410

LANDS AND FORESTS:

Cadastral Branch:

Ste-Foye, parish.....	1410
St-Joseph de Chambly, parish.....	1410
Waterloo, village.....	1410

TRAVAIL:

Industrie ou métiers de:

Automobile, Montréal et district (Pré- lèvement).....	1426
Barbiers et coiffeurs, comté de Stantead (Prélèvement).....	1430
Bois ouvré, région de Québec (Modifi- cation).....	1444
Boîte de carton, Québec (Prélèvement).....	1428
Chemise, Province (Prélèvement).....	1431
Commerce, Coaticook (Prélèvement).....	1433
Commerce, Roberval (Prélèvement).....	1434
Construction, Joliette (Prélèvement).....	1436
Construction, Terrebonne et Labelle (Prélèvement).....	1437
Construction, région de Trois-Rivières (Modification).....	1445
Fourrure détail, Montréal et district (Prélèvement).....	1439
Matériaux de construction (Prélève- ment).....	1441
Tanneries et coiroeries, Province (Pré- lèvement).....	1442

LABOUR:

Industry or Trades of:

Automobile, Montreal and district (Levy).....	1426
Barbers and hairdressers, county of Stantead (Levy).....	1430
Woodworking, region of Quebec (Amend- ment).....	1444
Paper Box, Quebec (Levy).....	1428
Shirt, Province (Levy).....	1431
Trade, Coaticook (Levy).....	1433
Trade, Roberval (Levy).....	1434
Building, Joliette (Levy).....	1436
Building, Terrebonne and Labelle (Levy).....	1437
Construction, region of Trois-Rivières (Amendment).....	1445
Retail Fur, Montreal and district (Levy).....	1439
Building Materials (Levy).....	1441
Tanners and curriers, Province (Levy).....	1442

LETTRES PATENTES:

Abmanstern Realty Corp.....	1340
Alamo Development Corp.....	1341
Alton Investments Ltd.....	1341
Amalgamated Mining Development Corporation Ltd.....	1341
Anara Investments Ltd.....	1342
Andson Inc.....	1342
Andy's Electric Company.....	1342
Arkia Realty Corporation.....	1343
Arlington Development Corp.....	1343
Astra Greenhouses Ltd.....	1343
Atlas "Tank-Clean" Ltd.....	1344
Auburn Development Corp.....	1344
Bert Mignault Inc.....	1344
Bochar Inc.....	1345
Bunny Knit Limited.....	1345
Bywood Realty Co.....	1345
Camionnage Candiac Trucking Inc.....	1346
Canora Beauty Salon Inc.....	1346
Cardigan Investment Company.....	1347
Caribou Land Ltd.....	1347
Car-Lex Limited.....	1347
Carnival Toy Shops Inc.....	1348
Champlain Hosiery Distributors Cor- poration.....	1348
Champlain Terrazzo & Marble Pro- ducts Ltd.....	1348
Clare Investment Company.....	1349
C. O. Labbé Inc.....	1349
Coliseum Realty Corp.....	1349

LETTERS PATENT:

Abmanstern Realty Corp.....	1340
Alamo Development Corp.....	1341
Alton Investments Ltd.....	1341
Amalgamated Mining Development Corporation Ltd.....	1341
Anara Investments Ltd.....	1342
Andson Inc.....	1342
Andy's Electric Company.....	1342
Arkia Realty Corporation.....	1343
Arlington Development Corp.....	1343
Astra Greenhouses Ltd.....	1343
Atlas "Tank-Clean" Ltd.....	1344
Auburn Development Corp.....	1344
Bert Mignault Inc.....	1344
Bochar Inc.....	1345
Bunny Knit Limited.....	1345
Bywood Realty Co.....	1345
Camionnage Candiac Trucking Inc.....	1346
Canora Beauty Salon Inc.....	1346
Cardigan Investment Company.....	1347
Caribou Land Ltd.....	1347
Car-Lex Limited.....	1347
Carnival Toy Shops Inc.....	1348
Champlain Hosiery Distributors Cor- poration.....	1348
Champlain Terrazzo & Marble Pro- ducts Ltd.....	1348
Clare Investment Company.....	1349
C. O. Labbé Inc.....	1349
Coliseum Realty Corp.....	1349

Commissariat Industriel de l'Abitibi Inc.—Industrial Commission of Abitibi Inc.	1350	Commissariat Industriel de l'Abitibi Inc.—Industrial Commission of Abitibi Inc.	1350
Cornell Realities Inc.	1350	Cornell Realities Inc.	1350
Côte des Neiges Medical Centre Inc.	1351	Côte des Neiges Medical Centre Inc.	1351
Darbyson Motors Co. Ltd.	1351	Darbyson Motors Co. Ltd.	1351
Dels Inc.	1351	Dels Inc.	1351
District Realities Inc.	1352	District Realities Inc.	1352
Dolbeau Transport Ltée.	1352	Dolbeau Transport Ltée.	1352
Dream Homes Inc.	1352	Dream Homes Inc.	1352
Eastside Investments Inc.	1353	Eastside Investments Inc.	1353
Entreprises Rouville Inc.	1353	Entreprises Rouville Inc.	1353
Farmland Development Corp.	1353	Farmland Development Corp.	1353
Flamingo Investment Corporation	1354	Flamingo Investment Corporation	1354
Foxman — Reider Inc.	1354	Foxman — Reider Inc.	1354
Frاند Investment Inc.	1354	Frاند Investment Inc.	1354
General Tractor Parts & Service Ltd.	1355	General Tractor Parts & Service Ltd.	1355
Gray Crest Inc.	1355	Gray Crest Inc.	1355
Grey Knight Mining Company	1355	Grey Knight Mining Company	1355
Grindstone Fisheries Ltd.	1356	Grindstone Fisheries Ltd.	1356
Haral Realty Corp.	1356	Haral Realty Corp.	1356
Henri Bourassa Blvd. Shopping Centre Inc.	1356	Henri Bourassa Blvd. Shopping Centre Inc.	1356
Highfield Construction Ltd.	1357	Highfield Construction Ltd.	1357
Hilou Investment Corp.	1357	Hilou Investment Corp.	1357
Imprimerie Sherbrooke Printing Inc.	1357	Imprimerie Sherbrooke Printing Inc.	1357
Independence & Opportunities Inc.	1358	Independence & Opportunities Inc.	1358
Industrial Refuse Disposal Limited	1358	Industrial Refuse Disposal Limited	1358
Institut Commercial & Industriel Inc.—Industrial & Commercial Institute Inc.	1358	Institut Commercial & Industriel Inc.—Industrial & Commercial Institute Inc.	1358
Institut d'Études sur l'Alcoolisme	1359	Institut d'Études sur l'Alcoolisme	1359
Insulation Contractors Association	1359	Insulation Contractors Association	1359
International Rebuilding Corporation Limited	1359	International Rebuilding Corporation Limited	1359
Jack Wall Inc.	1360	Jack Wall Inc.	1360
Jeric Development Co., Ltd.	1360	Jeric Development Co., Ltd.	1360
Jewish Congregation of l'Abord à Plouffe	1360	Jewish Congregation of l'Abord à Plouffe	1360
J. G. Kadon Construction Co. Ltd.	1361	J. G. Kadon Construction Co. Ltd.	1361
Jonah Development Corporation	1361	Jonah Development Corporation	1361
Joron & Cie Limitée	1361	Joron & Cie Limitée	1361
Kan Sam Corporation	1362	Kan Sam Corporation	1362
Konim Realty Corp.	1362	Konim Realty Corp.	1362
La Ligue des Propriétaires de St-Léonard de Port-Maurice	1362	La Ligue des Propriétaires de St-Léonard de Port-Maurice	1362
Lanark Investment Company	1363	Lanark Investment Company	1363
L'Association des Bureaux de Crédit du Québec Inc.—Associated Credit Bureaux of Quebec Inc.	1363	L'Association des Bureaux de Crédit du Québec Inc.—Associated Credit Bureaux of Quebec Inc.	1363
L'Association des Citoyens de Ville St-François Inc.	1364	L'Association des Citoyens de Ville St-François Inc.	1364
L'Association Sportive Lanoraie Inc.	1364	L'Association Sportive Lanoraie Inc.	1364
Lernad Investment Co. Ltd.	1364	Lernad Investment Co. Ltd.	1364
Les Beaux Sites Inc.	1365	Les Beaux Sites Inc.	1365
Les Propriétés Métropolitaines Ltée.	1365	Les Propriétés Métropolitaines Ltée.	1365
Le Super Marché Martel Inc.	1365	Le Super Marché Martel Inc.	1365
Ligue du Progrès Économique de St-Bruno Inc.	1366	Ligue du Progrès Économique de St-Bruno Inc.	1366
Lyons Food & Caterers Ltd.	1366	Lyons Food & Caterers Ltd.	1366
Mansonville Plastics Ltd.	1366	Mansonville Plastics Ltd.	1366
Marcel Gauthier Société Incorporée	1367	Marcel Gauthier Société Incorporée	1367
Marlona Realities Inc.	1367	Marlona Realities Inc.	1367
Mary Massabky Foundation Inc.	1367	Mary Massabky Foundation Inc.	1367
Massawippi Mining Company Ltd.	1368	Massawippi Mining Company Ltd.	1368
Massey Limitée — Massey Limited	1368	Massey Limitée — Massey Limited	1368
Matane Gas Propane, Incorporée	1368	Matane Gas Propane, Incorporée	1368
Midland Development Ltd.	1369	Midland Development Ltd.	1369
Montreal Floor and Wall Tile Ltd.	1369	Montreal Floor and Wall Tile Ltd.	1369
Morlane Enterprises Ltd.	1369	Morlane Enterprises Ltd.	1369
Morton Technical Services Limited	1370	Morton Technical Services Limited	1370
Mych-O Gaz Inc.	1370	Mych-O Gaz Inc.	1370
Natalie Clare Corp.	1371	Natalie Clare Corp.	1371
Norda Construction Corporation	1371	Norda Construction Corporation	1371
Notre Dame Builders Supply Inc.	1371	Notre Dame Builders Supply Inc.	1371
Nova Trading Corporation	1372	Nova Trading Corporation	1372
Ontario & Bleury Inc.	1372	Ontario & Bleury Inc.	1372
Oswill's Body Repairs Ltd.	1372	Oswill's Body Repairs Ltd.	1372

Padua Investment Inc.	1372	Padua Investment Inc.	1372
Palermo Investment Inc.	1373	Palermo Investment Inc.	1373
Pheasant Land Inc.	1373	Pheasant Land Inc.	1373
Pierrefonds Realty & Development Corp.	1373	Pierrefonds Realty & Development Corp.	1373
Pierre Parant Automobile Ltée	1374	Pierre Parant Automobile Ltée	1374
Prominent Investment Inc.	1374	Prominent Investment Inc.	1374
Pryor Marking Products, Ltd.	1374	Pryor Marking Products, Ltd.	1374
Radnor Investment Company	1375	Radnor Investment Company	1375
Rainbow Development Corporation	1375	Rainbow Development Corporation	1375
Richards Aluminum Products (Quebec) Limited	1375	Richards Aluminum Products (Quebec) Limited	1375
Ritz Monaco Restaurant Inc.	1376	Ritz Monaco Restaurant Inc.	1376
Roger Gauthier Inc.	1376	Roger Gauthier Inc.	1376
Rosemount Taxi Enterprises Ltd.	1376	Rosemount Taxi Enterprises Ltd.	1376
R. S. & R. Realities Inc.	1377	R. S. & R. Realities Inc.	1377
Samuel H. Schecter Ltd.	1377	Samuel H. Schecter Ltd.	1377
Schefferville Power Company	1377	Schefferville Power Company	1377
School & Camp Outfitters Ltd.	1378	School & Camp Outfitters Ltd.	1378
Serton Realty Corp.	1378	Serton Realty Corp.	1378
Servahome Products Ltd.	1378	Servahome Products Ltd.	1378
Shapiro Bros. Ltd.	1379	Shapiro Bros. Ltd.	1379
Société des Anesthésistes de Langue Française de la Province de Québec	1379	Société des Anesthésistes de Langue Française de la Province de Québec	1379
Splendid Hosiery Mills Inc.	1380	Splendid Hosiery Mills Inc.	1380
Star Beauty Supplies Inc.	1380	Star Beauty Supplies Inc.	1380
Steves Construction Co. Ltd.	1380	Steves Construction Co. Ltd.	1380
Sylmer Investment Corporation	1381	Sylmer Investment Corporation	1381
The Friendly Insurance Agency Inc.	1381	The Friendly Insurance Agency Inc.	1381
Three Twenty Ltd.	1381	Three Twenty Ltd.	1381
Transport Sales & Equipment Ltd.	1381	Transport Sales & Equipment Ltd.	1381
Ulster Investment Company	1382	Ulster Investment Company	1382
Veno Realty Corp.	1382	Veno Realty Corp.	1382
Victoria Timber Ltd.	1382	Victoria Timber Ltd.	1382
V. V. C. Development Corp.	1383	V. V. C. Development Corp.	1383
Waterbury Development Corp.	1383	Waterbury Development Corp.	1383
Winbert Investment Corp.	1384	Winbert Investment Corp.	1384
Woodland Realty Co.	1384	Woodland Realty Co.	1384
Wright & Poirier Limited	1384	Wright & Poirier Limited	1384

LETTRES PATENTES SUPPLÉMENTAIRES:

Arben Corp.	1385
Band-Ti Corp.	1385
Billy Hill Gymnasium Inc.	1385
Burrow Co. Ltd.	1385
Confédération des Oeuvres de Loisirs de la Province de Québec	1386
La Compagnie Noël Chesterfield Ltée	1386
Les Jardins de l'Acadie Inc.—L'Acadie Gardens Inc.	1386
Marcus Ltd.	1386
Montroy Investment Company, Limited	1387
Princess Realities Inc.	1387

MINISTÈRE DES FINANCES:

Assurances:

The Maritime Life Assurance Company	1401
-------------------------------------	------

NOMINATIONS:

Divers	1411
--------	------

OFFICE DES MARCHÉS AGRICOLES DU QUÉBEC:

Avis d'amendements de sanction de plan conjoint de mise en marché:

Cie Carnation, Producteurs de Lait	1412
Cie Elmhurst Dairy Ltée (Henryville), Producteurs de Lait	1412
Cie Fry-Cadbury Ltd., Producteurs de Lait	1413
Cie Lowney's de St-Cuthbert, Producteurs de Lait	1413

SUPPLEMENTARY LETTERS PATENT:

Arben Corp.	1385
Band-Ti Corp.	1385
Billy Hill Gymnasium Inc.	1385
Burrow Co. Ltd.	1385
Confédération des Oeuvres de Loisirs de la Province de Québec	1386
La Compagnie Noël Chesterfield Ltée	1386
Les Jardins de l'Acadie Inc.—L'Acadie Gardens Inc.	1386
Marcus Ltd.	1386
Montroy Investment Company, Limited	1387
Princess Realities Inc.	1387

DEPARTMENT OF FINANCE:

Insurance:

The Maritime Life Assurance Company	1411
-------------------------------------	------

APPOINTMENTS:

Miscellaneous	1411
---------------	------

QUEBEC AGRICULTURE MARKETING BOARD:

Notice of amendments of sanction of joint marketing plan:

Carnation Company Milk Producers' Elmhurst (Henryville), Milk Producers	1412
Fry-Cadbury Ltd, Milk Producers	1413
Lowney's Company (St. Cuthbert) Milk Producers	1413

Champlain-Portneuf, Producteurs de Lait.....	1413	Champlain-Portneuf, Milk Producers'.....	1413
Crèmerie Crête Inc., Producteurs de Lait.....	1414	Crèmerie Crête Inc., Milk Producers'.....	1414
Drummondville, Producteurs de Lait.....	1414	Drummondville, Milk Producers'.....	1414
J. J. Joubert Ltd., Nicolet, Producteurs-Fournisseurs de Lait.....	1415	J. J. Joubert Ltd, Nicolet, Milk Producers'.....	1415
Laiterie de la Baie des Ha! Ha! Producteurs de Lait, fournisseurs.....	1415	Laiterie de la Baie des Ha! Ha! Milk Producers'.....	1415
Laiterie Bélanger, Producteurs-Fournisseurs de Lait.....	1416	Bélanger Dairy Milk Producers-Suppliers.....	1416
Laiterie Dallaire, Rouyn, Producteurs de Lait.....	1416	Dallaire Dairy (Rouyn) Whole Milk Producers'.....	1416
Laiterie Leclerc de Sherbrooke, Producteurs de Lait.....	1417	Leclerc Dairy (Sherbrooke) Milk Producers'.....	1417
Laiterie Magog, Inc., Producteur de Lait.....	1417	Magog Dairy Inc. Milk Producers'.....	1417
Laiterie Mont St-Bruno, Producteurs-Fournisseurs de Lait.....	1418	Mont St-Bruno Dairy Milk Producers' Suppliers.....	1418
Laiterie Shawinigan Ltée, Producteurs-Fournisseurs.....	1418	Laiterie Shawinigan Limitée, Milk Producers'.....	1418
Laiterie Victoria, Producteurs de Lait.....	1418	Victoria Dairy Inc., Milk Producers'.....	1418
Marché de Québec, Producteurs de Lait.....	1419	Quebec Market Milk Producers'.....	1419
St-Hyacinthe région, Producteurs de Lait.....	1419	St. Hyacinthe, region Milk Producers'.....	1419
Sorel, région, Producteurs de Lait.....	1420	Sorel region, Milk Producers'.....	1420
Trois-Rivières, Producteurs de Lait.....	1420	Trois-Rivières, Milk Producers'.....	1420
Charlevoix, Producteurs de bois de pulpe.....	1421	Charlevoix, Pulpwood Producers'.....	1421
Gaspésie, Producteurs de bois de pulpe.....	1421	Gaspésie Pulpwood Producers'.....	1421
Lévis-Bellechasse, Producteurs de Bois de pulpe.....	1422	Levis and Bellechasse, Pulpwood Producers'.....	1422
Montmorency, Producteurs de Bois de pulpe.....	1422	Montmorency, Pulpwood Producers'.....	1422
Nord-Ouest Québécois, Producteurs de bois de pulpe.....	1423	Quebec North West Pulpwood Producers'.....	1423
Rimouski-Matapédia, Producteurs de bois de pulpe.....	1423	Rimouski-Matapédia Pulpwood Producers'.....	1423
Saguenay, Producteurs de bois de pulpe.....	1423	Saguenay Pulpwood Producers'.....	1423
Témiscamingue, Producteurs de bois de pulpe.....	1424	Témiscamingue, Pulpwood Producers'.....	1424
Céleri, Producteurs.....	1424	Celery, Producers'.....	1424
Tabac Jaune du Québec, Producteurs.....	1425	Quebec Flue-Cured Tobacco Producers'.....	1425
Tomates de Québec, Producteurs.....	1425	The Quebec Tomato Growers'.....	1425
Sirup d'érable de Québec-Sud, Producteurs.....	1426	Quebec-South Maple Sugar and Syrup Producers'.....	1426
SIÈGES SOCIAUX:		HEAD OFFICES:	
Belgian Steel Setters Inc.....	1450	Belgian Steel Setters Inc.....	1450
Camp Aquehonga Ltd et al.....	1451	Camp Aquehonga Ltd et al.....	1451
Car-Lex Limited.....	1449	Car-Lex Limited.....	1449
Hillsdale Homes & Gardens Corporation.....	1451	Hillsdale Homes & Gardens Corporation.....	1451
Morton Technical Services Limited.....	1449	Morton Technical Services Limited.....	1449
Public Enterprises & Works Inc.....	1450	Public Enterprises & Works Inc.....	1450
Servahome Products Ltd.....	1450	Servahome Products Ltd.....	1450
Sheraton Mining Corporation (N.P.L.).....	1450	Sheraton Mining Corporation (N.P.R.).....	1450
SOUMISSIONS:		TENDERS:	
Charlesbourg, ville.....	1454	Charlesbourg, town.....	1454
Château d'Eau, ville.....	1451	Château d'Eau, town.....	1451
Commission Metropolitaine de Montréal.....	1455	The Montreal Metropolitan Commission.....	1455
St-David de l'Aube-Rivière, paroisse.....	1453	St-David de l'Aube-Rivière, parish.....	1453
VENTE D'EFFETS NON-RÉCLAMÉS:		SALE OF UNCLAIMED GOODS:	
Canadian Pacific Express Company.....	1457	Canadian Pacific Express Company.....	1457
VENTES, LOI DE FAILLITE:		SALES, BANKRUPTCY ACT:	
Poulin, Bernard.....	1458	Poulin, Bernard.....	1458
Taylor, Willie.....	1458	Taylor, Willie.....	1458
VENTES POUR TAXES:		SALES FOR TAXES:	
Senneterre, ville.....	1459	Senneterre, town.....	1459
St-Maurice, munic. du comté.....	1460	St-Maurice, munic. of the county.....	1460

VENTES PAR SHÉRIFS:

BEAUHARNOIS:

Ace Finance Corporation Ltd vs Thurston..... 1462

BEDFORD:

Interprovincial Building Credits Ltd vs Breault..... 1462

CHICOUTIMI:

Munger vs Vaillancourt..... 1463

HULL:

Edwards vs Laverigne..... 1463

Interprovincial Bldg. Ltd. vs Bastien.. 1464

W. P. McConnery & Sons Ltd. vs Danis..... 1463

IBERVILLE:

Tremblay vs Boucher..... 1464

LABELLE:

Fouquereau vs Paquette..... 1465

MONTREAL:

Interprovincial Building Credits Ltd vs Tremblay..... 1467

Léo Perreault Ltée vs Amman..... 1466

Riendeau vs Boyer..... 1466

NICOLET:

Alie vs Bourbeau..... 1467

QUÉBEC:

Turcotte vs Renault et vir..... 1467

ROBERVAL:

Dufour vs Cardinal..... 1468

Otis et vir vs Otis..... 1468

TERREBONNE:

Charbonneau vs Serb..... 1468

SHERIFFS' SALES:

BEAUHARNOIS:

Ace Finance Corporation Ltd vs Thurston..... 1462

BEDFORD:

Interprovincial Building Credits Ltd vs Breault..... 1462

CHICOUTIMI:

Munger vs Vaillancourt..... 1463

HULL:

Edwards vs Laverigne..... 1463

Interprovincial Bldg. Ltd. vs Bastien.. 1464

W. P. McConnery & Sons Ltd. vs Danis..... 1463

IBERVILLE:

Tremblay vs Boucher..... 1464

LABELLE:

Fouquereau vs Paquette..... 1465

MONTREAL:

Interprovincial Building Credits Ltd vs Tremblay..... 1467

Léo Perreault Ltée vs Amman..... 1466

Riendeau vs Boyer..... 1466

NICOLET:

Alie vs Bourbeau..... 1467

QUÉBEC:

Turcotte vs Renault et vir..... 1467

ROBERVAL:

Dufour vs Cardinal..... 1468

Otis et vir vs Otis..... 1468

TERREBONNE:

Charbonneau vs Serb..... 1468

